

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Series Wheel Balancer

CE Operation Instructions



EN English: Operation Instructions
CS Česká: Návod K Obsluze
NL Nederlands: Bedieningsinstructies
FR Français: Instructions d'opération
IT Italiano: Istruzioni di Funzionamento
KO 한국어: 지침
PL Polski: Instrukcjeobsługi
RU Русский: Инструкция по эксплуатации
SV Svenska: Instruktionsbok
EL Ελληνικά: Οδηγίες λειτουργίας
HU Magyar: Használati útmutató
RO Română: Instrucțiuni de operare
SL Slovenščina: Navodila za uporabo
LT Lietuvos: Naudojimo instrukcijos
TR Türk: Çalıştırma Talimatları

ZH 中文 操作手冊
DA Dansk: Betjeningsvejledning
FI Suomi: Käyttöohje
DE Deutsch: Betriebsanleitung
JP 日本語: 日本語版
NO Norsk: Driftsinstruksjoner
PT Português: Instruções Funcionamento
ES Español: Instrucciones Funcionamiento
BG Български: Инструкции за работа
HR Hrvatska: Upute za rad
LV Latvijas: Darbības instrukcijas
SK Slovenský: Návod na obsluhu
ET Eesti: Kasutusjuhised
AR ةملا ةاملا ةملا ةملا
HI हिंदी: संचालन निर्देश



Link to Multilingual
Operation Instructions (BM07880-50)

HUNTER
Engineering Company

©2023 Copyright Hunter Engineering Company

en EU Declaration of Conformity	da EF Overensstemmelseserklæring	pl Deklaracja zgodności UE	lt ES atitikties deklaracija
de EG Konformitätserklärung	nl EG Conformiteitsverklaring	fi EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	lv ES atbilstības deklarācija
fr Déclaration de conformité "CE"	pt Declaração CE de conformidade	el Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	sk Vyhlásenie o zhode EÚ
es Declaración de conformidad CE	hu EK Megfelelőségi nyilatkozat	bg ЕС декларация за съответствие	sl EU izjava o skladnosti
it Dichiarazione di conformità	hr EU izjava o sukladnosti	et EL-i vastavusdeklaratsioon	ro Declarație de conformitate UE
sv EG Försäkran om överensstämmelse	cs EU prohlášení o shodě	tr AB Uygunluk Beyanı	

HUNTER
Engineering Company

11250 Hunter Drive, Bridgeton, MO 63044, USA
Tel: 1-314-731-3020, Fax: 1-314-731-0132
Email: international@hunter.com



EC Declaration of Conformity
(Manufacturer's Declaration)

- We herewith declare, that the following described machine in our delivered version complies with the appropriate basic safety and health requirements based on its design and type, as brought into circulation by us. In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.
- Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend beschriebene Maschine in der gelieferten Ausführung aufgrund ihrer Bauart und Bauart, wie sie von uns in Verkehr gebracht wird, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
- Nous déclarons par la présente que la machine décrite ci-dessous dans notre version livrée est conforme aux exigences fondamentales de sécurité et de santé appropriées en fonction de sa conception et de son type, telles que nous les avons mises en circulation. En cas de modification de la machine, non convenue par nous, cette déclaration perdra sa validité.
- Por la presente declaramos que la máquina descrita a continuación en nuestra versión entregada cumple con los requisitos básicos de seguridad y salud apropiados en función de su diseño y tipo, tal como la ponemos en circulación. En caso de alteración de la máquina, no acordada por nosotros, esta declaración perderá su validez.
- Con la presente dichiariamo che la macchina descritta di seguito nella nostra versione consegnata è conforme ai requisiti di sicurezza e salute di base appropriati in base al suo design e al tipo, come messo in circolazione da noi. In caso di modifica della macchina, non concordata da noi, la presente dichiarazione perderà la sua validità.
- Vi försäkrar härmed att följande beskrivna maskin i vår levererade version uppfyller de tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokraven baserat på dess konstruktion och typ, så som de tagits i bruk av oss. I händelse av ändring av maskinen, som vi inte har kommit överens om, kommer denna deklaration att förlora sin giltighet.
- Vi erklærer hermed, at nedenstående beskrevne maskine i vores leverede version overholder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav baseret på dens design og type, som bragt i omløb af os. I tilfælde af ændring af maskinen, som ikke er aftalt af os, mister denne erklæring sin gyldighed.
- Hierbij verklaaren wij, dat de hierna beschreven machine in de door ons geleverde uitvoering voldoet aan de van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen op basis van het ontwerp en type, zoals door ons in het verkeer gebracht. In geval van wijziging van de machine, waarmee wij niet akkoord zijn gegaan, verliest deze verklaring haar geldigheid.
- Declaramos que a seguinte máquina descrita em nossa versão fornecida está em conformidade com os requisitos básicos de segurança e saúde apropriados com base em seu design e tipo, conforme colocado em circulação por nós. Em caso de alteração da máquina, não acordada por nós, esta declaração perderá a sua validade.
- Ezúton kijelentjük, hogy az alábbiakban ismertetett gép a mi leszállított változatunkban megfelel a megfelelő alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek az általunk forgalomba hozott kivitele és típusa alapján. A gépen általunk nem egyeztetett változtatás esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti.
- Ovime izjavljujemo da je sljedeći opisani stroj u našoj isporučenoj verziji u skladu s odgovarajućim osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima koji se temelje na njegovom dizajnu i tipu, kako smo ga mi stavili u promet. U slučaju izmjene stroja, s kojom nismo pristali, ova će izjava izgubiti valjanost.
- Tímto prohlašujeme, že nižšie popísaný stroj v námi dodaném provedení splňuje příslušné základní bezpečnostní a zdravotní požadavky na svou konstrukci a typ, jak je u nás uveden do oběhu. V případě námi neodsouhlasené změny stroje pozbývá toto prohlášení platnosti.
- Niniejszym oświadczamy, że opisana poniżej maszyna w dostarczonej przez nas wersji spełnia odpowiednie podstawowe wymagania wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w oparciu o jej konstrukcję i typ wprowadzone przez nas do obrotu. W przypadku nie uzgodnionych przez nas zmian w maszynie niniejsza deklaracja traci swoją ważność.
- Vakuutamme täten, että seuraava kuvattu kone toimitettussa versiossamme täyttää asianmukaiset perusturvallisuus- ja terveysvaatimukset sen suunnittelun ja tyyppin perusteella, sellaisina kuin ne on tuotu liikkeelle. Jos koneeseen tehdään muutoksia, joista emme ole sopiaen, tämä vakuutus menettää voimaansaolonsa.
- Με το παρόν δηλώνουμε ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω στην παραδοθείσα έκδοση συμμορφώνεται με τις κατάλληλες βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και υγείας με βάση τον σχεδιασμό και τον τύπο του, όπως τέθηκε σε κυκλοφορία από εμάς. Σε περίπτωση αλλαγής του μηχανήματος, που δεν συμφωνήθηκε από εμάς, αυτή η δήλωση θα χάσει την ισχύ της.
- С настоящото декларираме, че описаната по-долу машина в доставената от нас версия отговаря на съответните основни изисквания за безопасност и здраве въз основа на нейния дизайн и тип, пуснати в обращение от нас. В случай на промяна на машината, която не е съгласувана с нас, тази декларация ще загуби своята валидност.
- Käesolevaga kinnitame, et järgmine kirjeldatud masin meie tarnitud versioonis vastab asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervisekaitse nõuetele, mis põhinevad selle konstruktsioonil ja tüübil, mille oleme turule toonud. Meiega kokkuleppimata masina muutmise korral kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.
- Mes parešikiamė, kad toliau aprašyta mašina mūsų pristatytoje versijoje atitinka atitinkamus pagrindinius saugos ir sveikatos reikalavimus, atsižvelgiant į jos konstrukciją ir tipą, kuriuos mes pristatėme į apyvartą. Mašinos pakeitimui, dėl kurių mes nesutarėme, atveju šį deklaraciją netenka galios.
- Ar šo mes apliecinām, ka tālāk aprakstītā mašina mūsu piegādātajā versijā atbilst attiecīgajām drošības un veselības aizsardzības pamatprasībām, pamatojoties uz tās konstrukciju un tipu, ko esam laiduši apgrozībā. Ja iekārtai tiek veiktas izmaiņas, par kurām mēs neesam vienojušies, šī deklarācija zaudēs savu spēku.
- Týmto vyhlasujeme, že ďalej popísaný stroj v nami dodanom vyhotovení vyhovuje príslušným základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám na základe jeho konštrukcie a typu nami uvádzaného do obehu. V prípade nami neodsúhlasenej zmeny stroja stráca toto vyhlásenie platnosť.
- S tem izjavljamo, da je naslednji opisani stroj v naši dostavljeni različici skladen z ustreznimi osnovnimi varnostnimi in zdravstvenimi zahtevami glede na njegovo zasnovno in tip, kot smo ga dali v promet. V primeru spremembe stroja, s katero se mi ne strinjamo, ta izjava izgubi svojo veljavnost.
- Declaram prin prezenta că următoarea mașină descrisă în versiunea noastră livrată respectă cerințele de bază corespunzătoare de securitate și sănătate, bazate pe proiectarea și tipul său, așa cum a fost pus în circulație de către noi. În cazul modificării mașinii, neacordată de noi, această declarație își va pierde valabilitatea.
- Íşbu belgeyle, aşağıda açıklanan makinenin teslim edilen versiyonunun, tarafımızca tedavüle çıkarılan tasarımına ve tipine dayalı olarak geçerli temel güvenlik ve sağlık gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Makinede bizim onaylamadığımız bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

Wheel Balancer Machines / Radauswuchtmaschinen / Équilibreuses de roues / Máquinas balanceadoras de ruedas / Equilibratrici / Hjulbalanseringsmaskiner / Hjulbalanceringsmaskiner / Wielbalanceermachines / Balanceadoras de Rodas / Kerékkiegyensúlyozó gépek / Strojevi za balansiranje kotača / Выvažovací kol / Maszyny do wyważania kół / Pyörän tasapainotuskoneet / Μηχανήματα Ζυγοστάθμισης Τροχών / Машини за балансиране на колела / Rataste tasakaalustamise masinad / Ratų balansavimo mašinos / Riteņu balansēšanas mašīnas / Stroje na vyvažovanie kolies / Stroji za uravnoteženje koles / Mašini de echilibrare a roților / Tekerlek Balans Makinaları

DSP9200 Series / GSP9200 Series / GSP922xTOUCH Series (SWTxx Series) / GSP9600 Series / GSP9700 Series (RFTxx Series) / RFExx Series / SmartWeight Pro (SWPxx Series) / HD Elite Series / SmartWeight Elite (SWExx Series) / SmartWeight HN Series

Serial Number – Various / Seriennummer – Verschiedene / Numéro de série – Divers / Número de serie – Varios / Numero di serie – Vari / Seriennummer – Diverse / Seriennummer – Diverse / Seriennummer – Diversen / Número de Série – Vários / Sorozatszám – Különbéle / Serijski broj – Razno / Sériovné číslo – různé / Numer serijny – różne / Sarjanumero – Erilaisia / Σειριακός αριθμός – Διάφορα / Серийн номер – различни / Seerianumber – mitmesugune / Serijos numeris – įvairus / Serijas numurs – dažādi / Sériové číslo – různé / Serijska številka – Različno / Număr de serie – diverse / Seri Numarası – Çeşitlidir

Applicable EC Directives / Anwendbare EG-Richtlinien / Directives CE applicables / Directivas CE aplicables / Direttive CE applicabili / Tillämpliga EG-direktiv / Gældende EF-direktiver / Toepasselijke EG-richtlijnen / Diretivas CE aplicáveis / Alkalmazandó EK-irányelvek / Primjenjive EC direktive / Platné smernice ES / Obowiązujące dyrektywy WE / Sovellettavat EY-direktiivit / Εφαρμοστέες Οδηγίες της ΕΚ / Приложими директиви на ЕО / Kohaldatavad EÜ direktiivid / Taikomos EB direktyvos / Piemērojāmās EK direktīvas / Platné smernice ES / Veljavne direktive ES / Directive CE aplicabile / Geçerli AT Direktifleri :

- Electromagnetic Compatibility Requirements / Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit / exigences de compatibilité électromagnétique / requisitos de compatibilidad electromagnética / requisiti di compatibilità elettromagnetica / krav på elektromagnetisk kompatibilitet / krav til elektromagnetisk kompatibilitet / vereisten voor elektromagnetische compatibiliteit / requisitos de compatibilidade eletromagnética / elektromagnēses kompatibilitāsi követelmények / Zahtjevi elektromagnetske kompatibilnosti / Požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu / Wymagania dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej / Sähkömagneettisen yhteensopivuuden vaatimukset / Απαιτήσεις ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας / Изисквания за електромагнитна съвместимост / Elektromagnētiskās ūiduvību noteid / Elektromagnētisko suderamumo reikalavimai / Elektromagnētiskās saderības prasības / Požadavky na elektromagnetickú kompatibilitu / Zahteva za elektromagnetno združljivost / Cerințe de compatibilitate electromagnetică / Elektromanyetik Uyumluluk Gereksinimleri (2014/30/UE)
- Machinery Directive / Maschinenrichtlinie / Directive Machines / Directiva de maqinaria / Direttiva Macchine / Maskindirektivet / Maskindirektivet / Machinerichtlijn / Diretriz de Máquinas / Gépekről szóló irányelv / Direktiva o strojevima / Nová směrnice o strojních zařízeních / Nowa dyrektywa maszynowa / Uusi konektiivitiivi / Οδηγία για τα νέα μηχανήματα / Nova direktiva za masinične / Uus masinadirektiivi / Naujoji mašinių direktiva / Jaunā direktīva par mašīnām / Nová směrnice o strojových zariadeniach / Nova direktiva o strojih / Noua directivă de mașini / Makine yönlendirici (2006/42/EC)
- Restriction of Hazardous Substances Directive / Restriction of Hazardous Substances Directive / Directive sur la limitation des substances dangereuses / Directiva de la Directiva de Sustancias Peligrosas / Direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose / Direktiv om begrænsning af farlige ämnen / Direktiv om begrænsning af farlige stoffer / Richtlijn beperking gevaarlijke stoffen / Diretriz de Restrição de Substâncias Perigosas / A veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelv / Direktiva o ograničenju opasnih tvari / Smernice o omezení nebezpečných látok / Ograniczenie dyrektywy w sprawie substancji niebezpiecznych / Vaaralisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi / Οδηγία για τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών / Директива за ограничаване на опасните вещества / Öhtlike ainete piiramise direktiiv / Pavoijingų medžiagų apribojimų direktiva / Bistamo vielu ierobežošanas direktīva / Smernica o obmedzení nebezpečných látok / Direktiva o omejevanju nevarnih snovi / Directiva privind restricțiile privind substanțele periculoase / Tehnikeli Maddelerin Kısıtlanması Direktifi (2011/65/EU)

Third Party Testing Performed by - Technology International Limited, Notified Body No. 2863 / Tests durch Dritte durchgeführt von - Technology International Limited, Benannte Stelle Nr. 2863 / Tests tiers effectués par - Technology International Limited, organisme notifié n° 2863 / Pruebas de terceros realizadas por - Technology International Limited, organismo notificado n.º 2863 / Test di terze parti eseguiti da - Technology International Limited, organismo notificato n. 2863 / Tredjepartstestning utförd av - Technology International Limited, anmält organ nr 2863 / Tredjepartstest udført af - Technology International Limited, bemyndiget organ nr. 2863 / Tests door derden uitgevoerd door - Technology International Limited, aangemelde instantie nr. 2863 / Testes de Terceiros Realizados por - Technology International Limited, Organismo Notificado Nº 2863 / Harmadik fél által végzett tesztelés: Technology International Limited, Notified Body No. 2863 / Testiranje treće strane provodi - Technology International Limited, prijavljeno tijelo br. 2863 / Testování třetí stranou provádí - Technology International Limited, Notifikovaná osoba č. 2863 / Testy strony trzeciej przeprowadzone przez — Technology International Limited, jednostka notyfikowana nr 2863 / Kolmannen osapuolen testauksen suorittaa - Technology International Limited, ilmoitettu laitos nro 2863 / Δοκιμές τρίτων που πραγματοποιήθηκαν από - Technology International Limited, Κοινοποιημένος Φορέας Αρ. 2863 / Тестване от трета страна, извършено от - Technology International Limited, нотифициран орган № 2863 / Kolmanda osapoole testimise viis läbi – Technology International Limited, teavitatud asutus nr 2863 / Trečiosios šalies bandymus atliko – Technology International Limited, notifikuoti įstaiga Nr. 2863 / Trešās puses testēšanu veic - Technology International Limited, pilnvarotā iestāde Nr. 2863 / Testovanie treťou stranou vykonávané spoločnosťou - Technology International Limited, notifikovaný orgán č. 2863 / Testiranje tretje osebe izvaja - Technology International Limited, priglašeni organ št. 2863 / Testare terță parte efectuată de - Technology International Limited, organism notificat nr. 2863 / Üçüncü Taraf Testleri - Technology International Limited, Onaylanmış Kuruluş No. 2863 Tarafından Gerçekleştirildi

Applicable Harmonized Standards / Anwendbare harmonisierte Normen / Normes harmonisées applicables / Normas armonizadas aplicables / Standard armonizzati applicabili / Tillämppliga harmoniserade standarder / Gældende harmoniserede standarder / Toepasselijke geharmoniseerde normen / Normas Harmonizadas Aplicáveis / Alkalmazandó harmonizált szabványok / Primjenjivi harmonizirani standardi / Použitelné harmonizované normy / Obowiązujące normy zharmonizowane / Sovellettavat harmonisoidut standardit / Ισχύοντα Εναρμονισμένα Πρότυπα / Приложими хармонизирани стандарти / Kohaldatavad harmoneeritud standardid / Taikomi darnieji standartai / Piemērojāmie saskaņotie standarti / Použitelné harmonizované normy / Veljavni harmonizirani standardi / Standarde armonizate aplicabile / Geçerli Uyumlaştırılmış Standartlar : EN ISO 12100:2010, EN 61310-1:2008, EN 61310-2:2008, EN 61310-3:2008, EN 60204-1:2006+A1:2009, EN 13857:2019, EN ISO 13854:2019, EN 14123-1:2015, EN 14120:2015, EN ISO 4414:2010, EN ISO 14118:2018, EN 14119:2013, EN ISO 13732-1:2008, EN 60529:1991+AC:1993, EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007, EN 60825-1:2014, EN 50581:2012

Certificate Number / Zertifikatsnummer / Numéro de certificate / Número certificado / Numero di certificate / Certifikatnummer / Certifikatnummer / Certificaat nummer / Número do certificado / Bizonyítvány száma / Broj certifikata / Číslo certifikátu / Numer certyfikatu / Todistuksen numero / Αριθμός πιστοποιητικού / Номер на сертификата / Sertifikaadi number / Sertifikato numeris / Sertifikāta numurs / Číslo certifikátu / Številka potrdila / Numarul certificatului / Sertifika numarası: NB1918HUNI.AMS, TI(E) / MD(2)-183

Responsible for / Verantwortlich für / Responsable de / Responsable de / Responsable di / Ansvarig för / Ansvarlig for / Verantwoordelijk voor / Responsável por / Felelős valamiért / Odgovoran za / Zodpovedný za / Odpowiedzialny za / Vastuussa / Υπεύθυνος για / Отговорен за / Vastutat / Atsakingas už / Atbildīgs par / Zodpovedný za / Odgovoren za / Råspunzător de / Sorumluluğu : Marco Kempin, Hunter Deutschland GmbH, Benzstraße 36, 82178 Puchheim Germany



February 21, 2023

Title of signatory: Robert Bruce
Engineering Administrator
Signed for and on behalf of the manufacturer.

Ref. 5491-TE



UK Declaration of Conformity (Manufacturer's Declaration)



We herewith declare, HUNTER ENGINEERING COMPANY
11250 Hunter Drive
Bridgeton, Missouri 63044-2391 USA

that the following described equipment in our delivered version complies with the appropriate basic safety and health requirements based on its design and type, as brought into circulation by us. In case of alteration of the equipment, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Description of the equipment part : Wheel Balancing Machines

Equipment type : DSP9200 Series / GSP9200 Series / GSP922xTOUCH Series (SWTx Series) / GSP9600 Series / GSP9700 Series (RFTxx Series) / RFExx Series / SmartWeight Pro (SWPxx Series) / HD Elite Series / SmartWeight Elite (SWExx Series) / SmartWeight HN Series

Serial Number : KBXXXX (First two digits represent month/year)

Applicable UK Regulations

- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 / S.I.2016:1091
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 / S.I.2012:3032
- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 / S.I.2008:1597

Designated Standards: EN ISO 12100:2010, EN 61310-1:2008, EN 61310-2:2008, EN 61310-3:2008, EN 60204-1:2006+A1:2009, EN 13857:2019, EN ISO 13854:2019, EN 14123-1:2015, EN 14120:2015, EN ISO 4414:2010, EN ISO 14118:2018, EN 14119:2013, EN ISO 13732-1:2008, EN 60529:1991+AC:1993 EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007, EN 60825-1:2014, EN 50581:2012

Certificate No.: Not applicable

UK Authorized Representative: Authorized Representative Service, The Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG, UK

Person Authorized to compile the technical file: Hunter Engineering Company
11250 Hunter Drive
Bridgeton, Missouri 63044-2391-USA



February 21, 2023

Title of signatory: Robert Bruce
Engineering Administrator
Signed for and on behalf of the manufacturer.

Archives

Equipment.-No.

Contents

ENGLISH	7
中文	10
ČESKY	13
DANSK	16
NEDERLANDS	19
SUOMI	22
FRANÇAIS	25
DEUTSCH	28
ITALIANO	31
日本語	34
한국어	37
NORSK	40
POLSKI	43
PORTUGUÊS	46
РУССКИЙ	49
ESPAÑOL	52
SVENSKA	55
БЪЛГАРСКИ	58
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	61
HRVATSKI	64
MAGYAR	67
LATVIEŠU	70
ROMÂNĂ	73
SLOVENČINA	76
SLOVENŠČINA	79
EESTI	82
LIETUVIŲ K.	85
ةىبرعلا	88
TÜRKÇE	91
हिंदी	95
IMAGES	98

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

ENGLISH

Getting Started

Introduction

This manual provides operation instructions and information required to operate the SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancers. Read and become familiar with the contents of this manual prior to operating the SmartWeight Pro® Balancer.

The owner of the SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancers is solely responsible for arranging technical training. The SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancers are to be operated only by qualified trained technicians. Maintaining records of personnel trained is solely the responsibility of the owner and management.

This manual assumes the technician has already been trained in basic balancing procedures.

Corporate Information

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

For Your Safety

Hazard Definitions

Watch for these symbols:



CAUTION: Hazards or unsafe practices, which could result in minor personal injury or product or property damage.



WARNING: Hazards or unsafe practices, which could result in severe personal injury or death.

These symbols identify situations that could be detrimental to your safety and/or cause equipment damage.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before operating the SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancers. Read and follow the instructions and warnings provided in the service, operation and specification documents of the products with which this SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancers are used (i.e., automobile manufacturers, tire manufacturers etc.).

Do not operate equipment with a damaged cord or equipment that has been dropped or damaged until a Hunter Service Representative has examined it.

Always unplug equipment from electrical outlet when not in use. Never use the cord to pull the plug from the outlet. Grasp plug and pull to disconnect.

If an extension cord is necessary, a cord with a current rating equal to or more than that of the equipment should be used. Cords rated for less current than the equipment may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.

Verify that the electrical supply circuit and the receptacle are properly grounded.

To reduce the risk of electrical shock, do not use on wet surfaces or expose to rain.

Verify the appropriate electrical supply circuit is the same voltage and amperage ratings as marked on the balancer before operating.



DO NOT ALTER THE ELECTRICAL PLUG. Plugging the electrical plug into an unsuitable supply circuit will damage the equipment and may result in personal injury..

To reduce the risk of fire, do not operate equipment near open containers of flammable liquids (gasoline).

Read and follow all caution and warning labels affixed to your equipment and tools. Misuse of this equipment can cause personal injury and shorten the life of the balancer.

Keep all instructions permanently with the unit.

Keep all decals, labels, and notices clean and visible.

To prevent accidents and/or damage to the balancer, use only Hunter SmartWeight Pro® and SmartWeight HN® Balancers recommended accessories.

Use equipment only as described in this manual.

Never stand on the balancer.

Wear non-slip safety footwear when operating the balancer.

Keep hair, loose clothing, neckties, jewelry, fingers, and all parts of body away from all moving parts.

Do not place any tools, weights, or other objects on the safety hood while operating the balancer.

ALWAYS WEAR OSHA APPROVED SAFETY GLASSES. Eyeglasses that have only impact resistant lenses are NOT safety glasses.

Keep the safety hood and its safety interlock system in good working order. Verify that the wheel is mounted properly and that the wing nut is firmly tightened before spinning the wheel.

The safety hood must be closed before selecting the green "START" button, to spin the wheel.

Hood Autostart will cause the balancer shaft to spin automatically upon hood closure. For the next Autostart, the safety hood has to be lifted to the full up position and then closed.

Raise safety hood only after wheel has come to a complete stop. If safety hood is raised before the spin is completed, the weight values will not be displayed.

Do not let cord hang over any edge or contact fan blades or hot manifolds.

The red "STOP" button, can be used for emergency stops.



Never reach under the hood while the balancer is performing a balance spin.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical

The Hunter SmartWeight Pro® and SmartWeight HN® Balancers are manufactured to operate at a specific voltage and amperage rating.

Make sure that the appropriate electrical supply circuit is of the same voltage and amperage ratings as marked on the balancer.



DO NOT ALTER THE ELECTRICAL PLUG. Plugging the electrical plug into an unsuitable supply circuit will damage the equipment.

Make sure that the electrical supply circuit and the appropriate receptacle is installed with proper grounding.

To prevent the possibility of electrical shock injury or damage to the equipment when servicing the balancer, power must be disconnected by removing the power cord from the electrical power outlet.

After servicing, be sure the balancer ON/OFF switch is in the "O" (off) position before plugging the power cord into the electrical power outlet.

This device is rated as Class A for radiated emissions.

In the event of radio interference, the display read out may flicker - this is normal.

Decal Information and Placement

Right Side View

Decal **128-1244-2** cautions the operator that spindle rotation may occur with foot pedal depression and to keep clear of clamping components during Quick-Thread® shaft rotation.

Decal **128-1785-2** warns the SmartWeight Pro® utilizes FDA-compliant, class 3R lasers and to avoid direct eye contact with the lasers. This decal is in English and French languages.

Decal **128-1788-2** gives the maximum wheel diameter and maximum wheel weight for the SmartWeight Pro®.

Decal **128-964-2** gives the maximum wheel diameter and maximum wheel weight for the SmartWeight HN® / Elite®.

Decal **128-1116-2** warns the operator not to view the laser light with optical instruments for the SmartWeight HN® balancer.

Decal **128-1117-2** shows the FDA performance standards compliance for the SmartWeight HN® / Elite® balancer.

Decal **128-1610-2** cautions the operator that hood movement can create pinch points.

Decal **128-1638-2** : EN/IEC Class 1 Laser Product Certification is shown on Decal 128-1638-2. This label shows the EN/IEC standards for a Class 1 Laser Product.

Decal **128-381-2**: warns the operator not to remove the covered of the SmartWeight Elite because of the risk of the electrical shock and not to use below garage floor level.

Image 1.

Image 2.

Back View

Decal **128-381-2 (-08)** warns the operator not to remove the cover of the SmartWeight Pro® / HN® / Elite® because of the risk of electrical shock and not to use below garage floor level.

Decal **128-1155-2** states FDA standards for Class 2M laser compliance for the HammerHead® TDC laser system.

Decal **24-198-2** displays model and electrical information for the SmartWeight Pro® balancer.

Decal **128-1693-2** informs the operator that SmartWeight Pro® conforms to UL Standard 201.

Decal **128-907-2** not to use the SmartWeight Pro® below garage floor level.

Decal **128-975-2** shows EC declaration information regarding air pressure.

Decal **128-1120-2** shows ETL listing and cautions not to use below garage floor level.

Decal **24-51-2** displays model and electrical information for the HammerHead® TDC laser system and the wheel lift. Decal **24-190-2** informs the operator of the status of SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® in relation to California's Proposition 65.

Image 3.

Image 4.

Image 5.

Image 6.

Image 7.

Specific Precautions/Power Source

The SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer is intended to operate from a power source that will apply 230VAC +10% / -15%, 1 phase, 10 amp 50/60 Hz, power cable includes NEMA 20 amp plug, L6-20P, between the supply conductors of the power cord. The power cord supplied utilizes a twist lock connector, NEMA L6-20P. This machine must be connected to a 20 amp branch circuit. Please refer all power source issues to a certified electrician. Refer to "Installation Instructions for SmartWeight Pro® Balancer," Form 7502-T, "Installation Instructions for the SmartWeight HN® Form 6423-T and "Installation Instructions for the SmartWeight Elite® Form BN07891-05.

Image 8.



A protective ground connection, through the grounding conductor in the power cord, is essential for safe operation. Use only a power cord that is in good condition.



For information on converting from single phase NEMA L6-20P plug to three phase NEMA L15-20P plug refer to Form 5350-T, "NEMA L6-20P to NEMA L15-20P Power Plug Conversion Instructions."

Specific Precautions for Inner Dimension/BDC Laser Indicator

The BDC (Bottom Dead Center) Laser Indicator is a class 3R laser - SmartWeight Pro® and class 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, designed to aid in applying adhesive weights. The laser is not a field serviceable or adjustable part.

Use caution in regard to reflective materials around the laser and never look into the laser beam.

Specific Precautions for Outer Dimension Laser

The Outer Dimension Laser is a class 3R laser - SmartWeight Pro® and class 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, designed to measure the profile of wheel assemblies. The laser is not a field serviceable or adjustable part.

Use caution in regard to reflective materials around the laser and never look into the laser beam.

Specific Precautions for HammerHead® TDC Laser Indicator (Optional)

The TDC (Top Dead Center) Laser Indicator is a class 2M laser designed to aid in applying clip-on weights. The laser is not a field serviceable or adjustable part.

Use caution in regard to reflective materials around the laser and never look into the laser beam.

Turning Power ON/OFF

Push Button Switch

The SmartWeight Pro® is equipped with a push button power switch located on the left side of the LCD support. Use this switch for normal shut down and restarting procedures.

Main Power Switch



To prevent loss of data, always use the push button switch on the LCD support to power the balancer on and off. Then use the main power switch to remove power to the entire unit.

The main power ON/OFF switch is located on the back of the balancer cabinet. To power the balancer "ON," press the "I" side of the ON/OFF switch. To turn all power the balancer "OFF," press the "O" side of the ON/OFF switch. After the balancer performs a self-check, the main balance screen will appear indicating the unit is ready for use.

Equipment Specifications

Electrical	
Voltage :	230VAC +10% / -15%, 1 phase, 50/60 Hz, power cable includes NEMA 20 amp plug, L6-20P
Amperage:	10 amperes
Wattage:	3450 watts (peak)
Air	
Air Pressure Requirements:	6.9-12.0 bar (100-175 PSI)
Approximate Air Consumption:	4 CFM (110 Liters/Minute)
Atmospherics	
Temperature:	0°C to +50°C
Relative Humidity:	Up to 95% Non-condensing
Altitude:	Up to 3048 m (10000 ft.)
Sound Pressure Level	
Equivalent continuous A-weighted sound pressure at operator's position does not exceed 70 dB (A).	

Explanation of Symbols

These symbols may appear on the equipment.

	Alternating current.
	Earth ground terminal.
	Protective conductor terminal.
I	ON (supply) condition.
O	OFF (supply) condition.
	Risk of electrical shock.
	Stand-by switch.
	Not intended for connection to public telecommunications network.

End User License Agreement

Use of equipment and its operating software is acknowledgment of agreement to the terms of the End User Licensing Agreement ("EULA"). The entire EULA can be found by scanning the QR Code below.



Environmental Information

The following disposal procedure shall be exclusively applied to the machines having the crossed-out bin symbol on their data plate. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Image 9.

This product may contain substances that can be hazardous to the environment and to human health if it is not disposed of properly.

The following information is therefore provided to prevent the release of these substances and to improve the use of natural resources.

Electrical and electronic equipment should never be disposed of in the usual municipal waste but must be separately collected for their proper treatment. The crossed-out bin symbol, placed on the product and on this page, reminds the user that the product must be disposed of properly at the end of its life.

In this way it is possible to prevent that a non specific treatment of the substances contained in these products, or their improper use, or improper use of their parts may be hazardous to the environment or to human health. Furthermore, this helps to recover, recycle and reuse many of the materials contained in these products.

Electrical and electronic manufacturers and distributors set up proper collection and treatment systems for these products for this purpose.

At the end of the product's working life, contact your supplier for information about disposal procedures. When you purchase this product, your supplier will also inform you that you may return another worn-out appliance to him free of charge, provided it is of the same type and has provided the same functions as the product just purchased.

Any disposal of the product performed in a different way from that described above will be liable to the penalties provided for by the national regulations in force in the country where the product is disposed of.

Further measures for environmental protection are recommended: recycling of the internal and external packaging of the product and proper disposal of used batteries (only if contained in the product).

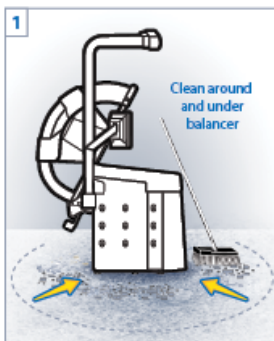
Your help is crucial in reducing the amount of natural resources used for manufacturing electrical and electronic equipment, minimise the use of landfills for product disposal and improve the quality of life, preventing potentially hazardous substances from being released in the environment.

Maintenance Schedule

HUNTER

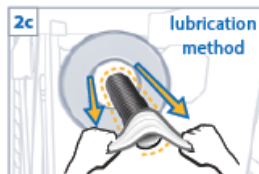
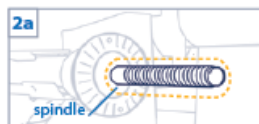
Smart Weight Touch Wheel Balancer - Daily Maintenance

- 1 Clean around and under balancer.** Clear all loose weights from floor.



Wheel weights under balancer may cause weight chasing.

- 2 Clean and lube spindle.** Apply 3-in-1 oil to a rag. (Keep oil from skin.) Use "Clean Threads" feature to rotate.



On Hunter balancer menu:

Tools
Clean Threads

- 3 Clean hub face by hand** with Scotch Brite pad. **Do not lube this surface!**



Dry scrub by hand to prevent hub damage. Do not use power tools. **Do NOT use "Clean Threads" to clean hub.**

- 4 Inspect wing-nut and cup.** Gritty bearings, broken knobs and missing handle spacers may cause balance issues.



- 5 Perform 3 Spin Balancer Calibration.**



On Hunter balancer menu:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Wheel Balancer

Daily maintenance of this machine is critical to quality balancing.

HUNTER
Engineering Company

繁體中文

入門資訊

簡介

本手冊介紹了使用 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 所需的操作指示和相關資訊。請在操作 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 前閱讀並了解本手冊的內容。

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 所有者只負責安排技術訓練。SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 應由受過訓練的合格技師操作。而保留受過此設備操作訓練的人員記錄，是所有者及管理者的責任。

本手冊假定技師已受過基本的平衡訓練。

企業資訊

Hunter Engineering Company
網頁: www.hunter.com

安全注意事項

危險的定義

請注意這些標誌：



注意：危險或不安全的作業，可能導致人員輕傷、產品損壞或財產損失。



警告：危險或不安全的作業，可能導致人員重傷或死亡。

這些標誌代表可能危及您的安全及／或可能造成設備損害之情況。

重要安全指示

操作 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 前，應先閱讀所有指示。請閱讀並遵循 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 搭配使用之產品的服務、操作及規格文件中的指示及警告（即車輛製造商或車胎製造商等）。

若設備電線受損或設備曾摔落或已損壞，在 Hunter 服務代表尚未檢修之前，請勿操作。

設備不用時，請務必拔掉電源插頭。請勿以拉扯電線的方式從電源插座上拔下插頭。應用手握住插頭從插座中拔出。

若必須使用延長線，所使用的電線之電流額定值必須等於或高於本設備所使用的電流額定值。若低於本設備之電流額定值，電線可能會過熱。請注意不可將電線擺放在易使人絆倒或易受拉扯的地方。

確定電源供應電路與插座皆有適當接地。

為降低觸電危險，請勿在潮濕表面使用本設備，或使設備暴露於雨中。

操作前，請先確定電源供應電路的電壓與安培額定值與平衡機上所標示的一樣。



請勿變更電氣插頭。將電氣插頭插入不適當的供電電路，將會導致本設備損壞，且可能造成人員受傷。

為降低火災危險，請勿在裝有易燃液體（如汽油）的開放式容器附近操作本設備。

請仔細閱讀並遵守所有貼在本設備與工具上的注意與警告標籤。不當使用本設備可能導致人體傷害，並可能縮短平衡機的使用壽命。

所有指示應該永遠保留在設備上。

所有貼紙、標籤與注意事項應保持清晰可見。

為避免發生意外及／或損壞平衡機，請僅使用 Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 建議的配件。

請只依本手冊之指示來使用本設備。

請勿站立在平衡機上。

操作平衡機時，應穿著防滑安全鞋。

頭髮、寬鬆衣物、領帶、飾品、手指及身體各部位均應遠離所有移動零件。

操作平衡機時，任何工具、配重或其他物品不可放在安全輪蓋上面。

務必佩戴 OSHA 認證的安全護目鏡。只有抗撞擊鏡片的眼鏡並不是安全護目鏡。

安全輪蓋及其安全連鎖系統必須處於正常良好狀態。

旋轉車輪前，請確定車輪正確裝妥且蝶形螺母確實鎖緊。

請先蓋上安全輪蓋，再選擇綠色「啟動」鍵來旋轉車輪。

蓋上安全輪蓋後，「輪蓋自動啟動」功能即會使平衡機輪軸自動開始旋轉。在下次自動啟動前，必須先將安全輪蓋上掀至全開位置再關閉，自動啟動才會再進行。

只有在車輪完全靜止時，才能掀起安全輪蓋。如果在停止旋轉之前，打開安全罩蓋，顯示幕將不會顯示重量值。

電源線不可置於任何尖銳邊緣上面，或接觸到風扇葉片或熱歧管。

緊急停止時，可使用紅色「停止」鍵。



當平衡機正在進行平衡轉動時，切勿進入安全輪蓋下方。

請妥善儲存這些指示

電氣規格

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 必須以指定電壓與安培額定值操作。

請確定電源供應電路的電壓與安培額定值與平衡機上所標示的一樣。



請勿變更電氣插頭。電氣插頭若插入不適合的電源供應電路，將會損壞本設備。

請確定電源供應電路與適當插座均正確安裝且有適當的接地保護。

維修平衡機時，為避免發生觸電傷害或設備損壞，請務必將電源線拔出電源插座，中斷電力。

維修後，請確定平衡機電源（ON/OFF）開關切至「O」（關閉）位置，再將電源線插入電源插座。

本裝置列為輻射標準 A 類規格。

在受到無線電干擾情況下，顯示幕讀數值閃動，是正常現象。

標籤貼紙資訊與位置

右側檢視

標籤貼紙 128-1244-2 警告操作者，踩下腳踏墊可能使輪軸轉動，Quick-Thread® 轉軸轉動時，應與夾具元件保持距離。

標籤貼紙 128-1785-2-08 警告 SmartWeight Pro® 要使用符合 FDA 標準的 3R 類雷射，以及避免雷射與眼睛直接接觸。此標籤貼紙使用英文和法文。

標籤貼紙 128-1788-2 提供 SmartWeight Pro® 的相關最大車胎直徑和最大車輪重量。

貼圖 128-964-2 給出了 SmartWeight HN® / Elite® 的最大車輪直徑和最大車輪重量。

貼圖 128-1116-2 警告操作員不要使用光學儀器為 SmartWeight HN® 平衡器觀看激光。

貼圖 128-1117-2 顯示了 SmartWeight HN® / Elite® 平衡器的 FDA 性能標準合規性。

標籤貼紙 128-1610-2 警告操作者，移動輪蓋的會產生夾點。

貼花 128-1638-2：EN/IEC 1 類激光產品認證顯示在貼花 128-1638-2 上。此標籤顯示 1 類激光產品的 EN/IEC 標準。

貼花 128-381-2：警告操作員不要移除 SmartWeight Elite 的覆蓋物，因為有電擊風險，並且不要在車庫地板以下使用。

圖片 1.

圖片 2.

背面檢視

標籤貼紙 128-381-2 (-08) 警告操作者不要拆除 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 的頂蓋以免觸電，以及不要在車庫地板下方使用。

標籤貼紙 128-1155-2 表示 HammerHead® TDC 雷射系統符合 FDA 2M 類雷射標準。

標籤貼紙 24-198-2 顯示 SmartWeight Pro® Balancer 的型號和電氣資訊。

標籤貼紙 128-1693-2 告知操作者 SmartWeight Pro® 符合 UL 標準 201。

標籤貼紙 128-907-2 警告不要在車庫地板下方使用 SmartWeight Pro®。

標籤貼紙 128-975-2 顯示 EC 關於氣壓的聲明資訊。

貼圖 128-1120-2 顯示了 ETL 清單，並告誡不要在車庫地面以下使用。

標籤貼紙 24-51-2 顯示 HammerHead® TDC 雷射系統和車輪舉架的型號和電氣資訊。

標籤貼紙 24-190-2 告知操作者 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 是否符合加州第 65 號提案的要求。

圖片 3.

圖片 4.

圖片 5.

圖片 6.

圖片 7.

特殊預防措施／電源

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer 需使用提供電源線導體間 230VAC +10% / -15%、單相、10 安培、50/60 Hz，電源線包含 NEMA 20 安培插頭、L6-20P 之電源來操作。所附之電源線使用絞線接頭 NEMA L6-20P。本機器必須接至 20 安培的分路電路。所有電源問題，請諮詢合格電氣技師。請參考表格 7502-T 的「SmartWeight Pro® Balancer 安裝指示」。請參考表格 6423-T 的「SmartWeight HN® Balancer 安裝指示」。請參考表格 BN07891-05 的「SmartWeight Elite® Balancer 安裝指示」。

圖片 8.



電源線之接地導體必須正確接地保護，才能確保操作安全。請只使用正常良好之電源線。



關於將單相 NEMA L6-20P 插頭轉換為三相 NEMA L15-20P 插頭的資訊，請見表單 5350-T「NEMA L6-20P 到 NEMA L15-20P 電源插頭轉換指示」。

內部尺寸/BDC 雷射指示器特殊預防措施

BDC (Bottom Dead Center, 下死點) 雷射指示器是一種 3R 類激光-SmartWeightPro® 和 1M 類激光-SmartWeight HN® / Elite®, 專用於輔助添加黏性配重。雷射器不可現場維修或調整。

請注意雷射器周圍的反射材料，絕對禁止用眼睛直視雷射光束。

外部尺寸雷射器特殊預防措施

外部尺寸雷射器是一種 3R 類激光-SmartWeightPro® 和 1M 類激光-SmartWeight HN® / Elite®, 用於測量車輪總成的外形。雷射器不可現場維修或調整。

請注意雷射器周圍的反射材料，絕對禁止用眼睛直視雷射光束。

HammerHead® TDC 雷射指示器 (可選) 特殊預防措施

TDC (Top Dead Center, 上死點) 雷射指示器是一種 2M 類雷射器，專用於輔助添加鉗式配重。雷射器不可現場維修或調整。

請注意雷射器周圍的反射材料，絕對禁止用眼睛直視雷射光束。

打開／關閉電源

按鈕式開關

SmartWeight Pro® 配備有按鈕式電源開關，該開關位於 LCD 支架的左側。正常關閉和重啟程序時請使用此開關。

主電源開關

主電源 ON/OFF 開關位於平衡機櫃身的背面。要打開平衡機的電源，請按下電源 ON/OFF 開關的「I」端。要關閉所有平衡機的電源，則按下電源 ON/OFF 開關的「O」端。

當執行自我檢查完畢後，會顯示主平衡螢幕，表示可以使用裝置了。



為避免丟失資料，請一定要使用 LCD 支架上的開關打開或關閉平衡機。然後使用主電源開關斷開整個裝置的電源。

設備規格

電氣規格	
電壓：	230VAC +10% / -15%，單相，50/60 Hz，電源線帶有 NEMA 20 安培插頭，L6-20P
安培數：	10 安培
瓦數：	3450 瓦 (峰值)
氣壓	
氣壓條件：	6.9-12.0 bar (100-175 PSI)
大約空氣消耗量：	4 CFM (每分鐘 110 公升)
操作環境	
溫度：	0°C 到 +50°C
相對濕度：	最高達 95% (沒有水氣凝結)
海拔高度：	最高達 3048 m (10000 ft.)
聲壓位準	
操作者端的等值持續 A 加權聲音壓力不超過 70 dB (A)。	

標誌說明

本設備上會出現下列標誌。

	交流電。
	接地端子。
	受保護導體端子。
I	開啓 (電源) 狀態。
○	關閉 (電源) 狀態。
	有觸電危險。
	待命開關。
	不要連接公共電信網路。

終止用戶許可協議

使用設備及其操作軟件即表示同意最終用戶許可協議 (“EULA”) 的條款。掃描下面的二維碼可以找到整個 EULA。



環保資訊

以下處置程序僅適用於銘牌上帶有划叉垃圾箱符号的機器。废弃电气和电子设备 (WEEE)。

圖片 9.

本產品含有如果處理不當可能會對環境和人體健康有害的物質。

因此，我們提供了以下資訊以防止這些物質被釋放並改善自然資源的使用。

電氣和電子設備切勿當作普通城市垃圾處理，必須單獨收集以進行適當的處理。產品上和此頁面上的劃叉垃圾箱符號是為了提醒使用者本產品在結束使用壽命時必須正確地進行處理。

這樣可以防止因未對這些產品中包含的物質進行特殊處理、產品或其零件使用不當而對環境或人類健康產生危害。此外，這有助於回收、再循環和再利用這些產品中的諸多材料。

電氣和電子製造商和分銷商為此目的為這些產品建立了相應的收集和處理系統。在產品使用壽命結束時，請與供應商聯絡，以獲取有關處理程序的資訊。您購買此產品時，供應商還會通知您，您可以免費將另一個破舊的設備退回給供應商，前提是該產品屬於同一類型並且其功能與剛剛購買的產品相同。

以與上述不同的方式處理產品將受到所在國家現行國家法規規定的處罰。

建議採取的其他環保措施：回收產品的內部和外部包裝並妥善處理廢舊電池 (僅限產品中包含時)。

您的幫助對於減少製造電氣和電子設備所需的自然資源量、最大限度地減少產品處理垃圾填埋場、改善生活品質、防止潛在有害物質釋放到環境有至關重要的作用。

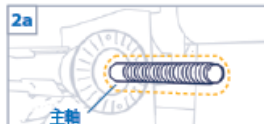
HUNTER Smart Weight Touch 車輪平衡機 - 日常維護

- 1** 檢查平衡器周圍和下方。清除地板上的所有重物。



平衡器下的車輪重量會引起重量追逐。

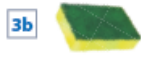
- 2** 清潔並潤滑主軸。在碎布上塗抹三合一油。使用“清潔螺紋”功能進行旋轉。



在 Hunter 平衡器菜單上:



- 3** 使用 Scotch Brite 清潔魔布用手清潔輪轂表面。不要潤滑該表面！



用手乾擦以防止輪轂損壞。不要使用電動工具。請勿使用“清潔螺紋”清潔輪轂。

- 4** 檢查蝶形螺母和凹槽。粗糙的軸承、損壞的手柄旋鈕和缺少手柄墊片會引起平衡問題。



- 5** 執行 3 旋平衡器校準



在 Hunter 平衡器菜單上:



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch
車輪平衡機

這台機器的日常維護對於質量平衡至關重要。

ČESKY

Začínáme

Úvod

Tato příručka obsahuje provozní pokyny a informace potřebné pro obsluhu vyvažovačky kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer. Před zahájením provozu vyvažovačky kol SmartWeight Pro® Balancer si tuto příručku pozorně přečtěte.

Za zabezpečení technického školení je odpovědný majitel vyvažovačky kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer. Vyvažovačku kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer smí obsluhovat pouze kvalifikovaní zaškolení technici. Za vedení záznamů o školení personálu je odpovědný vlastník a vedoucí pracovníci.

Tato příručka předpokládá, že technici již byli vyškoleni v základních principech vyvažování.

Informace o společnosti

Hunter Engineering Company
Webové stránky: www.hunter.com

Pro vaši bezpečnost

Definice rizika

Věnujte náležitou pozornost těmto symbolům:



POZOR: Rizika nebo nebezpečné postupy, které mohou vést k lehkému zranění osob nebo poškození výrobku, případně majetku.



UPOZORNĚNÍ: Rizika nebo nebezpečné postupy, které mohou vést k vážnému zranění, případně úmrtí osob.

Tyto symboly označují situace, které mohou ohrozit vaši bezpečnost nebo mohou způsobit poškození zařízení.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před zahájením práce na vyvažovačce kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer si přečtěte veškeré pokyny v této příručce. Přečtěte si a dodržujte pokyny a upozornění v servisní, provozní a technické dokumentaci produktů, se kterými se vyvažovačka kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer používá (tj. od výrobce automobilů, pneumatik apod.).

Neprovozujte zařízení s poškozeným síťovým kabelem ani zařízení, které spadlo nebo bylo poškozeno, dokud je neprohlédne servisní technik společnosti Hunter.

Pokud se zařízení nepoužívá, vždy jej odpojte od elektrické sítě. Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte tahem za kabel. Kabel odpojujte tak, že pevně uchopíte zástrčku a vytáhnete ji ze zásuvky.

Pokud je třeba použít prodlužovací kabel, použijte kabel s jmenovitým proudem stejným nebo větším, než je jmenovitý proud použitého zařízení. Kabel s jmenovitým proudem nižším, než je jmenovitý proud zařízení, se může přehřívat. Kabel je třeba položit tak, aby o něj nemohla obsluha zakopnout a aby nebylo možné jej neúmyslně vytáhnout.

Ověřte, zda jsou napájecí obvod a zásuvka řádně uzemněny.

Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepracujte na mokřem povrchu ani nedovolte, aby bylo zařízení vystaveno dešti.

Před zprovozněním zařízení ověřte, zda napájecí elektrický obvod odpovídá napětí a proudovým hodnotám vyznačeným na zařízení.



NEZAMĚŇUJTE ELEKTRICKOU ZÁSTRČKU ZA JINÝ TYP. Zapojení zástrčky do nevhodného napájecího okruhu může poškodit zařízení a způsobit zranění osob.

Abyste snížili nebezpečí vzniku požáru, neprovozujte zařízení v blízkosti otevřených nádob s hořlavými (benzín).

Přečtěte si veškerá upozornění a varování uvedená na varovných štítcích umístěných na zařízení a nástrojích a vždy podle těchto informací postupujte. Nesprávné použití tohoto zařízení může způsobit zranění osob a zkrátit životnost vyvažovačky kol.

Veškeré pokyny uchovávejte v blízkosti zařízení.

Veškeré nálepky, štítky a poznámky udržujte v čistotě a na viditelném místě.

Pro zamezení nehod a/nebo poškození vyvažovačky kol SmartWeight Pro® Balancer používejte výhradně příslušenství doporučené společností Hunter.

Toto zařízení používejte vždy v souladu s postupy popsány v této příručce.

Nikdy na zařízení nestoupejte.

Při obsluze vyvažovačky kol noste protiskluzovou ochrannou obuv.

Vlasy, volný oděv, přívěsky, šperky, prsty a všechny části těla udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí.

Při provozu vyvažovačky kol nepokládejte na ochranný kryt žádné nářadí, závaží ani jiné předměty.

VŽDY NOSTE OCHRANNÉ BRÝLE SCHVÁLENÉ ORGANIZACÍ OSHA. Brýle se skly odolnými pouze proti nárazu NELZE považovat za ochranné brýle.

Ochranný kryt a jeho bezpečnostní pojistku udržujte v bezvadném stavu.

Před roztočením kola zkontrolujte, zda je kolo správně nasazeno a zda je křídlová matice pevně utažena.

Ochranný kryt musí být uzavřen ještě před tím, než stisknutím zeleného tlačítka „START“ roztočíte kolo.

Funkce automatického spuštění ochranným krytem spustí automatické roztočení hřídele vyvažovačky kol při zavření krytu. K následnému automatickému spuštění je nutné ochranný kryt zcela zvednout do horní polohy a potom zavřít.

Ochranný kryt zvedněte, až se kolo úplně zastaví. Pokud je ochranný kryt zvednut před zastavením kola, nebudou zobrazeny hodnoty závaží.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes hranu a nepřišel do styku s lopatkami ventilátoru nebo horkým potrubím.

Červené tlačítko „STOP“ může být použito k nouzovému vypnutí.



Nikdy nesahejte pod kryt, pokud vyvažovačka kol provádí vyvažování.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Elektrické parametry

Vyvažovačka kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer společnosti Hunter je konstruována pro provoz při specifických parametrech napětí a proudu.

Dbejte na to, aby měl napájecí elektrický obvod stejné napětí a proudové parametry, jaké jsou vyznačeny na zařízení.



NEZAMĚŇUJTE ELEKTRICKOU ZÁSTRČKU ZA JINÝ TYP. Zapojení zástrčky do nevhodného napájecího obvodu může poškodit zařízení.

Zkontrolujte, zda jsou napájecí elektrický obvod a příslušná zásuvka řádně uzemněny.

Abyste se vyvarovali úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení při servisních úkonech na vyvažovačce kol, napájení musí být odpojeno vytažením zástrčky síťového kabelu ze zásuvky elektrické sítě.

Po dokončení servisních úkonů ověřte, zda je vypínač zapnutí/vypnutí vyvažovačky kol v poloze „O“ (vypnuto), než připojíte síťový kabel do zásuvky elektrické sítě.

Toto zařízení je zařazeno do třídy A pro vyzařované emise.

V případě vysokofrekvenčního rušení může zobrazení údajů blikat, což je normální jev.

Nálepky – informace a umístění

Pohled zprava

Nálepka **128-1244-2** upozorňuje obsluhu, že při sešlápnutí pedálu se vřetenem může roztočit a že se má během otáčení hřídele při funkci Quick-Thread® držet stranou od upínacích prvků.

Nálepka **128-1785-2-08** obsahuje varování, že vyvažovačka kol SmartWeight Pro® využívá lasery třídy 3R plnicí normy FDA a že je třeba zabránit přímému kontaktu očí s těmito lasery. Tato nálepka je v anglickém a francouzském jazyce.

Nálepka **128-1788-2** udává maximální průměr kola a maximální hmotnost kola pro vyvažovačku kol SmartWeight Pro®.

Nálepka **128-964-2** udává maximální průměr kola a maximální hmotnost kola pro SmartWeight HN® / Elite®.

Nálepka **128-1116-2** varuje obsluhu, aby nedívala se na laserové světlo pomocí optických přístrojů pro vyvažovačce kol SmartWeight HN®.

Štítek **128-1117-2** ukazuje soulad výkonových standardů FDA s vyvažovačem kol SmartWeight HN® / Elite®.

Nálepka **128-1610-2** upozorňuje obsluhu, že pohybem kapoty se mohou vytvořit místa, v nichž hrozí skřípnutí.

Štítek **128-1638-2:** Certifikace laserového produktu EN/IEC třídy 1 je uvedena na štítku 128-1638-2. Tento štítek zobrazuje normy EN/IEC pro laserový produkt třídy 1.

Štítek **128-381-2:** varuje obsluhu, aby neodstraňovala kryt SmartWeight Elite kvůli riziku úrazu elektrickým proudem a nepoužívala jej pod úrovní podlahy garáže.

Obrázek 1.

Obrázek 2.

Pohled zezadu

Nálepka **128-381-2 (-08)** upozorňuje obsluhu, aby neodstraňovala kryt vyvažovačky kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® z důvodu nebezpečí úrazu elektrickým proudem a aby zařízení nepoužívala pod úrovní podlahy dílny.

Nálepka **128-1155-2** udává normy FDA týkající se kompatibility laserů třídy 2M laserového systému HammerHead® TDC.

Nálepka **24-198-2** obsahuje informace o modelu a elektrické informace k vyvažovačce kol SmartWeight Pro®.

Nálepka **128-1693-2** informuje obsluhu o tom, že vyvažovačka kol SmartWeight Pro® splňuje normu UL 201.

Nálepka **128-907-2** zakazuje používat vyvažovačku kol SmartWeight Pro® pod úrovní podlahy dílny.

Nálepka **128-975-2** obsahuje informace k prohlášení ES ohledně tlaku vzduchu.

Nálepka **128-1120-2** je uveden seznam ETL a upozornění, aby se nepoužíval pod úrovní podlahy garáže.

Nálepka **24-51-2** obsahuje informace o modelu a elektrické informace laserového systému HammerHead® TDC a zvedáku.

Nálepka **24-190-2** informuje obsluhu o stavu vyvažovačky kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® v souvislosti s předpisem státu Kalifornie Proposition 65.

Obrázek 3.

Obrázek 4.

Obrázek 5.

Obrázek 6.

Obrázek 7.

Zvláštní bezpečnostní opatření / zdroj napájení

Vyvažovačka kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancer je určena pro jednofázové střídavé napětí 230 V (+10 % / -15 %), 10 A, 50/60 Hz. Síťový kabel je ukončen 20A vidlicí NEMA, L6-20P. Dodávaný síťový kabel je vybaven vidlicí se zámkem NEMA L6-20P. Zařízení musí být připojeno k proudové odbočce 20 A. Veškeré otázky spojené s napájením konzultujte s kvalifikovaným elektrikářem. Viz „Návod k instalaci vyvažovačky kol SmartWeight Pro® Balancer,“ provedení 7502-T. Viz „Návod k instalaci vyvažovačky kol SmartWeight HN® Balancer,“ provedení 6423-T. Viz „Návod k instalaci vyvažovačky kol SmartWeight Elite® Balancer,“ provedení BN07891-05.

Obrázek 8.



K bezpečnému provozu je nutné připojit ochranné uzemnění prostřednictvím ochranného vodiče v síťové šňůře. Používejte pouze síťový kabel, který je v bezvadném stavu.



Informace o náhradě jednofázové síťové vidlice NEMA L6-20P za třífázovou vidlici NEMA L15-20P naleznete ve formuláři 5350-T. „Pokyny k náhradě síťové vidlice NEMA L6-20P síťovou vidlicí NEMA L15-20P“.

Speciální bezpečnostní opatření pro laserový indikátor BDC/vnitřních rozměrů

Laserový indikátor BDC (spodní úvrati) je laser třídy 3R - SmartWeight Pro® a laser třídy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, který má za cíl pomáhat při aplikaci nalepovacích závaží. Laser není díl, který lze seřadit nebo opravit u zákazníka. Věnujte pozornost reflexním materiálům v okolí laseru a nikdy se neďte do laserového paprsku.

Speciální bezpečnostní opatření pro laser vnějších rozměrů

Laser vnějších rozměrů je laser třídy 3R - SmartWeight Pro® a laser třídy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, který je navržen k měření profilu sestavy kola. Laser není díl, který lze seřadit nebo opravit u zákazníka.

Věnujte pozornost reflexním materiálům v okolí laseru a nikdy se neďte do laserového paprsku.

Speciální bezpečnostní opatření pro laserový indikátor TDC HammerHead® (volitelná výbava)

Laserový indikátor TDC (indikátor horní úvrati) je laser třídy 2M, který se podílí na aplikaci nalepovacích závaží. Laser není díl, který lze seřadit nebo opravit u zákazníka.

Věnujte pozornost reflexním materiálům v okolí laseru a nikdy se neďte do laserového paprsku.

Zapnutí a vypnutí napájení

Spínací tlačítko

Vyvažovačka kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® je vybavena tlačítkovým síťovým spínačem na levé straně držáku panelu LCD. Tento spínač používejte k normálnímu vypínání a zapínání.

Hlavní vypínač



Aby nedošlo ke ztrátě dat, vždy zapínejte a vypínejte vyvažovačku kol tlačítkovým vypínačem na držáku displeje LCD. Pak použijte hlavní vypínač k odpojení napájení celé jednotky.

Hlavní vypínač zapnutí/vypnutí je umístěn v zadní části skříně vyvažovačky kol. Přepnutím hlavního vypínače do polohy „I“ vyvažovačku zapnete. Přepnutím hlavního vypínače do polohy „O“ vyvažovačku vypnete.

Jakmile vyvažovačka kol SmartWeight Pro® / HN® / Elite® dokončí autotest, zobrazí se hlavní obrazovka, což znamená, že je jednotka připravena k použití.

Technické specifikace zařízení

Elektrické parametry	
Napětí:	230 V stř. (+10 % / -15 %), 1 fáze, 50/60 Hz, silový kabel je vybaven 20A zástrčkou NEMA, L6-20P
Proud:	10 A
Příkon:	3450 W (špičkový)
Vzduch	
Tlak vzduchu:	6,9–12,0 bar (100–175 psi)
Přibližná spotřeba vzduchu:	4 CFM (110 l/min)
Provozní prostředí	
Teplota:	0 °C až +50 °C
Relativní vlhkost:	Max. 95 % nekondenzující
Nadmořská výška:	Max. 3048 m (10 000 ft)
Úroveň akustického tlaku	
Ekvivalent souvislého A-váženého akustického tlaku na stanovišti obsluhy nepřevyšuje 70 dB (A).	

Vysvětlení symbolů

Na zařízení se mohou vyskytovat tyto symboly.

	Střídavý proud.
	Zemnicí svorka.
	Svorka ochranného vodiče.
	Stav ZAPNUTÉHO napájení.
	Stav VYPNUTÉHO napájení.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Vypínač pohotovostního režimu.
	Není určeno pro připojení k veřejné telekomunikační síti.

Licenční smlouva s koncovým uživatelem

Používání zařízení a jeho operačního softwaru je potvrzením souhlasu s podmínkami licenční smlouvy s koncovým uživatelem („EULA“). Celou EULA lze nalézt naskenováním QR kódu níže.



Informace o ochraně životního prostředí

Následující postup likvidace platí výhradně pro stroje, které mají na typovém štítku symbol přeškrtnuté popelnice. Odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE).

Obrázek 9.

Tento výrobek může obsahovat látky, které – pokud nejsou likvidovány správně – mohou být nebezpečné pro životní prostředí a pro lidské zdraví.

Následující informace jsou poskytnuty proto, aby se zabránilo uvolnění těchto látek a zlepšilo se využívání přírodních zdrojů.

Elektrická a elektronická zařízení nesmí být nikdy likvidována jako běžný komunální odpad, ale musí být pro jejich řádné zpracování shromažďována odděleně. Symbol přeškrtnutého kontejneru umístěný na výrobku a na této stránce upozorňuje uživatele, že výrobek musí být po skončení svojí životnosti řádně zlikvidován. Tímto způsobem je možné zabránit tomu, aby nespecifické zpracování látek obsažených v těchto výrobcích nebo jejich nesprávné použití nebo nesprávné použití jejich částí mohlo být nebezpečné pro životní prostředí nebo lidské zdraví. Kromě toho to pomáhá obnovovat, recyklovat a znovu používat mnoho materiálů obsažených v těchto výrobcích.

Výrobci a distributoři elektrických a elektronických zařízení pro tento účel zřídili vhodné systémy sběru a zpracování pro tyto výrobky.

Na konci životnosti výrobku se obraťte na svého dodavatele a vyžádejte si informace o postupech likvidace. Při koupi tohoto výrobku vás bude dodavatel informovat, že mu můžete bezplatně vrátit další opotřebovaný spotřebič, pokud je stejného druhu a má stejné funkce jako právě zakoupený výrobek.

Likvidace výrobku provedená jiným než výše popsaným způsobem podléhá pokutám stanoveným národními předpisy platnými v zemi, kde je výrobek likvidován. Doporučují se další opatření na ochranu životního prostředí: recyklace vnitřního a vnějšího obalu výrobku a řádná likvidace použitých baterií (pouze pokud jsou obsaženy ve výrobku).

Vaše pomoc je klíčová při snižování množství přírodních zdrojů používaných při výrobě elektrických a elektronických zařízení, minimalizaci používání skládek pro likvidaci produktů a zlepšování kvality života, prevenci úniku potenciálně nebezpečných látek do životního prostředí.

Plán údržby

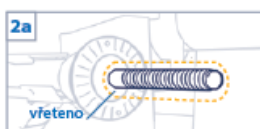
HUNTER Smart Weight Touch Vyvažovačka kol - Denní údržba

- 1** Zkontrolujte prostor pod vyvažovačkou a kolem ní. Ukliděte všechna uvolněná závaží.



Závaží kol pod vyvažovačkou způsobují cyklické přidávání závaží.

- 2** Očistěte a promažte vřeteno. Naneste na hadr olej 3 v 1. Otáčejte pomocí funkce „Čištění závitů“.



V nabídce vyvažovače Hunter:

Tools
Clean Threads

- 3** Ručně očistěte čelo náboje brusným roumem Scotch Brite. Tento povrch nemažte!



Nápravu osušte ručně, aby se nepoškodil náboj. Nepoužívejte elektrické nářadí. **K čištění náboje NEPOUŽÍVEJTE „Clean Threads“.**

- 4** Zkontrolujte rychloupínací matici a kužel. Zanesená ložiska, zlomené rukojeti a chybějící přitlačné podložky mohou způsobit problémy s vyrovnaváním.



- 5** Proveďte 3 rotační kalibrace.



V nabídce vyvažovače Hunter:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration

HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch
Vyvažovačka kol

Každodenní údržba tohoto stroje je zásadní pro vyvážení kvality.

DANSK

Kom godt i gang

Indledning

Denne manual indeholder betjeningsvejledningen og de oplysninger, du skal bruge for at betjene SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen. Læs og gør dig fortrolig med indholdet af denne manual, før du betjener SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen.

Ejeren af SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen er alene ansvarlig for at arrangere teknisk uddannelse. SmartWeight Pro®-afbalanceringsmaskinen må kun betjenes af en kvalificeret tekniker. Vedligeholdelse af optegnelser over uddannet personale påhviler alene ejeren og ledelsen.

Denne manual antager, at teknikeren allerede er blevet uddannet i grundlæggende afbalanceringsprocedurer.

Virksomhedsoplysninger

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Af hensyn til din sikkerhed

Risikodefinitioner

Hold øje med disse symboler:



FORSIGTIG: Risici eller farlige fremgangsmåder, der kan resultere i mindre kvæstelser eller beskadigelse af produkter eller ejendom.



ADVARSEL: Risici eller farlige fremgangsmåder, der kan resultere i alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Disse symboler identificerer situationer, der kan være farlige for din sikkerhed og/eller forårsage beskadigelse af udstyret.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs alle instruktioner før betjening af SmartWeight Pro®-afbalanceringsmaskinen. Læs og følg instruktionerne og de advarsler, der er beskrevet i vedligeholdelses-, betjenings- og specifikationsdokumenterne til de produkter, som denne SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskine bruges til (dvs. bilfabrikation, dækfabrikation osv.).

Brug ikke udstyr, der har en beskadiget ledning, eller udstyr, der er blevet tabt eller beskadiget, før det er blevet undersøgt af en Hunter-servicerepræsentant.

Afbryd altid strømmen til udstyret, når det ikke er i brug. Træk aldrig stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Tag fat omkring stikket, og træk det ud af stikkontakten.

Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal du anvende en ledning, der er beregnet til en strømstyrke lig med eller højere end den, udstyret bruger. Ledninger, som er beregnet til lavere strømstyrker end udstyrets, kan blive overophedet. Sørg for at føre ledningen, så ingen snubler over den eller trækker den ud af stikkontakten.

Sørg for, at det elektriske kredsløb og stikkontakten er korrekt jordforbundet. Udstyret må ikke anvendes på våde overflader eller udsættes for regn, da det øger risikoen for elektrisk stød.

Før udstyret benyttes, skal du kontrollere, at det elektriske kredsløb har samme volt- og ampereværdier, som markeret på afbalanceringsmaskinen.



DET ELEKTRISKE STIK MÅ IKKE MODIFICERES. Hvis det elektriske stik sættes i et forkert forsyningskredsløb, vil udstyret blive beskadiget, og det kan medføre personskade.

For at nedsætte risikoen for brand må du ikke benytte udstyret i nærheden af åbne beholdere med brændbare væsker (f.eks. benzin).

Læs og følg anvisningerne på alle forsigtigheds- og advarselmærkater, der sidder på udstyr og værktøj. Misbrug af udstyret kan forårsage kvæstelser og reducere afbalanceringsmaskinens levetid.

Alle instruktioner skal altid opbevares sammen med enheden.

Hold alle mærkater, skilte og etiketter rene og synlige.

Brug kun tilbehør til SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen, som er godkendt af Hunter, så du undgår ulykker og/eller beskadigelse af afbalanceringsmaskinen.

Brug kun udstyret som beskrevet i denne manual.

Stå aldrig på afbalanceringsmaskinen.

Brug skridsikert sikkerhedsfodtøj under arbejdet med afbalanceringsmaskinen.

Hold hår, løst tøj, slips, smykker, fingre og alle andre dele af kroppen væk fra de bevægelige dele.

Placer ikke værktøj, vægte eller andre genstande på sikkerhedsskærmen, mens du betjener afbalanceringsmaskinen.

BRUG ALTID OSHA-GODKENDTE SIKKERHEDSBRILLER. Almindelige briller, der kun har slagfaste linser, er IKKE sikkerhedsbriller.

Hold sikkerhedsskærmen og dens sikkerhedsafslåsningssystem i god stand.

Sørg for, at hjulet er monteret korrekt, og at vingemøtrikken er forsvarligt spændt, før du roterer hjulet.

For at hjulet kan rotere skal sikkerhedsskærmen være lukket, før du vælger på den grønne "START"-knap.

Hood Autostart vil få afbalanceringsmaskinens aksel til at rotere automatisk, når du lukker skærmen. Ved næste autostart skal sikkerhedsskærmen løftes til helt åben stilling og derefter lukkes.

Løft først sikkerhedsskærmen, efter at hjulet står helt stille. Hvis sikkerhedsskærmen løftes, før rotationen er ophørt, vil vægtværdierne ikke blive vist.

Lad ikke ledningen hænge over en kant eller komme i kontakt med ventilatorvinger eller varme udstødningsmanifolde.

Den røde "STOP"-knap kan bruges til nødstop.



Ræk aldrig ind under sikkerhedsskærmen, mens maskinen udfører en afbalanceringsrotation.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

Elektricitet

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen er fremstillet til at fungere ved bestemte volt- og ampereværdier.

Før udstyret benyttes, skal du kontrollere, at strømforsyningen har samme volt- og ampereværdi som markeret på afbalanceringsmaskinen.



DET ELEKTRISKE STIK MÅ IKKE MODIFICERES. Hvis man sætter det elektriske stik i en forkert type kontakt, vil udstyret blive beskadiget.

Sørg for, at det elektriske kredsløb og stikkontakten er korrekt jordforbundet.

For at forhindre skader forårsaget af elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret i forbindelse med vedligeholdelse af dæksifteren skal strømmen afbrydes ved at trække ledningen ud af stikkontakten.

Efter vedligeholdelse skal du sikre dig, at tænd/sluk-knappen på afbalanceringsmaskinen står på "O" (slukket), før du sætter ledningen i stikkontakten.

Dette udstyr er af Klasse A for stråling.

Hvis der forekommer radiointerferens, kan displayet flimre – dette er normalt.

Oplysninger om mærkater og deres placering

Set fra højre side

Mærkat **128-1244-2** minder operatøren om, at der kan opstå akselrotation, når der trykkes på fodpedalen, og at man skal holde sig fri af fikseringskomponenter ved Quick-Thread®-akselrotation.

Mærkat **128-1785-2-08** advarer om, at SmartWeight Pro® anvender Klasse 3R-lasere i overensstemmelse med FDA og om, at man skal undgå direkte øjenkontakt med laserne. Dette mærkat findes på engelsk og fransk.

Mærkat **128-1788-2** angiver den maksimale hjul diameter og den maksimale hjulvægt for SmartWeight Pro®.

Mærkat **128-964-2** giver den maksimale hjul diameter og maksimale hjulvægt til SmartWeight HN® / Elite®.

Mærkat **128-1116-2** advarer operatøren om ikke at se laserlyset med optiske instrumenter til SmartWeight HN® balancer.

Mærkat **128-1117-2** viser overholdelse af FDA's præstationsstandarder for SmartWeight HN® / Elite® balancer.

Mærkat **128-1610-2** advarer operatøren om, at skærmbevægelser kan skabe klemningspunkter.

Mærkat **128-1638-2:** EN/IEC Klasse 1 laserproduktcertificering er vist på Dekal 128-1638-2. Denne etiket viser EN/IEC-standarderne for et Klasse 1-laserprodukt.

Mærkat **128-381-2:** advarer operatøren om ikke at fjerne dækslet på SmartWeight Elite på grund af risikoen for elektrisk stød og ikke at bruge under garagegulvet.

Billede 1.

Billede 2.

Set bagfra

Mærkat **128-381-2 (-08)** advarer operatøren om ikke at fjerne dækslet på SmartWeight Pro® / HN® / Elite® på grund af risikoen for elektrisk stød, og om ikke at anvende den under værkstedsgulvniveau.

Mærkat **128-1155-2** angiver FDA-standarderne for Klasse 2M-laseroverholdelse for HammerHead® TDC-lasersystemet.

Mærkat **24-198-2** viser modeloplysninger og eloplysninger for SmartWeight Pro®-afbalanceringsmaskinen.

Mærkat **128-1693-2** informerer operatøren om, at SmartWeight Pro® overholder UL Standard 201.

Mærkat **128-907-2** angiver, at SmartWeight Pro® ikke må anvendes under værkstedsgulvniveau.

Mærkat **128-975-2** viser EC-erklæringsoplysninger angående lufttryk.

Mærkat **128-1120-2** viser ETL-liste og advarer om ikke at bruge under garagegulvet.

Mærkat **24-51-2** viser modeloplysninger og eloplysninger for HammerHead® TDC-lasersystemet og hjulløfteren.

Mærkat **24-190-2** informerer operatøren om status for SmartWeight Pro® / HN® / Elite® i forhold til det californiske Proposition 65.

Billede 3.

Billede 4.

Billede 5.

Billede 6.

Billede 7.

Særlige sikkerhedsforanstaltninger/strømkilde

SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen er beregnet til at køre på en strømforbindelse med 230 VAC +10 % / -15 %, enfaset, 10 amp 50/60 Hz, strømkablerne omfatter et NEMA 20 amp-stik, L6-20P, mellem ledningens forsyningsledere. Ledningen bruger en stikforbindelse med drejelås, NEMA L6-20P. Denne maskine skal tilsluttes en 20 amperes kredsløb. Kontakt en autoriseret elektriker, hvis du har spørgsmål til strømforsyningen. Se "Installationsvejledning til SmartWeight Pro®-afbalanceringsmaskinen," Formular 7502-T. Se "Installationsvejledning til SmartWeight HN®-afbalanceringsmaskinen," Formular 6423-T. Se "Installationsvejledning til SmartWeight Elite®-afbalanceringsmaskinen," Formular BN07891-05.

Billede 8.



Det er nødvendigt med en beskyttende jordforbindelse gennem jordlederen i strømkablet for at opnå sikker drift. Brug kun et strømkabel, der er i god stand.



For oplysninger om konvertering fra et enkeltfaset NEMA L6-20P-stik til et trefaset NEMA L15-20P-stik, skal du se instruktionerne i Formular 5350-T, "NEMA L6-20P til NEMA L15-20P" til konvertering af strømstik.

Specifikke forholdsregler for indvendig dimension/ BDC-laserindikator

BDC (Bottom Dead Center) Laser-indikator er en klasse 3R laser - SmartWeight Pro® og klasse 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, som er beregnet som hjælp ved fastgørelse af selvklæbende vægte. Laseren kan ikke serviceres på brugsstedet og kan ikke justeres.

Vær forsigtig med reflekterende materialer i nærheden af laserstrålen og se aldrig ind i laserstrålen.

Specifikke forholdsregler udvendig dimensionslaser

Laseren for udvendig dimension er en Klasse 3R laser - SmartWeight Pro® og klasse 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, som er designet til måling af hjulprofiler. Laseren kan ikke serviceres på brugsstedet og kan ikke justeres.

Vær forsigtig med reflekterende materialer i nærheden af laserstrålen og se aldrig ind i laserstrålen.

Særlige forholdsregler for HammerHead® TDC-laserindikator (ekstraudstyr)

TDC (Top Dead Center) Laser-indikator er en klasse 2M-laser, som er beregnet som hjælp ved fastgørelse af påklemningsvægte. Laseren kan ikke serviceres på brugsstedet og kan ikke justeres.

Vær forsigtig med reflekterende materialer i nærheden af laserstrålen og se aldrig ind i laserstrålen.

Tænd og sluk for strømmen

Trykknafafbryder

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® er udstyret med en trykknafafbryder, der sidder på venstre side af LCD-foden. Brug denne afbryder til almindelige stop- og genstartsprocedurer.

Hovedafbryder



For at forhindre tab af data, skal du altid bruge trykknafafbryderen på LCD-foden til at tænde og slukke for afbalanceringsmaskinen. Brug derefter hovedafbryderen til at fjerne al strømmen fra enheden.

Hovedafbryderen (tænd/sluk-knappen) sidder på bagsiden af afbalanceringsmaskinens kabinet. For at tænde for afbalanceringsmaskinen skal du trykke på siden med "I" på tænd/sluk-knappen. For at slukke for al strøm til afbalanceringsmaskinen skal du trykke på siden med "O" på tænd/sluk-knappen.

Efter at SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-afbalanceringsmaskinen udfører en selvkontrol, vises det primære afbalanceringskærbillede med angivelse, af, at enheden er klar til brug

Udstyrsspecifikationer

Elektricitet	
Spænding:	230 VAC +10 % / -15 %, 1 fase, 50/60 Hz, strømkablet indeholder NEMA 20 A stik, L6-20P
Strømstyrke:	10 ampere
Wattforbrug:	3450 W (spidsbelastning)
Luft	
Lufttrykskrav	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Omtrentlig luftforbrug:	110 liter/minut (4 kubikfod/minut)
Omgivelser	
Temperatur:	0°C til +50°C
Relativ luftfugtighed:	Op til 95% ikke-kondenserende
Højde:	Op til 3048 m
Lydtryksniveau	
Ækvivalent kontinuerlig A-vægtet lydtryk ved operatørens plads overskrider ikke 70 dB (A).	

Symbolforklaring

Disse symboler kan findes på udstyret.

	Vekselstrøm.
	Jordterminal.
	Beskyttende jordterminal.
	TIL (strøm)-tilstand.
	FRA (strøm)-tilstand.
	Risiko for elektrisk stød.
	Standby-knap.
	Ikke beregnet til tilslutning til det offentlige telekommunikationsnet.

Slutbrugeraftale

Brug af udstyr og dets driftssoftware er en anerkendelse af accept af vilkårene i slutbrugerlicensaftalen ("EULA"). Hele EULA'en kan findes ved at scanne QR-koden nedenfor.



Miljøoplysninger

Følgende bortskaffelsesprocedure gælder udelukkende for maskiner med symbolet med en overstreget skraldespand på deres typeskilt. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Billede 9.

Dette produkt kan indeholde stoffer, der kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed, hvis ikke det bortskaffes på korrekt vis.

De følgende oplysninger har til formål at forhindre frigivelsen af disse stoffer og forbedre brugen af naturressourcer.

Elektrisk og elektronisk udstyr må aldrig bortskaffes i det sædvanlige kommunale affald, men skal indsamles særskilt for til korrekt behandling. Symbolet med den overstregede affaldsspand, der er placeret på produktet og også er afbilledet på denne side, minder brugeren om, at produktet skal bortskaffes på korrekt vis ved slutningen af dets levetid.

Dette er med til at forhindre, at uspecifik behandling af stofferne i disse produkter eller forkert anvendelse af disse eller ukorrekt brug af deres delelementer udgør en fare for miljøet eller menneskers sundhed. Det bidrager desuden til at genvinde, genanvende og genbruge mange af de materialer, der er indeholdt i disse produkter.

Til dette formål har fabrikanter og distributører af elektriske og elektroniske dele oprettet passende indsamlings- og behandlingssystemer for disse produkter.

Kontakt din leverandør ved afslutningen af produktets levetid for at få oplysninger om bortskaffelsesprocedurerne. Når du køber dette produkt, vil din leverandør også informere dig om, at du kan returnere et andet slidt apparat til ham gratis, forudsat at det er af samme slags og har ydet de samme funktioner som det produkt, du lige har købt.

Enhver bortskaffelse af produktet, der foretages på en anden vis end ovenfor beskrevet, vil være underlagt de sanktioner, der er fastsat i de gældende forordninger i det land, hvor produktet bortskaffes.

Følgende yderligere foranstaltninger til beskyttelse af miljøet anbefales: genbrug af produktets indvendige og udvendige emballage og korrekt bortskaffelse af brugte batterier (kun hvis indeholdt i produktet).

Dit bidrag er afgørende for, at vi kan reducere mængden af naturressourcer, der anvendes til fremstilling af elektrisk og elektronisk udstyr, minimere brugen af lossepladser til bortskaffelse af produkter og forbedre livskvaliteten samt forhindre frigivelsen af potentielt farlige stoffer i miljøet.

Vedligeholdelsesplan

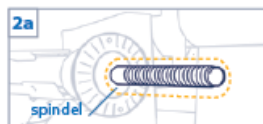
HUNTER Smart Weight Touch Hjulbalancer - Daglig vedligeholdelse

- 1** **Kontrollér omkring og under maskinen.** Fjern alle løse vægte fra gulvet.



Hjulvægte under afbalanceringsmaskinen får vægtene til at slæbe.

- 2** **Rengør og smør spindel.** Påfør 3-i-1-olie på en klud. Brug funktionen "Rens Spindel" til at dreje.



På Hunter balancer menu:
Tools
Clean Threads

- 3** **Rengør navets overflade** med håndkraft med en Scotch-Brite-svamp. **Denne overflade må ikke smøres!**

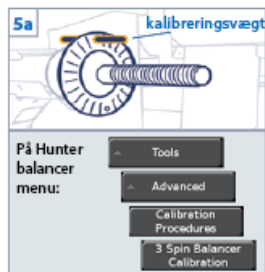


Skrubbes tørt med håndkraft for at forebygge beskadigelse af navet. Brug ikke elværktøj. **Brug IKKE "Rens Spindel" til at rense navet.**

- 4** **Efterse vingemotikken og fordybningen.** Kornede lejer, ødelagte håndtag og manglende afstandsstykker forårsager problemer med afbalanceringen.



- 5** **Udfør kalibrering med 3 rotationer.**



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Hjulbalancer

Daglig vedligeholdelse af denne maskine er afgørende for kvalitetsbalancering.

NEDERLANDS

Aan de slag

Inleiding

In deze handleiding vindt u bedieningsinstructies en informatie die nodig is voor het bedienen van het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat. Lees deze handleiding en maak u vertrouwd met de inhoud ervan voordat u met het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat gaat werken.

Uitsluitend de eigenaar van het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat is verantwoordelijk voor het organiseren van een technische training. Het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat mag uitsluitend worden bediend door bevoegde, hiertoe opgeleide technici. De eigenaar en het management zijn verantwoordelijk voor het bijhouden van rapporten over getraind personeel.

In deze handleiding wordt ervan uitgegaan dat de betreffende technicus reeds getraind is in de basisprocedures van het balanceren.

Bedrijfsinformatie

Hunter Engineering Company
Website: www.hunter.com

Voor uw veiligheid

Symbolen die een gevaarlijke situatie aangeven

Let op de volgende symbolen:



LET OP: Risico's of onveilige handelingen die licht lichamelijk letsel of schade aan producten of goederen kunnen veroorzaken.



WAARSCHUWING: Risico's of onveilige handelingen die zwaar lichamelijk letsel tot gevolg kunnen hebben of fataal kunnen zijn.

Deze symbolen geven situaties aan die uw veiligheid in gevaar kunnen brengen en/of schade aan de apparatuur kunnen veroorzaken.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies alvorens het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat te gebruiken. Lees en volg de instructies en waarschuwingen in de onderhouds- en gebruikershandleiding en in de specificatiebladen van de producten waarmee dit SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat wordt gebruikt (d.w.z. de documentatie van autofabrikanten, bandenfabrikanten, enz.).

Gebruik de apparatuur niet als het snoer beschadigd is; gevallen of beschadigde apparatuur mag pas worden gebruikt nadat een servicemonteur van Hunter deze heeft gecontroleerd.

Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer het niet wordt gebruikt. Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact, maar trek aan de stekker zelf.

Als een verlengsnoer moet worden gebruikt, moet de aansluitwaarde van het verlengsnoer gelijk aan of groter dan de aansluitwaarde van de apparatuur zijn. Snoeren die geschikt zijn voor een lagere stroomsterkte dan de stroomsterkte van de apparatuur kunnen oververhit raken. Zorg ervoor dat het snoer zodanig ligt, dat niemand erover kan struikelen en het niet per ongeluk uit de contactdoos kan worden getrokken.

Controleer of het elektrische voedingscircuit en de contactdoos op de juiste manier zijn geaard.

Om het gevaar van elektrische schokken zoveel mogelijk te beperken, mag u de apparatuur niet op een natte ondergrond of in de regen gebruiken. Controleer vóór gebruik of het gebruikte elektrische voedingscircuit dezelfde aansluitwaarden voor spanning en stroomsterkte heeft als op het balanceerapparaat staat aangegeven.



VERANDER NIETS AAN DE STEKKER. Het aansluiten van de stekker op een ongeschikt voedingscircuit kan de apparatuur beschadigen en lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

Om de kans op brand te verminderen, mag de apparatuur niet in de nabijheid van open verpakkingen met ontvlambare vloeistoffen (zoals benzine) worden gebruikt.

Lees alle stickers met de markering "Caution" (let op) en "Warning" (waarschuwing) die op uw materiaal en gereedschap zijn aangebracht, en houd u aan deze instructies. Verkeerd gebruik van deze apparatuur kan leiden tot lichamelijk letsel en de levensduur van het balanceerapparaat verkorten. Bewaar alle instructies bij de eenheid.

Zorg ervoor dat alle stickers, labels en waarschuwingen schoon en leesbaar zijn.

Om ongelukken met en/of schade aan het balanceerapparaat te voorkomen, mogen uitsluitend de voor het SmartWeight Pro®-balanceerapparaat aanbevolen accessoires van Hunter worden gebruikt.

Gebruik de apparatuur uitsluitend zoals in deze handleiding is beschreven.

Ga nooit op het balanceerapparaat staan.

Draag tijdens het gebruik van het balanceerapparaat veiligheidsschoenen met een antislipzool.

Houd haar, losse kleding, stropdassen, sieraden, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van alle bewegende delen.

Leg geen gereedschap, gewichten of andere voorwerpen op de veiligheidskap als het balanceerapparaat in bedrijf is.

DRAAG ALTIJD EEN DOOR DE AMERIKAANSE OSHA GOEDGEKEURDE VEILIGHEIDSBRIL. Een bril met alleen schokbestendige glazen is GEEN veiligheidsbril.

Zorg ervoor dat de veiligheidskap en het veiligheidsvergrendelingsstelsel geen mankementen vertonen.

Controleer of het wiel op de juiste manier is gemonteerd en de vleugelmoer goed is aangedraaid, voordat het wiel wordt rondgedraaid.

De veiligheidskap moet worden gesloten voordat de groene knop "START" wordt geselecteerd om het wiel te laten draaien.

Bij "Automatische kapstart" gaat de balanceras automatisch ronddraaien als u de kap dicht doet. Voor de volgende automatische start moet de veiligheidskap volledig worden geopend en vervolgens worden gesloten.

Open de veiligheidskap alleen als het wiel niet meer draait. De gewichtswaarden worden niet weergegeven als de veiligheidskap vóór het einde van de meetloop wordt geopend.

Laat het snoer niet over een rand hangen en houd het snoer uit de buurt van de ventilator of hete spuitstukken.

De rode knop "STOP" kan worden gebruikt voor een noodstop.



Steek uw hand nooit onder de kap terwijl het balanceerapparaat een balanceringsmeetloop uitvoert.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Elektrisch

Het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat van Hunter moet bij een specifieke spanning en stroomsterkte worden gebruikt.

Controleer of het gebruikte elektrische voedingscircuit dezelfde aansluitwaarden voor spanning en stroomsterkte heeft als op het balanceerapparaat staat aangegeven.



VERANDER NIETS AAN DE STEKKER. Het aansluiten van de stekker op een ongeschikt voedingscircuit leidt tot beschadiging van de apparatuur.

Controleer of het elektrische voedingscircuit en de betreffende contactdoos van goede aarding zijn voorzien.

Om het risico op letsel door een elektrische schok of beschadiging van de apparatuur te voorkomen, moet de spanning van het balanceerapparaat worden uitgeschakeld door het netsnoer uit de contactdoos te nemen voordat er onderhoudswerkzaamheden aan het balanceerapparaat worden uitgevoerd.

Controleer na afloop van de onderhoudswerkzaamheden of de ON/OFF-schakelaar (AAN/UIT-schakelaar) van het balanceerapparaat in de stand "O" (uit) staat voordat u het netsnoer op de contactdoos aansluit.

De classificatie van dit apparaat wat betreft stralingsemissies is klasse A. Als er radio-interferentie optreedt, kan de meetwaarde op het scherm flukkeren - dit is normaal.

Informatie op en plaatsing van stickers

Zijanzicht rechts

Op sticker **128-1244-2** wordt de gebruiker gewaarschuwd dat de spindel kan draaien als het pedaal wordt ingetrapt, en dat de gebruiker uit de buurt van klemcomponenten moet blijven als de Quick-Thread®-as draait.

Op sticker **128-1785-2-08** wordt ervoor gewaarschuwd dat de SmartWeight Pro® gebruikmaakt van lasers van klasse 3R die aan FDA-normen voldoen en dat direct oogcontact met de lasers moet worden vermeden. Deze sticker is Engels- en Franstalig.

Op sticker **128-1788-2** worden de maximumdiameter en het maximumgewicht van het wiel voor de SmartWeight Pro® vermeld.

Op sticker **128-964-2** geeft de maximale wioldiameter en het maximale wielgewicht voor de SmartWeight HN® / Elite®.

Op sticker **128-1116-2** waarschuwt de gebruiker om het laserlicht niet te zien met optische instrumenten voor de SmartWeight HN®-balancer.

Op sticker **128-1117-2** toont de naleving van de prestatienormen van de FDA voor de SmartWeight HN® / Elite®-balancer.

Op sticker **128-1610-2** wordt de gebruiker gewaarschuwd dat beweging van de kap knelpunten kan veroorzaken.

Op sticker **128-1638-2:** EN/IEC klasse 1 laserproductcertificering wordt weergegeven op sticker 128-1638-2. Dit label toont de EN/IEC-normen voor een laserproduct van klasse 1.

Op sticker **128-381-2:** waarschuwt de gebruiker om de afdekking van de SmartWeight Elite niet te verwijderen vanwege het risico van een elektrische schok en niet onder garagevloerniveau te gebruiken.

Afbeelding 1.

Afbeelding 2.

Achteraanzicht

Op sticker **128-381-2 (-08)** wordt de gebruiker gewaarschuwd dat de afdekking van de SmartWeight Pro® / HN® / Elite® niet mag worden verwijderd vanwege het risico op een elektrische schok en dat het apparaat niet onder het niveau van de garagevloer mag worden gebruikt.

Op sticker **128-1155-2** worden FDA-normen voor lasers van klasse 2M voor het HammerHead® TDC-lasersysteem vermeld.

Op sticker **24-198-2** worden het model en de elektrische informatie voor het SmartWeight Pro®-balanceerapparaat weergegeven.

Op sticker **128-1693-2** wordt de gebruiker geïnformeerd dat SmartWeight Pro® aan UL-norm 201 voldoet.

Op sticker **128-907-2** wordt vermeld dat de SmartWeight Pro® niet onder het niveau van de garagevloer mag worden gebruikt.

Op sticker **128-975-2** wordt een verklaring van de Europese Commissie betreffende informatie over lichtdruk vermeld.

Op sticker **128-1120-2** toont ETL-vermelding en waarschuwingen om niet onder garagevloerhoogte te gebruiken.

Op sticker **24-51-2** worden het model en de informatie over elektriciteit voor het HammerHead® TDC-lasersysteem en de wiellift weergegeven.

Op sticker **24-190-2** wordt de gebruiker geïnformeerd over de status van SmartWeight Pro® / HN® / Elite® met betrekking tot de Californische wet Proposition 65.

Afbeelding 3.

Afbeelding 4.

Afbeelding 5.

Afbeelding 6.

Afbeelding 7.

Speciale voorzorgsmaatregelen/voedingsbron

Het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat is bedoeld voor gebruik met een voedingsbron van 230 VAC +10 %/-15 %, enkelfasig, 10 amp, 50/60 Hz en een netsnoer met NEMA 20 amp-stekker, L6-20P, tussen de voedingsgeleiders van het netsnoer. Het geleverde netsnoer heeft een draai-/vergrendelstekker, NEMA L6-20P. Dit apparaat moet op een stroomgroep met een zekering van 20 amp worden aangesloten. Laat het aansluiten van het apparaat over aan een bevoegde elektricien. Raadpleeg de "Installatievoorschriften voor het SmartWeight Pro®-balanceerapparaat", formulier 7502-T. Raadpleeg de "Installatievoorschriften voor het SmartWeight HN®-balanceerapparaat", formulier 6423-T. Raadpleeg de "Installatievoorschriften voor het SmartWeight Elite®-balanceerapparaat", formulier BN07891-05.

Afbeelding 8.



Een beschermende aarding via de aardgeleider in het netsnoer is essentieel voor veilig gebruik. Gebruik alleen een netsnoer dat niet is beschadigd.



Voor informatie over het vervangen van een enkelfasige NEMA L6-20P-stekker door een driefasige NEMA L15-20P-stekker wordt verwezen naar het formulier 5350-T: "NEMA L6-20P to NEMA L15-20P Power Plug Conversion Instructions."

Speciale voorzorgsmaatregelen voor binnenafmetingenlaser/BDC-laserindicator

De BDC-laserindicator (Bottom Dead Center/Onderste Dode Punt) is een laser van klasse 3R - SmartWeight Pro® en laser van klasse 1M - SmartWeight HN® / Elite®, die als hulpmiddel bij het aanbrengen van plakkloden dient. Deze laser kan niet door de gebruiker worden onderhouden of ingesteld.

Pas op voor reflecterend materiaal rondom de laser en kijk nooit in de laserstraal.

Speciale voorzorgsmaatregelen voor buitenafmetingenlaser

De buitenafmetingenlaser is een laser van klasse 3R - SmartWeight Pro® en laser van klasse 1M - SmartWeight HN® / Elite®, die is ontworpen om het profiel van wielconstructies te meten. Deze laser kan niet door de gebruiker worden onderhouden of ingesteld.

Pas op voor reflecterend materiaal rondom de laser en kijk nooit in de laserstraal.

Speciale voorzorgsmaatregelen voor HammerHead® TDC-laserindicator (optioneel)

De TDC-laserindicator (Top Dead Center/Bovenste Dode Punt) is een laser van klasse 2M, die als hulpmiddel bij het aanbrengen van klemgewichten dient. Deze laser kan niet door de gebruiker worden onderhouden of ingesteld.

Pas op voor reflecterend materiaal rondom de laser en kijk nooit in de laserstraal.

Voeding in- en uitschakelen

Drukknopschakelaar

De SmartWeight Pro® / HN® / Elite® is voorzien van een drukknoopvoedingsschakelaar aan de linkerzijde van de LCD-steun. Gebruik deze schakelaar voor de gebruikelijke uitschakel- en opstartprocedures.

Hoofdvoedingsschakelaar



Gebruik om gegevensverlies te voorkomen altijd de drukknoopschakelaar op de LCD-steun voor het in- en uitschakelen van het balanceerapparaat. Gebruik vervolgens de hoofdvoedingsschakelaar om het hele apparaat spanningsloos te maken.

De ON/OFF-schakelaar (AAN/UIT-schakelaar) van de hoofdvoeding bevindt zich achter op de kast van het balanceerapparaat. Om het balanceerapparaat op "ON" (AAN) te zetten, drukt u op de kant van de ON/OFF-schakelaar (AAN/UIT-schakelaar) met de markering "I". Om het balanceerapparaat volledig op "OFF" (UIT) te zetten, drukt u op de kant van de ON/OFF-schakelaar (AAN/UIT-schakelaar) met de markering "O".

Nadat het SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanceerapparaat een zelftest heeft uitgevoerd, verschijnt het hoofdbalanceerscherm, dat aangeeft dat de machine klaar is voor gebruik.

Apparatuurspecificaties

Elektrisch	
Spanning:	230 VAC +10 %/-15 %, enkelfasig, 50/60 Hz, netsnoer met NEMA 20 amp-stekker, L6-20P
Stroomsterkte:	10 ampère
Vermogen:	3450 watt (piek)
Lucht	
Vereiste luchtdruk:	6,9-12,0 bar (100-175 psi)
Geschat luchtverbruik:	4 CFM (110 liter/minuut)
Omgeving	
Temperatuur:	0 °C tot +50 °C
Relatieve vochtigheid:	Tot 95 % zonder condensatie
Hoogte:	Tot max. 3048 m (10000 ft.)
Geluidsdrukniveau	
Equivalent continu A-gewogen geluidsdrukniveau op de plaats van de gebruiker is niet hoger dan 70 dB(A).	

Verklaring van de symbolen

De volgende symbolen kunnen op het apparaat staan.

	Wisselstroom.
	Aardingsklem.
	Beveiligingsgeleiderklem.
	AAN (voeding ingeschakeld).
	UIT (voeding uitgeschakeld).
	Gevaar voor elektrische schok.
	Stand-byschakelaar.
	Niet bedoeld voor aansluiting op het openbare telecommunicatienetwerk.

Licentieovereenkomst voor eindgebruikers

Het gebruik van apparatuur en de bijbehorende besturingssoftware is een bevestiging van de instemming met de voorwaarden van de Licentieovereenkomst voor eindgebruikers ("EULA"). De volledige EULA is te vinden door de onderstaande QR-code te scannen.



Milieuvriendelijk afvoeren

De volgende verwijderingsprocedure wordt uitsluitend toegepast op machines met het doorgekruiste afvalbaksymbool op het typeplaatje. Afdankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Afbeelding 9.

Dit product kan stoffen bevatten die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid als het product niet op de juiste wijze wordt afgevoerd.

De volgende informatie moet voorkomen dat deze stoffen vrijkomen en dat er onnodig veel natuurlijke hulpbronnen worden gebruikt.

Elektrische en elektronische apparatuur mag nooit met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moet gescheiden en op de daartoe bestemde wijze worden afgevoerd. Het WEEE-symbool op het product en op deze pagina herinneren de gebruiker eraan dat dit product aan het einde van zijn levenscyclus op de juiste wijze moet worden afgevoerd.

Op deze wijze kan worden voorkomen dat een onjuiste verwerking van de stoffen in deze producten of een onjuist gebruik van de stoffen of delen ervan schade aan het milieu of de gezondheid kunnen veroorzaken. Bovendien kunnen op deze wijze veel van de materialen die in deze producten zijn gebruikt, worden gerecycled.

Fabrikanten en distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur hebben voor dit doel geschikte verzamel- en verwerkingssystemen opgezet.

Neem aan het einde van de levenscyclus van het product contact op met de leverancier voor informatie over de juiste afvoerprocedure. Als u dit product aanschaft, zal de leverancier u ervan op de hoogte brengen dat u een ander versleten apparaat gratis bij hem kan inleveren, mits het om hetzelfde type apparaat met dezelfde functies gaat.

Het afvoeren van het product op een andere wijze dan hierboven beschreven, kan worden bestraft met een boete door de verantwoordelijke autoriteiten.

Ook al het verpakkingsmateriaal van het product en eventuele batterijen en accu's moeten op de juiste wijze worden afgevoerd.

We hebben uw hulp nodig om het gebruik van natuurlijke hulpbronnen voor het produceren van elektrische en elektronische apparatuur te beperken, om ervoor te zorgen dat er zo min mogelijk afval op vuilstortplaatsen terecht komt en om te voorkomen dat gevaarlijke stoffen in het milieu terechtkomen.

Onderhoudsschema

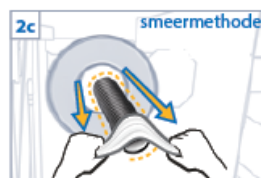
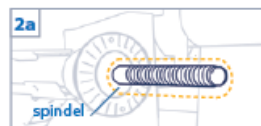
HUNTER Smart Weight Touch Wielbalanceerapparaat - Dagelijks onderhoud

- 1** Inspecteer rond en onder balanceer-apparaat. Verwijder losse gewichten van de vloer.



Wielgewichten onder balanceer-apparaat veroorzaken gewichtsafwijking.

- 2** Reinig en smeer spindel. Breng 3-in-1-olie op een doek aan. Gebruik functie "Schroefdraad schoonmaken" voor draaien.

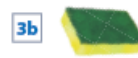


In het Hunter-balancermenu:

Tools

Clean Threads

- 3** Reinig naafvlak handmatig met schuurspons. **Oppervlak niet smeren!**

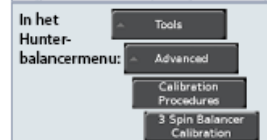


Schrob handmatig en droog schoon om naafschade te voorkomen. Gebruik geen elektrisch gereedschap. **Gebruik GEEN "Schroefdraad schoonmaken" om de naaf schoon te maken.**

- 4** Inspecteer vleugelmoer en cup. Vuile lagers, kapotte knoppen en ontbrekende afstandsstukken veroorzaken balansproblemen.



- 5** Voer kalibratie in 3 meetlopen.



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Wielbalanceerapparaat

Dagelijks onderhoud van deze machine is van cruciaal belang voor het balanceren van de kwaliteit.

SUOMI

Yleistietoja

Johdanto

Tässä käyttöoppaassa on käyttöohjeita ja tietoja, joita tarvitaan, kun käytetään SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskonetta. Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneen käyttämistä.

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneen omistaja vastaa teknisen koulutuksen järjestämisestä. SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskonetta saa käyttää vain pätevät ja koulutetut ammattilaiset. Omistajan ja hallinnon vastuulla on pitää kirjaa laitteen käyttöön koulutetusta henkilöstöstä.

Tässä käyttöohjeessa oletetaan, että sen käyttäjä on jo koulutettu tasapainotuskoneen peruskäyttöön.

Yrityksen tiedot

Hunter Engineering Company
www.hunter.com

Turvallisuus

Varoitusmerkit

Huomioi seuraavat merkinnät:



HUOMIO: Vaarallinen tilanne tai toiminto, joka saattaa aiheuttaa vähäisiä henkilövahinkoja tai vahingoittaa tuotetta tai irtaimistoa.



VAROITUS: Vaara tai vaarallinen toiminto, joka saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai kuoleman.

Nämä merkinnät varoittavat tilanteista, jotka saattavat vaarantaa henkilökohtaisen turvallisuuden ja/tai aiheuttaa laitteistolle vaurioita.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue kaikki ohjeet ennen SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneen käyttämistä. Lue SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneen kanssa käytettävien tuotteiden mukana toimitetut huoltoon, käyttöön ja teknisiin tietoihin liittyvät asiakirjat (esimerkiksi ajoneuvon valmistajat ja rengasvalmistajat) ja noudata niissä annettuja ohjeita.

Älä käytä laitteistoa, jonka virtajohto on vahingoittunut, tai laitteistoa, joka on pudonnut tai vahingoittunut, ennen kuin Hunterin huoltoedustaja on tarkastanut sen.

Irrota laitteisto aina pistorasiasta, kun laitteistoa ei käytetä. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Irrota pistoke tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä siitä.

Mikäli jatkojohtoa tarvitaan, on käytettävä johtoa, jonka virrankesto on vähintään sama kuin käytettävän laitteiston ottama virta. Jos johdon virrankesto on pienempi kuin laitteiston ottama virta, johto voi ylikuumentua. Sijoita johto siten, ettei siihen voi kompastua.

Varmista, että virtalähde ja pistorasia ovat maadoitettuja.

Sähköiskuvaaran vuoksi laitetta ei saa käyttää märillä pinnoilla tai sateessa.

Varmista ennen tasapainotuskoneen käyttöönottoa, että virtalähteessä on sama jännite ja ampeeriluku kuin tasapainotuskoneeseen on merkitty.



ÄLÄ MUUTA SÄHKÖPISTOKETTA. Pistokkeen kytkeminen vääränlaiseen syöttöverkkoon vahingoittaa laitteistoa ja saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

Tulipalovaaran takia laitetta ei saa käyttää palavia nesteitä (polttoainetta) sisältävien, avointen säiliöiden läheisyydessä.

Lue kaikki laitteiston ja työvälineiden vaara- ja varoitusmerkinnät ja noudata niissä mainittuja ohjeita. Laitteiston väärinkäyttö saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja ja lyhentää tasapainotuskoneen käyttöikää.

Säilytä kaikki käyttöohjeet aina laitteen lähellä.

Huolehdi, että kaikki tarrat, kyltit ja merkinnät ovat puhtaita ja selkeästi luettavissa.

Käytä vain SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneelle suositeltuja lisälaitteita, jotta vältytään onnettomuuksilta ja/tai tasapainotuskoneen vaurioitumiselta.

Käytä laitetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Älä koskaan seiso tasapainotuskoneen päällä.

Käytä pitäväpohjaisia suojajalkineita tasapainotuskonetta käyttäessäsi.

Pidä hiukset, väljät vaatteet, solmiot, korut, sormet ja kaikki kehonosat erossa kaikista laitteen liikkuvista osista.

Älä aseta mitään työkaluja, painoja tai muita esineitä tasapainotuskoneen suojuksen päälle, kun käytät konetta.

KÄYTÄ AINA OSHA:N (TYÖSUOJELUVIRANOMAISTEN) HYVÄKSYMIÄ SUOJALASEJA. Silmälasit, joiden linssit ovat iskunkestäviä, EIVÄT ole suojalaseja.

Pidä suojuks ja sen lukitusmekanismi hyvässä kunnossa.

Varmista ennen pyörän pyörittämistä, että pyörä on asennettu oikein ja että siipimutteri on lujasti kiinni.

Suojuksen on oltava suljettuna, ennen kuin valitset pyörän pyöryksen vihreällä START-käynnistyspainikkeella.

Automaattinen käynnistys -toiminto käynnistää pyörän pyöryksen automaattisesti, kun suojuks suljetaan. Seuraavaa automaattista käynnistystä varten suojuks on avattava kokonaan ja sitten suljettava.

Nosta suojusta vasta, kun pyörä on täysin pysähtynyt. Jos suojusta nostetaan ennen kuin pyörä on täysin pysähtynyt, painoarvot eivät tule näyttöön.

Älä anna virtajohdon riippua minkään reunan yli eikä kosketa tuuletinlapoja tai kuumia putkia.

Hätätapauksessa koneen voi pysäyttää painamalla punaista STOP-pysäytyspainiketta.



Älä koskaan työnnä käsiäsi suojuksen alle, kun tasapainotuskone suorittaa pyörän tasapainotusta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Sähkö tiedot

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskone on suunniteltu käytettäväksi tietyllä jännitteellä ja virralla.

Varmista, että virtalähteessä on sama jännite ja ampeeriluku kuin tasapainotuskoneeseen on merkitty.



ÄLÄ MUUTA SÄHKÖPISTOKETTA. Laitteisto vaurioituu, jos sähköpistoke kytketään vääränlaiseen virtalähteeseen.

Varmista, että virtalähde ja pistorasia ovat kunnolla maadoitettuja.

Tasapainotuskoneen virtajohto on irrotettava virtalähteestä koneen huollon ajaksi, jotta vältytään sähköiskuilta tai laitteistovaurioilta.

Varmista huollon jälkeen, että tasapainotuskoneen virtakytkin on O-asennossa, ennen kuin kytket virtajohdon virtalähteeseen.

Laitteiston säteilypäästöt ovat luokan A mukaisia.

Radiohäiriöt voivat aiheuttaa näytön välkkymistä, mikä on normaalia.

Tarrojen tiedot ja sijainti

Oikea puoli

Tarra **128-1244-2** varoittaa käyttäjää siitä, että akselitappi saattaa pyöriä poljinta painettaessa, sekä siitä, että Quick-Thread®-pyöryksen aikana on varottava kiinnitysosia.

Tarra **128-1785-2-08** varoittaa, että SmartWeight Pro® käyttää FDA-yhteensopivia luokan 3R lasereita ja kehottaa välttämään suoraa katsekontaktia lasereiden kanssa. Tämä tarra on englanniksi ja ranskaksi.

Tarra **128-1788-2** ilmoittaa SmartWeight Pro® -tasapainotuskoneen suurimman pyörän halkaisijan ja suurimman pyörän painon.

Tarra **128-964-2** antaa pyörän enimmäishalkaisijan ja pyörän enimmäispainon SmartWeight HN® / Elite®.

Tarra **128-1116-2** varoittaa käyttäjää olemaan katsomatta laservaloa optisilla instrumenteilla SmartWeight HN®-tasapainotinta varten.

Tarra **128-1117-2** osoittaa SmartWeight HN® / Elite® -säätölaitteen FDA: n suorituskäytännöiden noudattamisen.

Tarra **128-1610-2** varoittaa käyttäjää siitä, että konepellin liike voi aiheuttaa puristumisvaaran.

Tarra **128-1638-2** : EN/IEC Class 1 -lasertuotteen sertifiointi näkyy tarrassa 128-1638-2. Tämä tarra osoittaa EN/IEC-standardit luokan 1 lasertuotteelle.

Tarra **128-381-2** : varoittaa käyttäjää olemaan poistamatta SmartWeight Eliten suojusta sähköiskuvaaran vuoksi ja olemaan käyttämättä autotallin lattian alapuolella.

Kuva 1.

Kuva 2.

Takaosa

Tarra **128-381-2 (-08)** varoittaa käyttäjää siitä, että SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneen suojusta ei saa irrottaa, koska se voi aiheuttaa sähköiskuvaaran, ja että sitä ei saa käyttää korjaamon lattiatason alapuolella.

Tarrassa **128-1155-2** esitetään FDA-standardit HammerHead® TDC -laserjärjestelmän luokan 2M laseryhteensopivuudelle .

Tarra **24-198-2** näyttää SmartWeight Pro® -tasapainotuskoneen malli- ja sähkö tiedot.

Tarra **128-1693-2** ilmoittaa käyttäjälle, että SmartWeight Pro® on UL-standardin 201 mukainen.

Tarra **128-907-2** kielteää käyttämästä SmartWeight Pro® -laitetta korjaamon lattiatason alapuolella.

Tarra **128-975-2** kertoo ilmanpainetta koskevien EY-säädösten mukaisuudesta.

Tarra **128-1120-2** näyttää ETL-luettelon ja varoitukset, joita ei saa käyttää autotallin lattiatason alapuolella.

Tarra **24-51-2** näyttää HammerHead® TDC -laserjärjestelmän ja pyörän nostolaitteen malli- ja sähkö tiedot.

Tarra 24-190-2 ilmoittaa käyttäjälle, mikä SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -laitteen tila on Kalifornian lain 65 mukaan.

Kuva 3.

Kuva 4.

Kuva 5.

Kuva 6.

Kuva 7.

Erikoistoimenpiteet/virtalähde

SmartWeight Pro® -tasapainotuskone käyttää 230 VAC:n virtalähdettä (+10 % / -15 %, 1-vaiheinen, 10 A 50/60 Hz). Virtakaapelissa on 20 A:n NEMA-pistoke, L6-20P, johtimen liittimien välissä. Koneen mukana toimitettavassa virtajohtimessa on väännettävä pistoke NEMA L6-20P. Kone on kytkettävä 20 A:n haaroituspiiriin. Ota kaikissa virtalähdettä koskevilla kysymyksillä yhteys valtuutettuun sähköasentajaan. Katso SmartWeight Pro® -tasapainotuskoneen asennusohjeet, lomake 7502-T. Katso SmartWeight HN® -tasapainotuskoneen asennusohjeet, lomake 6423-T. Katso SmartWeight Elite® -tasapainotuskoneen asennusohjeet, lomake BN07891-05.

Kuva 8.



Laitteen turvallinen toiminta edellyttää suojamaadoitusta, joka on kytketty virtajohtimen maadoitusjohtimen kautta. Käytä ainoastaan hyväkuntoista virtajohtoa.



Ohjeita yksivaiheisen NEMA L6-20P -pistokkeen muuttamiseen kolmivaiheiseksi NEMA L15-20P -pistokkeeksi on lomakkeessa 5350T, NEMA L6-20P–NEMA L15-20P Virtapistokkeen muuttamisohjeet.

Sisämitta-/BDC-lasereita koskevat erityiset varoimet

BDC (Bottom Dead Center) -lasermerkkivalo on luokan 3R laser - SmartWeight Pro® ja luokan 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, joka on suunniteltu helpottamaan tarrapainojen asentamista. Käyttäjä ei voi huoltaa tai säätää laseria.

Ole varovainen käsitellessäsi heijastavia materiaaleja laserin lähellä, äläkä koskaan katso suoraan lasersäteeseen.

Ulkomittalaseria koskevat erityiset varoimet

Ulkomittalaser on luokan 3R laser - SmartWeight Pro® ja luokan 1M laser - SmartWeight HN® / Elite®, joka on tarkoitettu mittaamaan pyöräkokoospanojen profiilia. Käyttäjä ei voi huoltaa tai säätää laseria.

Ole varovainen käsitellessäsi heijastavia materiaaleja laserin lähellä, äläkä koskaan katso suoraan lasersäteeseen.

Erityisiä turvallisuusohjeita HammerHead® TDC -lasermerkkivalolle (lisävaruste)

TDC (Top Dead Center, yläkuoloakohta) -lasermerkkivalo on luokan 2M laser, joka on suunniteltu helpottamaan lukittavien painojen asentamista. Käyttäjä ei voi huoltaa tai säätää laseria.

Ole varovainen käsitellessäsi heijastavia materiaaleja laserin lähellä, äläkä koskaan katso suoraan lasersäteeseen.

Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Painikekytkin

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® -tasapainotuskoneessa on virtakytkinpainike LCD-näytön telineen vasemmalla puolella. Tätä kytkintä käytetään normaaliin sammutukseen ja uudelleenkäynnistykseen.

Päävirtakytkin



Käynnistä ja sammuta tasapainotuskone aina LCD-näytön telineessä olevasta painikkeesta, jotta tietoja ei häviäisi. Katkaise sitten koko laitteen virta päävirtakytkimestä.

Päävirtakytkin on tasapainotuskoneen takasivulla. Tasapainotuskone käynnistetään painamalla virtakytkimen I-puolta. Tasapainotuskone sammutetaan painamalla virtakytkimen O-puolta.

Kun SmartWeight Pro® / HN® / Elite® on suorittanut itsetestauksen, päätasapainotusnäyttö avautuu. Näyttö ilmoittaa, että laite on käyttövalmis.

Laitteen tekniset tiedot

Sähkötiedot	
Jännite :	230 VAC +10 % / -15 %, 1-vaiheinen, 50/60 Hz, virtakaapelissa on 20 A:n NEMA-pistoke, L6-20P
Virta:	10 A
Sähköteho:	3450 W (huippu)
Ilma	
Paineilmavaatimukset:	6,9–12,0 baaria (100–175 PSI)
Arvioitu ilmankulutus:	4 CFM (110 litraa/min)
Ympäristövaatimukset	
Lämpötila:	0 °C ... +50 °C
Suhteellinen kosteus:	Enintään 95 %, tiivistymätön
Korkeus:	Enintään 3048 m (10 000 jalkaa)
Melutaso	
Ekvivalenttinen jatkuva A-painotettu melutaso käyttäjän työpisteessä ei ylitä arvoa 70 dB(A).	

Symbolien selitykset

Laitteistossa saattaa olla seuraavat merkinnät.

	Vaihtovirta
	Maadoitusnapa
	Suojajohtimen napa
	Virta kytketty
	Virta katkaistu
	Sähköiskun vaara
	Valmiustilan kytkin
	Ei saa kytkeä julkiseen viestintäverkkoon.

Loppukäyttäjän lisenssisopimus

Laitteen ja sen käyttöohjelmiston käyttö on loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen ("EULA") ehtojen hyväksymisen hyväksyntä. Koko EULA löytyy skannaamalla alla oleva QR-koodi.



Ympäristöä koskevat tiedot

Seuraavaa hävitysmenettelyä sovelletaan ainoastaan koneisiin, joiden arvokilvessä on yliviivattu roskakorisyömböli. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE).
Kuva 9.

Tämä tuote voi sisältää aineita, jotka voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, jos sitä ei hävitetä asianmukaisesti.

Siksi annetaan seuraavat ohjeet näiden aineiden vapautumisen estämiseksi ja luonnonvarojen hyödyntämisen edistämiseksi.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa koskaan hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on kerättävä erikseen asianmukaisen käsittelyn varmistamiseksi. Tuotteessa ja tällä sivulla oleva yliviivattu roskakorisyömböli muistuttaa käyttäjää siitä, että tuote on hävitettävä oikein sen käyttöiän päätyttyä. Tällä tavoin on mahdollista estää, että näihin tuotteisiin sisältyvien aineiden epäspesifinen käsittely tai niiden epäasianmukainen käyttö tai osien virheellinen käyttö aiheuttaisi vaaraa ympäristölle tai ihmisten terveydelle. Lisäksi tämä auttaa monien näihin tuotteisiin sisältyvien materiaalien talteenotossa, kierrätyksessä ja uudelleenkäytössä.

Sähkö- ja elektroniikkavalmistajat ja -myyjät ovat perustaneet tätä varten asianmukaiset keräys- ja käsittelyjärjestelmät.

Tuotteen käyttöiän päätyttyä voit ottaa yhteyttä toimittajaan ja kysyä hävittämismenettelyistä. Kun ostat tämän tuotteen, toimittaja ilmoittaa myös, että voit palauttaa toisen kuluneen laitteen maksutta, jos se on samaa tyyppiä ja jos sitä on käytetty samaan tarkoitukseen kuin juuri ostettua tuotetta.

Tuotteen hävittämisestä, joka suoritetaan eri tavalla kuin edellä on kuvattu, koituu seuraamuksia, joista määrätään kyseisessä maassa voimassa olevissa kansallisissa määräyksissä.

Myös muita ympäristönsuojelutoimenpiteitä suositellaan, esimerkkeinä tuotteen sisä- ja ulkopakkauksen kierrätys ja käytettyjen akkujen ja paristojen asianmukainen hävittäminen (jos sellaisia on tuotteessa).

Apusi on ratkaisevan tärkeää vähennettäessä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden valmistuksessa käytettävien luonnonvarojen määrää, minimoitaessa kaatopaikkojen käyttöä tuotteiden hävittämisessä ja parannettaessa elämänlaatua sekä estettäessä mahdollisesti vaarallisten aineiden pääsy ympäristöön.

Kunnossapitoaikataulu

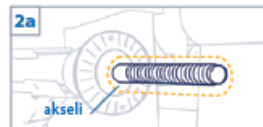
HUNTER

Smart Weight Touch Pyörien tasapainotin - Daglig vedligeholdelse

- 1 Tarkista tasapainottimen ympäristö ja alapuoli. Poista lattialta kaikki irtonaiset painot.**



- 2 Puhdista ja voitele akseli. Lisää ketjuöljyä ränttiin. Kierrä toiminnolla "Puhdista kierteet".**



Hunter balancer -valikossa:
Tools
Clean Threads

- 3 Puhdista napa käsin Scotch Brite -tyynyillä. Älä voitele tätä pintaa!**



Estä navan vaurio hankaamalla käsin. Älä käytä sähkötyökaluja. **ÄLÄ** käytä "Puhdista kierteet" -langaa keskittimen puhdistamiseen.

- 4 Tarkista siipimutteri ja kuppi. Likaiset laakerit, rikkoutuneet kahvanupit ja puuttuvat kahvan välilevyt aiheuttavat tasapaino-ongelmia.**



Hunter balancer -valikossa:
Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Pyörien tasapainotin

Tämän koneen päivittäinen huolto on kriittistä laadun tasapainottamiseksi.

HUNTER
Engineering Company

FRANÇAIS

Présentation Générale

Introduction

Ce manuel propose les instructions et informations nécessaires à l'utilisation du SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Lisez et familiarisez vous avec le contenu de ce manuel avant d'utiliser l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

Le propriétaire de l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite® est seul responsable de l'organisation de la formation technique. Le SmartWeight Pro® / HN® / Elite® doit être utilisé que par un technicien qualifié. La tenue des dossiers du personnel formé est sous la seule responsabilité du propriétaire et de la direction.

Ce manuel présume que le technicien a déjà été formé sur les procédures d'équilibrage de pneu de base.

Information de l'entreprise

Hunter Engineering Company
www.hunter.com Web

Références

Ce manuel présume que vous connaissez déjà les principes de base des procédures d'équilibrage. La première section donne les informations de base nécessaires pour utiliser l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Les sections suivantes contiennent des informations détaillées sur le fonctionnement de l'équipement et des procédures. Les renvois à des parties spécifiques du présent manuel donnant des informations ou explications supplémentaires sont indiqués en "italiques". Nous vous conseillons de lire ces renvois, car vous y trouverez des informations supplémentaires se rapportant aux instructions présentées.

Pour votre sécurité

Définitions des risques

Faites attention aux symboles suivantes:



AVERTISSEMENT: Risque ou action dangereuse pouvant entraîner de légères blessures ou des dommages matériels mineurs.



AVERTISSEMENT: Risque ou action dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voir même mortelles.

Ces symboles servent à identifier des situations pouvant être dangereuses pour votre sécurité et/ou risquant de provoquer des dommages matériels.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Lisez et suivez les instructions et avertissement provenant des documents de service, d'opération et de spécification des produits utilisés par l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (fabricant de véhicules, fabricant de roues, etc.)

N'utilisez jamais un équipement avec un cordon d'alimentation endommagé ou de l'équipement qui a heurté le sol ou est endommagé, avant de l'avoir fait examiner par un technicien SAV Hunter.

Débranchez toujours le matériel lorsque vous ne l'utilisez pas. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Débranchez en tenant fermement la prise.

Lorsque vous utilisez une rallonge, ses caractéristiques doivent être égales ou supérieures aux caractéristiques électroniques nominales du matériel. Les rallonges avec des caractéristiques inférieures peuvent surchauffer. Prenez soin de mettre la rallonge hors du chemin de travail pour éviter de trébucher sur la rallonge ou de la débrancher.

Vérifiez que le circuit d'alimentation électrique et la prise sont correctement mis à la terre.

Pour réduire les risques de chocs électriques, ne travaillez jamais sur une surface humide ou exposée à la pluie.

Vérifiez que la tension et l'intensité nominales du circuit d'alimentation électriques sont identiques à celles marquées sur l'équilibreur avant d'utiliser celui-ci.



NE MODIFIEZ JAMAIS LA PRISE ÉLECTRIQUE. Tout raccordement de la prise électrique sur un circuit d'alimentation inapproprié endommagera l'équipement et peut conduire à des blessures corporelles.

Pour réduire les risques d'incendie, ne faites jamais fonctionner l'équipement à proximité de conteneurs ouverts de liquide inflammable (essence).

Lisez attentivement et respectez les consignes données sur les étiquettes fixées sur les équipements et outils. Une mauvaise utilisation de ce matériel peut provoquer des blessures corporelles et réduire la durée de vie de l'équilibreur.

Conservez toujours toutes les instructions à proximité de l'appareil concerné. Les autocollants, étiquettes et autres avis doivent toujours être visibles et propres.

Pour prévenir les accidents et/ou des dommages à l'équilibreuse, n'utilisez que les accessoires recommandés pour l'équilibreur de Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

N'utilisez ce matériel que de la manière décrite dans le présent manuel. Ne vous tenez jamais debout sur l'équilibreur.

Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez l'équilibreur.

N'approchez jamais vos doigts, ou tout autre partie de votre corps, d'une pièce tournante en mouvement, faites également très attention si vous portez les cheveux longs, les vêtements amples, une cravate ou des bijoux.

Ne posez pas d'outil, poids ou d'autres objets, sur le capot de sécurité pendant que l'équilibreur fonctionne.

PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ APPROUVÉES PAR OSHA. Les lunettes pourvues uniquement de verres résistant aux chocs ne sont PAS des lunettes de sécurité.

Le capot de sécurité et son système de verrouillage de sécurité doivent toujours fonctionner proprement.

Vérifiez que la roue est correctement montée et que l'écrou papillon est serré à fond avant de tourner la roue.

Le capot de sécurité doit être fermé avant d'appuyer sur le bouton « Démarrer », pour faire tourner la roue.

La fonction de démarrage automatique du capot provoque la mise en rotation automatique de la fusée de l'équilibreur lorsque le capot est fermé. Pour le démarrage automatique suivant, le capot de sécurité doit être soulevé et refermé.

Ne soulevez le capot de sécurité que lorsque la roue s'est complètement immobilisé. Si vous soulevez le capot avant l'arrêt complet de la roue, les valeurs de masses ne seront pas affichés.

Ne laissez pas le cordon pendre sur l'un des bords de l'appareil et faites attention qu'il ne soit jamais en contact avec les ailettes de ventilateur ou une tuyauterie chaude.

La touche rouge « Arrêt » peut être utilisé en cas d'arrêt d'urgence.



N'essayez jamais de passer la main sous le capot de sécurité pendant que l'équilibreur est dans le procès d'une rotation d'équilibrage.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Électrique

L'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite® de Hunter est conçu pour fonctionner à une alimentation et intensité spécifique.

Vérifiez que la tension et l'intensité nominales du circuit d'alimentation électriques sont identiques à celles marquées sur l'équilibreur.



NE MODIFIEZ JAMAIS LA PRISE ÉLECTRIQUE. Risque d'endommagement de l'équipement si brancher dans une prise électrique qui ne convient pas.

Assurez-vous que le circuit d'alimentation électrique et le réceptacle approprié est installé avec mise à la terre appropriée.

Pour éviter la possibilité de choc électrique ou d'endommagement à l'équipement lors du service de l'équilibreur le courant électrique doit être coupé en débranchant le cordon d'alimentation.

Après le service, assurez-vous que l'interrupteur de l'équilibreur est sur « Arrêt » (hors tension) avant de brancher le cordon d'alimentation.

Cet appareil est évalué de Classe A pour émissions.

Vérifiez que la tension et l'intensité nominales du circuit d'alimentation électriques sont identiques à celles marquées sur l'équilibreur.

Information et Position des autocollants

Côté Droit

L'autocollant **128-1244-2** met en garde l'opérateur contre la rotation de fusée qui peut se produire si la pédale est enfoncée et l'avertit de rester à l'écart des composants de serrage pendant la rotation de l'arbre Quick-Thread®.

L'autocollant **128-1785-2-08** met en garde que le SmartWeight Pro® utilise des lasers de classe 3R conforme aux recommandations de la FDA et d'éviter un contact visuel direct. L'autocollant est en Français et en Anglais.

L'autocollant **128-1788-2** indique le diamètre et le poids maximal de roue pour l'équilibreur SmartWeight Pro®.

L'autocollant **128-964-2** donne le diamètre de roue maximum et le poids maximum de roue pour le SmartWeight HN® / Elite®.

L'autocollant **128-1116-2** avertit l'opérateur de ne pas voir la lumière laser avec des instruments optiques pour l'équilibreur SmartWeight HN®.

L'autocollant **128-1117-2** montre la conformité aux normes de performance FDA pour l'équilibreur SmartWeight HN® / Elite®.

L'autocollant **128-1610-2** met en garde l'opérateur que le mouvement du capot peut créer des points de pincement.

L'autocollant **128-1638-2** : La certification de produit laser EN/IEC Classe 1 est indiquée sur l'autocollant 128-1638-2. Cette étiquette indique les normes EN/IEC pour un produit laser de classe 1.

L'autocollant **128-381-2** : avertit l'opérateur de ne pas retirer le couvercle du SmartWeight Elite en raison du risque de choc électrique et de ne pas l'utiliser sous le niveau du sol du garage.

Image 1.

Image 2.

Panneau arrière

L'autocollant **128-381-2** avertit l'opérateur de ne pas retirer le capot du SmartWeight Pro® / HN® / Elite® en raison du risque de choc électrique et de ne pas l'utiliser sous le niveau du plancher du garage.

L'autocollant **128-1155-2** précise les normes de la FDA pour le laser de classe 2M pour le système laser HammerHead®.

L'autocollant **24-198-2** précise le modèle et les informations électrique de l'équilibreur SmartWeight Pro®.

L'autocollant **128-1693-2** informe l'opérateur que le SmartWeight Pro® est conforme à la norme UL 201.

L'autocollant **128-907-2** avertit de ne pas utiliser le SmartWeight Pro® au niveau inférieur du plancher du garage.

L'autocollant **128-975-2** indique les informations de déclaration EC concernant la pression de l'air.

L'autocollant **128-1120-2** montre la liste ETL et met en garde de ne pas l'utiliser sous le niveau du plancher du garage.

L'autocollant **24-51-2** affiche le modèle et les informations électrique du système laser HammerHead® et du monte-pneu.

L'autocollant **24-190-2** informe l'opérateur de l'état du SmartWeight Pro® / HN® / Elite® à propos de la proposition 65 de Californie aux É.-U..

Image 3.

Image 4.

Image 5.

Image 6.

Image 7.

Précautions spécifiques/Source d'alimentation

L'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite® de Hunter est conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique appliquant 230VAC +10%/-15%, monophasé, 10 ampère 50/60 Hz entre les conducteurs du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de sécurité NEMA 20, L6-30P. Le cordon d'alimentation fourni est équipé d'une prise de sécurité NEMA L6-20P. Cette appareil doit être connectée à un circuit de dérivation de 20 A. Adressez-vous à un électricien certifié pour tous les problèmes liés à l'alimentation électrique. Reportez-vous à la section « Instructions d'installation pour l'équilibreur SmartWeight Pro® », formulaire 7502-T. Reportez-vous à la section « Instructions d'installation pour l'équilibreur SmartWeight HN® », formulaire 6423-T. Reportez-vous à la section « Instructions d'installation pour l'équilibreur SmartWeight Elite® », formulaire BN07891-05.

Image 8.



La protection par raccordement à la terre de conducteur du cordon d'alimentation est essentielle pour une utilisation de l'équipement en toute sécurité. N'utilisez qu'un cordon d'alimentation en bon état.



Pour plus d'information sur la conversion de la prise monophasé NEMA L6-20P à une prise triphasé NEMA L15-20P, consultez le formulaire 5350-T « Instructions de conversion de prise de NEMA L6-20P à NEMA L15-20P ».

Précautions particulières pour le laser indicateur PMB/Dimension inférieur

L'indicateur laser de PMB (Point mort bas) est un laser de classe 3R - SmartWeight Pro® et laser de classe 1M - SmartWeight HN® / Elite®, conçu pour faciliter l'application des pesées adhésives. Le laser ne peut être entretenu ou réparé au garage.

Soyez prudent avec tout matériel réfléchissant près du laser et ne jamais regarder le laser directement.

Précautions particulières pour laser dimension extérieure

Le laser pour dimension externe est un laser de classe 3R - SmartWeight Pro® et laser de classe 1M - SmartWeight HN® / Elite®, conçu pour mesurer le profil des ensembles de roues. Le laser ne peut être entretenu ou réparé au garage.

Soyez prudent avec tout matériel réfléchissant près du laser et ne jamais regarder le laser directement.

Précautions particulières pour laser HammerHead® (optionnel)

L'indicateur laser de PMH (Point mort haut) est un laser de classe 2M conçu pour faciliter l'application des pesées agrafes. Le laser ne peut être entretenu ou réparé au garage.

Soyez prudent avec tout matériel réfléchissant près du laser et ne jamais regarder le laser directement.

Mise SOUS/HORS Tension

Bouton-poussoir

Le SmartWeight Pro® / HN® / Elite® est équipé d'un bouton-poussoir de l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté gauche de l'écran LCD. Utilisez l'interrupteur pour les procédures normale d'éteindre ou d'allumer.

Interrupteur Principal



Pour éviter toute perte de données, utilisez le bouton sur le côté de la console pour mettre l'équilibreur de pneus sous ou hors tension. Puis utilisez l'interrupteur d'alimentation principal pour mettre l'unité hors tension.

L'interrupteur I/O principal est situé sur le panneau arrière de l'équilibreur. Appuyez sur le côté « I » de l'interrupteur pour alimenter l'équilibreur. Appuyez sur le côté « O » de l'interrupteur pour mettre l'équilibreur hors tension.

Une fois que l'équilibreur SmartWeight Pro® / HN® / Elite® a terminé une vérification automatique, l'écran principal apparaît pour indiquer que l'appareil est prêt à être utilisé.

Spécifications de l'équipement

Électrique	
Tension:	230VAC +10% / -15%, monophasé, 50/60 Hz, le cordon d'alimentation est équipé d'une prise de sécurité NEMA 20, L6-20P
Intensité:	10 ampères
Puissance:	3450 watts (pointe)
Air	
Impératifs de pression:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Consommation approx. d'air:	4 CFM (110 Litres/Minute)
Milieu ambiant	
Température:	0°C à +50°C
Humidité relative:	Jusqu'à 95% sans condensation
Altitude:	Jusqu'à 3048 m (10000 ft.)
Niveau de pression acoustique	
Le niveau de pression acoustique équivalente continue pondérée A à la position de l'opérateur ne dépasse pas 70 dB (A).	

Explication des symboles

Ces symboles peuvent se trouver sur l'équipement.

	Courant alternatif
	Borne de mise à la terre
	Borne conducteur protégée
	Sous tension (alimentation)
	Hors tension (alimentation)
	Risque d'électrocution
	Commutateur de mise en attente.
	Non prévu pour être connecté au réseau de télécommunications.

Contrat de licence de l'utilisateur

L'utilisation de l'équipement et de son logiciel d'exploitation constitue une reconnaissance de l'accord avec les termes du contrat de licence de l'utilisateur final ("CLUF"). L'intégralité du CLUF peut être consultée en scannant le code QR ci-dessous.



Informations environnementales

La procédure d'élimination suivante doit être appliquée exclusivement aux machines ayant le symbole de la poubelle barrée sur leur plaque signalétique. Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Image 9.

Ce produit peut contenir des substances qui peuvent être dangereuses pour l'environnement et pour la santé humaine si elle n'est pas éliminés correctement. L'information suivante est donc fournie pour empêcher la libération de ces substances et d'améliorer l'utilisation des ressources naturelles.

Les équipements électriques et électroniques ne doivent jamais être jetés dans les déchets municipaux habituels mais doivent être collectés séparément pour leur traitement approprié. Le symbole de corbeille barré, placé sur le produit et sur cette page, rappelle à l'utilisateur que le produit doit être mis au rebut correctement à la fin de sa durée de vie.

De cette manière, il est possible d'éviter qu'un traitement non spécifique des substances contenues dans ces produits, ou leur mauvaise utilisation, ou l'utilisation impropre de leurs pièces peuvent être dangereux pour l'environnement ou à la santé humaine. En outre, ce qui permet de récupérer, recycler et réutiliser la plupart des matériaux contenus dans ces produits.

À cette fin, les fabricants d'équipements électriques et électroniques et les distributeurs mettent en place de véritables systèmes de collecte et de traitement pour ces produits.

À la fin de la vie active du produit, contactez votre fournisseur pour plus d'informations sur les procédures d'élimination. Lorsque vous achetez ce produit, votre fournisseur vous informera également que vous pouvez retourner un autre appareil usé, gratuitement, à condition qu'il soit du même type et a fourni les mêmes fonctions que le produit que vous venez d'acheter.

Toute destruction de l'appareil effectuée d'une façon différente de celle décrite ci-dessus sera passible des sanctions pénales prévues par la réglementation nationale en vigueur dans le pays où le produit est mis au rebut.

De nouvelles mesures pour la protection de l'environnement sont recommandées : recyclage de l'emballage interne et externe de l'appareil et la mise au rebut des batteries usagées (uniquement si elles sont contenues dans le produit).

Votre aide est essentielle pour réduire la quantité de ressources naturelles utilisées pour la fabrication d'équipements électriques et électroniques, minimiser l'utilisation de décharges contrôlées pour l'élimination du produit et d'améliorer la qualité de vie, prévenir les substances potentiellement dangereuses d'être libérés dans l'environnement.

Calendrier d'entretien

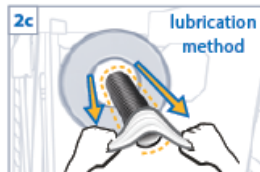
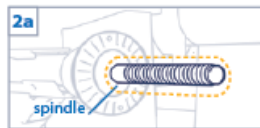
HUNTER Smart Weight Touch Wheel Balancer - Daily Maintenance

- 1 Clean around and under balancer.** Clear all loose weights from floor.



Wheel weights under balancer may cause weight chasing.

- 2 Clean and lube spindle.** Apply 3-in-1 oil to a rag. (Keep oil from skin.) Use "Clean Threads" feature to rotate.



On Hunter balancer menu:

Tools
Clean Threads

- 3 Clean hub face by hand with Scotch Brite pad.** Do not lube this surface!



Dry scrub by hand to prevent hub damage. Do not use power tools. Do NOT use "Clean Threads" to clean hub.

- 4 Inspect wing-nut and cup.** Gritty bearings, broken knobs and missing handle spacers may cause balance issues.



- 5 Perform 3 Spin Balancer Calibration.**



On Hunter balancer menu:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Wheel Balancer

Daily maintenance of this machine is critical to quality balancing.

HUNTER
Engineering Company

DEUTSCH

Erste Schritte

Einführung

Dieses Handbuch umfasst die Betriebsanleitung sowie weitere für den Betrieb der Auswuchtmaschine SmartWeight Pro® / HN® / Elite® erforderliche Informationen. Vor Inbetriebnahme der SmartWeight Pro® / HN® / Elite® dieses Handbuch sorgfältig durchlesen.

Der Eigentümer der SmartWeight Pro® / HN® / Elite® muss für eine technische Schulung der Benutzer sorgen. Die SmartWeight Pro® / HN® / Elite® darf nur von qualifizierten und geschulten Technikern bedient werden. Der Eigentümer bzw. die Geschäftsleitung muss genau erfassen, welche Mitarbeiter entsprechend geschult sind.

In diesem Handbuch wird davon ausgegangen, dass der Techniker bereits in den grundlegenden Verfahren des Wuchtens geschult ist.

Unternehmensdaten

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Zu Ihrer Sicherheit

Mögliche Gefahren

Auf folgende Symbole achten:



ACHTUNG: Gefahrensituationen oder unsachgemäßer Gebrauch, die zu kleineren Verletzungen bzw. Maschinen- oder Sachschäden führen können.



WARNUNG: Gefahrensituationen oder unsachgemäßer Gebrauch, die zu schweren Verletzungen mit möglicher Todesfolge führen können.

Diese Symbole kennzeichnen Situationen, die die Sicherheit beeinträchtigen und/oder Schäden an der Maschine hervorrufen können.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor Betrieb der Auswuchtmaschine SmartWeight Pro® / HN® / Elite® erst alle Anweisungen lesen. Die Anweisungen und Warnhinweise in den Service- und Betriebsanleitungen sowie den technischen Daten der Produkte lesen und befolgen, die zusammen mit der Auswuchtmaschine SmartWeight Pro® / HN® / Elite® verwendet werden (d. h. Anleitungen von Automobilherstellern, Reifenherstellern usw.).

Geräte mit beschädigtem Netzkabel oder Geräte, die heruntergefallen oder beschädigt sind, vor der Inbetriebnahme von einem Kundendiensttechniker von Hunter überprüfen lassen.

Netzkabel von Geräten, die nicht in Gebrauch sind, immer abziehen. Den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose ziehen. Den Stecker anfassen und herausziehen.

Falls ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss ein Kabel für einen Nennstrom verwendet werden, der dem Nennstrom der verwendeten Maschine entspricht. Kabel, die für einen niedrigeren Stromwert als die Maschine ausgelegt sind, können überhitzen. Das Kabel muss so verlegt werden, dass niemand darüber stolpern und es nicht versehentlich herausgezogen werden kann.

Prüfen, ob Stromversorgung und Steckdose ordnungsgemäß geerdet sind.

Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, die Vorrichtung nicht auf nassem Untergrund oder im Regen verwenden.

Vor Inbetriebnahme der Auswuchtmaschine prüfen, ob die Stromversorgung dieselben Spannungs- und Stromwerte aufweist, die auf der Maschine angegeben sind.



DEN NETZSTECKER NICHT VERÄNDERN. Wird der Netzstecker an eine Spannungsquelle angeschlossen, die nicht den Vorgaben entspricht, ist mit Schäden an der Maschine sowie mit Verletzungen zu rechnen.

Um die Gefahr eines Brandes einzudämmen, die Maschine nicht in der Nähe offener Behälter mit entflammaren Flüssigkeiten (Benzin) in Gebrauch nehmen.

Alle auf der Vorrichtung und den Werkzeugen angebrachten Hinweisschilder (Achtung und Warnung) lesen und befolgen. Der Missbrauch dieser Maschine kann Verletzungen zur Folge haben und deren Lebensdauer verkürzen.

Sämtliche Anweisungen stets zusammen mit der Maschine aufbewahren.

Darauf achten, dass alle Aufkleber, Schilder und Hinweise stets sauber und gut lesbar sind.

Um Unfälle und/oder die Beschädigung der Auswuchtmaschine zu verhindern, nur das für die SmartWeight Pro® empfohlene Zubehör verwenden.

Die Maschine nur wie in diesem Handbuch beschrieben einsetzen.

Sich in keinem Fall auf die Auswuchtmaschine stellen.

Während des Betriebs der Auswuchtmaschine rutschfeste Sicherheitsschuhe tragen.

Haare, lose Kleidung, Halsketten, Schmuck, Finger und sonstige Körperteile von beweglichen Teilen fern halten.

Während des Betriebs der Auswuchtmaschine keine Werkzeuge, Gewichte oder andere Gegenstände auf die Sicherheitshaube legen.

STETS EINE VON DER OSHA GENEHMIGTE SCHUTZBRILLE TRAGEN.

Bei einer Brille, die lediglich über stoßfeste Gläser verfügt, handelt es sich um keine Schutzbrille.

Darauf achten, dass die Sicherheitshaube und das Sicherheitsverriegelungssystem stets funktionstüchtig sind.

Bevor das Rad auf Messdrehzahl hochgefahren wird, erst prüfen, ob das Rad richtig montiert und die Flügelmutter fest angezogen ist.

Die Sicherheitshaube muss geschlossen sein, bevor die grüne "START"-Taste zum Drehen des Rades gedrückt wird.

Bei Aktivierung der Funktion "Autostart Haube" beginnt sich die Welle der Auswuchtmaschine automatisch zu drehen, sobald die Haube geschlossen wird. Für den nächsten automatischen Start muss die Sicherheitshaube vollständig angehoben und dann wieder geschlossen werden.

Die Sicherheitshaube erst anheben, nachdem das Rad völlig zum Stillstand gekommen ist. Wird die Sicherheitshaube vor Beendigung des Drehvorgangs angehoben, werden keine Gewichtswerte angezeigt.

Das Kabel nicht über Kanten herab hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit Lüfterflügeln oder heißen Krümmern in Berührung kommt.

Die rote "STOPP"-Taste kann für Notstopps verwendet werden.



Während das Auswuchtsystem einen Auswucht-Durchlauf ausführt, niemals unter die Haube fassen.

DIESE ANWEISUNGEN GUT AUFBEWAHREN

Stromversorgung

Die Auswuchtmaschine SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ist für den Betrieb bei einer bestimmten Spannung mit einem Nenn-Strom ausgelegt.

Sicherstellen, dass die Stromversorgung dieselben Spannungs- und Stromwerte aufweist, die auf der Maschine ausgewiesen sind.



DEN NETZSTECKER NICHT VERÄNDERN. Wenn der Netzstecker in eine nicht den Vorgaben entsprechende Stromquelle gesteckt wird, kommt es zu Schäden am Gerät.

Sicherstellen, dass die Stromversorgung und die Steckdose richtig geerdet sind.

Um die Gefahr eines Stromschlags oder einer Beschädigung der Maschine während der Ausführung von Servicearbeiten an der Auswuchtmaschine auszuschalten, muss zuvor die Stromversorgung getrennt werden, indem der Netzstecker gezogen wird.

Nach Beendigung der Servicearbeiten muss sich der EIN-/AUSSCHALTER der Auswuchtmaschine in der Position "O" (Aus) befinden, bevor das Netzkabel in die Steckdose gesteckt wird.

Die Maschine wird als Gerät der Klasse A für Funkstörungen eingestuft.

Treten Funkstörungen auf, kann die Anzeige flimmern. Das ist völlig normal.

Aufkleber – Informationen und Position

Ansicht rechts

Der Aufkleber **128-1244-2** weist darauf hin, dass sich bei Betätigung des Fußpedals die Spindel drehen kann und der Bediener sich von Klemmteilen fern halten soll, während sich die Quick-Thread®-Welle dreht.

Der Aufkleber **128-1785-2-08** macht darauf aufmerksam, dass die SmartWeight Pro® FDA-konforme Laser der Klasse 3R verwendet und dass nicht direkt in den Laser geblickt werden darf. Dieser Aufkleber ist in englischer und französischer Sprache abgefasst.

Der Aufkleber **128-1788-2** gibt den max. Raddurchmesser und das max. Radgewicht für die SmartWeight Pro® an.

Der Aufkleber **128-964-2** gibt den maximalen Raddurchmesser und das maximale Radgewicht für den SmartWeight HN® / Elite® an.

Der Aufkleber **128-1116-2** warnt den Bediener, das Laserlicht nicht mit optischen Instrumenten für den SmartWeight HN® Balancer zu betrachten.

Der Aufkleber **128-1117-2** zeigt die Einhaltung der FDA-Leistungsstandards für den SmartWeight HN® / Elite® Balancer.

Der Aufkleber **128-1610-2** warnt den Bediener davor, dass die Bewegung der Haube Einquetschpunkte schaffen kann.

Der Aufkleber **128-1638-2**: Laserproduktzertifizierung EN/IEC Klasse 1 ist auf Aufkleber 128-1638-2 abgebildet. Dieses Etikett zeigt die EN/IEC-Normen für ein Laserprodukt der Klasse 1.

Der Aufkleber **128-381-2**: warnt den Bediener, die Abdeckung des SmartWeight Elite wegen der Gefahr eines Stromschlags nicht zu entfernen und nicht unterhalb des Garagenbodens zu verwenden.

Image 1.

Image 2.

Rückansicht

Der Aufkleber **128-381-2 (-08)** warnt den Benutzer davor, die Haube der SmartWeight Pro® / HN® / Elite® zu entfernen (Gefahr eines Stromschlags) oder die Maschine unter dem Niveau des Werkstattbodens aufzustellen.

Der Aufkleber **128-1155-2** enthält FDA-Standards zur Einhaltung der Laserklasse 2M für das HammerHead® TDC-Lasersystem.

Der Aufkleber **24-198-2** zeigt Modell- und elektrische Informationen zur Auswuchtmaschine SmartWeight Pro®.

Der Aufkleber **128-1693-2** informiert den Bediener darüber, dass die SmartWeight Pro® dem UL-Standard 201 entspricht.

Der Aufkleber **128-907-2** besagt, die SmartWeight Pro® nicht unterhalb des Garagenbodens zu verwenden.

Der Aufkleber **128-975-2** zeigt Informationen zur EG-Erklärung bezüglich des Luftdrucks.

Der Aufkleber **128-1120-2** zeigt die ETL-Auflistung und weist darauf hin, dass er nicht unter dem Garagenboden verwendet werden darf.

Der Aufkleber **24-51-2** zeigt Modell- und elektrische Informationen für das HammerHead® TDC-Lasersystem und den Radlift.

Der Aufkleber **24-190-2** informiert den Bediener über den Status der SmartWeight Pro® / HN® / Elite® in Bezug auf das kalifornische Gesetz Proposition 65.

Image 3.

Image 4.

Image 5.

Image 6.

Image 7.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen / Stromquelle

Die SmartWeight Pro® / HN® / Elite® wird einphasig an 230 V AC +10 %/-15 %, 10 A, 50/60 Hz, angeschlossen. Am Netzkabel ist ein Stecker des Typs NEMA 20 A, L6-20P, montiert. Das mitgelieferte Netzkabel ist mit einem Twist-Lock-Stecker, NEMA L6-20P, ausgestattet. Diese Maschine muss an einen mit 20 A abgesicherten Nebenkreis angeschlossen werden. Arbeiten an der Stromversorgung dürfen nur von einem zertifizierten Elektriker ausgeführt werden. Weitere Informationen finden Sie unter "Installation Instructions for SmartWeight Pro® Balancer," Formblatt 7502-T. Weitere Informationen finden Sie unter "Installation Instructions for SmartWeight HN® Balancer," Formblatt 6423-T. Weitere Informationen finden Sie unter "Installation Instructions for SmartWeight Elite® Balancer," Formblatt BN07891-05.

Image 8.



Die Schutzerdung über den Erdleiter im Netzkabel ist für den sicheren Betrieb unerlässlich. Nur ein einwandfreies Netzkabel in gutem Zustand verwenden.



Informationen zum Wechsel von einem einphasigen Stecker des Typs NEMA L6-20P auf einen dreiphasigen Stecker des Typs NEMA L15-20P finden Sie im Formblatt 5350T, "NEMA L6-20P to NEMA L15-20P Power Plug Conversion Instructions".

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Laseranzeige Innenabmessungen/UT

Die UT-Laseranzeige (UT = unterer Totpunkt) ist ein Laser der Klasse 3R - SmartWeight Pro® und ein Laser der Klasse 1M - SmartWeight HN® / Elite®, der die Aufgabe hat, das Anbringen von Klebegewichten zu unterstützen. Der Laser ist ein Teil, das der Benutzer weder warten noch einstellen kann.

Vorsicht walten lassen bei reflektierendem Material in der Nähe des Lasers und auf keinen Fall in den Laserstrahl schauen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für den Außenabmessungslaser

Der Außenabmessungslaser ist ein Laser der Klasse 3R - SmartWeight Pro® und ein Laser der Klasse 1M - SmartWeight HN® / Elite®, und wurde zum Messen der Profile von Radbaugruppen konzipiert. Der Laser ist ein Teil, das der Benutzer weder warten noch einstellen kann.

Vorsicht walten lassen bei reflektierendem Material in der Nähe des Lasers und auf keinen Fall in den Laserstrahl schauen.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die HammerHead® Laser-Anzeige OT (optional)

Die Laser-Anzeige für den oberen Totpunkt ist ein Laser der Klasse 2M, der die Aufgabe hat, das Anbringen von Schlaggewichten zu unterstützen. Der Laser ist ein Teil, das der Benutzer weder warten noch einstellen kann.

Vorsicht walten lassen bei reflektierendem Material in der Nähe des Lasers und auf keinen Fall in den Laserstrahl schauen.

Ein-/Ausschalten

Drucktaster

Die SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ist mit einem Drucktasten-Ein-/Ausschalter ausgestattet, der sich links von der LCD-Anzeige befindet. Verwenden Sie diesen Schalter für das normale Ab- und Wiedereinschalten.

Haupt-Netzschalter



Um Datenverlust zu vermeiden, immer den Drucktastenschalter am LCD-Träger verwenden, um die Auswuchtmaschine ein- oder auszuschalten. Dann den Hauptschalter verwenden, um die gesamte Anlage vom Strom zu trennen.

Der Haupt-EIN-/AUSSCHALTER befindet sich an der Gehäuserückseite der Auswuchtmaschine. Zum Einschalten der Auswuchtmaschine am Ein-/Ausschalter auf die Seite "I" drücken. Zum Ausschalten der Auswuchtmaschine am Ein-/Ausschalter auf die Seite "O" drücken.

Nachdem die SmartWeight Pro® / HN® / Elite® eine Selbstprüfung ausgeführt hat, wird der Haupt-Auswuchtbildschirm eingeblendet. Damit wird angezeigt, dass die Maschine betriebsbereit ist.

Technische Daten der Maschine

Stromversorgung	
Spannung:	230 V AC +10 % / -15 %, einphasig, 50/60 Hz, Netzkabel mit Stecker NEMA 20 A, L6-20P
Strombedarf:	10 A
Leistungsbedarf:	3450 Watt (Spitzenwert)
Luft	
Luftdruckerfordernungen:	6,9-12,0 Bar (100-175 Psi)
Ungefährer Luftverbrauch:	110 Liter/Minute (4 CFM)
Umgebungsbedingungen	
Temperatur:	0°C bis 50°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	Max. 95 % nicht kondensierend
Höhe:	Max. 3048 m (10.000 ft.)
Schalldruckpegel	
Ständiger A-gewichteter Äquivalentschalldruckpegel am Standort des Bedieners überschreitet nicht 70 dB (A).	

Symbolerläuterung

Folgende Symbole können auf der Maschine zu sehen sein.

	Wechselstrom.
	Erdungsanschluss.
	Schutzleiteranschluss.
	EIN (Versorgung).
	AUS (Versorgung).
	Stromschlaggefahr.
	Standby-Schalter.
	Nicht zum Anschluss an das öffentliche Fernsprechnetz bestimmt.

Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Die Nutzung des Geräts und seiner Betriebssoftware ist eine Zustimmungserklärung zu den Bedingungen des Endbenutzer-Lizenzvertrags („EULA“). Die gesamte EULA finden Sie, indem Sie den QR-Code unten scannen.



Umweltinformationen

Das folgende Entsorgungsverfahren gilt ausschließlich für Maschinen, die auf dem Typenschild das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne tragen. Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).

Image 9.

Dieses Produkt kann Substanzen enthalten, welche bei unsachgemäßer Entsorgung umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können.

Nachstehende Hinweise dienen somit dazu, eine Freisetzung dieser Substanzen zu verhindern und die Verwertung natürlicher Rohstoffe zu verbessern.

Elektrische und elektronische Ausrüstungen dürfen keinesfalls als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden, sondern sind zwecks ordnungsgemäßer Verarbeitung getrennt zu sammeln. Das auf dem Produkt sowie auf dieser Seite befindliche Symbol des mit Kreuz durchgestrichenen Behälters erinnert den Anwender daran, das Produkt zum Ende seiner Nutzdauer gesondert zu entsorgen.

Auf diese Weise lässt sich eine nicht spezifisch geeignete Behandlung der in diesen Produkten enthaltenen Substanzen sowie die unsachgemäße Verwendung des Produktes bzw. seiner Einzelteile verhindern, welche umwelt- oder gesundheitsschädlich sein können. Außerdem dient dies der Rückgewinnung, dem Recycling und Wiederverwendung vieler der in diesen Produkten enthaltenen Rohstoffe.

Hersteller von elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Vertriebspartner haben für die ordnungsgemäße Sammlung und Behandlung dieser Produkte entsprechende Systeme eingerichtet.

Am Ende des Produktlebenszyklus ist mit dem Lieferanten zum Zwecke von Informationen über Entsorgungsverfahren Kontakt aufzunehmen. Beim Kauf dieses Produkts wird Sie Ihr Lieferant ebenfalls darüber informieren, dass Sie im Gegenzug kostenlos ein anderes verbrauchtes Elektrogerät bei ihm zurückgeben können, sofern es sich im Vergleich zum soeben erworbenen um ein in Typ und Funktion identisches Produkt handelt.

Jegliche Entsorgung des Produkts in Abweichung von oben beschriebenen Verfahrensweisen wird entsprechend den vor Ort geltenden Gesetzen jenes Landes geahndet, in dem die Entsorgung des Produkts erfolgt.

Weiterhin wird zu folgenden Umweltschutzmaßnahmen geraten: Recycling der inneren und äußeren Verpackung des Produkts und ordnungsgemäße Entsorgung verbrauchter Batterien (nur sofern im Produkt enthalten).

Im Interesse einer Verhinderung der Freisetzung möglicherweise schädlicher Substanzen in die Umwelt ist Ihre Hilfe zur Mengenreduzierung der für die Herstellung elektrischer und elektronischer Geräte verwendeten natürlichen Ressourcen, zur Reduzierung der Nutzung von Deponien zum Zwecke der Entsorgung des Produkts sowie für eine Verbesserung der Lebensqualität von entscheidender Bedeutung.

Wartungsplan

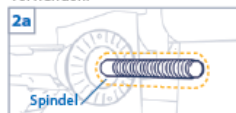
HUNTER Smart Weight Touch Radauswuchtmaschine - Päivittäinen huolto

- 1 Um und unter Rad-auswuchtgerät unter-suchen.**
Alle lockeren Gewichte vom Boden entfernen.

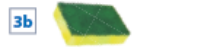


Radgewichte unter Auswuchtgerät führen zu ewiger Gewichtsoptimierung.

- 2 Spindel säubern und schmieren.** Öl 3-in-1 auf Lappen auftragen. Zum Drehen Funktion "Gewinde reinigen" verwenden.



- 3 Nabenstriffläche von Hand mit Scheuerschwamm (z. B. Akopads) säubern.** Nicht schmieren bzw. ölen!

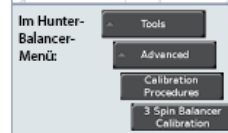


Von Hand trocken scheuern, um Schäden an der Nabe zu verhindern. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge. **Verwenden Sie KEINE „Gewinde reinigen“ zum Reinigen der Nabe.**

- 4 Flügelmutter und Schale untersuchen.** Raue Lager, gebrochene Griffe und fehlende Unterlegscheiben am Griff erzeugen Unwucht.



- 5 Kalibrierung mit 3x Drehen ausführen.**



Smart Weight Touch Radauswuchtmaschine

Die tägliche Wartung dieser Maschine ist entscheidend für die Qualität des Auswuchtens.

ITALIANO

Guida introduttiva

Introduzione

Il presente manuale offre informazioni e istruzioni operative necessarie per azionare l'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Prima di azionare l'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, leggere e apprendere tutte le notizie utili sul funzionamento contenute in questo manuale.

Il proprietario dell'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® è l'unico responsabile della formazione tecnica degli operatori. L'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® deve essere utilizzata solo da personale formato e qualificato. Il proprietario e i dirigenti dell'officina sono gli unici responsabili della gestione del personale esperto.

Questo manuale suppone che il tecnico sia stato già ampiamente addestrato sulle procedure di equilibratura di base.

Informazioni sull'azienda

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Sicurezza

Definizioni di pericolo

Prestare attenzione ai simboli riportati di seguito.



PRECAUZIONE: Rischi o procedure pericolose che possono causare lesioni fisiche lievi o danni al prodotto o agli oggetti.



AVVERTENZA: Rischi o procedure pericolose che possono causare lesioni personali gravi o letali.

Questi simboli identificano situazioni che possono essere pericolose per la sicurezza personale e/o causare danni all'apparecchiatura.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di adoperare l'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Leggere e seguire le istruzioni e le avvertenze riportate nei documenti relativi all'assistenza, al funzionamento e alle specifiche dei prodotti con i quali si utilizza l'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (ad esempio, produttori di automobili, pneumatici e altro).

In seguito a urti o in presenza di danni dell'apparecchiatura o del cavo, utilizzare l'apparecchiatura solo dopo averla sottoposta a un intervento di controllo da parte di un tecnico dell'assistenza Hunter.

Quando non in uso, scollegare sempre l'apparecchiatura dalla presa elettrica. Non tirare mai il cavo per estrarre la spina dalla presa. Afferrare e tirare la spina per scollarla.

Se è necessaria una prolunga, utilizzare un cavo per corrente nominale pari o superiore a quella con cui deve essere utilizzata l'apparecchiatura. I cavi tarati per una corrente nominale inferiore potrebbero surriscaldarsi. Disporre con estrema attenzione il cavo per evitare che venga tirato inavvertitamente o che sia di intralcio.

Verificare che il circuito elettrico e la presa siano correttamente collegati a massa.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare i componenti elettrici su superfici bagnate o esposte alla pioggia.

Prima di mettere in funzione l'equilibratrice, verificare che i valori di tensione e intensità del circuito di alimentazione elettrica corrispondano a quelli indicati sull'apparecchio.



NON MODIFICARE LA SPINA ELETTRICA. L'inserimento della spina elettrica in un circuito inadeguato provoca danni all'apparecchiatura e può causare lesioni personali.

Per ridurre il rischio di incendi, assicurarsi che l'apparecchiatura sia lontana da contenitori aperti di liquidi infiammabili (benzina).

Leggere e attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate nelle etichette di avvertenza presenti sull'apparecchiatura e sugli attrezzi. L'uso improprio di questa apparecchiatura può causare gravi lesioni personali e/o ridurre la durata dell'equilibratrice.

Tenere sempre le istruzioni vicino all'apparecchio.

Mantenere sempre le decalcomanie, le etichette e le avvertenze pulite e ben visibili.

Per evitare incidenti e/o danni all'equilibratrice, utilizzare solo accessori raccomandati da Hunter per la serie SmartWeight Pro®.

Utilizzare l'apparecchiatura attenendosi sempre alle indicazioni riportate nel presente manuale.

Non salire mai sull'equilibratrice.

Durante l'utilizzo dell'equilibratrice, indossare sempre calzature di sicurezza antidistrucchio.

Non avvicinare capelli, indumenti, cravatte, gioielli, dita e altre parti del corpo ai componenti in movimento dell'apparecchio.

Durante l'utilizzo dell'equilibratrice, non collocare attrezzi, pesi o altri oggetti sullo scudo di protezione dell'equilibratrice.

INDOSSARE SEMPRE OCCHIALI DI SICUREZZA APPROVATI DA OSHA. Gli occhiali dotati esclusivamente di lenti infrangibili NON sono considerati occhiali di sicurezza.

Mantenere in buono stato lo scudo di protezione e il relativo sistema di blocco.

Prima di far girare la ruota, verificare che sia montata adeguatamente e che il dado ad alette sia fissato saldamente.

Per far girare la ruota, è necessario chiudere lo scudo di protezione prima di premere il pulsante verde "AVVIO".

La funzione Autostart dello scudo consente la rotazione automatica dell'albero dell'equilibratrice alla chiusura dello scudo. Alla successiva attivazione della funzione Autostart, lo scudo di protezione deve essere sollevato al massimo e quindi richiuso.

Sollevare lo scudo di protezione solo dopo l'arresto completo della ruota. In caso contrario, i valori relativi al peso non verranno visualizzati.

Non permettere che il cavo si trovi sospeso su bordi o entri in contatto con le pale di un ventilatore o con i collettori caldi.

Il pulsante rosso di arresto "STOP" può essere utilizzato in caso di emergenza.



Non posizionarsi sotto lo scudo dell'equilibratrice durante la rotazione di equilibratura.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Dati elettrici

L'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® è realizzata in modo da funzionare a una tensione e a un'intensità di corrente nominali specifiche.

Verificare che i valori di tensione e intensità del circuito di alimentazione elettrica corrispondano a quelli indicati sull'equilibratrice.



NON MODIFICARE LA SPINA ELETTRICA. L'inserimento della spina elettrica in un circuito inadeguato provoca danni all'apparecchiatura.

Verificare che il circuito di alimentazione elettrica e la presa appropriata siano dotati di adeguata messa a terra.

Durante gli interventi di manutenzione, per evitare il rischio di lesioni personali da scosse elettriche o danni all'apparecchiatura, è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Una volta terminate le operazioni, verificare che l'interruttore di accensione/spengimento dell'equilibratrice sia in posizione "O" (spento) prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.

L'apparecchiatura è classificata come dispositivo di Classe A per le emissioni irradiate.

In caso di interferenze radio, è possibile che si verifichi uno sfarfallio del display. Questa è una condizione normale.

Informazioni sulle decalcomanie e posizionamento

Vista laterale destra

La decalcomania **128-1244-2** avvisa l'operatore di una possibile rotazione del mandrino alla pressione del pedale e di tenersi lontano dai componenti di blocco durante la rotazione dell'albero Quick-Thread®.

La decalcomania **128-1785-2-08** avverte che l'equilibratrice SmartWeight Pro® utilizza un laser classe 3R omologato FDA e che occorre quindi evitare di esporre gli occhi al raggio laser. Questa decalcomania è in inglese e francese.

La decalcomania **128-1788-2** riporta i valori di diametro massimo e peso massimo della ruota per l'equilibratrice SmartWeight Pro®.

La decalcomania **128-964-2** indica il diametro massimo e il peso massimo della ruota per SmartWeight HN® / Elite®.

La decalcomania **128-1116-2** avverte l'operatore di non visualizzare la luce laser con strumenti ottici per il bilanciatore SmartWeight HN®.

La decalcomania **128-1117-2** mostra la conformità agli standard di prestazione FDA per il bilanciatore SmartWeight HN® / Elite®.

La decalcomania **128-1610-2** avverte l'operatore che il movimento dello scudo può provocare schiacciamenti.

La decalcomania **128-1638-2**: La certificazione del prodotto laser EN/IEC Classe 1 è riportata sulla decalcomania 128-1638-2. Questa etichetta mostra gli standard EN/IEC per un prodotto laser di Classe 1.

La decalcomania **128-381-2**: avverte l'operatore di non rimuovere il rivestimento dello SmartWeight Elite a causa del rischio di scossa elettrica e di non utilizzarlo sotto il livello del pavimento del garage.

Immagine 1.

Immagine 2.

Vista posteriore

La decalcomania **128-381-2 (-08)** avvisa l'operatore di non rimuovere il coperchio dell'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, poiché vi è rischio di scosse elettriche; inoltre non utilizzarla al di sotto del livello del pavimento.

La decalcomania **128-1155-2** dichiara la conformità agli standard FDA del laser Classe 2M per il sistema laser HammerHead® TDC.

La decalcomania **24-198-2** riporta le informazioni su modello e impianto elettrico dell'equilibratrice SmartWeight Pro®.

La decalcomania **128-1693-2** informa l'operatore che l'equilibratrice SmartWeight Pro® è conforme allo standard UL 201.

La decalcomania **128-907-2** avverte di non usare l'equilibratrice SmartWeight Pro® al di sotto del livello del pavimento del garage.

La decalcomania **128-975-2** riporta la dichiarazione CE riguardo alla pressione dell'aria.

La decalcomania **128-1120-2** mostra l'elenco ETL e le precauzioni da non utilizzare sotto il livello del pavimento del garage.

La decalcomania **24-51-2** riporta le informazioni su modello e impianto elettrico del sistema laser HammerHead® e per il sollevamento ruota.

La decalcomania **24-190-2** informa l'operatore dello stato dell'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® rispetto alla Proposizione 65 dello Stato della California.

Immagine 3.

Immagine 4.

Immagine 5.

Immagine 6.

Immagine 7.

Precauzioni specifiche/Alimentazione

L'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite® è concepita per funzionare con un'alimentazione che applica 230 V CA +10%/-15%, 1 fase, 10 A 50/60 Hz. Il cavo elettrico comprende una spina da 20 A NEMA, L6-20P, tra i conduttori elettrici del cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione in dotazione utilizza un connettore con blocco a vite NEMA L6-20P. Questa macchina deve essere collegata a un circuito derivato da 20 A. In caso di problemi di alimentazione, contattare un elettricista qualificato. Fare riferimento alle "Istruzioni di installazione per l'equilibratrice SmartWeight Pro®", modulo 7502-T. Fare riferimento alle "Istruzioni di installazione per l'equilibratrice SmartWeight HN®", modulo 6423-T. Fare riferimento alle "Istruzioni di installazione per l'equilibratrice SmartWeight Elite®", modulo BN07891-05.

Immagine 8.



Per garantire un funzionamento sicuro, è necessario che il conduttore di terra del cavo di alimentazione sia correttamente collegato a terra. Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione in buone condizioni.



Per informazioni sulla conversione di una spina monofase NEMA L6-20P in una spina trifase NEMA L15-20P, fare riferimento al Modulo 5350-T, "Istruzioni per la conversione di una spina NEMA L6-20P in una NEMA L15-20P".

Precauzioni specifiche per puntatore laser dimensione interna/PMI

Il puntatore laser PMI (Punto Morto Inferiore) è un laser di classe 3R - SmartWeight Pro® e un laser di classe 1M - SmartWeight HN® / Elite®, ideato per facilitare l'applicazione di pesi adesivi. Il laser non è regolabile né riparabile sul campo.

Maneggiare con cautela i materiali riflettenti intorno al laser e non guardare mai direttamente il raggio laser.

Precauzioni specifiche per laser dimensione esterna

Lo scanner ottico laser è un laser di classe 3R - SmartWeight Pro® e un laser di classe 1M - SmartWeight HN® / Elite®, progettato per misurare il profilo del gruppo ruota. Il laser non è regolabile né riparabile sul campo.

Maneggiare con cautela i materiali riflettenti intorno al laser e non guardare mai direttamente il raggio laser.

Precauzioni specifiche per puntatore laser PMS HammerHead® (opzionale)

Il puntatore laser PMS (Punto Morto Superiore) è un laser di classe 2M ideato per facilitare l'applicazione di pesi a molla. Il laser non è regolabile né riparabile sul campo.

Maneggiare con cautela i materiali riflettenti intorno al laser e non guardare mai direttamente il raggio laser.

Accensione/Spegnimento

Interruttore a pressione

L'apparecchiatura SmartWeight Pro® / HN® / Elite® è dotata di un interruttore di alimentazione a pressione situato sul lato sinistro del supporto del display LCD. Usare questo interruttore per l'arresto normale e le procedure di riavvio.

Interruttore principale



Per impedire la perdita di dati, usare sempre il pulsante sul supporto del display LCD per accendere e spegnere l'equilibratrice. Quindi, usare l'interruttore di alimentazione principale per togliere l'alimentazione a tutta l'unità.

L'interruttore principale di accensione/spegnimento si trova sul retro del mobiletto dell'equilibratrice. Per accendere l'equilibratrice, premere il lato "I" dell'interruttore di accensione/spegnimento. Per spegnere l'equilibratrice, premere il lato "O" dell'interruttore di accensione/spegnimento.

Una volta completata la procedura di autodiagnosi da parte dell'equilibratrice SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, viene visualizzata la schermata principale di equilibratura indicante che l'unità è pronta per l'uso.

Specifiche dell'apparecchiatura

Dati elettrici	
Tensione:	230 V CA +10%/-15%, monofase, 50/60 Hz; il cavo elettrico comprende una spina da 20 A NEMA, L6-20P
Intensità di corrente:	10 ampere
Wattaggio:	3.450 W (picco)
Dati pneumatici	
Requisiti pressione pneumatica:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Consumo pneumatico approssimativo:	4 CFM (110 litri/minuto)
Dati ambientali	
Temperatura:	da 0 °C a +50 °C
Umidità relativa:	Fino al 95% senza condensa
Altezza:	fino 3.048 m (10.000 piedi)
Livello pressione acustica	
La pressione sonora ponderata A continua corrispondente alla posizione dell'operatore non deve essere superiore a 70 dB (A).	

Spiegazione dei simboli

È possibile che sull'apparecchiatura siano presenti questi simboli:

	Corrente alternata.
	Morsetto di terra.
	Morsetto del conduttore di protezione.
	ON (acceso).
	OFF (spento).
	Rischio di scosse elettriche.
	Interruttore di standby.
	Collegamento alle reti di telecomunicazione pubblica non consentito.

Contratto di licenza per l'utente

L'uso dell'apparecchiatura e del relativo software operativo è un riconoscimento dell'accettazione dei termini dell'Accordo di licenza con l'utente finale ("EULA"). L'intero EULA può essere trovato scansionando il codice QR qui sotto.



Informazioni sull'ambiente

La seguente procedura di smaltimento sarà applicata esclusivamente alle macchine che riportano sulla targa dati il simbolo del bidone barrato. Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Immagine 9.

Questo prodotto può contenere sostanze pericolose per l'ambiente e la salute dell'uomo, se non smaltito correttamente.

Si forniscono pertanto di seguito le informazioni utili per prevenire il rilascio di tali sostanze e per migliorare lo sfruttamento delle risorse naturali.

Non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai rifiuti generici, ma raccogliarli in modo differenziato per l'adeguato trattamento. Il simbolo del cestino barrato applicato sul prodotto e su questa pagina, ricorda all'utilizzatore che il prodotto deve essere smaltito correttamente al termine della sua vita utile. In questo modo è possibile prevenire un trattamento non corretto delle sostanze contenute in questi prodotti, il loro uso improprio, oppure l'uso improprio di loro parti con conseguenti rischi per l'ambiente o la salute dell'uomo. In questo modo si aiuta inoltre a recuperare, riciclare e riutilizzare molti dei materiali contenuti in questi prodotti.

I produttori e distributori di apparecchiature elettriche ed elettroniche definiscono a questo scopo i corretti sistemi di raccolta e trattamento per questi prodotti.

Al termine della vita utile del prodotto, contattare il fornitore per informazioni in merito alle procedure di smaltimento. Quando si acquista questo prodotto, il fornitore fornirà anche informazioni utili per la restituzione gratuita di qualsiasi apparecchio, ammesso che sia dello stesso tipo e abbia fornito le stesse funzioni dell'apparecchio appena acquistato.

Qualsiasi smaltimento del prodotto effettuato in modo differente da quanto sopra descritto, sarà punibile in base ai regolamenti nazionali in vigore nel Paese in cui il prodotto viene smaltito.

Si raccomanda di adottare ulteriori misure per la tutela dell'ambiente: riciclaggio del materiale di imballo interno ed esterno del prodotto e corretto smaltimento delle batterie usate (solo se contenute nel prodotto).

Il vostro aiuto è fondamentale per ridurre la quantità di risorse naturali utilizzate per la produzione di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ridurre al minimo l'utilizzo di discariche per lo smaltimento del prodotto e migliorare la qualità di vita, prevenendo che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

Programma di manutenzione

HUNTER

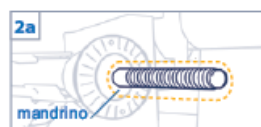
Smart Weight Touch Equilibratrice ruote - Manutenzione giornaliera

- 1 Clean around and under balancer.** Clear all loose weights from floor.



I pesi ruota sotto l'equilibratrice causano la compensazione dei pesi.

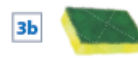
- 2 Pulire e lubrificare il mandrino.** Applicare l'olio 3 in 1 su uno straccio. Usare la funzione "Pulisci filettature" per ruotare.



Nel menu del bilanciatore Hunter:

- Strumenti
- Pulisci filettature

- 3 Pulire manualmente la superficie del mozzo con un tampone Scotch Brite.** Non lubrificare questa superficie!



Strofinare manualmente per evitare di danneggiare il mozzo. Non utilizzare utensili elettrici. **NON utilizzare "Pulisci filettature" per pulire l'hub.**

- 4 Ispezionare il galletto** Cuscinetti granulosi, manopole delle maniglie rotte e distanziatori delle maniglie mancanti causano problemi di equilibratura.



- 5 Eseguire 3 tarature della rotazione.**



Nel menu del bilanciatore Hunter:

- Strumenti
- Avanzate
- Procedure di taratura
- Taratura equilibrat a 3 lanci



Smart Weight Touch Equilibratrice ruote

La manutenzione giornaliera di questa macchina è fondamentale per il bilanciamento della qualità.

HUNTER
Engineering Company

日本語

ファーストステップ

はじめに

本マニュアルでは、SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerを操作するために必要な操作方法と情報について説明します。SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerを操作する前に、このマニュアルをよく読み、内容を理解してください。

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerの所有者は、技術トレーニングの計画を立てて実施する責任があります。また、訓練を受けた資格を有する技術者のみがSmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerを操作する必要があります。訓練を受けたサービスマンの記録を維持することは、所有者と管理者の責任です。

本マニュアルは、技術者がバランスの基本的な操作手順の訓練をすでに受けていることを前提としています。

企業情報

Hunter Engineering社
ウェブサイト: www.hunter.com

安全のために

危機の定義

以下の記号にご注意ください。



注意: 軽度の傷害もしくは製品や財産に損害を及ぼす可能性がある危機、もしくは危険な行為。



警告: 重度の傷害もしくは死亡に到る可能性がある危機、もしくは危険な行為。

これらの記号から、使用者の安全性が損なわれる、または装置に損害をもたらす可能性がある状況を見分けることができます。

安全に関する大切な注意事項

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerを操作する前に、以下の指示を全て読んでください。SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerを使用する製品の(自動車メーカー、タイヤメーカーなどが発行した)保守点検、操作、仕様に関する文書に示されている使用方法と警告を読み、それに従ってください。

Hunterサービス代理店が点検を行うまでは、損傷したコードを使用して装置を操作したり、落下もしくは損傷した装置を操作しないでください。

装置を使用しないときは、必ずコンセントから装置の電源を外してください。コンセントからプラグを抜く際は、コードを引いて抜かないでください。コンセントからプラグを抜く際は、プラグをつかんで引き抜いてください。

延長コードが必要な場合には、装置の電流定格以上のコードを使用する必要があります。装置よりも低い電流定格を持つコードの場合、過熱する可能性があります。つまり転倒したり、引き抜かれたりしないように、コードの取扱いには注意が必要です。

電源回路とコンセントが適切に接地されていることを確認してください。

感電の危険を避けるために、濡れた床の上での使用や雨にさらすことはしないでください。

操作の前に、電源回路がバランス装置にマークされた電圧ならびに電流の定格と同じで適切かどうか確認してください。



電気プラグは改造しないでください。電気プラグを不適切な電源回路に差し込むと、装置が損傷し、人的被害が発生する場合があります。

火災の危険避けるため、ガソリンなどの可燃性の液体が入った開封された容器の付近で装置を操作しないでください。

装置ならびにツールにある注意と警告のラベルをすべて読み、その指示に従ってください。誤った用法で本装置を使用すると、傷害が発生したり、バランス装置の寿命が短くなる場合があります。

すべての説明書は、常に装置に備え付けてください。

デカールやラベル、注意書きはすべて清潔に保ち、よく見えるようにしてください。

事故またはバランスの損傷を防ぐために、Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerで推奨されている付属品のみを使用してください。

本マニュアルで説明されているとおりに装置を使用してください。

バランス装置の上に決して立たないでください。

バランス装置を操作するときは、滑らないように加工された安全靴を着用してください。

髪、ゆるめの服、ネクタイ、装飾品、指、体のすべての部分をすべての可動部品に近づけないでください。

バランス装置を操作しているときに、工具、ウエイト、その他のものを安全フードの上に置かないでください。

常にOSHA(労働管理衛生局)の認可を受けた安全眼鏡を着用してください。インパクト防止レンズを使用しただけの眼鏡は安全な眼鏡とはいえません。

安全フードとそのインターロックシステムは正常な状態に維持してください。

ホイールを回転させる前に、ホイールが正しく取り付けられていること、ウイングナットがしっかりと締め付けられていることを確認してください。

緑色の「開始」ボタンを選択してホイールを回転させる前に、安全フードを必ず閉めてください。

フードが閉じられると、フードダウンスタートによってバランスシャフトが自動的に回転し始めます。次回のフードダウンスタートのために、安全フードを上端位置まで持ち上げて閉じる必要があります。

安全フードは、必ずホイールが完全に停止してから持ち上げてください。回転が完全に停止する前に安全フードを持ち上げると、ウエイト値は表示されません。

コードを端から垂らしたり、ファンブレードや高温のマニホールドに接触させたりしないでください。

緊急停止するには、赤の「STOP」ボタンを使用します。



バランススピンを実行しているときは、フードの下に手などを入れてしないでください。

次の指示を保存してください

電気

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerは、特定の電圧および電流定格で操作するように製造されています。

該当する電源回路がバランス装置に表示されている電圧および電流定格と同じであることを確認してください。



電気プラグは改造しないでください。電気プラグを適切でない電源回路に差し込むと、装置が損傷する可能性があります。

電源回路と該当するコンセントが適切に接地されて取り付けられていることを確認してください。

感電による傷害または装置の損傷を防ぐため、バランスのサービスを行うときは、電源コードを電源コンセントから外して電源を切ってください。

点検が終了したら、電源コードを電源コンセントに差し込む前に、バランスのオン/オフのスイッチが「O」(オフ)位置であることを確認してください。

本機器は、放射妨害波の分類でクラスAに分類されています。

電波障害が発生すると画面の読み値がちらつく可能性があります。これは正常です。

デカールの情報と配置

右側面図

デカール128-1244-2は、フットペダルを踏んだ状態でスピンドルが回転する可能性があること、Quick-Threadのシャフト回転の間にクランプコンポーネントを離しておくことをユーザーに警告しています。

デカール128-1785-2-08は、SmartWeight Pro®がFDAに準拠したクラス3Rのレーザーを使用していて、レーザーを直視しないように警告しています。このデカールは英語とフランス語で書かれています。

デカール128-1788-2は、SmartWeight Pro®の最大ホイール径と最大ホイール重量を示しています。

デカール128-964-2は、SmartWeight HN® / Elite®の最大ホイール直径と最大ホイール重量を示します。

デカール128-1116-2は、SmartWeight HN®バランス用の光学機器でレーザー光を表示しないようにオペレーターに警告しています。

デカール128-1117-2は、SmartWeight HN® / Elite®バランスのFDAパフォーマンス基準への準拠を示しています。

デカール128-1610-2は、フードを動かした時に挟まれる危険があることをオペレーターに警告しています。

デカール128-1638-2: EN / IECクラス1レーザー製品認証はデカール128-1638-2に示されています。このラベルは、クラス1レーザー製品のEN / IEC規格を示しています。

デカール128-381-2: 感電の危険性があるため、SmartWeight Eliteのカバーを外さないように、またガレージフロアレベルより下で使用しないようにオペレーターに警告します。

画像 1.

画像 2.

背面図

デカール128-381-2 (-08)は、感電の危険があるため、SmartWeight Pro® / HN® / Elite®のカバーを取り外さないこと、ガレージの床のレベルより下の位置で使用しないことをオペレーターに警告しています。

デカール128-1155-2は、HammerHead® TDCレーザーシステムがFDA標準クラス2Mレーザーに準拠していることを明示しています。

デカール24-198-2は、SmartWeight Pro® Balancerのモデル名と電気的特性を表示しています。

デカール128-1693-2は、SmartWeight Pro®がUL Standard 201に準拠していることを示しています。

デカール128-907-2は、SmartWeight Pro®をガレージの床のレベルより下の位置で使用しないことを指示しています。

デカール128-975-2は、空気圧に関するEC宣言情報を示しています。

デカル128-1120-2は、ETLリストと、ガレージフロアレベルより下で使用しないように注意することを示しています。

デカル24-51-2は、HammerHead® TDCレーザーシステムとホイールリフトのモデル名と電気的特性を表示しています。


デカル24-190-2は、カリフォルニア州法プロポジション65に関するSmartWeight Pro® / HN® / Elite® のステータスをオペレータに通知しています。

- 画像 3.
- 画像 4.
- 画像 5.
- 画像 6.
- 画像 7.


特別な注意事項 / 電源

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerは、230VAC+10%/-15%、単相、10A 50/60 Hz、NEMA 20 Aプラグ付き電源ケーブル、L6-20Pを電源コードの供給線間に印加する電源で動作するように設計されています。付属の電源コードは、ツイストロックコネクタ、NEMA L6-20Pを使用しています。本機は20Aの分岐回路に接続する必要があります。電源のすべての問題については、資格を有する電気技術者に問い合わせてください。「SmartWeight Pro® Balancerの設置指示」、書式7502-Tを参照してください。「SmartWeight HN® Balancerの設置指示」、書式6423-Tを参照してください。「SmartWeight Elite® Balancerの設置指示」、書式BN07891-05を参照してください。

画像 8.



電源コードの接地線による保護用の接地接続は、安全な操作のために不可欠です。良好な状態の電源コードのみを使用してください。



単相NEMA L6-20Pプラグを3相NEMA L15-20Pプラグに変換する詳細については、Form 5350T、『NEMA L6-20P to NEMA L15-20P Power Plug Conversion Instructions』を参照してください。

内法寸法 / BDCレーザーインジケータに関する特別な注意事項

BDC (下死点) レーザーインジケータはクラス3Rレーザー (SmartWeightPro®) およびクラス1Mレーザー (SmartWeight HN® / Elite®) であり、接着ウエイトを取り付けるときに役立ちます。このレーザーはフィールドで作業できる部品ではなく、また調整部品ではありません。

レーザーの周辺に反射性のものを置かないように注意してください。また、レーザーの光を直接見ないでください。

外法寸法レーザーに関する特別な注意事項

外法寸法レーザーはクラス3Rレーザー (SmartWeightPro®) およびクラス1Mレーザー (SmartWeight HN® / Elite®) であり、ホイールAssyのプロファイルを測定するように設計されています。このレーザーはフィールドで作業できる部品ではなく、また調整部品ではありません。

レーザーの周辺に反射性のものを置かないように注意してください。また、レーザーの光を直接見ないでください。

HammerHead® TDCレーザーインジケータ (オプション) に関する特別な注意事項


TDC (上死点) レーザーインジケータはクラス2Mのレーザーで、クリップ式ウエイトを取り付けるときに役立ちます。このレーザーはフィールドで作業できる部品ではなく、また調整部品ではありません。

レーザーの周辺に反射性のものを置かないように注意してください。また、レーザーの光を直接見ないでください。

電源のオン / オフ

押しボタンスイッチ

SmartWeight Pro® / HN® / Elite®は、LCDサポートの左側に押しボタン電源スイッチを備えています。通常の終了および再開手順にはこのスイッチを使用します。



データの損失を予防するため、Balancerの電源のオン / オフには必ずLCDサポートの押しボタンスイッチを使用してください。それからメイン電源スイッチで全ユニットの電源をオフにしてください。

主電源スイッチ

主電源ON / OFFスイッチはBalancerキャビネットの背面にあります。Balancerをオンにするには、オン / オフのスイッチの「I」側を押します。Balancerの全電源をオフにするには、オン / オフのスイッチの「O」側を押します。









SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balancerがセルフテストを実行した後、装置を使用する準備が整っていることを示す「メインバランス」画面が表示されます。

機器の仕様

電気	
電圧:	230VAC+10%/-15%、単相、50/60 Hz、NEMA 20 Aプラグ付き電源ケーブル、L6-20P
アンペア:	10A
ワット:	3450ワット (ピーク)
空気	
空気圧要件:	6.9 - 12.0 バール (100 - 175 PSI)
概算の空気消費量:	4 CFM (110 L/分)
環境	
温度:	0°C ~ +50°C
相対湿度:	95%まで (結露しない)
高度:	最大3048 m (10000 ft)
音圧レベル	
オペレータ位置でのA特性等価騒音レベルが70 dB (A) を超えないようにします。	

記号の説明

装置には、以下の記号が表示されます。

	交流
	アース用ターミナル。
	保護用導線ターミナル。
	オン (電源供給) の状態。
	オフ (電源供給) の状態。
	感電の危険
	スタンバイスイッチ。
	公共通信網へ接続するためのものではありません。

エンドユーザーライセンス契約

機器とそのオペレーティングソフトウェアの使用は、エンドユーザー使用許諾契約 (「EULA」) の条件への同意の承認です。EULA全体は、以下のQRコードをスキャンすることで見つけることができます。



9.

環境情報

以下の廃棄手順は、データ プレートに×印の付いた箱の記号が付いているマシンにのみ適用されます。電気電子機器廃棄物 (WEEE)。

画像 10.

本製品には、適切に廃棄しない場合、環境および人体に有害となる危険性がある物質が含まれている可能性があります。

したがって、以下の情報はこれらの物質の放出を防ぎ、天然資源の使用を改善するために提供されています。

電気および電子機器は、通常の一般廃棄物として処分してはならず、適切に処理するために区別して収集する必要があります。製品上およびこのページ上に配置されている×印は、製品が寿命となった時は適切に廃棄する必要があることをユーザーに知らせるものです。

これにより、これらの製品に含まれる物質の非特異的な処理、それらの不適切な使用、またはそれらの部品の不適切な使用が、環境または人間の健康に有害となる可能性を防止することができます。さらに、これらの製品に含まれる多くの材料を回収しリサイクルして再利用するのに役立ちます。

電気、電子メーカーおよび販売業者は、この目的のために、適切な回収と処理システムを設定しています。

製品が耐用年数を終えた時は、供給業者にご連絡のうえ、廃棄手順についての情報をご確認ください。この製品の購入時に、供給業者より別の使い古した機器を無料で引き取れることも通知されます。これは購入した製品と同じ種類で、同じ機能を備えている場合に限りです。

上記と異なる方法で製品の処分が行われた場合は、製品が処分された国で施行されている国内規制によって定められた罰金の責任を負うことになります。

製品の内部および外部包装のリサイクル、使用済みバッテリーの適切な廃棄（製品に含まれている場合のみ）など、環境保護のためのさらなる対策が推奨されています。

電気および電子機器の製造に使用される天然資源の量を削減し、製品廃棄のための埋立地の使用を最小限に抑え、潜在的に有害な物質が環境に放出されるのを防ぎ、生活の質を向上させるためには、あなたの助けが非常に重要です。

メンテナンススケジュール

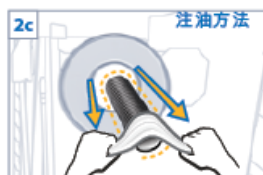
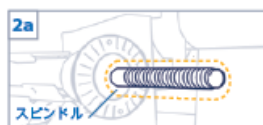
HUNTER Smart Weight Touch ホイールバルンサー - 日常のメンテナンス

- 1** バランサーの周辺および下部を点検してください。床面から緩んだウエイトをすべて除いてください。

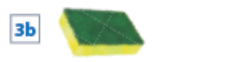


バルンサー下のホイール ウェイトウェイトチェイニングを引き起こすことがあります。

- 2** スピンドルを清掃して潤滑油を押し込みます。3-in-1オイルを布に塗布します。スレッド清掃機能を使用して回転します。



- 3** Scotch Briteパッドを使用して手でフランジを清掃します。表面に潤滑油を塗布しないでください!

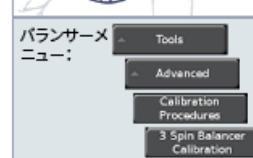


ハブの破損を防ぐために手でスクラブを拭きます。電動工具は使用しないでください。ハブのクリーニングに「スレッド清掃」を使用しないでください。

- 4** ウィングナットとキャップを点検してください。ゴミの入ったベアリング、破損したハンドルノブ、ハンドルスパーサーの粉失はバランスの不具合を引き起こします。



- 5** 3スピンのバルンサーの校正を実行します。



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch
ホイールバルンサー

この機械の日常のメンテナンスは、品質のバランスをとるために重要です。

한국어 시작하기

소개

본 설명서에서는 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서를 작동하는 데 필요한 작동 지침과 정보를 제공합니다. SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서를 작동하기 전에 이 설명서의 내용을 읽고 숙지하십시오.

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서의 소유자는 기술 훈련 조정에 대한 모든 책임을 집니다. SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서는 적절한 과정을 통해 훈련을 받은 기술자만 조작할 수 있습니다. 훈련 받은 인력의 기록을 유지하는 것은 소유자와 관리자의 책임입니다.

본 설명서는 기술자가 이미 기본 밸런싱 절차를 훈련받은 것으로 추정합니다.

회사 정보

Hunter Engineering Company
웹: www.hunter.com

안전 사항

위험 규정

다음 기호에 유의하시기 바랍니다.



주의: 위험하거나 불안정한 조작으로 가벼운 부상을 당하거나 제품 손상 또는 재산상의 피해를 초래할 수 있습니다.



경고: 위험하거나 불안정한 조작으로 심한 부상을 당하거나 사망할 수도 있습니다.

이러한 기호는 안전을 해치거나 제품에 손상을 입힐 수 있는 상황을 규정합니다.

중요 안전 지침

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서를 조작하기 전에 모든 지침을 읽고 숙지하십시오. 본 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서와 함께 사용하는 제품(자동차 제조업체, 타이어 제조업체 등)의 서비스, 조작 및 규격 설명서에 명시된 지침과 경고 내용을 읽고 따릅니다.

손상된 코드와 함께 장비를 조작하거나 Hunter 서비스 대리인이 확인할 때까지 떨어뜨리거나 손상된 장비를 조작하지 마십시오.

사용하지 않을 때는 항상 전기 콘센트에서 장비를 분리하십시오. 콘센트에서 플러그의 코드를 잡고 분리하지 마십시오. 반드시 플러그를 잡고 분리하십시오.

연장 코드가 필요한 경우 장비의 전류 정격 이상의 높은 정격 코드를 사용해야 합니다. 장비보다 낮은 전류 정격 코드를 사용하면 장비가 과열될 수도 있습니다. 코드의 연결이 끊어지거나 분리되지 않도록 코드를 주의해서 배열해야 합니다.

전기 공급 회로 및 소켓이 적절하게 접지되었는지 확인합니다.

감전의 위험을 방지하려면 젖은 지면에서 사용하거나 비에 노출시키지 않도록 주의하십시오.

조작하기 전에 전기 공급 회로가 밸런서에 표시된 전압과 암페어 등급과 동일한지 확인하십시오.



전기 플러그를 변경하지 마십시오. 전기 플러그를 부적절한 공급 회로에 연결하면 장비가 손상되는 것은 물론 부상을 입을 수도 있습니다.

화재의 위험을 방지하려면 개봉된 인화성 액체(가솔린) 용기 근처에서 기기를 조작하지 않도록 합니다.

장비와 도구에 부착되어 있는 모든 주의 및 경고 라벨을 읽고 따르십시오. 본 장비를 잘못 사용하면 부상을 입거나 밸런서의 수명이 단축됩니다.

장비와 함께 모든 지침을 영구히 보관하십시오.

모든 전사 인쇄, 라벨 및 경고는 깨끗하고 눈에 띄는 곳에 보관하십시오.

사고 및/또는 밸런서의 손상을 방지하려면 Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서 권장 부품만을 사용하십시오.

본 설명서의 지침대로만 장비를 사용하십시오.

절대로 밸런서 위에 올라서면 안 됩니다.

밸런서를 조작할 때는 미끄럼 방지 안전화를 착용하십시오.

머리카락, 험렁한 옷, 넥타이, 장신구, 손가락 및 신체의 모든 부분은 이동 부분과 분리하십시오.

밸런서를 조작하면서 안전 후드에 도구, 짐 또는 다른 물체를 올려놓지 마십시오. 항상 미국산업안전보건청(OSHA)에서 승인한 보안경을 착용하십시오. 충격 저항 렌즈만 장착된 안경은 보안경이 아닙니다.

안전 후드 및 안전 연동 시스템의 올바른 작동 상태를 유지하십시오.

휠을 회전시키기 전에 휠이 올바르게 장착되었으며 윈너트가 단단히 조여져 있는지 확인하십시오.

휠을 회전시키려면 녹색 "시작" 버튼을 선택하기 전에 안전 후드를 달아야 합니다.

후드 자동 시작 기능을 사용하면 후드를 닫는 즉시 밸런서 샤프트가 자동으로 회전합니다. 다음에 자동 시작 기능을 사용하려면 안전 후드를 최대한 위로 들어올린 다음 닫아야 합니다.

안전 후드를 들어올릴 때는 휠이 완전히 정지했는지 확인해야 합니다. 회전이 완료되기 전에 안전 후드를 들어올리면 중앙 깊이 표시되지 않습니다.

코드가 모서리에 걸려 있거나 팬 블레이드 또는 뜨거운 흡기관에 닿지 않도록 합니다.

비상 정지 시 빨간색의 "STOP" 버튼을 사용할 수 있습니다.



밸런서가 밸런싱 회전을 수행하는 동안 후드 밑에 손을 집어넣거나 머리를 가까이해서는 안 됩니다.

이 지침을 보관하십시오.

전기

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서는 특정 전압 및 암페어 등급에서 조작하도록 제조되었습니다.

조작하기 전에 전기 공급 회로가 밸런서에 표시된 전압 및 암페어 등급과 동일한지 확인하십시오.



전기 플러그를 변경하지 마십시오. 전기 플러그를 부적절한 공급 회로에 연결하면 장비가 손상될 수 있습니다.

전기 공급 회로와 해당 소켓이 적절히 접지되어 있는지 확인합니다.

밸런서를 서비스할 때 감전으로 인한 부상이나 장비의 손상을 막으려면 전기 콘센트에서 전원 코드를 제거하여 전원을 분리해야 합니다.

서비스가 끝나면 전원 코드를 전기 콘센트에 연결하기 전에 밸런서의 온/오프 스위치를 "O"(오프) 위치에 두어야 합니다.

이 장비는 복사 방출에 대해 Class A 등급으로 지정되어 있습니다.

무선 간섭이 발생하는 경우 디스플레이가 여러 번 깜박이게 되지만 이는 정상적인 현상입니다.

전사 인쇄 정보 및 위치

우측 보기

전사 인쇄 128-1244-2에서는 발 페달을 누르면 스프링이 회전할 수 있으며 Quick-Thread® 샤프트 회전 시 클램핑 부품을 청결하게 유지하도록 사용자에게 경고합니다.

전사 인쇄 128-1785-2-08은 SmartWeight Pro®가 FDA 규격의 클래스 3R 레이저를 이용하며 레이저가 눈에 직접 닿지 않게 해야 함을 경고합니다. 이 전사 인쇄는 영어와 프랑스어로 되어 있습니다.

전사 인쇄 128-1788-2에는 SmartWeight Pro®에 대한 최대 휠 직경 및 최대 휠 무게가 나와 있습니다.

전사 인쇄 128-964-2는 SmartWeight HN® / Elite®의 최대 휠 직경과 최대 휠 무게를 제공합니다.

전사 인쇄 128-1116-2는 작업자에게 SmartWeight HN® 밸런서 용 광학 기기로 레이저 광을 보지 않도록 경고합니다.

전사 인쇄 128-1117-2는 SmartWeight HN® / Elite® 밸런서에 대한 FDA 성능 표준 준수를 보여줍니다.

전사 인쇄 128-1610-2는 작업자에게 후드 이동으로 압착 지점이 형성될 수 있음을 알려줍니다.

전사 인쇄 128-1638-2: EN/IEC Class 1 레이저 제품 인증은 Decal 128-1638-2에 나와 있습니다. 이 레이블은 클래스 1 레이저 제품에 대한 EN/IEC 표준을 보여줍니다.

전사 인쇄 128-381-2: 작업자에게 감전의 위험이 있으므로 SmartWeight Elite의 덮개를 제거하지 말고 차고 바닥 높이 아래에서 사용하지 말라고 경고합니다.

이미지 1.

이미지 2.

후면 보기

전사 인쇄 128-381-2 (-08)에서 감전 위험이 있으므로 SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 커버를 제거하지 말아야 하며 평평한 차고 바닥 아래에서 사용하지 말라고 경고합니다.

전사 인쇄 128-1155-2에는 HammerHead® TDC 레이저 시스템에 대한 클래스 2M 레이저 준수를 위한 FAD 표준이 명시되어 있습니다.

전사 인쇄 24-198-2에는 SmartWeight Pro® 밸런서의 모델 및 전기 관련 정보가 표시되어 있습니다.

전사 인쇄 128-1693-2는 작업자에게 SmartWeight Pro®가 UL 표준 201을 준수함을 알려줍니다.

전사 인쇄 128-907-2는 차고 바닥 아래에서 SmartWeight Pro®를 사용하지 말 것을 경고합니다.

전사 인쇄 128-975-2는 공기압과 관련된 EC 선언 정보를 보여줍니다.

전사 인쇄 128-1120-2는 ETL 목록과 차고 바닥 수준 아래에서 사용하지 않도록 주의를 표시합니다.

전사 인쇄 24-51-2에는 HammerHead® TDC 레이저 시스템과 휠 리프트에 대한 모델 및 전기 관련 정보가 표시되어 있습니다.

전사 인쇄 24-190-2는 작업자에게 캘리포니아주의 제안 65호와 관련하여 SmartWeight Pro® / SmartWeight HN®의 현황을 알려줍니다.

- 이미지 3.
- 이미지 4.
- 이미지 5.
- 이미지 6.
- 이미지 7.

특정 주의 사항/전원

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서는 전원 코드의 전선 간 230VAC +10%/-15%, 단일 위상, 10A 50/60Hz, 전원 케이블 "포함" NEMA 20A 플러그, L6-20P를 적용하는 전원에서 동작하도록 설계되었습니다. 제공된 전원 코드는 트위스트 락(twist lock) 커넥터인 NEMA L6-20P를 사용합니다. 이 장비는 20A 분기 회로에 연결해야 합니다. 모든 전원 관련 문제는 적절한 인증을 획득한 전기 기술자에게 문의하십시오. "SmartWeight Pro® 밸런서의 설치 지침", 양식 7502-T를 참조하십시오. "SmartWeight HN® 밸런서의 설치 지침", 양식 6423-T를 참조하십시오. "SmartWeight Elite® 밸런서의 설치 지침", 양식 BN07891-05를 참조하십시오.

이미지 8.

안전한 작동을 위해 접지는 반드시 전원 코드의 접지선을 통해 연결해야 합니다. 또한 양호한 상태의 전원 코드만 사용하십시오.

단일 위상 NEMA L6-20P 플러그에서 3 위상 NEMA L15-20P 플러그로 변환하는 방법에 대한 자세한 내용은 5350-T 양식 "NEMA L6-20P에서 NEMA L15-20P로의 전원 플러그 변환 설명서"를 참조하십시오.

내부 치수/BDC 레이저 표시기에 대한 특정 주의사항

BDC(상하점, Bottom Dead Center) 레이저 표시기는 접착 무게 적용을 막기 위해 개발된 3R 등급 레이저 --SmartWeight Pro® 및 등급 1M 레이저 --SmartWeight HN® / Elite® 레이저입니다. 본 레이저는 서비스나 조정 가능한 부품 필드가 아닙니다. 레이저에 반영된 재료에 관한 경고문을 사용하시고 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오.

외부 치수 레이저에 대한 특정 주의사항

외부 치수 레이저는 휠 어셈블리의 형상을 측정하도록 설계된 클래스 3R 등급 레이저 --SmartWeight Pro® 및 등급 1M 레이저 --SmartWeight HN® / Elite® 레이저입니다. 본 레이저는 서비스나 조정 가능한 부품 필드가 아닙니다. 레이저에 반영된 재료에 관한 경고문을 사용하시고 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오.

HammerHead® TDC 레이저 표시기(음선)에 대한 특정 주의사항

TDC(상사점, Top Dead Center) 레이저 표시기는 클립은 무게 적용을 막기 위해 개발된 클래스 2M 레이저입니다. 본 레이저는 서비스나 조정 가능한 부품 필드가 아닙니다. 레이저에 반영된 재료에 관한 경고문을 사용하시고 레이저 빔을 쳐다보지 마십시오.

전원 켜기 및 끄기

푸시 버튼 스위치

SmartWeight Pro® / HN® / Elite®에는 LCD 지지대 왼쪽에 푸시 버튼 전원 스위치가 장착되어 있습니다. 정상적인 종료와 다시 시작 절차에 이 스위치를 사용합니다.

메인 전원 스위치

데이터 손실을 방지하려면 항상 LCD 지지대에 있는 푸시 버튼 스위치를 사용해 밸런서의 전원을 켜고 끄십시오. 그런 다음 메인 전원 스위치를 사용하여 전체 장치로 공급되는 전원을 제거하십시오.

메인 전원 온/오프 스위치는 밸런서 캐비닛의 뒤에 있습니다. 밸런서를 "켜려면(ON)" 온/오프 스위치의 "I" 쪽을 누릅니다. 밸런서의 모든 전원을 "끄려면(OFF)" 온/오프 스위치의 "O" 쪽을 누릅니다.

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® 밸런서에서 자가 검사를 끝내면 기기를 사용할 준비가 되었음을 알리는 메인 밸런싱 화면이 나타납니다.

장비 사양

전기	
전압:	230VAC +10%/-15%, 단일 위상, 50/60Hz, 전원 케이블 포함 NEMA 20A 플러그, L6-20P
암페어:	10A
와트:	3450W(최대)
공기	
공기압 요구 사항:	6.9-12.0 bar (100-175 PSI)
추정 공기 소모량:	4CFM(110리터/분)
환경	
온도:	0°C ~ +50°C
습도:	최대 95%, 비응축
고도:	최대 3048 m (10000 ft.)
음압 레벨	
조작자 위치에서 등가 A 가중 음압 레벨은 70dB(A)를 초과하지 않습니다.	

기호 설명

장비에 다음과 같은 기호가 표시될 수 있습니다.

	교류.
	지상 접지 단자.
	보호 접지선 단자.
	켜기(공급) 조건.
	끄기(공급) 조건.
	감전 위험.
	대기 스위치.
	공중 통신망에 연결되지 않도록 고안됨.

최종 사용자 라이선스 계약

장비 및 운영 소프트웨어의 사용은 최종 사용자 라이선스 계약("EULA") 조건에 대한 동의를 의미합니다. 전체 EULA는 아래 QR 코드를 스캔하여 찾을 수 있습니다.



환경 정보

다음 폐기 절차는 데이터 플레이트에 X 표시가 있는 쓰레기통 기호가 있는 기계에만 적용됩니다. 전기전자제품폐기물(WEEE). **이미지 9.**

본 제품에는 적절히 폐기하지 않을 경우, 환경과 인간의 건강에 유해할 수 있는 물질이 포함되었을 수 있습니다. 따라서 이러한 물질을 방출을 방지하고 천연자원 이용을 개선하기 위해 다음의 정보가 제공됩니다.

전기 및 전자 장비는 절대 일반 가정용 쓰레기로 버려서는 안 되며, 적절한 처리를 위해서는 별도로 수거해야 합니다. 제품과 이 페이지에 있는 X자 표시가 있는 휴지통 기호는 사용자가 제품의 수명이 끝날 때 적절한 방식으로 폐기해야 함을 상기시켜 줍니다.

이러한 방식으로 제품에 함유된 유해물질의 무단 처리 또는 환경 또는 인간의 건강에 유해할 수 있는 요소의 부적절한 사용을 방지할 수 있습니다. 뿐만 아니라 이들 제품에 함유된 다양한 물질의 회수, 재활용, 재사용을 돕습니다.

저기 및 전자 제조업체와 유통업체는 이러한 목적으로 해당 제품에 대한 적절한 수거 및 처리 시스템을 갖추어야 합니다.

제품의 유효 수명이 끝날 때 공급업체에 연락해서 폐기 절차에 관한 정보를 요청하십시오. 본 제품을 구매할 때 공급업체가, 구매한 제품과 동일 유형이고 같은 기능을 수행할 경우, 마모된 다른 기기를 무상으로 반환할 수 있다는 정보를 안내해드릴 수 있습니다.

상기 설명된 것과 다른 방식으로 제품을 폐기할 경우, 제품을 폐기하는 국가에서 실시하는 국내 규정에 따라 벌금이 부과됩니다.

환경 보호를 위해 권장되는 추가적인 대책으로는 제품의 내/외부 포장재의 재활용, 사용한 배터리의 적절한 폐기(제품 안에 포함된 경우만 해당) 등이 있습니다.

전기 및 전자 장비 제조에 사용되는 천연자원의 양을 줄이고, 제품 폐기를 위한 매립지 사용을 최소화하고, 삶의 품질을 개선하고, 잠재적인 유해물질이 환경에 방출되지 않도록 하기 위해서는 사용자의 도움이 무엇보다도 중요합니다.

유지 보수 일정

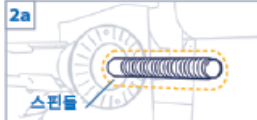
HUNTER Smart Weight Touch 휠 바란서 - 일일 유지 보수

- 1 벨런서 주위와 아래를 검사하십시오. 바닥에서 느슨한 모든 중량을 제거하십시오.



벨런서 아래의 휠 중량으로 중량 체이싱이 발생합니다.

- 2 스피ن들을 청소하고 윤활하십시오. 3-in-1 오일을 래그에 바르십시오. "나사선 청소" 기능을 사용해 회전하십시오.



Hunter 벨런서 메뉴에서: Tools Clean Threads

- 3 Scotch Brite 패드를 사용해 손으로 허브 면을 청소하십시오. 이 표면을 윤활하지 마십시오.



허브 손상을 방지하려면 손으로 건조 스크러브를 수행하십시오. 전동 공구를 사용하지 마십시오. 허브를 청소하기 위해 "나사선 청소"를 사용하지 마십시오.

- 4 링 너트와 컵을 검사하십시오. 모래가 긴 베어링, 파손된 핸들 노브, 핸들 스페이스 누락 등은 균형 문제를 유발합니다.



- 5 Perform 3 Spin Balancer Calibration.



Smart Weight Touch 휠 바란서

이 기계의 일일 유지보수는 품질 균형에 매우 중요합니다.

NORSK

Komme i gang

Innledning

Denne brukerhåndboken gir instruksjoner og informasjon som er nødvendig for å bruke SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen. Les og gjør deg kjent med innholdet i denne brukerhåndboken før du tar i bruk SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen.

Eieren av SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen er selv ansvarlig for å sørge for teknisk opplæring. SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen skal bare brukes av kvalifiserte teknikere. Eieren og ledelsen er ene og alene ansvarlig for å holde et register over hvem av personalet som har fått opplæring.

Denne håndboken forutsetter at teknikeren allerede har fått opplæring i grunnleggende balanseringsprosedyrer.

Selskapsinformasjon

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

For din egen sikkerhet

Faredefinisjoner

Se opp for disse symbolene:



FORSIKTIG: Fare eller farlig fremgangsmåte som kan føre til mindre personskade eller skade på produkt eller eiendom.



ADVARSEL: Fare eller farlig fremgangsmåte som kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall.

Disse symbolene identifiserer situasjoner som vil kunne være til skade for deg og/eller utstyret.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Les alle instruksjoner før du tar i bruk SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen. Les og følg instruksjonene og advarslene i service-, drifts- og spesifikasjonsdokumentene for produktene som brukes sammen med SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen (dvs. bilprodusenter, dekkprodusenter, osv.).

Ikke bruk utstyr med en skadet ledning eller utstyr som har falt i gulvet eller blitt skadet, inntil det er blitt undersøkt av en servicerepresentant fra Hunter.

Koble alltid fra utstyret når det ikke er i bruk. Ikke bruk ledningen til å trekke støpselet ut av kontakten. Trekk i selve støpselet.

Hvis det er nødvendig å bruke en skjøteledning, må du bruke en ledning med like god eller bedre kapasitet enn utstyret. Ledninger med mindre kapasitet enn utstyret kan bli overopphetet. Du må være forsiktig og legge ledningen slik at ingen kan snuble eller trekke i den.

Sørg for at den elektriske kretsen og kontakten er skikkelig jordet.

For å redusere risikoen for elektrisk støt må du ikke bruke utstyret på våte overflater eller utsette det for regn.

Før du tar den i bruk, må du se til at den elektriske kretsen som brukes, har samme spenning og motstand som det som er merket på balanseringsmaskinen.



IKKE ENDRE STRØMSTØPSELET. Å sette støpselet inn i en strømkrets det ikke er beregnet på vil skade utstyret og kan resultere i personskade.

For å redusere brannfaren skal du ikke bruke utstyret nær åpne beholdere som inneholder lettantennelige væsker (bensin).

Les og følg alle advarsels- og faremerker som sitter på utstyret og verktøyet. Feil bruk av dette utstyret kan forårsake personskade og korte ned på levetiden til balanseringsmaskinen.

Alle instruksjoner skal til enhver tid oppbevares sammen med enheten.

Hold alle dekaleringer, merker og varsler rene og synlige.

Bruk anbefalt tilbehør for Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen, slik at du forhindrer ulykker og/eller skade på balanseringsmaskinen.

Utstyret må bare brukes som beskrevet i denne håndboken.

Du må aldri stå oppå balanseringsmaskinen.

Bruk sklisikre sko når du bruker balanseringsmaskinen.

Hold hår, løse klær, slips, smykker, fingre og alle kroppsdeler unna bevegelige deler.

Ikke legg verktøy, vekter eller andre gjenstander på sikkerhetsdekslet mens balanseringsmaskinen er i bruk.

BRUK ALLTID OSHA-GODKJENTE VERNEBRILLER. Brillen som bare har støtsikre linser, er IKKE vernebriller.

Sørg for at sikkerhetsdekslet og sperresystemet fungerer som de skal.

Se til at hjulet er forsvarlig montert, og at vingemutteren er strammet godt til før hjulet settes i bevegelse.

Sikkerhetsdekslet må være lukket før du velger den grønne "START"-knappen for å spinne hjulet.

Deksel autostart gjør at akselen på balanseringsmaskinen vil begynne å rotere automatisk når dekslet lukkes. Før neste autostart må sikkerhetsdekslet løftes helt opp og så lukkes.

Hev sikkerhetsdekslet bare etter at hjulet står helt stille. Hvis sikkerhetsdekslet heves før roteringen er fullført, vil vektverdiene ikke vises.

Ikke la ledningen henge over en kant eller komme i kontakt med vifteblader eller varme manifolder.

Den røde "STOPP"-knappen kan brukes i nødstopptilfeller.



Ikke stikk hånden under dekslet mens balanseringsmaskinen utfører en balanseringsrotasjon.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Elektrisk

Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen er konstruert for drift ved en spesifikk spenning og motstand.

Før du tar den i bruk, må du se til at den elektriske kretsen som brukes, har samme spenning og motstand som det som er merket på balanseringsmaskinen.



IKKE ENDRE STRØMSTØPSELET. Hvis du kobler maskinen til en krets den ikke er beregnet på, vil dette føre til skade på utstyret.

Kontroller at den elektriske kretsen og kontakten er jordet.

For å unngå elektrisk støt eller skade på utstyret når du utfører vedlikehold på balanseringsmaskinen, må du slå av strømmen ved å koble strømledningen fra stikkkontakten.

Etter vedlikehold må du kontrollere at PÅ/AV-bryteren på balanseringsmaskinen står i O-stillingen (av) før du kobler strømledningen til stikkkontakten.

Maskinen er klassifisert som Klasse A for elektromagnetisk stråling.

Hvis det oppstår radioforstyrrelser, kan dette føre til at skjermen flimrer – dette er normalt.

Informasjon om og plassering av dekaleringer

Fra høyre side

Dekal 128-1244-2 advarer brukeren om at spindelen kan rotere når det trås på fotpedalen, samt å holde avstand til hullåskomponentene under Quick-Thread®-akselrotasjon.

Dekal 128-1785-2-08 advarer om at SmartWeight Pro® benytter FDA-kompatible, klasse 3R-lasere og at du må unngå direkte øyekontakt med laserne. Denne dekaleringen er på engelsk og fransk.

Dekal 128-1788-2 angir maksimal hjul diameter og maksimal hjulvekt for SmartWeight Pro®.

Dekal 128-964-2 gir maksimal hjul diameter og maksimal hjulvekt for SmartWeight HN® / Elite®.

Dekal 128-1116-2 advarer operatøren om ikke å se på laserlyset med optiske instrumenter for SmartWeight HN® balanseren.

Merket 128-1117-2 viser samsvar med FDAs ytelsesstandarder for SmartWeight HN® / Elite®-balanseren.

Dekal 128-1610-2 advarer operatøren om at dekselbevegelse kan skape knipepunkter.

Bilde 1.

Bilde 2.

Bakfra

Dekal 128-381-2 (-08) advarer brukeren mot å fjerne dekslet på SmartWeight Pro® / HN® / Elite® på grunn av faren for elektrisk støt og mot å bruke den under bakkenivå i verkstedet.

Dekal 128-1155-2 oppgir overensstemmelse med FDAs standarder for klasse 2M-lasere for HammerHead® TDC-lasersystemet.

Dekal 24-198-2 viser modell og elektrisk informasjon for SmartWeight Pro®-balanseringsmaskinen.

Dekal 128-1693-2 informerer operatøren om at SmartWeight Pro® samsvarer med UL-standard 201.

Dekal 128-907-2 advarer mot å bruke SmartWeight Pro® under bakkenivå i verkstedet.

Dekal 128-975-2 viser EU-erklæringsinformasjon om lufttrykk.

Dekal 128-1120-2 viser ETL-oppføring og advarer mot å ikke bruke under garasjens gulvnivå.

Dekal 24-51-2 viser modell og elektrisk informasjon for HammerHead® TDC-lasersystemet og hjulheisen.

Dekal 24-190-2 informerer operatøren om statusen til SmartWeight Pro® / HN® / Elite® i forhold til Californias Proposition 65.

Dekal 128-1638-2 : EN/IEC Klasse 1 laserproduktsertifisering er vist på Dekal 128-1638-2. Denne etiketten viser EN/IEC-standardene for et Klasse 1-laserprodukt.

Dekal 128-381-2: advarer operatøren om ikke å fjerne dekslet til SmartWeight Elite på grunn av risikoen for elektrisk støt og ikke å bruke under garasjeglulv.

Bilde 3.

Bilde 4.

Bilde 5.



Bilde 6.

Bilde 7.

Spesifikke forholdsregler / strømkilde

SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen er tiltenkt til å drives fra en strømkilde med 230 VAC +10 %/-15 %, 1-faset, 10 amp 50/60 Hz, strømkabel inkluderer NEMA 20 amp plugg, L6-20P, mellom mateledere på strømledningen. Strømledningen som medfølger utstyret, bruker en låsebolkobling, NEMA L6-20P. Denne maskinen må kobles til en grenkrets på 20 A. Henvend deg til en autorisert elektriker hvis du har spørsmål angående strømkilder. Se "Installasjonsinstruksjoner for SmartWeight Pro®-balanseringsmaskinen", skjema 7502-T. Se "Installasjonsinstruksjoner for SmartWeight HN®-balanseringsmaskinen", skjema 6423-T. Se "Installasjonsinstruksjoner for SmartWeight Elite®-balanseringsmaskinen", skjema BN07891-05.

Bilde 8.

	En beskyttende jordingsforbindelse gjennom jordlederen i strømledningen er nødvendig for sikker bruk. Bruk en strømledning som er i god stand.
	For informasjon om konvertering fra én-faset NEMA L6-20P-plugg til tre-faset NEMA L15-20P-plugg, se skjema 5350-T, "Konverteringsinstruksjoner for NEMA L6-20P- til NEMA L15-20P-plugg".

Spesifikke forholdsregler for indre dimensjon / laserindikator for BDC

Laserindikatoren for BDC (Bottom Dead Center = nedre død punkt) er en klasse 3R laser --SmartWeight Pro® og klasse 1M laser --SmartWeight HN® / Elite®, som er konstruert som et hjelpemiddel for påføring av klebevekter. Eget vedlikehold eller egen justering av laseren er ikke mulig.

Utvis forsiktighet i forbindelse med refleksjonsmaterialer rundt laseren, og se ikke på laserstrålen.

Spesifikke forholdsregler for ytre dimensjonslaser

Den ytre dimensjonslaseren er en klasse 3R laser --SmartWeight Pro® og klasse 1M laser --SmartWeight HN® / Elite®, som er utformet for å måle profilen av hjulmontering. Eget vedlikehold eller egen justering av laseren er ikke mulig.

Utvis forsiktighet i forbindelse med refleksjonsmaterialer rundt laseren, og se ikke på laserstrålen.

Spesifikke forholdsregler for HammerHead® TDC-laserindikator (valgfritt)

Laserindikatoren for TDC (Top Dead Center = øvre død punkt) er en klasse 2M-laser som er konstruert som et hjelpemiddel for påføring av klipsvekter. Eget vedlikehold eller egen justering av laseren er ikke mulig.


Utvis forsiktighet i forbindelse med refleksjonsmaterialer rundt laseren, og se ikke på laserstrålen.

Slå strømmen PÅ/AV

Trykknappbryter

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® er utstyrt med en trykknappbryter som befinner seg på venstre side av LCD-støtten. Bruk denne bryteren til normale avslutnings- og omstartsprosedyrer.

Hovedbryter

	For å unngå tap av data må du alltid bruke trykknappbryteren på LCD-støtteenheten for å slå balanseringsmaskinen av og på. Bruk deretter hovedbryteren til å slå av strømmen på hele enheten.
---	---

PÅ/AV-hovedbryteren sitter på baksiden av kabinettet til balanseringsmaskinen. Slå "PÅ" balanseringsmaskinen ved å trykke på "I"-delen av PÅ/AV-bryteren. Slå "AV" balanseringsmaskinen ved å trykke på "O"-delen av PÅ/AV-bryteren.





Etter at SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseringsmaskinen har utført en selvkontroll, vises hovedbalanseringsskjermbildet. Dette indikerer at enheten er klar til bruk.

Utstyrsspesifikasjoner

Elektrisk	
Spenning:	230 VAC +10 % / -15 %, 1 fase, 50/60 Hz, strømledningen har NEMA 20 amp-kontakt, L6-20P
Strømstyrke:	10 amp
Wattforbruk:	3450 W (topp)
Luft	
Krav til lufttrykk:	6,9–12,0 bar (100–175 PSI)
Tilnærmet luftforbruk:	110 liter/min
Miljø	
Temperatur:	0 °C til +50 °C
Relativ fuktighet:	Opptil 95 % ikke-kondenserende
Høydenivå:	Opptil 3048 m (10 000 ft.)
Lydtryknivå	
Sammenhengende A-vektet lydtrykk der operatøren befinner seg, overstiger ikke 70 dB (A).	

Symbolforklaring

Disse symbolene kan finnes på utstyret.

	Vekselstrøm.
	Jordklemme.
	Beskyttende lederklemme.
	PÅ-stilling (strømforsyning).
	AV-stilling (strømforsyning).
	Fare for elektrisk støt.
	Av/på-bryter.
	Ikke beregnet på oppkopling mot offentlige telekommunikasjonsnettverk.

Sluttbrukerlisensavtale

Bruk av utstyr og dets operative programvare er en bekreftelse på samtykke til vilkårene i sluttbrukerlisensavtalen ("EULA"). Hele EULA finner du ved å skanne QR-koden nedenfor.



Miljøinformasjon

Følgende avhendingsprosedyre skal utelukkende brukes på maskinene som har symbolet med overkrysset søppelkasse på dataskiltet. Avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Bilde 9.

Dette produktet kan inneholde stoffer som kan være farlige for miljø og helse om dem ikke avhendes på korrekt måte.

Følgende informasjon oppgis derfor for å forhindre utslipp av disse stoffene og for å forbedre bruken av naturlige ressurser.

Elektrisk og elektronisk utstyr skal aldri kastes som husholdningsavfall, men skal leveres til et egnet anlegg for korrekt avhending. Søppelkassesymbolet med strek over, som er plassert på produktet og på denne siden, er en påminnelse til brukeren om at produktet skal avhendes på egnet måte ved endt levetid.

På denne måten er det mulig å forhindre at ikke en ikke-spesifikk behandling av stoffene i disse produktene, eller feil bruk av disse, eller feil bruk av tilhørende deler, blir farlig for miljø og helse. I tillegg bidrar dette til å berge, resirkulere og gjenbruke mye av materialene fra disse produktene.

Produsenter og forhandlere av elektriske og elektroniske produkter oppretter derfor innsamlings- og behandlingssystemer for disse produktene.

På slutten av produktets levetid tar du kontakt med leverandøren din for informasjon om avhendingsprosedyrer. Når du kjøper dette produktet, vil leverandøren også informere deg om at du vederlagsfritt kan returnere et eventuelt utslitt apparat, gitt at dette er av samme type og har hatt de samme funksjonene som produktet du kjøper.

Eventuell avhending av produktet som har blitt brukt på en annen måte enn det som er beskrevet ovenfor, vil være underlagt sanksjoner i henhold til de nasjonale reglene som gjelder i landet hvor produktet avhendes.

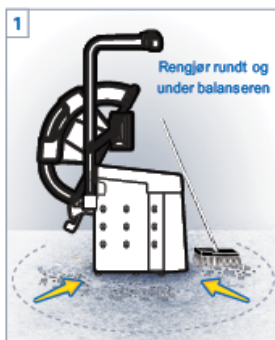
Ytterligere tiltak for miljøbeskyttelse anbefales: Resirkulering av intern og ekstern produktemballasje og korrekt avhending av brukte batterier (kun hvis de er i produktet).

Ditt bidrag er avgjørende for å redusere mengden naturlige ressurser som brukes for å produsere elektrisk og elektronisk utstyr, minimere bruken av avfallsdepot for produktavhending og forbedre livskvaliteten ved å forhindre at potensielle farlige stoffer slippes ut i naturen.

Vedlikeholdsplan

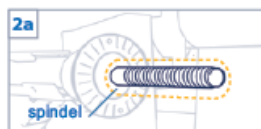
HUNTER Smart Weight Touch Hjulbalanseringsmaskin - Daglig vedlikehold

- 1 Inspiser rundt og under bal. maskin.** Fjern alle løse vekter fra gulv.



Hjulvekter under bal.maskin vil føre til vekt-forflytning.

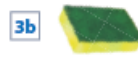
- 2 Rengjør og smør spindel.** Påfør 3-i-1-olje på en klut. Bruk «Rengjør eiker»-funksjonen for å rotere.



På Hunter balancer-menyen:

- Tools
- Clean Threads

- 3 Rengjør navet for hånd med Scotch Brite-skurepute.** Ikke smør denne flaten!



Tørsskrubb for hånd for å unngå skade på navet. Ikke bruk elektroverktøy. **IKKE bruk «Rengjør eiker» for å rengjøre navet.**

- 4 Inspiser vingemutter og kopp.** Grumsete lagre, ødelagte håndtak og manglende avstandsstykker fører til balanseproblemer.



- 5 Utfør kalib. med 3 omdreining.**



På Hunter balancer-menyen:

- Tools
- Advanced
- Calibration Procedures
- 3 Spin Balancer Calibration

HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Hjulbalanseringsmaskin

Daglig vedlikehold av denne maskinen er avgjørende for kvalitetsbalansering.

Wskazówki wstępne

Wprowadzenie

Niniejszy podręcznik zawiera instrukcje użytkownika i informacje wymagane do obsługi wyważarki SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Przeczytać i zaznaczyć się z treścią niniejszego podręcznika przed obsługą wyważarki SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

Właściciel wyważarki SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ponosi wyłączną odpowiedzialność za przeprowadzenie szkolenia technicznego. Wyważarka SmartWeight Pro® / HN® / Elite® może być obsługiwana wyłącznie przez wykwalifikowanych i przeszkolonych techników. Właściciel lub kierownictwo zakładu ponoszą wyłączną odpowiedzialność za przechowywanie dokumentacji dotyczącej szkoleń personelu.

Niniejszy podręcznik zakłada, że technik został już przeszkolony w zakresie podstawowych procedur wyważania.

Informacje dotyczące korporacji

Hunter Engineering Company
Strona internetowa: www.hunter.com

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Definicje ryzyka

Należy zapoznać się z tymi symbolami:



PRZESTROGA: Czynności ryzykowne lub niebezpieczne, które mogą spowodować lekkie obrażenia ciała lub zniszczenie produktu bądź mienia.



OSTRZEŻENIE: Czynności ryzykowne lub niebezpieczne, grożące poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Te symbole określają sytuacje, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo pracowników i/lub spowodować uszkodzenie sprzętu.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do pracy z wyważarką SmartWeight Pro® / HN® / Elite® przeczytać wszystkie instrukcje. Przeczytać i postępować zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w dokumentacji serwisowej, obsługowej i technicznej produktów, z którymi używana jest wyważarka SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (tj. producentów samochodów, producentów opon itp.).

Nie używać sprzętu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub sprzętu, który został upuszczony lub uszkodzony, przed sprawdzeniem go przez przedstawiciela serwisu firmy Hunter.

Gdy urządzenie nie jest używane, zawsze wyciągać wtyczkę z gniazda elektrycznego. Nie wolno wyciągać wtyczki z gniazda, ciągnąc za przewód. Chwyć za wtyczkę i pociągnąć w celu rozłączenia.

W przypadku gdy istnieje konieczność skorzystania z przedłużacza, należy użyć przewodu o prądzie znamionowym równym lub wyższym niż wymagany dla sprzętu, który ma być użyty. W przeciwnym wypadku przewód może ulec przegrzaniu. Przewód należy ułożyć tak, aby nie stwarzał niebezpieczeństwa potknięcia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazda sieciowego. Należy sprawdzić, czy obwód zasilania elektrycznego i gniazdo są prawidłowo uziemione.

W celu zminimalizowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach lub w miejscach narażonych na opady deszczu.

Przed przystąpieniem do pracy sprawdzić, czy napięcie i natężenie w obwodzie zasilania elektrycznego odpowiada opisowi na tabliczce znamionowej wyważarki.



NIE ZMIENIAĆ WTYCZKI ELEKTRYCZNEJ. Podłączenie wtyczki elektrycznej do niewłaściwego obwodu zasilania może spowodować uszkodzenie sprzętu i obrażenia ciała.

W celu zminimalizowania ryzyka pożaru nie należy używać urządzenia w sąsiedztwie otwartych pojemników z cieczami łatwopalnymi (np. benzyną).

Należy przeczytać i przestrzegać treści zapisanych na etykietach ostrzegawczych, umieszczonych na sprzęcie i narzędziach. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała i skrócić czas użytkowania wyważarki.

Przechowywać wszystkie instrukcje na stałe razem z urządzeniem.

Utrzymywać wszystkie naklejki i etykiety z uwagami w czystości, tak aby były one widoczne.

Aby zapobiec wypadkom lub zniszczeniu wyważarki, używać wyłącznie osprzętu rekomendowanego przez firmę Hunter do urządzenia SmartWeight Pro®.

Wyposażenia należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym podręczniku.

Nigdy nie stawać na wyważarce.

W trakcie obsługi wyważarki nosić obuwie zabezpieczające przed poślizgiem.

Włosy, luźne części ubrania, krawaty, biżuterię, palce i wszystkie części ciała utrzymywać z dala od wszystkich części ruchomych.

Podczas obsługi wyważarki nie kłaść żadnych narzędzi, ciężarków lub innych przedmiotów na osłone zabezpieczającej.

ZAWSZE NOSIĆ OKULARY OCHRONNE BHP. Okulary posiadające tylko szkła odporne na uderzenia NIE są okularami zapewniającymi bezpieczeństwo.

Utrzymywać osłonę zabezpieczającą i jej system blokujący w stanie pełnej sprawności.

Przed rozpoczęciem obracania koła sprawdzić, czy jest ono założone prawidłowo i czy nakrętka mocująca jest mocno dokręcona.

Przed naciśnięciem zielonego przycisku „START” rozpoczynającego obracanie koła należy zamknąć osłonę.

Autostart osłony spowoduje automatyczne obracanie się wału wyważarki po zamknięciu osłony. Aby umożliwić kolejny Autostart, należy podnieść osłonę zabezpieczającą do pozycji pełnego otwarcia, a następnie zamknąć.

Podnosić osłonę zabezpieczającą wyłącznie po całkowitym zatrzymaniu koła. Jeśli podniesiono osłonę zabezpieczającą przed zakończeniem obracania, wartości wyważenia nie zostaną wyświetlone.

Nie pozwalać, aby przewód wisiał nad krawędzią lub dotykał skrzydeł wentylatora lub gorących rur.

W celu awaryjnego zatrzymania urządzenia można użyć czerwonego przycisku „STOP”.



Nigdy nie sięgać pod pokrywę, gdy wyważarka dokonuje obracania wyważającego.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Elementy elektryczne

Wyważarkę SmartWeight Pro® / HN® / Elite® firmy Hunter wyprodukowano w taki sposób, aby działała przy określonym napięciu i natężeniu prądu.

Upewnić się, że napięcie i natężenie w obwodzie zasilania elektrycznego odpowiada opisowi na tabliczce znamionowej wyważarki.



NIE ZMIENIAĆ WTYCZKI ELEKTRYCZNEJ. Podłączenie wtyczki elektrycznej do niewłaściwego obwodu zasilania spowoduje uszkodzenie sprzętu.

Upewnić się, że obwód zasilania elektrycznego i odpowiednie gniazdo zainstalowano z prawidłowym uziemieniem.

Aby zapobiec niebezpieczeństwu powstania obrażeń spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu podczas serwisowania wyważarki, należy odłączyć zasilanie poprzez wyciągnięcie przewodu z gniazda zasilającego.

Po przeprowadzeniu czynności serwisowych przed podłączeniem przewodu do gniazda zasilającego należy upewnić się, że wyłącznik główny (WŁ./WYŁ.) wyważarki znajduje się w położeniu „O” (WYŁ.).

W aspekcie emisji promieniowania urządzenie to sklasyfikowano w klasie A.

W przypadku zakłóceń radiowych wyświetlany obraz może migotać — jest to normalne.

Informacje na naklejkach i ich umiejscowienie

Widok z prawej strony

Naklejka **128-1244-2** ostrzega operatora, że po naciśnięciu pedału nożnego wrzeczono może się obracać i że nie należy dotykać elementów zaciskowych podczas obracania się wałka w trybie Quick-Thread®.

Naklejka **128-1785-2-08** ostrzega, że wyważarka SmartWeight Pro® wykorzystuje lasery klasy 3R zgodne z normami agencji FDA oraz że należy unikać bezpośredniego kontaktu wzrokowego z tymi laserami. Niniejsza naklejka jest dostępna w języku angielskim i francuskim.

Naklejka **128-1788-2** określa maksymalną średnicę oraz wagę koła dla wyważarki SmartWeight Pro®.

Naklejka **128-964-2** podaje maksymalną średnicę i maksymalny ciężar koła dla SmartWeight HN® / Elite®.

Naklejka **128-1116-2** ostrzega operatora, aby nie patrzył na światło lasera za pomocą instrumentów optycznych do wyważarki SmartWeight HN®.

Naklejka **128-1117-2** przedstawia zgodność ze standardami działania FDA dla wyważarki SmartWeight HN® / Elite®.

Naklejka **128-1610-2** ostrzega operatora, że poruszenie osłoną może stworzyć ryzyko zmiżdżenia.

Naklejka **128-1638-2**: Certyfikat EN/IEC klasy 1 produktu laserowego jest pokazany na naklejce 128-1638-2. Ta etykieta przedstawia normy EN/IEC dla produktu laserowego klasy 1.

Naklejka **128-381-2**: ostrzega operatora, aby nie zdejmował osłony SmartWeight® Elite z powodu ryzyka porażenia prądem i nie używał go poniżej poziomu podłogi garażu.

Ilustracja 1.

Ilustracja 2.

Widok z tyłu

Naklejka 128-381-2 ostrzega operatora, aby nie zdejmować pokrywy wyważarki SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ze względu na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym oraz nie użytkować maszyny poniżej poziomu podłogi warsztatu.

Naklejka 128-1155-2 informuje o normach agencji FDA dotyczących zgodności produktu laserowego klasy 2M dla systemu lasera TDC HammerHead®.

Naklejka 24-198-2 przedstawia model wyważarki SmartWeight Pro® oraz informacje o jej układzie elektrycznym.

Naklejka 128-1693-2 informuje operatora, że wyważarka SmartWeight Pro® jest zgodna z normą UL 201.

Naklejka 128-907-2 informuje o tym, aby nie używać wyważarki SmartWeight Pro® poniżej poziomu podłogi warsztatu.

Naklejka 128-975-2 przedstawia deklarację zgodności WE dotyczącą ciśnienia powietrza.

Naklejka 128-1120-2 przedstawia listę ETL i ostrzeżenia, których nie należy używać poniżej poziomu podłogi garażu.

Naklejka 24-51-2 przedstawia model systemu lasera TDC HammerHead® i podnośnika oraz informacje o ich układzie elektrycznym.

Naklejka 24-190-2 informuje operatora o zgodności wyważarki SmartWeight Pro® / HN® / Elite® z kalifornijską ustawą 65.

Ilustracja 3.

Ilustracja 4.

Ilustracja 5.

Ilustracja 6.

Ilustracja 7.

Zabezpieczenia/źródło zasilania

Wyważarka SmartWeight Pro® zasilana jest prądem przemiennym o napięciu 230 V +10%/-15%, 1-fazowym, o natężeniu 10 A i częstotliwości 50/60 Hz. Przewód zasilający jest wyposażony we wtyk NEMA 20 A L6-20P między żyłami. Przewód zasilający ma wtyk typu twist-lock NEMA L6-20P. Urządzenie to musi być podłączone do obwodu odgałęzionego o natężeniu 20 A. Wszystkimi kwestiami związanymi ze źródłem zasilania powinien zajmować się wykwalifikowany elektryk. Patrz „Instrukcje instalacji wyważarki SmartWeight Pro®”, podręcznik nr 7502-T. Patrz „Instrukcje instalacji wyważarki SmartWeight HN®”, podręcznik nr 6423-T. Patrz „Instrukcje instalacji wyważarki SmartWeight Elite®”, podręcznik nr BN07891-05.

Ilustracja 8.



W celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy niezbędne jest uziemienie ochronne, wykonane za pomocą przewodnika uziemiającego w przewodzie zasilającym. Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego będącego w dobrym stanie.



Aby uzyskać informacje na temat konwersji z jednofazowego złącza wtykowego NEMA L6-20P na trójfazowe złącze NEMA L15-20P, należy zapoznać się z podręcznikiem nr 5350-T, „Instrukcje konwersji wtykowego złącza zasilającego NEMA L6-20P na złącze NEMA L15-20P”.

Zabezpieczenia wskaźnika laserowego średnicy wewnętrznej/BDC (dolnego martwego punktu)

Wskaźnik laserowy BDC (dolny martwy punkt) jest wyposażony w laser klasy 3R - SmartWeight Pro® i laser klasy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, przeznaczony do wspomagania stosowania ciężarków klejonych. Laser nie jest częścią podlegającą serwisowaniu lub regulacji przez użytkownika.

Zachować środki ostrożności w stosunku do materiałów odbłaskowych dookoła lasera i nigdy nie patrzeć w wiązkę światła lasera.

Zabezpieczenia lasera średnicy zewnętrznej

Laser średnicy zewnętrznej jest laserem klasy 3R - SmartWeight Pro® i laser klasy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, przeznaczonym do pomiaru profilu kompletnych kół. Laser nie jest częścią podlegającą serwisowaniu lub regulacji przez użytkownika.

Zachować środki ostrożności w stosunku do materiałów odbłaskowych dookoła lasera i nigdy nie patrzeć w wiązkę światła lasera.

Zabezpieczenia wskaźnika laserowego TDC (górnego martwego punktu) HammerHead®

Wskaźnik laserowy TDC jest wyposażony w laser klasy 2M przeznaczony do wspomagania stosowania ciężarków nabijanych. Laser nie jest częścią podlegającą serwisowaniu lub regulacji przez użytkownika.

Zachować środki ostrożności w stosunku do materiałów odbłaskowych dookoła lasera i nigdy nie patrzeć w wiązkę światła lasera.

Włączanie/wyłączanie zasilania

Włącznik przyciskowy

Wyważarka SmartWeight Pro® / HN® / Elite® jest wyposażona w przyciskowy włącznik zasilania umieszczony po lewej stronie wspornika wyświetlacza

LCD. Używać tego włącznika do normalnego wyłączenia i ponownego uruchamiania urządzenia.

Główny włącznik zasilania



Aby zapobiec utracie danych, zawsze należy włączać i wyłączać wyważarkę, używając włącznika przyciskowego na wsporniku wyświetlacza LCD. Następnie używać głównego włącznika, aby wyłączyć zasilanie całej jednostki.

Główny włącznik zasilania (WŁ./WYŁ.) umieszczony jest z tyłu szafki wyważarki. Aby włączyć wyważarkę, należy nacisnąć stronę „I” włącznika głównego (WŁ./WYŁ.). Aby wyłączyć wyważarkę, należy nacisnąć stronę „O” włącznika głównego (WŁ./WYŁ.).

Po przeprowadzeniu samokontroli przez wyważarkę SmartWeight Pro® / HN® / Elite® wyświetlony zostanie ekran główny wyważania wskazujący, że urządzenie jest gotowe do użycia.

Dane techniczne

Elementy elektryczne	
Napięcie:	230 V +10%/-15%, 1-fazowe, częstotliwość 50/60 Hz, przewód zasilający jest wyposażony we wtyk NEMA 20 A, L6-20P
Natężenie:	10 A
Moc w watach:	3450 W (szczytowa)
Pneumatyka	
Wymagania dotyczące ciśnienia powietrza:	6,9–12,0 bara (100–175 PSI)
Przybliżone zużycie powietrza:	4 CFM (110 litrów/minutę)
Warunki pracy	
Temperatura:	0°C do +50°C
Wilgotność względna:	Do 95% bez skraplania
Wysokość:	Do 3048 m
Poziom ciśnienia akustycznego	
Równoważne stałe A-ważone ciśnienie akustyczne na stanowisku operatora nie przekracza 70 dB (A).	

Objaśnienie symboli

Symbol te mogą znajdować się na sprzęcie.

	Prąd przemienny.
	Zacisk uziemienia.
	Zacisk przewodu ochronnego.
	Zasilanie włączone.
	Zasilanie wyłączone.
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
	Przełącznik trybu gotowości.
	Nieprzewidziane do podłączenia do publicznych sieci telekomunikacyjnych.

Umowa licencyjna użytkownika końcowego

Korzystanie ze sprzętu i jego oprogramowania operacyjnego jest potwierdzeniem zgody na warunki Umowy licencyjnej użytkownika końcowego („EULA”). Całą umowę EULA można znaleźć, skanując poniższy kod QR.



Informacje dotyczące ochrony środowiska

Poniższą procedurę utylizacji należy stosować wyłącznie w przypadku maszyn posiadających symbol przekreślonego kosza na tabliczce znamionowej. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE).

Ilustracja 9.

Niniejszy produkt może zawierać substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

Postępowanie zgodnie z poniższymi informacjami ma zapobiegać uwalnianiu wspomnianych substancji do środowiska oraz zapewnić lepsze wykorzystanie zasobów naturalnych.

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy utylizować razem z odpadami komunalnymi; nienadające się do użycia urządzenia tego typu należy zbierać osobno i poddawać utylizacji zgodnie z odpowiednimi przepisami. Symbol przekreślonego kosza umieszczony na produkcie i tej stronie stanowi przypomnienie dla użytkownika, że po zakończeniu eksploatacji produktu należy poddać go utylizacji zgodnie ze stosownymi procedurami.

Odpowiednia utylizacja ma zapobiegać sytuacjom, w których niewłaściwe obchodzenie się z substancjami zawartymi w takich produktach, niewłaściwe użycie produktów lub ich części będzie stanowić zagrożenie dla środowiska lub ludzkiego zdrowia. Ponadto odpowiednia utylizacja pozwala odzyskiwać materiały zawarte w takich produktach, poddawać je recyklingowi i używać ich ponownie.

Producenci oraz dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są odpowiedzialni za przeprowadzanie zbiórki i właściwą utylizację takich produktów.

Po zakończeniu eksploatacji produktu należy skontaktować się z jego dostawcą w celu uzyskania informacji dotyczących utylizacji. Podczas zakupu niniejszego produktu dostawca poinformuje o możliwości nieodpłatnego zwrotu urządzenia, którego eksploatacja została zakończona, o ile jest to urządzenie tego samego typu i o takich samych funkcjach, jakie oferuje zakupiony produkt.

Utylizacja produktu przeprowadzona w sposób inny niż wskazany powyżej będzie podlegać karze zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym zostanie ona przeprowadzona.

Zaleca się także następujące dodatkowe środki ochrony środowiska: poddanie wewnętrznych i zewnętrznych części opakowania produktu recyklingowi oraz właściwa utylizacja zużytych baterii/akumulatorów (jeśli takie znajdują się w produkcie).

Pomoc użytkownika w tym zakresie wpływa zasadniczo na ograniczenie ilości zasobów naturalnych wykorzystywanych do wytwarzania urządzeń elektrycznych i elektronicznych, zmniejszenie wykorzystania składowisk odpadów w procesie utylizacji produktu i poprawę jakości życia przez ograniczenie przedostawania się substancji niebezpiecznych do środowiska.

Harmonogram przeglądów

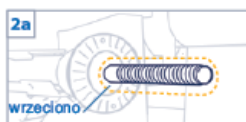
HUNTER Smart Weight Touch Wyważarka - Codzienna konserwacja

- 1** Sprawdź przestrzeń dookoła wyważarki i pod nią. Usuń wszystkie luźne ciężarki z podłogi.



Obciążniki kół pod wyważarką spowodują zwiększenie ciężaru.

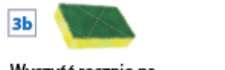
- 2** Wyczyść i nasmaruj wrzeciono. Zatwierdź olej 3w1 dla ściereczki. Użyj funkcji „Wyczyść gwinty”, aby obrócić.



W menu wyważarki Hunter:

Tools
Clean Threads

- 3** Wyczyść powierzchnię płyty za pomocą pła Scotch Brite. Nie smaruj tej powierzchni!



Wyczyść ręcznie na sucho, aby zapobiec uszkodzeniu pasty. Nie używaj elektronarzędzi. **NIE używaj „Wyczyść gwinty” do czyszczenia płyty.**

- 4** Sprawdź nakrętkę motylkową i nasadkę. Ziamiste łożyska, złamane gąłki uchwytów i brakujące elementy dystansowe uchwytu problemy z wyważeniem.



- 5** Wykonaj 3-obrotową kalibrację.



W menu wyważarki Hunter:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Wyważarka

Codzienna konserwacja tej maszyny ma kluczowe znaczenie dla zrównoważenia jakości.

HUNTER
Engineering Company

PORTUGUÊS

Iniciação

Introdução

Este manual fornece instruções de funcionamento e informações necessárias para utilizar a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Leia e familiarize-se com os conteúdos deste manual antes de utilizar a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

A organização de ações de formação técnica é da exclusiva responsabilidade do proprietário da Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. A Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite® deverá ser utilizada apenas por técnicos devidamente qualificados. A manutenção de registos do pessoal com formação é da exclusiva responsabilidade do proprietário e da administração.

Este manual destina-se a técnicos que já receberam formação em procedimentos de equilibragem básicos.

Informações da empresa

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Para sua segurança

Definições de Perigo

Tenha atenção a estes símbolos:



CUIDADO: Perigos ou práticas de risco que podem provocar ferimentos sem gravidade, danos no produto ou danos materiais.



AVISO: Perigos ou práticas de risco que podem provocar ferimentos graves ou morte.

Estes símbolos identificam situações que podem ser prejudiciais para a sua segurança e/ou danificar o equipamento.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia todas as instruções antes de utilizar a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Leia e siga as instruções e os avisos fornecidos na documentação de assistência, funcionamento e especificações dos produtos com os quais a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite® é utilizada (por exemplo, fabricantes de automóveis, fabricantes de pneus, etc.).

Não utilize o equipamento se este tiver caído, estiver danificado ou com o cabo elétrico em más condições, até que seja inspecionado por um Técnico de Assistência da Hunter.

Desligue o equipamento da tomada elétrica sempre que não o estiver a utilizar. Nunca puxe pelo cabo para desligar da tomada. Para desligar, segure na ficha e puxe-a.

Se for necessário um cabo de extensão, utilize um cabo com uma capacidade nominal igual ou superior à do cabo do equipamento. Cabos com uma capacidade nominal inferior à do equipamento podem aquecer demasiado. Tenha cuidado ao instalar o cabo para evitar que as pessoas possam tropeçar no mesmo ou que este seja puxado acidentalmente.

Verifique se o circuito de alimentação elétrica e o recetáculo estão corretamente ligados à terra.

Para reduzir o risco de choque elétrico, não utilize o equipamento em superfícies molhadas ou expostas à chuva.

Antes de utilizar a máquina de equilibrar rodas, verifique se o circuito de alimentação elétrica é apropriado e tem a tensão e a amperagem iguais às indicadas na máquina.



NÃO ALTERE A FICHA ELÉTRICA. Conectar a ficha elétrica a um circuito de alimentação inadequado causará danos ao equipamento e poderá resultar em ferimentos pessoais.

Para reduzir o risco de incêndio, não utilize o equipamento próximo de recipientes abertos com líquidos inflamáveis (gasolina).

Leia e cumpra todas as etiquetas de aviso e precauções afixadas no equipamento e nas ferramentas. A utilização incorreta deste equipamento pode provocar ferimentos e reduzir a vida útil da máquina de equilibrar rodas. Guarde sempre as instruções junto do equipamento.

Mantenha todos os dísticos, etiquetas e avisos limpos e bem visíveis.

Para evitar acidentes e/ou danos na máquina de equilibrar rodas, utilize apenas acessórios recomendados para a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite® da Hunter.

Utilize o equipamento apenas da forma descrita neste manual.

Nunca se ponha de pé em cima da máquina de equilibrar rodas.

Quando estiver a utilizar a máquina de equilibrar rodas use calçado de segurança antiderrapante.

Mantenha o cabelo, roupas largas, gravatas, jóias, dedos e todas as outras partes do corpo afastadas das peças móveis.

Não coloque ferramentas, pesos ou outros objetos no resguardo de segurança durante a utilização da máquina de equilibrar rodas.

USE SEMPRE ÓCULOS DE SEGURANÇA APROVADOS PELA OSHA. Óculos cujas lentes sejam apenas resistentes ao impacto NÃO são óculos de segurança.

Mantenha o resguardo de segurança e respetivo sistema de bloqueio de segurança em bom estado de funcionamento.

Antes da rotação, verifique se a roda está montada adequadamente e se a porca de orelhas está bem apertada.

O resguardo de segurança deve estar fechado antes de selecionar o botão verde "INICIAR" para rodar a roda.

A função Resguardo da roda irá rodar automaticamente o veio da máquina de equilibrar rodas, após o fecho do resguardo. Para repetir o procedimento, é necessário levantar o resguardo de segurança na totalidade e voltar a fechá-lo.

Levante o resguardo de segurança apenas depois de a roda ter parado por completo. Se o resguardo de segurança for levantado antes de concluir a rotação, os valores de peso não serão apresentados.

Não deixe o cabo elétrico pendurado sobre arestas, nem que entre em contacto com as lâminas da ventoinha ou coletores quentes.

O botão vermelho "STOP" pode ser utilizado para efetuar paragens de emergência.



Nunca mexa debaixo do resguardo quando a máquina de equilibrar rodas estiver a realizar uma rotação de equilíbrio.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Parte elétrica

A Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® da Hunter foi concebida para funcionar a uma tensão e amperagem específicas.

Certifique-se de que o circuito de alimentação elétrica é apropriado e tem tensão e amperagem iguais às indicadas na máquina de equilibrar rodas.



NÃO ALTERE A FICHA ELÉTRICA. Ligar a ficha elétrica a um circuito de alimentação inadequado irá provocar danos no equipamento.

Certifique-se de que o circuito de alimentação elétrica e o recetáculo apropriado está instalado com uma ligação à terra adequada.

Para evitar a possibilidade de ocorrência de choques elétricos ou danos no equipamento durante a reparação, é necessário desligar a máquina, removendo o cabo de alimentação da tomada.

Após a reparação e antes de ligar o cabo de alimentação à tomada, certifique-se de que o interruptor ON/OFF da máquina de equilibrar rodas está na posição "O" (desligado).

Este dispositivo está classificado como pertencendo à Classe A, no que respeita à irradiação de emissões.

No caso de interferência de rádio, a leitura no ecrã poderá ficar intermitente, o que é normal.

Informação sobre dísticos e respetiva colocação

Vista da direita

O dístico **128-1244-2** averte o operador para a possibilidade de ocorrência de rotação do eixo quando carrega no pedal e para se manter afastado de componentes de bloqueio durante a rotação do veio Quick-Thread®.

O dístico **128-1785-2-08** informa que a unidade SmartWeight Pro® utiliza lasers de Classe 3R em conformidade com os requisitos da FDA e que os utilizadores devem evitar contacto direto dos olhos com os lasers. Este dístico encontra-se em inglês e francês.

O dístico **128-1788-2** indica o diâmetro máximo da roda e o peso máximo da roda da unidade SmartWeight Pro®.

O decalque **128-964-2** fornece o diâmetro máximo da roda e o peso máximo da roda para o SmartWeight HN® / Elite®.

O decalque **128-1116-2** avisa o operador para não ver a luz do laser com instrumentos ópticos para o balanceador SmartWeight HN®.

O decalque **128-1117-2** mostra a conformidade dos padrões de desempenho da FDA para o balanceador SmartWeight HN® / Elite®.

O dístico **128-1610-2** avisa o operador de que o movimento do resguardo pode criar pontos de prensão.

O dístico **128-1638-2**: A Certificação de Produto a Laser EN/IEC Classe 1 é mostrada no Decalque 128-1638-2. Esta etiqueta mostra os padrões EN/IEC para um Produto Laser Classe 1.

O dístico **128-381-2**: avisa o operador para não remover a tampa do SmartWeight Elite devido ao risco de choque elétrico e não usar abaixo do nível do piso da garagem.

Imagem 1.

Imagem 2.

Vista traseira

O dístico **128-381-2 (-08)** avisa o operador para não remover a tampa da unidade SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, devido ao risco de choque elétrico, bem como para não a utilizar num piso inferior ao da oficina.

O dístico **128-1155-2** indica as normas da FDA para a conformidade do laser de Classe 2M para o Sistema de laser TDC HammerHead®.

O dístico **24-198-2** apresenta a informação do modelo e elétrica da Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro®.

O dístico **128-1693-2** informa o operador de que a unidade SmartWeight Pro® está em conformidade com as disposições da norma UL 201.

O dístico **128-907-2** informa que a unidade SmartWeight Pro® não deve ser utilizada num piso inferior ao da oficina.

O dístico **128-975-2** exibe a informação da declaração da CE sobre a pressão do ar.

O decalque **128-1120-2** mostra a lista ETL e os avisos para não usar abaixo do nível do piso da garagem.

O dístico **24-51-2** apresenta a informação do modelo e elétrica do Sistema de laser TDC HammerHead® e o elevador de rodas.

O dístico **24-190-2** informa o operador do estado da unidade SmartWeight Pro® / HN® / Elite® em relação à Proposta 65 do estado da Califórnia.

Imagem 3.

Imagem 4.

Imagem 5.

Imagem 6.

Imagem 7.

Fonte de alimentação/precauções específicas

A Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite® funciona com uma corrente monofásica de 230 Volts CA, +10%/-15%, de 10 amperes, 50/60 Hz. O cabo de alimentação inclui uma ficha NEMA de 20 amperes, L6-20P, entre os condutores do cabo de alimentação. O cabo de alimentação fornecido utiliza um conector "twist lock", NEMA L6-20P. Esta máquina deve ser ligada a um circuito de derivação de 20 amperes. Comunique todos os problemas relacionados com a alimentação elétrica a um electricista qualificado. Consulte o Formulário 7502-T, "Instruções de instalação da Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro®". Consulte o Formulário 6423-T, "Instruções de instalação da Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight HN®". Consulte o Formulário BN07891-05, "Instruções de instalação da Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Elite®".

Imagem 8.



Para um funcionamento seguro, é essencial uma ligação à terra de proteção, efetuada através do condutor de terra do cabo de alimentação. Utilize apenas um cabo de alimentação em boas condições.



Para obter informações sobre a conversão de ficha monofásica NEMA L6-20P para a ficha trifásica NEMA L15-20P consulte o Formulário 5350-T, "Instruções de conversão da ficha de alimentação NEMA L6-20P para NEMA L15-20P".

Precauções específicas para o indicador laser das dimensões interiores/do ponto morto inferior (BDC)

O indicador laser do ponto morto inferior (BDC - Bottom Dead Center) é um laser de classe 3R --SmartWeight Pro® e laser de classe 1M --SmartWeight HN® / Elite®, concebido para ajudar na colocação de pesos em fita. O laser não é uma peça que possa ser reparada ou regulada pelo utilizador.

Tenha cuidado quanto a materiais refletores em torno do laser e nunca olhe diretamente para o feixe do laser.

Precauções específicas para o laser das dimensões exteriores

O laser das dimensões exteriores é um laser de classe 3R --SmartWeight Pro® e laser de classe 1M --SmartWeight HN® / Elite®, concebido para medir o perfil dos conjuntos de rodas. O laser não é uma peça que possa ser reparada ou regulada pelo utilizador.

Tenha cuidado quanto a materiais refletores em torno do laser e nunca olhe diretamente para o feixe do laser.

Precauções específicas para o indicador laser do ponto morto superior (TDC) HammerHead®

O indicador laser do ponto morto superior (TDC - Top Dead Center) é um laser de classe 2M, concebido para ajudar na colocação de pesos de clipe. O laser não é uma peça que possa ser reparada ou regulada pelo utilizador.

Tenha cuidado quanto a materiais refletores em torno do laser e nunca olhe diretamente para o feixe do laser.

Ligar/desligar o equipamento

Interruptor de botão

A Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® / HN® / Elite® está equipada com um interruptor de botão situado no lado esquerdo do suporte do LCD. Utilize o interruptor para os procedimentos de desativação e reativação normais.

Interruptor de alimentação principal



Para evitar a perda de dados, utilize sempre o interruptor de botão no suporte do LCD para ligar e desligar a máquina de equilibrar rodas. Em seguida, utilize o interruptor de alimentação principal para cortar a alimentação da totalidade da unidade.

O interruptor ON/OFF de alimentação principal está situado na parte de trás da caixa da máquina de equilibrar rodas. Para ligar a máquina, prima o lado "I" do interruptor ON/OFF. Para desligar a máquina totalmente, prima o lado "O" do interruptor ON/OFF.

Depois de a Máquina de Equilibrar Rodas SmartWeight Pro® executar um auto-teste, será apresentado o ecrã de equilíbrio principal para indicar que a unidade está pronta a ser utilizada.

Especificações do equipamento

Parte elétrica	
Tensão:	Corrente monofásica de 230 Volts CA + 10% / -15%, 50/60 Hz. O cabo de alimentação inclui uma ficha NEMA de 20 amperes, L6-20P
Amperagem:	10 amperes
Watts:	3450 watts (máximo)
Ar	
Requisitos de pressão de ar:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Consumo de ar aproximado:	4 CFM (110 litros/minuto)
Condições atmosféricas	
Temperatura:	0 °C a +50 °C
Humidade relativa:	Até 95%, Sem condensação
Altitude:	Até 3048 m (10.000 pés)
Nível de pressão acústica	
A pressão acústica contínua equivalente, ponderado A, na posição do operador não excede os 70 dB (A).	

Explicação dos símbolos

Estes símbolos podem ser apresentados no equipamento.

	Corrente alternada.
	Terminal de terra.
	Terminal do condutor de proteção.
	Estado ON (alimentação ligada).
	Estado OFF (alimentação desligada).
	Perigo de choque elétrico.
	Interruptor de espera.
	Não se destina a ser ligado à rede pública de telecomunicações.

Contrato de licença de usuário final

O uso do equipamento e de seu software operacional é um reconhecimento de concordância com os termos do Contrato de Licenciamento de Usuário Final ("EULA"). Todo o EULA pode ser encontrado digitalizando o QR Code abaixo.



Informação ambiental

O procedimento de descarte a seguir deve ser aplicado exclusivamente às máquinas que possuem o símbolo do lixo riscado em sua placa de dados. Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE).

Imagem 9.

Este produto poderá conter substâncias que podem ser perigosas para o ambiente e para a saúde humana se não forem eliminadas de forma adequada. A informação seguinte é, portanto, fornecida para evitar a libertação destas substâncias e para melhorar a utilização de recursos naturais.

O equipamento elétrico e eletrônico nunca deverá ser eliminado juntamente com os resíduos municipais comuns mas deverá ser recolhido em separado para ser alvo de tratamento adequado. O símbolo com o caixote do lixo riscado, aplicado no produto e nesta página lembra o utilizador de que o produto deverá ser eliminado adequadamente no final do seu tempo de vida útil.

Desta forma, será possível evitar que um tratamento não específico das substâncias contidas nestes produtos ou a sua utilização inadequada, ou a utilização imprópria das suas peças possa ser perigoso para o ambiente ou para a saúde humana. Para além disso, ajuda a recuperar, reciclar e reutilizar muitos dos materiais contidos nestes produtos.

Fabricantes e distribuidores elétricos e eletrónicos definem uma recolha adequada e sistemas de tratamento para estes produtos por este motivo.

No final do tempo de vida dos produtos, contacte o seu fornecedor para obter informações sobre os procedimentos de eliminação. Ao adquirir este produto, o seu fornecedor irá, igualmente, informá-lo de que pode devolver-lhe outro equipamento gasto de forma gratuita, desde que seja do mesmo tipo e tenha oferecido as mesmas funções que o produto que acaba de adquirir.

A eliminação do produto efetuada de forma diferente da acima descrita poderá estar sujeita a penalizações e conformidade com a regulamentação nacional em vigor no país onde o produto é eliminado.

Recomendamos mais algumas medidas para a proteção ambiental: reciclagem das embalagens internas e externas do produto e uma eliminação adequada das pilhas gastas (apenas se contidas no produto).

A sua ajuda é crucial para reduzir a quantidade de recursos naturais utilizados para o fabrico de equipamento elétrico e eletrónico, minimizar a utilização de aterros para a eliminação de produtos e melhorar a qualidade de vida, evitando que substâncias potencialmente perigosas sejam libertadas para o ambiente.

Cronograma de manutenção

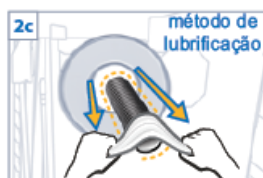
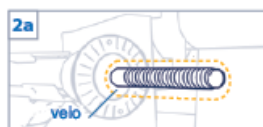
HUNTER Smart Weight Touch Equilibrar Rodas - Manutenção diária

- 1** Inspeção à volta e debaixo do Equilibrador. Retirar todos os pesos soltos do chão.



O peso das rodas debaixo do equilibrador causam uma caça ao peso.

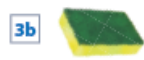
- 2** Limpe e lubrifique o veio. Aplique óleo 3-em-1 um pano. Use a função "Limpar Roscas" para rodar.



No menu do balanceador Hunter:

Ferramentas
Clean Threads

- 3** Limpe a face do cubo à mão com um esfregão Scotch Brite. Não lubrifique esta superfície!



Esfregue a seco e à mão para prevenir danos no cubo. Não use ferramentas elétricas. **NÃO use "Limpar Roscas" para limpar o cubo.**

- 4** Inspeção a porca de aperto rápido e a taça. Rolamentos sujos, botões da manivela partidos e espaçadores da manivela em falta causam problemas de equilíbrio.



- 5** Realizar a calibragem com 3 rotações.



No menu do balanceador Hunter:

Ferramentas
Avançado
Procedimentos de Calibração
Calibração de Dataset interna

HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Equilibrar Rodas

A manutenção diária desta máquina é crítica para o balanceamento de qualidade.

РУССКИЙ

Начало работы

Введение

В настоящем руководстве содержатся инструкции по эксплуатации и информация, которые требуются для работы с балансировочным станком SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Внимательно ознакомьтесь с содержанием настоящего руководства, прежде чем начинать работу с балансировочным станком SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

Владелец балансировочного станка SmartWeight Pro® / HN® / Elite® несет единоличную ответственность за проведение технической подготовки. Балансировочным станком SmartWeight Pro® / HN® / Elite® разрешается управлять только квалифицированным техническим специалистом, прошедшим подготовку. Ведение учета в отношении обучения персонала является исключительно обязанностью руководства и владельца оборудования.

Подразумевается, что технический специалист прошел обучение основным процедурам балансировки.



Корпоративная информация

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Для обеспечения вашей безопасности

Определения в отношении техники безопасности

Обращайте внимание на следующие символы:

	ОСТОРОЖНО! Опасности или пренебрежения техникой безопасности, которые могут привести к легким телесным повреждениям или повреждению продукции или собственности
	ВНИМАНИЕ! Опасности или пренебрежения техникой безопасности, которые могут привести к тяжелым телесным повреждениям или смерти

Эти символы указывают на ситуации, которые могут негативно сказаться на вашей безопасности и (или) нанести повреждения оборудованию.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите все инструкции, прежде чем приступать к работе на балансировочном станке SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Прочтите инструкции и предупреждения, представленные в сервисной, операционной и технической документации к продуктам, с которыми используется настоящий балансировочный станок SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (например, от производителей автомобилей, производителей шин и т. д.), и следуйте им.

Запрещается работать на оборудовании с поврежденным кабелем или на оборудовании, которое падало или получало повреждения, прежде чем оно будет осмотрено представителями отдела обслуживания компании Hunter.


Всегда отключайте оборудование от электросети, если оно не используется. Никогда не выдергивайте штепсель из розетки за шнур. При отсоединении держитесь за штепсель.

Если требуется удлинитель, следует использовать шнур с аналогичной или более высокой токовой нагрузкой, чем у оригинального кабеля. Шнуры, которые имеют токовую нагрузку ниже таковой у оборудования, могут перегреваться. Следует прокладывать кабель таким образом, чтобы невозможно было об него споткнуться или случайно выдернуть его из сети.

Проверьте заземление питания электроцепи и штепсельной розетки.

Для снижения риска удара током не используйте устройство на влажной поверхности или под дождем.

До начала эксплуатации убедитесь, что контур электропитания по напряжению и номиналу тока соответствует значениям, указанным на балансировочном станке.

	ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ВИЛКУ. Включая электрическую вилку в неподходящую сеть питания, можно повредить оборудование и получить телесные травмы.
---	---

Для снижения риска возгорания не включайте оборудование вблизи открытых контейнеров с легковоспламеняющимися жидкостями (бензином).

Прочтите все предупреждающие таблички, прикрепленные к вашему оборудованию и инструментам, и следуйте их указаниям. Неправильное использование данного оборудования может привести к травмам у персонала и сократить срок эксплуатации балансировочного станка.

Постоянно храните все инструкции вместе с устройством.

Сохраняйте чистоту и читаемость клейких ярлыков, этикеток и указаний.

С целью предотвращения несчастных случаев и (или) повреждений балансировочного станка следует использовать исключительно принадлежности, рекомендованные для использования с балансировочным станком SmartWeight Pro®.

Используйте оборудование только так, как указано в настоящей инструкции.

Никогда не вставайте ногами на балансировочный станок.

При работе с балансировочным станком надевайте нескользящую защитную обувь.

Держите вдали от всех движущихся частей волосы, свободные элементы одежды, шарфы, украшения, пальцы и другие части тела.

Не кладите на защитный кожух балансировочного станка какие-либо инструменты, грузики или иные предметы во время работы на нем. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ, ОДОБРЕННЫЕ УПРАВЛЕНИЕМ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ (OSHA).** Очки, обладающие только свойством ударопрочности, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ защитными очками.

Поддерживайте работоспособность защитного кожуха и его системы безопасной блокировки.

Убедитесь, что колесо установлено надлежащим образом и крыльчатая гайка плотно затянута, прежде чем раскручивать колесо.

Закройте защитный кожух, перед тем как выбрать зеленую кнопку «ПУСК» для раскручивания колеса.


При включении функции «Автоматический старт при опускании кожуха» шпиндель балансировочного станка начинает раскручиваться автоматически после закрытия кожуха. Для повторного срабатывания функции автоматического старта необходимо полностью открыть кожух и снова его закрыть.

Поднимайте кожух только после полного останова вращения колеса.

Если поднять защитный кожух до того как прекратится вращение колеса, данные по грузикам не будут отображаться.

Следите, чтобы шнур не свисал с какого-либо края и не касался лопастей вентилятора или горячих труб.

Красная кнопка «ОСТАНОВ» используется для аварийного останова.


	Никогда не пытайтесь проникнуть под кожух в ходе выполнения станком балансировочного вращения.
---	---

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Электрические характеристики

Балансировочный станок Hunter SmartWeight Pro® / HN® / Elite® предназначен для использования при определенных значениях напряжения и номинала тока.

Убедитесь, что контур электропитания по напряжению и номиналу тока соответствует значениям, указанным на балансировочном станке.

	НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ВИЛКУ. Включая электрическую вилку в неподходящую сеть питания, можно повредить оборудование.
---	---

Убедитесь, что контур электропитания по напряжению и соответствующие штепсельные розетки должным образом заземлены.

Для предотвращения поражения электрическим током или повреждения оборудования в ходе обслуживания балансировочного станка следует обязательно отключать питание, отсоединив шнур питания от розетки электросети.

После проведения обслуживания следует убедиться, что выключатель питания балансировочного станка находится в положении «О» (выкл.), прежде чем подсоединять шнур питания к розетке электросети. Настоящее устройство защищено от излучения согласно классу А. В случае появления радиопомех изображение на экране может мерцать. Это нормальное явление.

Размещение наклеек и информация на них

Вид справа

Наклейка **128-1244-2** предупреждает оператора о том, что шпиндель может прокрутиться после нажатия педали и рекомендует находиться подальше от зажимов в ходе вращения вала Quick-Thread®.

Наклейка **128-1785-2-08** предупреждает о том, что в станке SmartWeight Pro® применены лазеры класса 3R, отвечающие нормам FDA и следует исключить непосредственного контакта глаз с лазерами. Данная наклейка представлена на английском и французском языках.

Наклейка **128-1788-2** содержит информацию о максимальных диаметре и весе колеса для SmartWeight Pro®.

На наклейке **128-964-2** указан максимальный диаметр колеса и максимальный вес колеса для SmartWeight HN® / Elite®.

Наклейка **128-1116-2** предупреждает оператора о том, что нельзя смотреть на лазерный луч через оптические приборы балансира SmartWeight HN®.

На наклейке **128-1117-2** показано соответствие стандартам качества FDA для балансира SmartWeight HN® / Elite®.

Наклейка **128-1610-2** предупреждает оператора о том, что при перемещении кожуха возможно возникновение точек защемления.

Наклейка **128-1638-2**: Сертификация лазерного изделия класса 1 EN/IEC показана на наклейке 128-1638-2. На этой этикетке указаны стандарты EN/IEC для лазерного изделия класса 1.

Наклейка **128-381-2**: предупреждает оператора не снимать крышку SmartWeight Elite из-за риска поражения электрическим током и не использовать ниже уровня пола гаража.

Изображение 1.

Изображение 2.

Вид сзади

Наклейка **128-381-2 (-08)** предупреждает оператора о том, что нельзя снимать крышку SmartWeight Pro® / HN® / Elite® в связи с риском поражения электрическим током и не рекомендует устанавливать станок ниже уровня пола гаража.

Наклейка **128-1155-2** указывает стандарты соответствия FDA для лазеров класса 2M для лазерной системы HammerHead® TDC.

Наклейка **24-198-2** отображает модель и электрическую информацию для балансировочного станка SmartWeight Pro®.

Наклейка **128-1693-2** сообщает оператору, что SmartWeight Pro® соответствует стандарту UL 201.

Наклейка **128-907-2** запрещает использовать SmartWeight Pro® ниже уровня пола гаража.

Наклейка **128-975-2** демонстрирует информацию декларации ЕС в части воздушного давления.

На наклейке **128-1120-2** показан список ETL и предостережения о том, что их нельзя использовать ниже уровня пола гаража.

Наклейка **24-51-2** показывает модель и информацию об электропитании для лазерной системы HammerHead® TDC и колесного подъемника.

Наклейка **24-190-2** информирует оператора о статусе SmartWeight Pro® / HN® / Elite® в части Законопроекта 65 штата Калифорния.

Изображение 3.

Изображение 4.

Изображение 5.

Изображение 6.

Изображение 7.

Особые меры предосторожности. Источник питания

Балансировочный станок SmartWeight Pro® / HN® / Elite® предназначен для работы от источника электропитания, обеспечивающего 230 В перемен. тока +10 %/-15 %, 1 фаза, 10 А, 50/60 Гц, шнур питания включает NEMA 20 А вилку, L6-20P, между проводниками шнура питания. Поставляемый со станком шнур оснащен разъемом с поворотным замком NEMA L6-20P. Это оборудование следует подключать к распределительной цепи на 20 А. Обратитесь по всем вопросам на тему источника питания к квалифицированному специалисту. См. «Инструкции по установке балансировочного станка SmartWeight Pro®», форма 7502-Т. См. «Инструкции по установке балансировочного станка SmartWeight HN®», форма 6423-Т. См. «Инструкции по установке балансировочного станка SmartWeight Elite®», форма BN07891-05.

Изображение 8.



Защитное заземление посредством заземляющего провода в кабеле питания является ключевым фактором обеспечения безопасной эксплуатации. Разрешается использовать только кабели в хорошем состоянии.



Информацию по переделке однофазной вилки NEMA L6-20P в трехфазную вилку NEMA L15-20P см. в форме 5350-Т «Инструкции по переделке вилки питания NEMA L6-20P в вилку NEMA L15-20P».

Особые меры предосторожности для лазерного указателя внутреннего размера / BDC

Лазерный указатель BDC (нижней мертвой точки) относится к лазерной продукции класса 3R - SmartWeight Pro® и лазер класса 1M - SmartWeight HN® / Elite®, предназначен для помощи в установке клеющихся грузиков. Это лазерное устройство не подлежит ремонту или регулировке на месте.

Проявляйте осторожность при обращении с отражающими материалами рядом с лазером и никогда не заглядывайте в луч лазера.

Особые меры предосторожности для лазерного указателя наружного размера

Лазерный указатель наружного размера относится к лазерной продукции класса 3R - SmartWeight Pro® и лазер класса 1M - SmartWeight HN® / Elite®, предназначен для измерения профилей колес в сборе. Это лазерное устройство не подлежит ремонту или регулировке на месте.

Проявляйте осторожность при обращении с отражающими материалами рядом с лазером и никогда не заглядывайте в луч лазера.

Особые меры предосторожности для лазерного указателя HammerHead® TDC

Лазерный указатель верхней мертвой точки относится к лазерной продукции класса 2M и предназначен для помощи в установке балансировочных грузиков. Это лазерное устройство не подлежит ремонту или регулировке на месте.

Проявляйте осторожность при обращении с отражающими материалами рядом с лазером и никогда не заглядывайте в луч лазера.

Включение и выключение питания Кнопочный выключатель

Балансировочный станок SmartWeight Pro® / HN® / Elite® оснащен кнопочным выключателем питания на левой стороне опоры ЖК-экрана. Используйте этот выключатель для нормального останова и повторного пуска.

Главный переключатель электропитания



В целях предотвращения потери данных рекомендуем всегда использовать кнопочный переключатель на опоре ЖК-экрана для включения и отключения балансировочного станка. Затем используйте главный переключатель электропитания, чтобы обесточить весь станок.

Главный переключатель электропитания находится на задней стенке корпуса балансировочного станка. Чтобы включить электропитание станка, нажмите сторону «I» на переключателе. Чтобы обесточить станок, нажмите сторону «O» на переключателе.

После проведения балансировочным станком SmartWeight Pro® / HN® / Elite® самостоятельной диагностики отобразится основной экран балансировки, подтверждающий готовность установки к работе.

Технические характеристики оборудования

Электрические характеристики	
Напряжение:	230 В перемен. тока +10 %/-15 %, 1 фаза, 50/60 Гц, шнур питания включает NEMA 20 А вилку, L6-20P
Сила тока:	10 ампер
Потребляемая мощность:	3450 Ватт (пик)
Пневматическая система	
Требования к давлению воздуха:	6,9-12,0 бар (100-175 фунтов/кв.дюйм)
Приблизительное потребление воздуха:	4 куб. м/мин (110 л/мин)
Атмосферные условия	
Температура:	от 0°C до +50°C
Относительная влажность:	до 95 % без конденсата
Высота над уровнем моря:	До 3048 м (10 000 футов)
Уровень звукового давления	
Эквивалентное постоянное звуковое давление по шкале «А» на месте работы оператора не превышает 70 дБ (А).	

Объяснение символов

На оборудовании можно встретить следующие символы.

	Переменный ток.
	Клемма заземления.
	Клемма защитного провода.
	Состояние «ВКЛ.» (питание).
	Состояние «ВЫКЛ.» (питание).
	Риск поражения электрическим током.
	Резервный переключатель.
	Не для подключения к телекоммуникационной сети общего пользования.

Лицензионное соглашение конечного пользователя

Использование оборудования и его рабочего программного обеспечения является подтверждением согласия с условиями Лицензионного соглашения с конечным пользователем («EULA»). Полное лицензионное соглашение с конечным пользователем можно найти, отсканировав QR-код ниже.



Информация по охране окружающей среды

Следующая процедура утилизации должна применяться исключительно к машинам, имеющим на табличке технических данных символ перечеркнутого мусорного бака. Отходы электрического и электронного оборудования (WEEE).

Изображение 9.

Данный продукт может содержать вещества, которые могут быть опасны для окружающей среды и здоровья человека в случае ненадлежащей утилизации.

По этой причине предоставляется следующая информация, позволяющая предотвратить выброс этих веществ и оптимизировать использование природных ресурсов.

Запрещается утилизация электрического и электронного оборудования вместе с обычным бытовым мусором; такое оборудование подлежит отдельному сбору и соответствующей переработке. Символ с перечеркнутым мусорным баком, размещаемый на продукте и на данной странице, напоминает пользователю о том, что утилизацию продукта по окончании срока службы продукта следует выполнять надлежащим образом.

Это позволит предотвратить неправильную переработку веществ, содержащихся в данной продукции, или их ненадлежащее использование, или ненадлежащее использование их деталей, что ведет к угрозе для окружающей среды или здоровья человека. Кроме того, это помогает извлекать, перерабатывать и повторно использовать многие материалы, содержащиеся в данной продукции.

В этих целях изготовители и распространители электрического и электронного оборудования организуют специальные системы сбора и переработки для такой продукции.

По окончании срока службы продукта свяжитесь со своим поставщиком и узнайте информацию о процедурах утилизации. Когда вы приобретаете данный продукт, ваш поставщик также проинформирует вас о том, что вы можете вернуть ему другой отработавший прибор бесплатно, при условии, что этот прибор относится к тому же типу и выполнял те же функции, что и только что приобретенный продукт.

Утилизация данного продукта с отступлениями от порядка, описанного выше, ведет к наложению штрафов, предусмотренных государственными нормами, действующими в стране, где производится утилизация продукта.

Рекомендуется принимать дополнительные меры по защите окружающей среды: переработка внутренней и наружной упаковки продукта и надлежащая утилизация использованных батарей (только если они имеются в продукте).

Ваша помощь имеет огромное значение в сокращении объемов природных ресурсов, используемых для изготовления электрического и электронного оборудования, максимального снижения использования мусорных свалок для утилизации продукта и повышения качества жизни за счет предотвращения выброса потенциально опасных веществ в окружающую среду.

График технического обслуживания

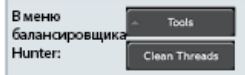
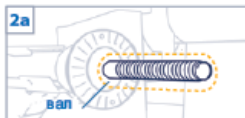
HUNTER Smart Weight Touch Балансировщик Колес - Ежедневное обслуживание

- 1** Осмотрите область под станком и рядом с ним. Уберите с пола свобод грузы.

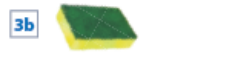


Размещение грузов под станком вызовет необх-ть добавления грузов.

- 2** Очистите и смажьте вал тряпкой с маслом «3 в 1». Исполните функц. «Чистка резьбы» для вращения.



- 3** Очистите ступицу рукой со щуркой Scotch-Brite. Не смазывайте!

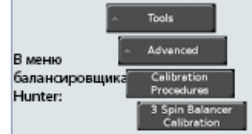


Сухая ручная очистка предотвр. поврежд. ступицы. Не используйте электроинструменты. **НЕ используйте «Чистую резьбу» для очистки втулки.**

- 4** Проверьте барашек и стакан. Грязн. подшипн., разбитые ручки и потерян. скобы нарушают баланс.



- 5** Проведите калибровку по 3 оборотам.



Smart Weight Touch Балансировщик Колес

Ежедневное техническое обслуживание этой машины имеет решающее значение для качественной балансировки.

ESPAÑOL

Presentación

Introducción

Este manual proporciona las instrucciones de funcionamiento y la información necesaria para manejar la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Lea y familiarícese con el contenido de este manual antes de empezar a trabajar con la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

El propietario de la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite® será el único responsable de organizar la formación técnica correspondiente. Solamente el personal técnico cualificado con la formación necesaria podrá utilizar la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. El propietario del equipo, así como los encargados de la gestión de las instalaciones, serán los únicos responsables de llevar un registro del personal cualificado.

Este manual presupone que el técnico ya ha recibido la formación pertinente sobre los procedimientos básicos de equilibrado.

Información corporativa

Hunter Engineering Company
Sitio web: www.hunter.com

Para su seguridad

Definiciones de peligro

Preste atención a los símbolos siguientes:



PRECAUCIÓN: Situaciones de riesgo o prácticas no seguras que podrían derivar en lesiones personales leves o daños en el producto o la propiedad.



ADVERTENCIA: Situaciones de riesgo o prácticas no seguras que podrían derivar en lesiones personales graves e incluso la muerte.

Estos símbolos identifican situaciones que podrían ser perjudiciales para su seguridad o causar daños al equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de comenzar a usar la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Lea y respete las instrucciones y advertencias incluidas en la documentación de reparación, utilización y especificaciones de los productos con los que se utiliza la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (por ejemplo, documentación de fabricantes de automóviles, fabricantes de neumáticos, etc.).

No utilice el equipo si el cable de alimentación está dañado o si el equipo se ha caído o presenta daños hasta que un representante del servicio técnico de Hunter no lo haya examinado.

Desenchufe siempre el equipo de la corriente eléctrica cuando no lo utilice. No tire nunca del cable para desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica. Sujete el terminal del cable de alimentación y tire de él para desconectarlo.

Si fuera necesario utilizar un cable de prolongación, deberá ser un cable que admita una intensidad de corriente igual o superior a la del equipo. Los cables con una capacidad inferior a la potencia del equipo podrían recalentarse. El cable debe quedar colocado de modo que no haya posibilidad de tropezar con él ni de desenchufarlo.

Asegúrese de que el circuito de alimentación eléctrica y la toma de corriente disponen de una conexión a tierra adecuada.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no utilice el equipo en superficies húmedas ni lo exponga a la lluvia.

Asegúrese de que el circuito de alimentación eléctrica correspondiente tiene la misma tensión y el mismo amperaje que los indicados en la equilibradora antes de la puesta en funcionamiento.



NO MODIFIQUE DE NINGUNA FORMA EL ENCHUFE ELÉCTRICO. Si el cable eléctrico se enchufa en un circuito de alimentación incorrecto, el equipo podría dañarse y provocar lesiones personales.

Para reducir el riesgo de incendio, no haga funcionar el equipo cerca de recipientes de líquidos inflamables (gasolina) abiertos.

Lea y respete todas las etiquetas de precaución y advertencia incluidas en el equipo y las herramientas. Un uso incorrecto de este equipo podría causar lesiones personales y acortar la vida útil de la equilibradora. Guarde siempre todas las instrucciones con la unidad.

Asegúrese de que todas las etiquetas informativas, pegatinas y avisos estén limpios y sean claramente visibles.

Para evitar accidentes o daños en la equilibradora, utilice únicamente los accesorios recomendados para la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite® de Hunter.

Use el equipo únicamente como se explica en este manual.

No se ponga nunca de pie sobre la equilibradora.

Utilice calzado antideslizante de seguridad cuando trabaje con la equilibradora.

Evite que el pelo, la ropa suelta, las corbatas, las joyas, los dedos y cualquier parte del cuerpo estén cerca de las piezas móviles de la unidad.

No coloque herramientas, contrapesos ni otros objetos sobre la cubierta de seguridad cuando la equilibradora esté en funcionamiento.

UTILICE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD APROBADAS POR LA OSHA. Las gafas con cristales resistentes a impactos NO pueden considerarse gafas de seguridad.

Mantenga la cubierta de seguridad y su sistema de bloqueo en buen estado de funcionamiento.

Asegúrese de que la rueda está bien montada y de que el sistema de fijación está correctamente apretado antes de hacer girar la rueda.

La cubierta de seguridad debe estar cerrada antes de seleccionar el botón verde "INICIAR" para hacer girar la rueda.

La función de inicio automático de la cubierta hará que el eje de la equilibradora gire automáticamente cuando se cierre la cubierta. Para que pueda tener lugar un siguiente inicio automático, la cubierta de seguridad se tiene que haber levantado a la posición de apertura total y luego haberse cerrado.

Levante la cubierta de seguridad solamente después de que la rueda se haya detenido por completo. Si levanta la cubierta de seguridad antes de que el giro haya terminado, los valores de contrapeso no aparecerán en la pantalla.

No deje que el cable cuelgue sobre ningún borde o filo ni que entre en contacto con las aspas del ventilador ni con colectores calientes.

El botón rojo "PARAR" se puede utilizar para paradas de emergencia.



No acceda a la zona que está debajo de la cubierta cuando la equilibradora esté realizando un giro de equilibrado.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Especificaciones eléctricas

La equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite® de Hunter está fabricada para funcionar con una tensión y un amperaje específicos.

Asegúrese de que el circuito de alimentación eléctrica correspondiente tiene la misma tensión y el mismo amperaje que los indicados en la equilibradora.



NO MODIFIQUE DE NINGUNA FORMA EL ENCHUFE ELÉCTRICO. Si el cable eléctrico se enchufa en un circuito de alimentación incorrecto, el equipo resultará dañado.

Asegúrese de que el circuito de alimentación eléctrica y la toma de corriente correspondiente están debidamente conectados a tierra.

Para evitar el riesgo de sufrir lesiones por descargas eléctricas o daños en el equipo mientras se realiza el mantenimiento de la equilibradora, es necesario desconectar la alimentación de la unidad; para ello, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica.

Después de realizar las tareas de mantenimiento, asegúrese de que el interruptor ON/OFF de la equilibradora está en la posición de apagado "O" antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente eléctrica.

Este dispositivo está clasificado como Clase A para emisiones radiadas.

Si se producen radiointerferencias, las lecturas de la pantalla podrían parpadear. Esta anomalía se considera normal.

Información y ubicación de pegatinas

Vista del lado derecho

La pegatina informativa **128-1244-2** advierte al operador de que el eje puede empezar a girar si se pisa el pedal y también advierte de que se mantenga alejado de los componentes de fijación cuando el eje Quick-Thread® esté girando.

La pegatina informativa **128-1785-2-08** advierte que la unidad SmartWeight Pro® utiliza láseres de clase 3R de conformidad con la FDA para evitar el contacto visual directo con los láseres. Esta etiqueta está escrita en inglés y en francés.

La pegatina informativa **128-1788-2** indica el diámetro y el contrapeso máximos de rueda que admite la SmartWeight Pro®.

La pegatina informativa **128-964-2** proporciona el diámetro máximo de rueda y el peso máximo de rueda para el SmartWeight HN® / Elite®.

La pegatina informativa **128-1116-2** advierte al operador que no debe ver la luz láser con instrumentos ópticos para el equilibrador SmartWeight HN®.

La pegatina informativa **128-1117-2** muestra el cumplimiento de los estándares de rendimiento de la FDA para la equilibradora SmartWeight HN® / Elite®.

La pegatina informativa **128-1610-2** advierte al operador que el movimiento de la cubierta puede crear puntos de aprisionamiento.

La pegatina informativa **128-1638-2**: La certificación de producto láser EN/IEC Clase 1 se muestra en la Calcomanía 128-1638-2. Esta etiqueta muestra los estándares EN/IEC para un producto láser de clase 1.

La pegatina informativa **128-381-2**: advierte al operador que no quite la cubierta de la SmartWeight Elite debido al riesgo de descarga eléctrica y que no la use por debajo del nivel del piso del garaje.

Imagen 1.

Imagen 2.

Vista de la parte posterior

La pegatina informativa **128-381-2 (-08)** advierte al operador de que no debe retirar la cubierta de la SmartWeight Pro® / HN® / Elite® porque podría producirse una descarga eléctrica, y también le advierte de que no debe utilizarla a un nivel inferior del suelo del taller.

La pegatina informativa **128-1155-2** indica los estándares de la FDA para el cumplimiento del láser de clase 2M en el sistema láser de punto muerto superior HammerHead®.

La pegatina informativa **24-198-2** muestra el modelo y la información eléctrica de la equilibradora SmartWeight Pro®.

La pegatina informativa **128-1693-2** informa al operador que la SmartWeight Pro® cumple con la estándar 201 de UL.

La pegatina informativa **128-907-2** indica que la SmartWeight Pro® no debe utilizarse a un nivel inferior del suelo del taller.

La pegatina informativa **128-975-2** muestra información sobre la declaración EC sobre la presión de aire.

La pegatina informativa **128-1120-2** muestra la lista ETL y advierte que no debe usarse debajo del nivel del piso del garaje.

La pegatina informativa **24-51-2** muestra el modelo y la información eléctrica del sistema de láser de punto muerto y el elevador de ruedas HammerHead®.

La pegatina informativa **24-190-2** informa al operador acerca del estado de SmartWeight Pro® / HN® / Elite® en relación con la Propuesta 65 de California.

Imagen 3.

Imagen 4.

Imagen 5.

Imagen 6.

Imagen 7.

Medidas de precaución específicas/Fuente de alimentación

La equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite® está diseñada para funcionar con una fuente de alimentación de 230 V de CA +10 %/-15 %, monofásica, 10 A 50/60 Hz; el cable de alimentación incluye un enchufe NEMA de 20 A, L6-20P, entre los conductores de alimentación del cable. El cable de alimentación suministrado usa un conector de cierre por torsión, NEMA L6-20P. Esta máquina debe conectarse a un circuito derivado de 20 A. Consulte todas las cuestiones relacionadas con la fuente de alimentación con un electricista debidamente certificado. Consulte la publicación 7502-T, "Instrucciones de montaje para la equilibradora SmartWeight Pro®". Consulte la publicación 6423-T, "Instrucciones de montaje para la equilibradora SmartWeight HN®". Consulte la publicación BN07891-05, "Instrucciones de montaje para la equilibradora SmartWeight Elite®".

Imagen 8.



Para garantizar un funcionamiento seguro, es esencial disponer de una conexión a tierra de protección a través del conductor de tierra del cable de alimentación. Use exclusivamente cables de alimentación que estén en buen estado.



Para obtener más información sobre la conversión de un enchufe NEMA L6-20P monofásico a un enchufe NEMA L15-20P trifásico, consulte la publicación 5350-T, "NEMA L6-20P to NEMA L15-20P Power Plug Conversion Instructions" (Instrucciones para convertir enchufes de alimentación NEMA L6-20P en NEMA L15-20P).

Medidas de precaución específicas para el indicador láser BDC/de dimensión interior

El indicador láser del punto muerto inferior (BDC, Bottom Dead Center) es un láser de clase 3R, SmartWeight Pro® y un láser de clase 1M, SmartWeight HN® / Elite®, diseñado para facilitar la aplicación de contrapesos adhesivos. El láser no es una pieza ajustable ni que se pueda reparar en las instalaciones del cliente.

Tenga cuidado con los materiales reflectantes que rodean el láser y no mire nunca directamente al rayo del láser.

Medidas de precaución específicas para el láser de dimensión exterior

El láser de dimensión exterior es un láser de clase 3R, SmartWeight Pro® y un láser de clase 1M, SmartWeight HN® / Elite®, diseñado para medir el perfil de los conjuntos de ruedas. El láser no es una pieza ajustable ni que se pueda reparar en las instalaciones del cliente.

Tenga cuidado con los materiales reflectantes que rodean el láser y no mire nunca directamente al rayo del láser.

Medidas de precaución específicas para el indicador láser de punto muerto superior HammerHead® (opcional)

El indicador láser de punto muerto superior es un láser de clase 2M diseñado para facilitar la aplicación de contrapesos de enganche. El láser no es una pieza ajustable ni que se pueda reparar en las instalaciones del cliente.

Tenga cuidado con los materiales reflectantes que rodean el láser y no mire nunca directamente al rayo del láser.

Encendido/Apagado del equipo

Pulsador

La SmartWeight Pro® / HN® / Elite® está equipada con un pulsador de encendido ubicado en el lado izquierdo del soporte de la pantalla LCD. Utilice este interruptor para procedimientos normales de apagado y reinicio.

Interruptor de encendido principal



Para evitar la pérdida de datos, utilice siempre el pulsador del soporte de la pantalla LCD para encender y apagar la equilibradora. A continuación, utilice el interruptor de encendido principal para desconectar toda la unidad.

El interruptor ON/OFF principal se encuentra en la parte posterior de la unidad equilibradora. Para encender la equilibradora, pulse el interruptor de encendido/apagado hacia la posición de encendido "I". Para apagar por completo la equilibradora, pulse el interruptor ON/OFF hacia la posición de apagado "O".

Tras la autocomprobación que realiza la equilibradora SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, aparecerá la pantalla de equilibrio principal para indicar que la unidad está lista para su uso.

Especificaciones del equipo

Especificaciones eléctricas	
Tensión:	230 V de CA +10 %/-15 %, monofásico, 50/60 Hz, el cable de alimentación incluye un enchufe NEMA de 20 A, L6-20P
Amperaje:	10 amperios
Potencia nominal:	3.450 vatios (máximo)
Aire	
Requisitos de presión de aire:	6,9 ± -12,0 bar (100 ± -175 PSI)
Consumo de aire aproximado:	4 CFM (110 litros/minuto)
Condiciones atmosféricas	
Temperatura:	0 °C a +50 °C
Humedad relativa:	Hasta el 95 % sin condensación
Altitud:	Hasta 3048 m
Nivel de presión acústica	
El equivalente de presión acústica con ponderación A continua en la posición del operador no excede los 70 dB (A).	

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el equipo.

	Corriente alterna.
	Terminal de conexión a tierra.
	Terminal de conductor protector.
	Encendido (alimentación de corriente).
	Apagado (alimentación de corriente).
	Riesgo de descarga eléctrica.
	Interruptor de Modo de espera
	No diseñado para conectarse a la red de telecomunicaciones pública.

Acuerdo de licencia de usuario final

El uso del equipo y su software operativo es un reconocimiento de acuerdo con los términos del Acuerdo de licencia de usuario final ("EULA"). El EULA completo se puede encontrar escaneando el código QR a continuación.



Información ambiental

El siguiente procedimiento de eliminación se aplicará exclusivamente a las máquinas que tengan en su placa de características el símbolo del contenedor tachado. Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Imagen 9.

Es posible que este producto contenga sustancias peligrosas para el ambiente y la salud si no se desecha correctamente.

Por lo tanto, se proporciona la siguiente información para evitar la liberación de estas sustancias y mejorar el uso de los recursos naturales.

Los equipos eléctricos y electrónicos nunca se deben desechar en vertederos municipales convencionales; se deben recolectar y separar para desecharlos correctamente. El símbolo de contenedor de basura tachado, ubicado en el producto y en esta página, le indica al usuario que el producto se debe desechar correctamente cuando finalice su vida útil.

De este modo, es posible evitar que un tratamiento no indicado de las sustancias de estos productos, un uso inadecuado de dichos productos o un uso inadecuado de las piezas de dichos productos sean peligrosos para el ambiente o la salud. Además, este proceso ayudará a recuperar, reciclar y reutilizar muchos materiales incluidos en los productos.

Para este fin, los fabricantes y distribuidores de equipos eléctricos y electrónicos implementan adecuados sistemas de recolección y tratamiento de productos.

Cuando finalice la vida útil del producto, comuníquese con el proveedor para recibir información sobre los procedimientos de desecho. Cuando adquiera este producto, el proveedor también le informará que puede enviarle otro dispositivo desgastado de forma gratuita, siempre y cuando sea del mismo tipo y haya provisto las mismas funciones que el producto recientemente adquirido.

Si se desechan productos de una forma distinta de la indicada anteriormente, es posible que se apliquen penalidades según las normativas nacionales del país donde se desechó el producto.

Se recomienda tomar otras medidas para proteger el ambiente: reciclar los embalajes internos y externos del producto y desechar correctamente las baterías agotadas (solo si se incluyen en el producto).

Su ayuda es muy importante para disminuir la cantidad de recursos naturales utilizados en la fabricación de equipos eléctricos y electrónicos, minimizar el uso de vertederos para el desecho de productos y mejorar la calidad de vida. De esta forma, se evitará que sustancias potencialmente peligrosas hagan contacto con el ambiente.

Programa de mantenimiento

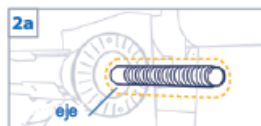
HUNTER Smart Weight Touch Equilibradora de Ruedas - Mantenimiento diario

- 1** Inspeccione alrededor y debajo del equilibrador. Quite todos los pesos sueltos del suelo.



La existencia de contra peso debajo del equilibrador causará una bûqueda de peso.

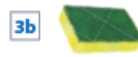
- 2** Limpie y lubrique el eje. Ponga 3-in-1 de aceite en un trapo. Utilice el dispositivo "Limpiar Rosca" para girar.



En el menú del balanceador de Hunter:



- 3** Limpie el cubo a mano con un paño Scotch Brite. ¡No lubrique esta superficie!



Seque el trapo a mano para prevenir que se dañe el cubo. No utilice herramientas eléctricas. **NO use "Limpiar Rosca" para limpiar el cubo.**

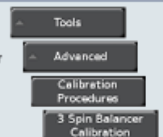
- 4** Inspeccione la tuerca matiposa y la copa. Los soportes con arena, las perillas de manija rotas y los separadores de manija faltantes pueden ocasionar problemas de equilibrio.



- 5** Haga una calibración de 3 vueltas.



En el menú del balanceador de Hunter:



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Equilibradora de Ruedas

El mantenimiento diario de esta máquina es fundamental para el equilibrio de calidad.

SVENSKA

Komma igång

Inledning

Den här handboken innehåller driftsanvisningar och annan hanteringsinformation för hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Läs och bekanta dig med innehållet i den här handboken innan du börjar använda hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite®.

Det är helt och hållet ägarens ansvar att ordna teknisk utbildning på hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ska endast användas av kvalificerade och utbildade tekniker. Det är uteslutande ägare och ledning som ansvarar för att föra rapporter om personalens utbildning.

Den här handboken förutsätter att teknikern redan har utbildats i grundläggande balanseringsprocedurer.

Företagsinformation

Hunter Engineering Company
Webb: www.hunter.com

Säkerhetsinformation

Riskdefinitioner

Var uppmärksam på dessa symboler:



FÖRSIKTIGT: Riskabla eller osäkra procedurer som kan orsaka smärre personskador eller skador på produkt eller egendom.



WARNING: Risker eller osäkra åtgärder som kan leda till allvarliga eller dödliga personskador.

De här symbolerna identifierar situationer som kan vara farliga för dig och/eller skada utrustningen.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs alla instruktioner innan du använder SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseraren. Läs och följ de instruktioner och varningar som medföljer service-, användnings- och specifikationsdokumenten för de produkter som denna hjulbalanserare SmartWeight Pro® / HN® / Elite®-balanseraren används med (dvs. från bitillverkare, däcktillverkare, osv.).

Använd inte utrustning med skadad kabel eller utrustning som har tappats i golvet eller skadats förrän den har undersökts av en servicerepresentant från Hunter.

Koppla alltid bort utrustningen från strömuttaget när den inte används. Dra aldrig i kabeln för att dra ut kontakten ur uttaget. Fatta tag i kontakten och dra i den för att koppla från kontakten.

Om du måste använda förlängningskabel, använd en kabel med märkdata som motsvarar eller överstiger utrustningens egen. Kablar med lägre märkström än utrustningen kan överhettas. Var försiktig när du drar kabeln så att ingen snubblar över den eller fastnar i den.

Kontrollera att strömförsörjningskretsen och uttaget är korrekt jordade.

För att minska risken för elektrisk stöt, använd inte produkten på våta ytor och utsatt den inte för regn.

Innan utrustningen tas i drift ska du kontrollera att strömkretsen har samma strömmärkdata för volt och ampere som anges på balanseraren.



MODIFIERA INTE ELKONTAKTEN. Om du ansluter elkontakten till ett olämpligt uttag kan utrustningen skadas och personskador uppstå.

Använd inte utrustningen i närheten av öppna behållare med antändbara vätskor (bensin) eftersom detta utgör en allvarlig brandrisk.

Läs och följ alla säkerhetsföreskrifter och varningsetiketter på utrustning och verktyg. Felaktig användning av denna utrustning kan orsaka personskada och förkorta balanserarens livslängd.

Spara instruktionerna permanent med enheten.

Se till att alla dekal, etiketter och varningar är rena och synliga.

Endast rekommenderade tillbehör för SmartWeight Pro® / HN® / Elite® ska användas för att undvika olyckor och/eller skada på balanseraren.

Använd utrustningen endast så som beskrivs i bruksanvisningen.

Stå aldrig på balanseraren.

Använd alltid skor med halkskydd när du använder balanseraren.

Se upp så att hår, löst sittande kläder, slipsar och smycken samt fingrar och alla övriga kroppsdelar inte kommer nära rörliga delar.

Placera inga verktyg, vikt eller andra föremål på säkerhetshuven medan du använder balanseraren.

HA ALLTID PÅ DIG OSHA-GODKÄNDA SKYDDSGLASÖGON. Glasögon med enbart stötsäkert glas är INTE skyddsglasögon.

Håll säkerhetshuven och dess säkerhetsspärssystem i gott skick.

Kontrollera att hjulet är rätt monterat och att vingmuttern är ordentligt åtdragen innan du roterar hjulet.

Säkerhetshuven måste vara stängd innan du trycker på den gröna startknappen (STARTA) för att rotera hjulet.

Autostart för huv får balanserarens axel att rotera automatiskt när huven stängs. Före nästa autostart måste säkerhetshuven lyftas upp helt och hållet och därefter stängas.

Lyft inte upp säkerhetshuven förrän hjulet står helt stilla. Om säkerhetshuven lyfts upp innan hjulet roterat klart visas inga viktvärden.

Låt inte kabeln hänga över någon kant eller komma i kontakt med fläktblad eller heta förgreningrör.

Den röda stoppknappen (STOPP) kan användas för nödstopp.



Stoppa aldrig in handen under huven medan hjulbalanseraren utför en balansrotation.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

EI

Hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite® från Hunter tillverkas för drift med specifik strömstyrka i volt och ampere.

Innan utrustningen tas i drift ska du kontrollera att strömkretsen har samma strömmärkdata för volt och ampere som anges på balanseraren.



MODIFIERA INTE ELKONTAKTEN. Om du ansluter elkontakten till en olämplig strömkrets kommer utrustningen att skadas.

Kontrollera att strömkretsen och det tillämpliga uttaget har installerats med ordentlig jordning.

Strömmen måste kopplas från genom att kontakten dras ut ur uttaget vid underhåll, annars kan personskador från elstötar uppstå eller utrustningen skadas.

Efter underhåll måste balanserarens strömbrytare ställas på "O" (av) innan kontakten sätts tillbaka i uttaget.

Den här utrustningen har klassificerats som klass A för strålning.

Om radiostörningar uppstår kan skärmen flimra – detta är normalt.

Dekalernas information och placering

Sedd från höger sida

Dekal 128-1244-2 uppmärksammar användaren på att spindelrotation kan förekomma när fotpedalen är nedtryckt och att man ska akta sig för klämkomponenter under axelrotation med Quick-Thread®.

Dekal 128-1785-2-08 varnar för att SmartWeight Pro® använder lasrar av Klass 3R som överensstämmer med FDA och för att undvika direkt ögonkontakt med lasrarna. Dekalen är på engelska och franska.

Dekal 128-1788-2 anger maximal hjul diameter och maximal hjulvikt för SmartWeight Pro®.

Dekal 128-964-2 ger maximal hjul diameter och maximal hjulvikt för SmartWeight HN® / Elite®.

Dekal 128-1116-2 varnar operatören för att inte se laserljuset med optiska instrument för SmartWeight HN®-balanseraren.

Dekal 128-1117-2 visar överensstämmelse med FDA: s prestandastandarder för SmartWeight HN® / Elite®-balanseraren.

Dekal 128-1610-2 varnar föraren om att huvrörelse kan skapa klämpunkter.

Dekal 128-1638-2: EN/IEC klass 1 laserproduktcertifiering visas på dekal 128-1638-2. Denna etikett visar EN/IEC-standarderna för en klass 1 laserprodukt.

Dekal 128-381-2: varnar föraren att inte ta bort skyddet på SmartWeight Elite på grund av risken för elektriska stötar och att inte använda under garagegolvet.

Bild 1.

Bild 2.

Sedd bakifrån

Dekal 128-381-2 (-08) varnar användaren för att ta av hjölet på SmartWeight Pro® / HN® / Elite® p.g.a. risken för elektriska stötar och att inte använda enheten under golvnivå.

Dekal 128-1155-2 anger överensstämmelse av FDA-standarderna för lasrar av Klass 2M för lasersystemet HammerHead® TDC.

Dekal 24-198-2 visar modellinformation och elektrisk information för hjulbalanseraren SmartWeight Pro®.

Dekal 128-1693-2 informerar föraren om att SmartWeight Pro® uppfyller UL-standard 201.

Dekal 128-907-2 indikerar att SmartWeight Pro® inte ska användas under golvnivå.

Dekal 128-975-2 visar information om EG-försäkringen avseende lufttryck.

Dekal 128-1120-2 visar ETL-listning och varnar för att inte använda under garage golvnivå.

Dekal 24-51-2 visar modellinformation och elektrisk information för lasersystemet och hjullyften HammerHead® TDC.

Dekal **24-190-2** informerar föraren om status för SmartWeight Pro® / HN® / Elite® avseende California's Proposition 65.

Bild 3.

Bild 4.

Bild 5.

Bild 6.

Bild 7.

Specifika försiktighetsåtgärder/strömkälla

Hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite® är avsedd att drivas från en strömkälla med 230 VAC +10 %/-15 %, 1-fas, 10 amp 50/60 Hz, nätssladd med NEMA 20 A-kontakt, L6-20P, mellan ledarna i nätkabeln. Den medföljande nätkabeln har en vridlösanslutning, NEMA L6-20P. Denna maskin måste anslutas till en 20 A strömkrets. Överlåt alla ärenden som rör elektricitet till en behörig elektriker. Se "Installationsinstruktioner för balanseraren SmartWeight Pro®", Formulär 7502-T. Se "Installationsinstruktioner för balanseraren SmartWeight HN®", Formulär 6423-T. Se "Installationsinstruktioner för balanseraren SmartWeight Elite®", Formulär BN07891-05.

Bild 8.



En skyddande jordning, genom jordledaren i nätkabeln är avgörande för en säker drift. Använd endast en nätkabel som är i gott skick.



Mer information om att konvertera en enfaskontakt av typ NEMA L6-20P till en trefaskontakt av typ NEMA L15-20P finns i formulär 5350T, "NEMA L6-20P till NEMA L15-20P, instruktioner för konvertering av nätkontakter."

Specifika säkerhetsåtgärder för lasern för invändigt mått/BDC-laserindikator

BDC-laserindikatorn (Bottom Dead Center, undre dödpunkt) är en klass 3R-laser - SmartWeight Pro® och klass 1M-laser --SmartWeight HN® / Elite®, utformad för att hjälpa till vid användning av klistervikter. Lasern kan inte servas eller justeras ute på fältet.

Var försiktig när det gäller användning av reflektiva material kring lasern och titta aldrig in i laserstrålen.

Specifika säkerhetsåtgärder för lasern för utvändigt mått

Lasern för utvändigt mått är en laser av Klass 3R-laser - SmartWeight Pro® och klass 1M-laser --SmartWeight HN® / Elite®, utformad för att mäta hjulprofiler. Lasern kan inte servas eller justeras ute på fältet.

Var försiktig när det gäller användning av reflektiva material kring lasern och titta aldrig in i laserstrålen.

Specifika säkerhetsåtgärder för HammerHead® TDC-laserindikator (tillval)

TDC-laserindikatorn (övre dödpunkt) är en klass 2M-laser som är utformad för att hjälpa till vid användning av klämvikter. Lasern kan inte servas eller justeras ute på fältet.

Var försiktig när det gäller användning av reflektiva material kring lasern och titta aldrig in i laserstrålen.

Slå på och stänga av maskinen

Knapp

SmartWeight Pro® har en strömknapp på vänster sida av LCD-stativet. Använd knappen för normal avstängning och omstart.

Huvudströmbrytare



För att undvika dataförlust, tryck alltid på knappen på LCD-stativet för att sätta på/stänga av balanseraren. Använd huvudströmbrytaren för att koppla bort strömmen från hela enheten.

Huvudströmbrytaren sitter på baksidan av balanserarens skåp. Du slår på balanseraren genom att trycka på sidan som är markerad "I" på strömbrytaren. Du stänger av balanseraren genom att trycka på den del av strömbrytaren som är markerad "O".

När hjulbalanseraren SmartWeight Pro® / HN® / Elite® utfört ett självtest visar huvudskärmen att enheten är klar att användas.

Specifikationer för utrustningen

EI	
Spänning:	230 VAC +10 %/-15 %, 1-fas, 50/60 Hz, nätssladd med NEMA 20 A-kontakt, L6-20P
Strömstyrka:	10 ampere
Effektförbrukning:	3450 watt (max.)
Luft	
Tryckluftskrav:	6,9–12,0 bar (100–175 PSI)
Ungefärlig luftförbrukning:	4 CFM (110 liter/minut)
Atmosfäriska	
Temperatur:	0 °C till +50 °C
Relativ luftfuktighet:	Upp till 95 %, ej kondenserande
Höjd:	Upp till 3 048 m (10 000 fot)
Ljudtrycksnivå	
Motsvarande kontinuerligt A-viktat ljudtryck vid operatörens plats överstiger inte 70 dB (A).	

Förklaring av symbolerna

Dessa symboler kan förekomma på utrustningen.

	Växelström.
	Jordningsterminal.
	Skyddsledaranslutning.
	PÅ (ström).
	AV (ström).
	Risk för elstöt.
	Standby-brytare.
	Inte avsedd för anslutning till det publika telenätet.

Licensavtal för slutanvändare

Användning av utrustning och dess operativsystem är en bekräftelse på att du godkänner villkoren i slutanvändarlicensavtalet ("EULA"). Hela EULA kan hittas genom att skanna QR-koden nedan.



Miljöinformation

Följande avfallshanteringsprocedur ska endast tillämpas på maskiner som har symbolen med den överkorsade soptunna på sin typskylt. Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

Bild 9.

Denna produkt kan innehålla ämnen som kan vara farliga för miljön och för människors hälsa om det inte kasseras på rätt sätt.

Följande information lämnas därför för att förhindra utsläpp av dessa ämnen och för att förbättra användningen av naturresurser.

Elektrisk och elektronisk utrustning ska aldrig bortskaffas i vanligt kommunalt avfall utan måste samlas separat för korrekt behandling. Symbolen med överkryssad soptunna, placerad på produkten och på den här sidan, påminner användaren om att produkten måste kasseras på rätt sätt i slutet av dess livstid.

På så sätt är det möjligt att förhindra att en icke-specifik behandling av ämnena i dessa produkter, eller deras otillbörliga användning, eller otillbörlig användning av deras delar kan vara farliga för miljön eller för människors hälsa. Dessutom bidrar detta till att återvinna och återanvända många av materialen i dessa produkter.

Elektriska och elektroniska tillverkare och distributörer gör i ordning lämpliga insamlings- och behandlingssystem för dessa produkter för detta ändamål.

Vid slutet av produktens arbetsliv ska du kontakta din leverantör för information om bortskaffningsförfaranden. När du köper den här produkten informerar även leverantören dig om att du får returnera en annan sliten apparat till honom gratis, förutsatt att den är av samma typ och har samma funktioner som den produkt som just köpts.

Eventuellt bortskaffande av produkten som utförts på ett annat sätt än det som beskrivs ovan kommer att straffas med de påföljder som föreskrivs i gällande nationella bestämmelser i det land där produkten bortskaffas.

Ytterligare åtgärder för miljöskydd rekommenderas: återvinning av produktens interna och externa förpackning och korrekt kassering av använda batterier (endast om det finns i produkten).

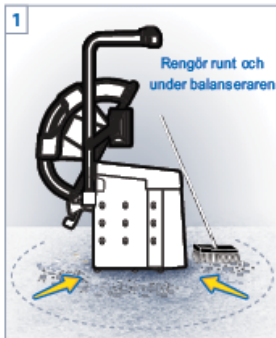
Din hjälp är avgörande för att minska mängden naturresurser som används för tillverkning av elektrisk och elektronisk utrustning, minimera användningen av deponier för bortskaffande av produkter och förbättra livskvaliteten, förhindra att potentiellt farliga ämnen släpps ut i miljön.

Underhållsschema

HUNTER

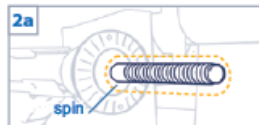
Smart Weight Touch Hjulbalanserare - Dagligt underhåll

- 1 Inspektera runt och under balanseringsdonet. Ta bort alla lösa vikter från golvet.**



Hjulvikter under balansering orsakar viktskärning.

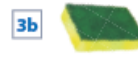
- 2 Rengör och fetta in axeln. Applicera 3-i-1-olja på en trasa. Använd "Göra rent gängor"-funktionen för att rotera.**



På Hunter balancer-menyn:

Tools
Clean Threads

- 3 Rengör navets framsida för hand med Scotch Brite. Smörj inte denna yta!**



Torrskura för hand undv. skador på navet. Använd inte elverktyg. Använd INTE "Göra rent gängor" för att rengöra navet.

- 4 Inspektera vingmutter och kupa. Grusiga lager, trasiga handtag och saknade handtagsbrickor orsakar problem med balansen.**



- 5 Utför 3 spinn-kalibrering.**



På Hunter balancer-menyn:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Hjulbalanserare

Dagligt underhåll av denna maskin är avgörande för kvalitetsbalansering.

HUNTER
Engineering Company

БЪЛГАРСКИ

Първи стъпки

Въведение

Това ръководство предоставя инструкции за работа и информация, необходима за работа с балансирите SmartWeight Pro®/HN®/Elite®. Прочетете и се запознайте със съдържанието на това ръководство преди работа с балансир SmartWeight Pro®.

Собственикът на балансирите SmartWeight Pro®/HN®/Elite® е изцяло отговорен за организирането на техническо обучение. Балансирите SmartWeight Pro®/HN®/Elite® трябва да се управляват само от квалифицирани обучени техници. Поддържането на записи на обучението персонал е отговорност единствено на собственика и ръководството.

Това ръководство предполага, че техникът вече е обучен за основни процедури за балансиране.

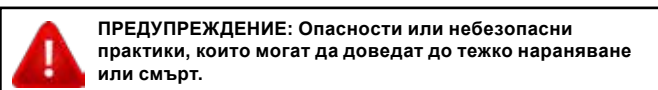
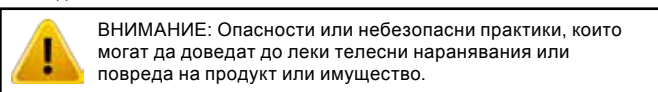
Корпоративна информация

Hunter Engineering Company
Уебсайт: www.hunter.com

За вашата безопасност

Дефиниции за опасност

Огледайте се за тези символи:



Тези символи идентифицират ситуации, които могат да навредят на вашата безопасност и/или да причинят повреда на оборудването.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички инструкции преди работа с балансирите SmartWeight Pro®/HN®/Elite®. Прочетете и следвайте инструкциите и предупрежденията, предоставени в документите за обслужване, работа и спецификации на продуктите, с които се използват тези балансир SmartWeight Pro®/HN®/Elite® (т.е. производители на автомобили, производители на гуми и т.н.).

Не работете с оборудване с повреден кабел или оборудване, което е изпуснато или повредено, докато представител на екипа за обслужване на Hunter не го прегледа.

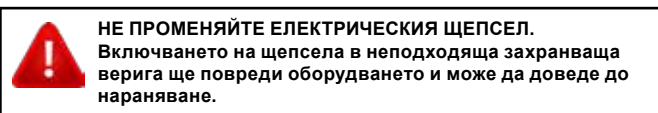
Винаги изключвайте оборудването от електрическия контакт, когато не го използвате. Никога не използвайте кабела, за да издърпате щепсела от контакта. Хванете щепсела и го издърпайте, за да го изключите.

Ако е необходим удължителен кабел, трябва да се използва кабел с номинален ток, равен или по-голям от този на оборудването. Кабелите за по-малък номинален ток от този на оборудването могат да прегреят. Трябва да се внимава с поставянето на кабела така, че да не се спъват в него или да не се дърпа.

Проверете дали веригата на електрическото захранване и гнездото са правилно заземени.

За да намалите риска от токов удар, не използвайте върху мокри повърхности и не излагайте на дъжд.

Уверете се, че подходящата електрическа верига е със същото напрежение и ампераж, както е отбелязано на балансирите, преди да започнете работа.



За да намалите риска от пожар, не работете с оборудване в близост до отворени контейнери със запалими течности (бензин).

Прочетете и спазвайте всички етикети за внимание и предупреждения, залепени върху вашето оборудване и инструменти. Неправилното използване на това оборудване може да причини нараняване и да съкрати живота на балансирите.

Съхранявайте всички инструкции постоянно с уреда.

Дръжте всички стикери, етикети и бележки чисти и с добра видимост.

За да предотвратите инциденти и/или повреда на балансирите, използвайте само препоръчаните аксесоари за балансирите Hunter SmartWeight Pro® и SmartWeight HN®.

Използвайте оборудването само както е описано в това ръководство.

Никога не стойте върху балансирите.

Носете неплъзгащи се предпазни обувки, когато работите с балансирите.

Дръжте косата, широките дрехи, вратовръзките, бижутата, пръстите и всички части на тялото далеч от всички движещи се части.

Не поставяйте никакви инструменти, тежести или други предмети върху предпазния капак, докато работите с балансирите.

ВИНАГИ НОСЕТЕ ОДОБРЕНИ ОТ OSHA ПРЕДПАЗНИ ОЧИЛА. Очила, които имат само удароустойчиви стъкла, НЕ са предпазни очила.

Поддържайте предпазния капак и неговата защитна блокираща система в добро работно състояние.

Уверете се, че гумата е монтирана правилно и че крилчатата гайка е здраво затегната, преди да завъртите гумата.

Предпазният капак трябва да бъде затворен, преди да изберете зеления бутон „СТАРТ“, за да завъртите гумата.

Автоматичното стартиране на капака ще накара балансирите да се завърти автоматично при затваряне на капака. За следващото автоматично стартиране предпазният капак трябва да се повдигне до крайно горно положение и след това да се затвори.

Повдигнете предпазния капак само след като гумата е спряла напълно. Ако предпазният капак се повдигне преди завършване на завъртането, стойностите на теглото няма да бъдат показани.

Не позволявайте кабелът да виси над който и да е ръб или да влиза в контакт с перките на вентилатора или горещите колектори.

Червеният бутон „СТОП“ може да се използва за аварийно спиране.



Никога не посягайте под капака, докато балансирът извършва балансиращо въртене.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Електрически

Балансирите Hunter SmartWeight Pro® и SmartWeight HN® са произведени да работят при определено напрежение и ампераж.

Уверете се, че подходящата електрическа верига е със същото напрежение и ампераж, както е отбелязано на балансирите.



НЕ ПРОМЕНЯЙТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ЩЕПСЕЛ. Включването на щепсела в неподходяща захранваща верига ще повреди оборудването.

Уверете се, че електрическата верига и подходящият контакт са инсталирани с правилно заземяване.

За да се предотврати възможността от нараняване с токов удар или повреда на оборудването при обслужване на балансирите, захранването трябва да бъде прекъснато, като извадите захранващия кабел от електрическия контакт.

След обслужване се уверете, че превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. на балансирите е в положение „О“ (изключено), преди да включите захранващия кабел в електрическия контакт.

Това устройство е класифицирано като клас А за излъчвани емисии.

В случай на радиосмущения показанията на дисплея може да мигат – това е нормално.

Информация и разположение на емблемата

Изглед отдалече

Емблема **128-1244-2** предупреждава оператора, че може да възникне въртене на шпиндела при натискане на крачния педал и да се пази от затягащи компоненти по време на въртене на вала Quick-Thread®.

Емблема **128-1785-2** предупреждава, че SmartWeight Pro® използва лазери от клас 3R, съвместими с FDA, и за избягване на директен контакт с очите с лазерите. Тази емблема е на английски и френски език.

Емблема **128-1788-2** дава максималния диаметър на гумата и максималното тегло на гумата за SmartWeight Pro®.

Емблема **128-964-2** дава максималния диаметър на гумата и максималното тегло на гумата за SmartWeight HN®/Elite®.

Емблема **128-1116-2** предупреждава оператора да не гледа лазерната светлина с оптични инструменти за балансирите SmartWeight HN®.

Емблема **128-1117-2** показва съответствие със стандартите за производителност на FDA за балансирите SmartWeight HN®/Elite®.

Емблема **128-1610-2** предупреждава оператора, че движението на капака може да създаде точки на прищипване.

Емблема **128-1638-2:** EN/IEC Сертификация за лазерен продукт от клас 1 е показана на стикер 128-1638-2. Този етикет показва стандартите EN/IEC за лазерен продукт от клас 1.

Емблема **128-381-2:** предупреждава оператора да не сваля капака на SmartWeight Elite поради риск от токов удар и да не го използва под нивото на пода на гаража.

Изображение 1.

Изображение 2.

Изглед отзад

Емблема **128-381-2 (-08)** предупреждава оператора да не сваля капака на SmartWeight Pro®/HN®/Elite® поради риск от токов удар и да не го използва под нивото на пода на гаража.

Емблема **128-1155-2** посочва стандартите на FDA за лазерно съответствие от клас 2M за лазерната система HammerHead® TDC.

Емблема **24-198-2** показва модел и електрическа информация за балансъора SmartWeight Pro®. Емблема **128-1693-2** информира оператора, че SmartWeight Pro® отговаря на UL стандарт 201.

Емблема **128-907-2** за неизползване на SmartWeight Pro® под нивото на пода на гаража. Емблема **128-975-2** показва информация от декларацията на ЕС относно атмосферното налягане.

Емблема **128-1120-2** показва ETL списък и предупреждава да не се използва под нивото на пода на гаража. Емблема **24-51-2** показва информация за модела и електрическа информация за лазерната система HammerHead® TDC и повдигача на гумата.

Емблема **24-190-2** информира оператора за състоянието на SmartWeight Pro®/SmartWeight HN® във връзка с Калифорнийското предложение 65.

Изображение 3.

Изображение 4.

Изображение 5.

Изображение 6.

Изображение 7.

Специфични предпазни мерки/Източник на захранване

Балансърът SmartWeight Pro®/HN®/Elite® е предназначен да работи от източник на захранване, който ще прилага 230 VAC +10%/-15%, 1 фаза, 10 ампера 50/60 Hz, захранващ кабел, който включва щепсел NEMA 20 ампера, L6-20P, между захранващите проводници на захранващия кабел. Доставеният захранващ кабел използва конектор за завъртане, NEMA L6-20P. Тази машина трябва да бъде свързана към разклонена верига от 20 ампера. Моля, при проблеми с източника на захранване се обърнете към сертифициран електротехник. Вижте „Инструкции за инсталиране на балансър SmartWeight Pro®“, формуляр 7502-T, „Инструкции за инсталиране на SmartWeight HN®“, формуляр 6423-T и „Инструкции за инсталиране на SmartWeight Elite®“, формуляр BN07891-05.

Изображение 8.



Защитната заземителна връзка чрез заземителния проводник в захранващия кабел е от съществено значение за безопасна работа. Използвайте само захранващ кабел, който е в добро състояние.



За информация относно преобразуването от монофазен щепсел NEMA L6-20P към трифазен щепсел NEMA L15-20P вижте формуляр 5350-T, „Инструкции за преобразуване на щепсел NEMA L6-20P към NEMA L15-20P“.

Специфични предпазни мерки за вътрешно измерение/лазерен индикатор BDC

Лазерният индикатор BDC (Bottom Dead Center) е лазер от клас 3R - SmartWeight Pro® и лазер от клас 1M - SmartWeight HN®/Elite®, предназначен да подпомага прилагането на адхезивни тежести. Лазерът не е част, която може да се обслужва или регулира на място. Бъдете внимателни по отношение на отразяващите материали около лазера и никога не гледайте в лазерния лъч.

Специфични предпазни мерки за лазер за външно измерение

Лазерът за външно измерение е лазер от клас 3R - SmartWeight Pro® и лазер от клас 1M - SmartWeight HN®/Elite®, предназначен за измерване на профила на гуми. Лазерът не е част, която може да се обслужва или регулира на място.

Бъдете внимателни по отношение на отразяващите материали около лазера и никога не гледайте в лазерния лъч.

Специфични предпазни мерки за HammerHead® TDC лазерен индикатор (по избор)

Лазерният индикатор TDC (Top Dead Center) е лазер от клас 2M, предназначен да подпомага прилагането на тежести с щипки. Лазерът не е част, която може да се обслужва или регулира на място.

Бъдете внимателни по отношение на отразяващите материали около лазера и никога не гледайте в лазерния лъч.

Включване/изключване на захранването

Превключвател с бутон

SmartWeight Pro® е оборудван с бутон за захранване, разположен от лявата страна на LCD опората. Използвайте този превключвател за нормални процедури за изключване и рестартиране.

Главен превключвател на захранването



За да предотвратите загуба на данни, винаги използвайте превключвателя на LCD дисплея, за да включвате и изключвате балансъора. След това използвайте главния превключвател на захранването, за да изключите захранването на целия модул.

Главният превключвател за ВКЛ./ИЗКЛ. на захранването се намира на гърба на шкафа на балансъора. За да включите балансъора, натиснете страната „I“ на превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. За да изключите цялото захранване на балансъора, натиснете страната „O“ на превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ.

След като балансърът извърши самопроверка, ще се появи основният екран за баланс, което показва, че уредът е готов за употреба.

Спецификации на оборудването

Електрически	
Напрежение:	230VAC +10%/-15%, 1 фаза, 50/60 Hz, захранващ кабел включва щепсел NEMA 20 amp, L6-20P
Сила на тока:	10 ампера
Мощност:	3450 вата (пикова)
Въздух	
Изисквания за въздушно налягане:	6,9-12,0 бара (100-175 PSI)
Приблизителна консумация на въздух:	4 CFM (110 литра/минута)
Атмосфери	
Температура:	0°C до +50°C
Относителна влажност:	До 95% без кондензация
Надморска височина:	До 3048 m (10 000 ft.)
Ниво на звуково налягане	
Еквивалентното непрекъснато А-претеглено звуково налягане на позицията на оператора не надвишава 70 dB (A).	

Обяснение на символите

Тези символи може да се появят върху оборудването.

	Променлив ток.
	Клема за заземяване.
	Клема за защитен проводник.
I	ВКЛ. (захранване).
O	ИЗКЛ. (захранване).
	Риск от токов удар.
	Превключвател за режим на готовност.
	Не е предназначен за свързване към обществена телекомуникационна мрежа.

Лицензионно споразумение с краен потребител

Използването на оборудването и неговия оперативен софтуер е потвърждение на съгласието с условията на Лицензионното споразумение с краен потребител („ЛСКП“). Цялото ЛСКП може да бъде намерено чрез сканиране на QR кода по-долу.



Изображение 9.

Информация за околната среда

Следната процедура за изхвърляне трябва да се прилага изключително за машините, които имат символа на зачеркнатия контейнер на табелката с данни. Отпадъчно електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Изображение 10.

Този продукт може да съдържа вещества, които могат да бъдат опасни за околната среда и човешкото здраве, ако не се изхвърли правилно. Ето защо е предоставена следната информация, за да се предотврати изпускането на тези вещества и да се подобри използването на природните ресурси.

Електрическото и електронното оборудване никога не трябва да се изхвърля в обикновените битови отпадъци, а трябва да се събира отделно за правилното им третиране. Символът със зачеркнат контейнер, поставен върху продукта и на тази страница, напомня на потребителя, че продуктът трябва да се изхвърли правилно в края на експлоатационния му срок.

По този начин е възможно да се предотврати неспецифичното третиране на веществата, съдържащи се в тези продукти, или неправилната им употреба, или неправилната употреба на техните части може да бъде опасна за околната среда или за човешкото здраве. Освен това, това помага за възстановяване, рециклиране и повторно използване на много от материалите, съдържащи се в тези продукти.

За тази цел производителите и дистрибуторите на електрическо и електронно оборудване създават подходящи системи за събиране и третиране на тези продукти.

В края на експлоатационния живот на продукта се свържете с вашия доставчик за информация относно процедурите за изхвърляне. Когато купувате този продукт, вашият доставчик също ще ви информира, че можете да му върнете безплатно друг износен уред, при условие че е от същия тип и е предоставил същите функции като току-що закупения продукт.

Всяко изхвърляне на продукта, извършено по начин, различен от описания по-горе, ще подлежи на санкции, предвидени от действащите национални разпоредби в страната, в която се изхвърля продуктът.

Препоръчват се допълнителни мерки за опазване на околната среда: рециклиране на вътрешната и външната опаковка на продукта и правилно изхвърляне на използвани батерии (само ако се съдържат в продукта).

Вашата помощ е от решаващо значение за намаляване на количеството природни ресурси, използвани за производство на електрическо и електронно оборудване, свеждане до минимум на използването на сметища за изхвърляне на продукти и подобряване на качеството на живот, предотвратявайки изпускането на потенциално опасни вещества в околната среда.

График за поддръжка

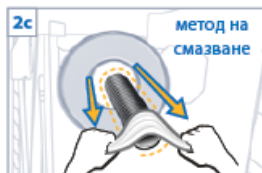
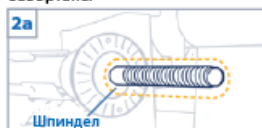
HUNTER Smart Weight Touch Баланс Машина - Ежедневна поддръжка

- 1** Огледайте около и под стабилизатора. Изчистете всички свободни тежести от пода.



Тежести на колелата под балансьора ще доведе до намаляване на теглото.

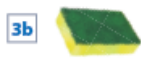
- 2** Почисти и смажи вала. Нанесете на парцал масло 3-в-1. Използвайте "Почисти Резбата на Оста" функция за завъртане.



В менюто за балансиране на Hunter:

Tools
Clean Threads

- 3** Ръчно почисти повърхността на главината с подложка Scotch Brite pad. **Не смазвайте тази повърхност!**

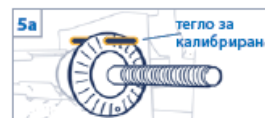


Почистете с ръка, за да предотвратите повреда на главината. Не използвайте електрически инструменти. **НЕ използвайте "Почисти Резбата на Оста" за почистване на главината.**

- 4** Провери гайката и гилзата. Песъкливи лагери, счупени копчета на дръжки и липсващи разделители за дръжки причиняват проблеми с баланса.



- 5** Изпълни 3 калибрации завъртания.



В менюто за балансиране на Hunter:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration

HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch Баланс Машина

Ежедневната поддръжка на тази машина е от решаващо значение за качествено балансиране.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Έναρξη

Εισαγωγή

Στο παρόν εγχειρίδιο παρέχονται οδηγίες λειτουργίας και πληροφορίες που απαιτούνται για τον χειρισμό των διατάξεων ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Διαβάστε και εξοικειωθείτε με το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου, προτού χρησιμοποιήσετε τη διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro®.

Ο κάτοχος των διατάξεων ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® / HN® / Elite® είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη διοργάνωση τεχνικής εκπαίδευσης. Οι διατάξεις ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® / HN® / Elite® πρέπει να υποβάλλονται σε χειρισμό μόνο από ειδικευμένους, εκπαιδευμένους τεχνικούς. Η διατήρηση αρχείων του εκπαιδευμένου προσωπικού αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του κατόχου και της διαχείρισης.

Στο παρόν εγχειρίδιο θεωρείται ότι ο τεχνικός έχει ήδη εκπαιδευτεί στις βασικές διαδικασίες ζυγοστάθμισης.

Εταιρικές πληροφορίες

Hunter Engineering Company
Ιστότοπος: www.hunter.com

Για την ασφάλειά σας

Ορισμοί κινδύνου

Επιστήστε την προσοχή σας στα παρακάτω σύμβολα:



ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνοι ή μη ασφαλείς ενέργειες που μπορεί να οδηγήσουν στην πρόκληση μικρών τραυματισμών ή υλικών ζημιών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνοι ή μη ασφαλείς ενέργειες που μπορεί να οδηγήσουν στην πρόκληση σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου.

Τα σύμβολα αυτά υποδεικνύουν καταστάσεις που είναι επικίνδυνες για την ασφάλειά σας ή/και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον εξοπλισμό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες προτού χειριστείτε τις διατάξεις ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που παρέχονται στο υλικό τεκμηρίωσης σέρβις, λειτουργίας και προδιαγραφών των προϊόντων που χρησιμοποιούνται με τις διατάξεις ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (δηλαδή, προϊόντα κατασκευαστών αυτοκινήτων, ελαστικών κ.λπ.)

Μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό με φθαρμένο καλώδιο ρεύματος ή εξοπλισμό που έχει υποστεί ζημιά ή χτύπημα από πτώση μέχρις ότου ελεγχθεί από εκπρόσωπο σέρβις της Hunter.

Αποσυνδέετε πάντα τον εξοπλισμό από την πρίζα ρεύματος, όταν δεν τον χρησιμοποιείτε. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να τραβήξετε το φως από την πρίζα. Κρατήστε το φως και τραβήξτε το για να το αποσυνδέσετε.

Εάν απαιτείται καλώδιο προέκτασης, θα πρέπει να έχει ονομαστική τιμή ρεύματος ίση ή μεγαλύτερη από εκείνη του εξοπλισμού. Διαφορετικά, το καλώδιο μπορεί να υπερθερμανθεί. Απαιτείται προσοχή ώστε να αποφευχθεί η εμπλοκή στο καλώδιο ή το τράβηγμά του.

Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό κύκλωμα και η πρίζα είναι κατάλληλα γειωμένα.

Για τη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε υγρές επιφάνειες και μην τον εκθέτετε στη βροχή.

Επιβεβαιώστε ότι το κύκλωμα τροφοδοσίας ρεύματος διαθέτει τις ίδιες τιμές τάσης και έντασης ρεύματος με αυτές που υποστηρίζει η συσκευή ζυγοστάθμισης, προτού τη θέσετε σε λειτουργία.



ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. Η σύνδεση του φις σε μη κατάλληλο κύκλωμα τροφοδοσίας θα προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό και μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό κοντά σε ανοικτά δοχεία που περιέχουν εύφλεκτα υγρά (βενζίνη).

Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιητικές ετικέτες που υπάρχουν στον εξοπλισμό και στα εργαλεία σας. Η κακή χρήση του εξοπλισμού αυτού μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και να μειώσει τη διάρκεια ζωής της διάταξης ζυγοστάθμισης.

Φυλάσσετε πάντα όλες τις οδηγίες μαζί με τη μονάδα.

Διατηρείτε όλα τα αυτοκόλλητα, τις ετικέτες και τις σημειώσεις καθαρές και ευανάγνωστες.

Για την αποφυγή ατυχημάτων και/ή ζημιών στη διάταξη ζυγοστάθμισης, να χρησιμοποιείτε μόνο τα προτεινόμενα εξαρτήματα από τη Hunter για τις διατάξεις ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro® και SmartWeight HN®.

Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

Ποτέ μην στέκεστε επάνω στη διάταξη ζυγοστάθμισης.

Να φοράτε αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας κατά τη χρήση της διάταξης ζυγοστάθμισης.

Κρατήστε μαλλιά, χαλαρό ρουχισμό, γραβάτες, κοσμήματα, δάκτυλα και όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από τα κινούμενα μέρη της διάταξης.

Μην τοποθετείτε εργαλεία, αντίβαρα ή άλλα αντικείμενα στην καλύπτρα ασφαλείας κατά τη χρήση της διάταξης ζυγοστάθμισης.

ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΥΑΛΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗΝ OSHA. Τα γυαλιά που διαθέτουν μόνο φακούς με αντοχή σε χτυπήματα ΔΕΝ αποτελούν γυαλιά ασφαλείας.

Διατηρείτε την καλύπτρα ασφαλείας και το σύστημα μανδάλωσης ασφαλείας σε καλή κατάσταση.

Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός έχει στερεωθεί σωστά και ότι έχετε σφίξει καλά το παξιμάδι πεταλούδα προτού ξεκινήσει η περιστροφή του τροχού.

Η καλύπτρα ασφαλείας θα πρέπει να κλείσει προτού επιλέξετε το πράσινο κουμπί «ENAPΞH» για περιστροφή του τροχού.

Η λειτουργία αυτόματης εκκίνησης καλύπτρας ενεργοποιεί αυτόματα την περιστροφή του άξονα της διάταξης ζυγοστάθμισης με το κλείσιμο της καλύπτρας. Για την επανεκκίνηση της λειτουργίας αυτής, θα πρέπει να ανυψώσετε την καλύπτρα τελείως προς τα επάνω και, στη συνέχεια, να την ξανακατεβάσετε.

Ανυψώστε την καλύπτρα μόνο αφού έχει σταματήσει τελείως η περιστροφή του τροχού. Εάν ανυψώσετε την καλύπτρα προτού ολοκληρωθεί η περιστροφή, οι τιμές των αντίβαραν δεν θα προβληθούν.

Μην αφήσετε το καλώδιο να κρέμεται ή να έρχεται σε επαφή με πτερύγια ανεμιστήρα ή με πολύ ζεστές πολλαπλές.

Το κόκκινο κουμπί «ΔΙΑΚΟΠΗ» μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διακοπή έκτακτης ανάγκης.



Ποτέ μην επιχειρήσετε να βάλετε το χέρι σας κάτω από την καλύπτρα ενόσω η διάταξη ζυγοστάθμισης πραγματοποιεί περιστροφή ζυγοστάθμισης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Ηλεκτρικές προδιαγραφές

Οι διατάξεις ζυγοστάθμισης Hunter SmartWeight Pro® και SmartWeight HN® κατασκευάζονται για να λειτουργούν σε συγκεκριμένη βαθμονόμηση τάσης και έντασης.

Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα τροφοδοσίας ρεύματος διαθέτει τις ίδιες τιμές τάσης και έντασης ρεύματος με αυτές που υποστηρίζει η συσκευή ζυγοστάθμισης.



ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ. Η σύνδεση του φις σε ακατάλληλο κύκλωμα τροφοδοσίας θα προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό.

Βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα τροφοδοσίας ρεύματος και η υποδοχή διαθέτουν την κατάλληλη γείωση.

Για να αποτρέψετε την πιθανότητα τραυματισμού από ηλεκτροπληξία ή πρόκλησης ζημιών στον εξοπλισμό κατά το σέρβις της διάταξης ζυγοστάθμισης, αποσυνδέστε τη διάταξη από το ρεύμα αφαιρώντας το καλώδιο από την πρίζα.

Μετά το σέρβις, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF της διάταξης ζυγοστάθμισης βρίσκεται στη θέση «Ο» (απενεργοποιημένη) προτού συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.

Η συσκευή ανήκει στην κατηγορία Α σχετικά με τις εκπομπές ακτινοβολίας.

Σε περίπτωση παρεμβολών ραδιοσυχνότητας, ενδέχεται η οθόνη να τρεμοπαίζει - κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό.

Πληροφορίες σχετικά με τις επιγραφές και τοποθέτηση

Δεξιά όψη

Η επιγραφή **128-1244-2** προειδοποιεί τον χειριστή ότι με το πάτημα του πεντάλ ξεκινά η περιστροφή του άξονα και ότι δεν πρέπει να αγγίζει τα εξαρτήματα σύσφιξης κατά τη λειτουργία περιστροφής Quick-Thread® του άξονα.

Η επιγραφή **128-1785-2** προειδοποιεί ότι το SmartWeight Pro® χρησιμοποιεί λέιζερ κατηγορίας 3R σε συμμόρφωση με τον FDA και ότι θα πρέπει να αποφεύγετε την άμεση επαφή των ματιών με τα λέιζερ. Αυτή η επιγραφή εμφανίζεται στα αγγλικά και τα γαλλικά.

Η επιγραφή **128-1788-2** παρέχει τις τιμές της μέγιστης διαμέτρου τροχού και του μέγιστου βάρους τροχού για το SmartWeight Pro®.

Η επιγραφή **128-964-2** παρέχει τις τιμές της μέγιστης διαμέτρου τροχού και του μέγιστου βάρους τροχού για το SmartWeight HN® / Elite®.

Η επιγραφή **128-1116-2** προειδοποιεί τον χειριστή να μην έρθει σε οπτική επαφή με το λέιζερ, χρησιμοποιώντας οπτικά όργανα για τη διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight HN®.

Η επιγραφή **128-1117-2** εμφανίζει τη συμμόρφωση με τα πρότυπα απόδοσης FDA για τη διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight HN® / Elite®.

Η επιγραφή **128-1610-2** προειδοποιεί τον χειριστή ότι η κίνηση του καπώ μπορεί να δημιουργήσει σημεία εμπλοκής.

Επιγραφή **128-1638-2** : Η Πιστοποίηση προϊόντος λέιζερ κατηγορίας 1 EN/IEC εμφανίζεται στην επιγραφή 128-1638-2. Αυτή η ετικέτα εμφανίζεται τα πρότυπα EN/IEC για ένα προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Η επιγραφή **128-381-2** προειδοποιεί τον χειριστή να μην αφαιρέσει το κάλυμμα του SmartWeight Elite, διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και να μην τη χρησιμοποιεί κάτω από το επίπεδο του γκαράζ.

Εικόνα 1.

Εικόνα 2.

Πίσω όψη

Η επιγραφή **128-381-2 (-08)** προειδοποιεί τον χειριστή να μην αφαιρέσει το κάλυμμα του SmartWeight Pro®/ HN®/ Elite®, διότι υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και να μην τη χρησιμοποιεί κάτω από το επίπεδο του γκαράζ. Η επιγραφή **128-1155-2** δηλώνει τη συμμόρφωση με τα πρότυπα FDA για λέιζερ κατηγορίας 2M για το σύστημα λέιζερ HammerHead® TDC. Η επιγραφή **24-198-2** εμφανίζει το μοντέλο και ηλεκτρικές πληροφορίες για τη διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro®. Η επιγραφή **128-1693-2** ενημερώνει τον χειριστή ότι το SmartWeight Pro® είναι σύμφωνο με το Πρότυπο UL 201. Η επιγραφή **128-907-2** προειδοποιεί για τη μη χρήση του SmartWeight Pro® κάτω από το επίπεδο του γκαράζ. Η επιγραφή **128-975-2** εμφανίζει πληροφορίες δήλωσης ΕΚ σχετικά με την πίεση αέρα.

Η επιγραφή **128-1120-2** εμφανίζει την καταχώριση και τις συστάσεις προσοχής ETL για τη μη χρήση κάτω από το επίπεδο του γκαράζ. Η επιγραφή **24-51-2** εμφανίζει το μοντέλο και ηλεκτρικές πληροφορίες για το σύστημα λέιζερ HammerHead® TDC και την ανύψωση τροχού. Η επιγραφή **24-190-2** ενημερώνει τον χειριστή για την κατάσταση του SmartWeight Pro®/ SmartWeight HN® σε σχέση με την Πρόταση 65 της Καλιφόρνια.

Εικόνα 3.

Εικόνα 4.

Εικόνα 5.

Εικόνα 6.

Εικόνα 7.

Ειδικές προφυλάξεις/Πηγή ρεύματος

Η διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro®/ HN®/ Elite® προορίζεται για λειτουργία με τάση 230VAC +10%/-15%, 1 φάση, 10 A συχνότητα 50/60 Hz, το καλώδιο τροφοδοσίας περιλαμβάνει βύσμα NEMA 20 A, L6-20P, καλώδιο των αγωγών τροφοδοσίας του καλωδίου ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται, χρησιμοποιεί βύσμα τύπου NEMA L6-20P. Το μηχάνημα πρέπει να συνδεθεί σε κύκλωμα έντασης 20 A. Κοινοποιήστε όλα τα θέματα σχετικά με τις πηγές ρεύματος σε κάποιον πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο. Ανατρέξτε στο «Οδηγίες εγκατάστασης για τη Διάταξη ζυγοστάθμισης SmartWeight Pro®», Έντυπο 7502-T, «Οδηγίες εγκατάστασης για το SmartWeight HN®», Έντυπο 6423-T και «Οδηγίες εγκατάστασης για το SmartWeight Elite®», Έντυπο BN07891-05.

Εικόνα 8.



Για την ασφαλή λειτουργία είναι απαραίτητη η γείωση μέσω του αγωγού γείωσης του καλωδίου ρεύματος. Να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδιο ρεύματος που βρίσκεται σε καλή κατάσταση.



Για πληροφορίες σχετικά με τη μετατροπή από μονοφασικό φως NEMA L6-20P σε τριφασικό φως NEMA L15-20P, ανατρέξτε στο Έντυπο 5350-T, «Οδηγίες μετατροπής φως τροφοδοσίας NEMA L6-20P σε NEMA L15-20P».

Ειδικές προφυλάξεις για ένδειξη λέιζερ εσωτερικών διαστάσεων/BDC

Η ένδειξη λέιζερ BDC (Κάτω νεκρό σημείο) αποτελεί λέιζερ κατηγορίας 3R - SmartWeight Pro® και λέιζερ κατηγορίας 1M - SmartWeight HN®/ Elite®, σχεδιασμένο για την υποστήριξη στην εφαρμογή αυτοκόλλητων αντίβαρων. Το λέιζερ δεν αποτελεί εξάρτημα που μπορεί να υποστεί συντήρηση ή ρυθμίσεις.

Να είστε προσεκτικοί με τις ανακλαστικές επιφάνειες που υπάρχουν γύρω από το λέιζερ και ποτέ μην κοιτάζετε μέσα στη δέσμη λέιζερ.

Ειδικές προφυλάξεις για λέιζερ εξωτερικών διαστάσεων

Το λέιζερ εξωτερικών διαστάσεων αποτελεί λέιζερ κατηγορίας 3R - SmartWeight Pro® και λέιζερ κατηγορίας 1M - SmartWeight HN®/ Elite®, σχεδιασμένο για τη μέτρηση του προφίλ διατάξεων τροχών. Το λέιζερ δεν αποτελεί εξάρτημα που μπορεί να υποστεί συντήρηση ή ρυθμίσεις.

Να είστε προσεκτικοί με τις ανακλαστικές επιφάνειες που υπάρχουν γύρω από το λέιζερ και ποτέ μην κοιτάζετε μέσα στη δέσμη λέιζερ.

Ειδικές προφυλάξεις για ένδειξη λέιζερ HammerHead® TDC (Προαιρετικό)

Η ένδειξη λέιζερ TDC (Επάνω Νεκρό Σημείο) αποτελεί λέιζερ κατηγορίας 2M και έχει σχεδιαστεί για να διευκολύνει την εφαρμογή των κουμπωτών αντίβαρων. Το λέιζερ δεν αποτελεί εξάρτημα που μπορεί να υποστεί συντήρηση ή ρυθμίσεις.

Να είστε προσεκτικοί με τις ανακλαστικές επιφάνειες που υπάρχουν γύρω από το λέιζερ και ποτέ μην κοιτάζετε μέσα στη δέσμη λέιζερ.

Διακόπτης ON/OFF (Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση)

Διακόπτης κουμπιού

Το SmartWeight Pro® είναι εξοπλισμένο με διακόπτη κουμπιού ενεργοποίησης/απενεργοποίησης που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του στηρίγματος LCD. Χρησιμοποιήστε αυτόν τον διακόπτη για κανονικές διαδικασίες τερματισμού λειτουργίας και επανεκκίνησης.

Κύριος διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης



Για την αποφυγή απώλειας δεδομένων, χρησιμοποιείτε πάντα τον διακόπτη κουμπιού που βρίσκεται στο στηρίγμα LCD, για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση της διάταξης ζυγοστάθμισης. Στη συνέχεια, χρησιμοποιείτε τον κύριο διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για τη διακοπή τροφοδοσίας ολόκληρης της μονάδας.

Ο κύριος διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στο πίσω μέρος της καμπίνας της διάταξης ζυγοστάθμισης. Για να θέσετε σε λειτουργία τη διάταξη ζυγοστάθμισης, πατήστε το διακόπτη ON/OFF στην πλευρά «I». Για να θέσετε εκτός λειτουργίας όλη τη διάταξη ζυγοστάθμισης, πατήστε το διακόπτη ON/OFF στην πλευρά «O».

Αφού η διάταξη ζυγοστάθμισης πραγματοποιήσει τον αυτοδιαγνωστικό έλεγχο, προβάλλεται η κύρια οθόνη ζυγοστάθμισης, υποδεικνύοντας ότι η μονάδα είναι έτοιμη προς χρήση.

Προδιαγραφές εξοπλισμού

Ηλεκτρικές προδιαγραφές	
Τάση:	230VAC +10%/-15%, 1 φάση, συχνότητα 50/60 Hz, το καλώδιο τροφοδοσίας περιλαμβάνει φως NEMA 20 A, L6-20P
Ένταση:	10 A
Ισχύς:	3450 W (κορυφής)
Αέρας	
Απαιτούμενη πίεση αέρα:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Κατανάλωση αέρα κατά προσέγγιση:	4 CFM (110 L/Min)
Προδιαγραφές περιβάλλοντος	
Θερμοκρασία:	0°C έως +50°C
Σχετική υγρασία:	Έως 95% χωρίς συμπύκνωση
Υψόμετρο:	Έως 3048 m (10.000 ft)
Στάθμη θορύβου	
Ο θόρυβος δεν υπερβαίνει τα 70 db (A) από τη θέση του χειριστή.	

Επεξήγηση συμβόλων

Τα σύμβολα αυτά ενδέχεται να υπάρχουν στον εξοπλισμό.

	Εναλλασσόμενο ρεύμα.
	Ακροδέκτης γείωσης.
	Ακροδέκτης αγωγού προστασίας.
	Ενεργοποίηση (τροφοδοσία).
	Απενεργοποίηση (τροφοδοσία).
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Διακόπτης αναμονής.
	Δεν προορίζεται για σύνδεση σε δημόσιο δίκτυο τηλεπικοινωνιών.

Συμφωνητικό αδειοδότησης τελικού χρήστη

Η χρήση του εξοπλισμού και του λειτουργικού του αποτελεί αναγνώριση συμφωνίας με τους όρους του Συμφωνητικού αδειοδότησης τελικού χρήστη («EULA»). Το πλήρες EULA είναι διαθέσιμο σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.



Προστασία του περιβάλλοντος

Η ακόλουθη διαδικασία απόρριψης εφαρμόζεται αποκλειστικά στα μηχανήματα που έχουν το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου στην πινακίδα δεδομένων τους. Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Εικόνα 9.

Το παρόν προϊόν ενδέχεται να περιέχει ουσίες δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Οι παρακάτω πληροφορίες παρέχονται για αποτροπή της αποδέσμευσης αυτών των ουσιών και για βελτίωση της χρήσης των φυσικών πόρων.

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν θα πρέπει ποτέ να απορρίπτεται με τα συνήθη δημοτικά απόβλητα, αλλά η αποκομιδή του θα πρέπει να γίνεται ξεχωριστά, για σωστή επεξεργασία. Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου, που τοποθετείται στο προϊόν και εμφανίζεται σε αυτήν τη σελίδα, υπενθυμίζει στον χρήστη ότι το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται σωστά στο τέλος της διάρκειας ζωής του.

Με αυτόν τον τρόπο θα διασφαλίζεται η ειδική επεξεργασία των ουσιών που περιέχονται σε αυτά τα προϊόντα ή η αποτροπή της ακατάλληλης χρήσης τους ή ακατάλληλης χρήσης των εξαρτημάτων τους, που ενδέχεται να είναι επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία. Επιπλέον, με αυτόν τον τρόπο υποστηρίζεται η ανάκτηση, η ανακύκλωση και η επαναχρησιμοποίηση των υλικών που περιέχονται σε αυτά τα προϊόντα.

Οι κατασκευαστές και οι διανομείς ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δημιουργούν κατάλληλα συστήματα συλλογής και επεξεργασίας αυτών των προϊόντων για αυτόν τον σκοπό.

Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες απόρριψης. Κατά την αγορά αυτού του προϊόντος, ο προμηθευτής θα σας ενημερώσει ότι μπορείτε να επιστρέψετε δωρεάν φθαρμένες συσκευές, εφόσον είναι του ίδιου τύπου και παρέχουν τις ίδιες λειτουργίες με το προϊόν που μόλις αγοράσατε.

Οποιαδήποτε απόρριψη προϊόντος πραγματοποιείται με διαφορετικό τρόπο από τον περιγραφόμενο παραπάνω θα υπόκειται σε κυρώσεις που προβλέπονται από τους εθνικούς κανονισμούς σε ισχύ στη χώρα όπου απορρίπτεται το προϊόν.

Συνιστώνται επιπλέον μέτρα για την προστασία του περιβάλλοντος: ανακύκλωση της εσωτερικής και της εξωτερικής συσκευασίας του προϊόντος και κατάλληλη απόρριψη χρησιμοποιημένων μπαταριών (μόνο εάν περιέχονται στο προϊόν).

Η βοήθειά σας είναι πολύ σημαντική στη μείωση της ποσότητας φυσικών πόρων που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, την ελαχιστοποίηση της χρήσης χώρων υγειονομικής ταφής για απόρριψη προϊόντων και τη βελτίωση της ποιότητας ζωής, αποτρέποντας την αποδέσμευση επικίνδυνων ουσιών στο περιβάλλον.

Πρόγραμμα συντήρησης

HUNTER Smart Weight Touch Διάταξη ζυγοστ. - Καθημερινή Συντήρηση

- 1** Ελέγξτε γύρω και κάτω από τη διάταξη ζυγοστάθμισης. Απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα βάρη από το δάπεδο.
 

Καθαρίστε γύρω και κάτω από τον εξορρορητή

Βάρη τροχών κάτω από τη διάταξη ζυγοστάθμισης προκαλούν παρακολούθηση βάρους.
- 2** Καθαρίστε και προσθέστε λιπαντικό στην άτρακτο. Εφαρμόστε 3 σε 1 λάδι σε ένα πανί. Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα "Καθαρ.σπειρωμάτων" για περιστροφή.
 

2a άτρακτος



2b



2c μέθοδος λίπανσης

Στο μενού του Hunter balancer: Tools Clean Threads
- 3** Καθαρίστε την πρόσοψη της πλήμνης με το χέρι με Scotch Brite pad. Μην προσθέσετε λιπαντικό στην επιφάνεια!
 

3a πλήμνη



3b

Στεγνώστε με το χέρι για την πρόληψη βλάβης στην πλήμνη. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το "Καθαρ.σπειρωμάτων" για τον καθαρισμό του hub.
- 4** Ελέγξτε το περικόχλιο και το κύπελλο. Τραχιά έδρανα, σπασμένες χερολαβές και διαχωριστικά λαβών που λείπουν προκαλούν προβλήματα ζυγοστάθμισης.
 

4 έδρανο περικόχλιο κύπελλο
- 5** Εκτελέστε βαθμονόμηση 3 περιστροφών.
 

5a βάρος βαθμονόμηση

Στο μενού του Hunter balancer: Tools Advanced Calibration Procedures 3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Διάταξη ζυγοστ.

Η καθημερινή συντήρηση αυτού του μηχανήματος είναι κρίσιμη για την εξισορρόπηση της ποιότητας.



HRVATSKI

Početak

Uvod

Ovaj priručnik navodi upute za rad i informacije nužne za rad SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređaja za balansiranje. Pročitajte i upoznajte se sa sadržajem ovog priručnika prije rada sa SmartWeight Pro® uređajem za balansiranje.

Vlasnik SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređaja za balansiranje snosi punu odgovornost za organiziranje tehničke obuke. SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređajima za balansiranje smiju rukovati samo kvalificirani tehničari koji su prošli odgovarajuću obuku. Održavanje evidencije o obučavanom osoblju isključiva je odgovornost vlasnika i rukovodstva.

Ovaj priručnik pretpostavlja da je tehničar već prošao obuku za osnovne postupke balansiranja.

Informacije o tvrtki

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Za vašu sigurnost

Definicije opasnosti

Obratite pozornost na ove simbole:



OPREZ: Opasnosti ili rizični postupci koji mogu rezultirati manjim ozljedama ili oštećenjima proizvoda ili imovine.



UPOZORENJE: Opasnosti ili rizični postupci koji mogu rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.

Ovi simboli predstavljaju situacije koje mogu ugroziti vašu sigurnost i/ili uzrokovati oštećenja opreme.

VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI

Pročitajte sve upute prije uporabe SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređaja za balansiranje. Pročitajte i slijedite upute i upozorenja navedena u dokumentima o servisu, radu i specifikacijama proizvoda s kojima se upotrebljavaju ovi SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređaji za balansiranje (tj. proizvođači automobila, proizvođači guma, itd.).

Ne koristite opremu s oštećenim kabelom, opremu koja je pala ili se oštetila dok je ne pregleda predstavnik servisa tvrtke Hunter.

Uvijek iskapčajte opremu iz električne utičnice kada ona nije u uporabi. Nikada ne koristite kabel za izvlačenje utikača iz utičnice. Uхватите utikač i povucite ga da biste odspojili kabel.

Ako je potreban produžni kabel, treba koristiti kabel jednake ili veće strujne opteretivosti od one koju ima oprema. Kabeli manje strujne opteretivosti od one koju ima oprema mogu se pregrijati. Kabel treba postaviti tako da se preko njega ne zapinje i da ga se ne povlači.

Provjerite jesu li krug električnog napajanja i utičnica propisno uzemljeni.

Ne rabite sustav na mokrim površinama i ne izlažite ga kiši kako biste smanjili rizik od strujnog udara.

Prije rada provjerite jesu li vrijednosti napona i jakosti struje (amperaža) odgovarajućeg kruga električnog napajanja jednake onima navedenima na uređaju za balansiranje kotača.



NE PROVODITE IZMJENE NA ELEKTRIČNOM UTIKAČU. Priklučivanje električnog utikača u neprikladan krug napajanja može oštetiti opremu i rezultirati ozljedom.

Kako biste smanjili rizik od požara, ne koristite opremu u blizini otvorenih spremnika zapaljivih tekućina (benzin).

Pročitajte i poštujte sve oznake opreza i upozorenja pričvršćene na opremu i alate. Pogrešna uporaba ove opreme može uzrokovati ozljede i skratiti vijek trajanja uređaja za balansiranje kotača.

Sve upute stalno čuvajte uz stroj.

Sve naljepnice, natpise i napomene održavajte čistim i vidljivim.

Kako biste spriječili nezgode i/ili oštećenje uređaja za balansiranje, upotrijebite samo pribor za SmartWeight Pro® i SmartWeight HN® uređaje za balansiranje koje preporučuje Hunter.

Opremu koristite isključivo na način opisan u ovom priručniku.

Nikada nemojte stajati na uređaju za balansiranje.

Prilikom rada s uređajem za balansiranje kotača nosite sigurnosnu obuću koja ne proklizuje.

Držite kosu, labavu odjeću, ogrlice, nakit prste i sve dijelove tijela podalje od svih pokretnih dijelova.

Nemojte stavljati nikakve alate, utege ni druge predmete na sigurnosni poklopac tijekom rada s uređajem za balansiranje.

UVIJEK NOSITE SIGURNOSNE NAOČALE KOJE JE ODOBRILO ZAVOD ZA ZAŠTITU ZDRAVLJA I SIGURNOSTI NA RADU. Naočale koje imaju samo leće otporne na udar NISU sigurnosne naočale.

Održavajte sigurnosni poklopac i njegov sustav sigurnosne blokade u ispravnom radnom stanju.

Prije okretanja kotača, provjerite je li kotač ispravno postavljen i je li krilna matica čvrsto zategnuta.

Sigurnosni poklopac mora biti zatvoren prije odabira zelenog gumba "START" (Pokretanje) da bi se kotač okretao.

Automatsko pokretanje poklopca uzrokovat će automatsko okretanje osovine uređaja za balansiranje nakon zatvaranja pokrova. Za sljedeće automatsko pokretanje, sigurnosni poklopac mora se podići do krajnjeg gornjeg položaja i zatim zatvoriti.

Podignite sigurnosni poklopac tek nakon što se kotač potpuno zaustavi. Ako se sigurnosni poklopac podigne prije završetka vrtnje, vrijednosti težine neće biti prikazane.

Nemojte dopustiti da kabel visi preko ijednog ruba ili da dolazi u dodir s lopaticama ventilatora ili vrućim razdjelnicama.

Crveni gumb "STOP" (Zaustavi) može se upotrijebiti za žurno zaustavljanje.



Nikada ne posežite rukom pod poklopac dok uređaj za balansiranje izvodi vrtnju za balansiranje.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Električne značajke

Hunter SmartWeight Pro® i SmartWeight HN® uređaji za balansiranje proizvode se za rad pod određenim naponom i jakosti struje.

Uvjerite se da su vrijednosti napona i jakosti struje (amperaža) odgovarajućeg kruga električnog napajanja jednake onima navedenima na uređaju za balansiranje kotača.



NE PROVODITE IZMJENE NA ELEKTRIČNOM UTIKAČU. Priklučivanje električnog utikača u neprikladan krug napajanja može oštetiti opremu.

Provjerite jesu li strujni krug napajanja i odgovarajuća utičnica pravilno uzemljeni.

Kako biste spriječili mogućnost ozljede strujnim udarom ili oštećenja opreme tijekom servisiranja uređaja za balansiranje, napajanje se mora isključiti tako da se kabel za napajanje iskopča iz utičnice.

Nakon servisiranja, provjerite je li prekidač za uključivanje/isključivanje uređaja za balansiranje u položaju "O" (isključeno) prije ukopčavanja kabela za napajanje u utičnicu.

Ovaj uređaj svrstan je u klasu A za emisije zračenja.

U slučaju radijskih smetnji, vrijednosti na zaslonu mogu treperiti – to je normalna pojava.

Podaci na naljepnici i položaj

Pogled s desne strane

Naljepnica **128-1244-2** upozorava rukovatelja da može doći do okretanja vretena s pritiskom nožne papučice te da se odmakne od steznih komponenti tijekom okretanja Quick-Thread® osovine.

Naljepnica **128-1785-2** upozorava da SmartWeight Pro® upotrebljava lasere klase 3R sukladne s FDA standardima te da se izbjegava izravni kontakt očiju s laserima. Ova naljepnica je na engleskom i francuskom jeziku.

Naljepnica **128-1788-2** navodi maksimalni promjer kotača i najveću težinu kotača za SmartWeight Pro®.

Naljepnica **128-964-2** navodi maksimalni promjer kotača i maksimalnu težinu kotača za SmartWeight HN® / Elita®.

Naljepnica **128-1116-2** upozorava rukovatelja da ne gleda u lasersko svjetlo s optičkim instrumentima za SmartWeight HN® uređaj za balansiranje.

Naljepnica **128-1117-2** pokazuje sukladnost s FDA standardima radnih performansi SmartWeight HN® / Elita® uređaja za balansiranje.

Naljepnica **128-1610-2** upozorava rukovatelja da pomicanje poklopca može izazvati uklještenja.

Naljepnica **128-1638-2:** Certifikacija laserskog proizvoda EN/IEC klase 1 prikazana je na naljepnici 128-1638-2. Ova oznaka prikazuje EN/IEC standarde za laserski proizvod klase 1.

Naljepnica **128-381-2:** upozorava rukovatelja da ne uklanja poklopac SmartWeight Elite zbog opasnosti od strujnog udara i da ga ne koristi ispod razine poda garaže.

Slika 1.

Slika 2.

Pogled straga

Naljepnica **128-381-2 (-08)** upozorava rukovatelja da ne uklanja poklopac SmartWeight Pro® / HN® / Elita® zbog opasnosti od strujnog udara i da ga ne koristi ispod razine poda garaže.

Naljepnica **128-1155-2** navodi FDA standarde za laser klase 2M, sukladnost s propisima za laserski sustav HammerHead® TDC.

Naljepnica **24-198-2** navodi podatke o modelu i elektrici za SmartWeight Pro® uređaj za balansiranje.

Naljepnica **128-1693-2** obavještava rukovatelja da SmartWeight Pro® odgovara UL standardu 201.

Naljepnica **128-907-2** upozorava da ne koristite SmartWeight Pro® ispod razine poda garaže.

Naljepnica **128-975-2** navodi informacije EZ izjave u vezi s tlakom zraka.

Naljepnica **128-1120-2** navodi ETL popis i upozorava da se ne upotrebljava ispod razine poda garaže.

Naljepnica **24-51-2** navodi podatke o modelu i elektrici za laserski sustav HammerHead® TDC i podizač kotača.

Naljepnica **24-190-2** obavještava rukovatelja o statusu SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® u odnosu na kalifornijski prijedlog 65.

Slika 3.

Slika 4.

Slika 5.

Slika 6.

Slika 7.

Posebne mjere opreza/izvor napajanja

SmartWeight Pro® / HN® / Elita® uređaj za balansiranje namijenjen je za rad iz izvora napajanja koji koriste 230 V AC +10% / -15%, 1 faza, 10 A 50/60 Hz; kabel za napajanje sadrži utikač NEMA 20 A, L6-20P, između opskrbnih provodnika kabela za napajanje. Isporučeni kabel za napajanje upotrebljava zakretni konektor za zaključavanje, NEMA L6-20P. Ovaj stroj mora se spojiti na strujni krug jakosti 20 A. Sve poteškoće s izvorima napajanja prijavite ovlaštenom električaru. Pogledajte „Upute za instalaciju za SmartWeight Pro® uređaj za balansiranje“, Obrazac 7502-T, „Upute za instalaciju za SmartWeight HN® Obrazac 6423-T i „Upute za instalaciju za SmartWeight Elita® Obrazac BN07891-05.

Slika 8.



Zaštitno uzemljenje kroz vodič za uzemljenje u kabelu za napajanje ključan je za siguran rad. Koristite samo kabel za napajanje koji je u dobrom stanju.



Za informacije o pretvorbi iz jednofaznog NEMA L6-20P utikača u trofazni NEMA L15-20P utikač, pogledajte Obrazac 5350-T, „Upute za pretvorbu NEMA L6-20P u NEMA L15-20P utikač za napajanje.“

Posebne mjere opreza za laserski indikator za unutarnje dimenzije/donju mrtvu točku (BDC)

Laserski indikator za BDC (donja mrtva točka) laser je klase 3R – SmartWeight Pro® i laser klase 1M – SmartWeight HN® / Elita®, namijenjen za pomoć pri nanošenju ljepjivih utega. Laser nije dio koji se može servisirati ili prilagođavati na terenu.

Budite oprezni u pogledu reflektirajućih materijala oko lasera i nikada ne gledajte u lasersku zraku.

Posebne mjere opreza za laser vanjske dimenzije

Laser vanjske dimenzije je laser klase 3R – SmartWeight Pro® i laser klase 1M – SmartWeight HN® / Elita®, namijenjen za mjerenje profila sklopova kotača. Laser nije dio koji se može servisirati ili prilagođavati na terenu.

Budite oprezni u pogledu reflektirajućih materijala oko lasera i nikada ne gledajte u lasersku zraku.

Posebne mjere opreza za HammerHead® TDC laserski indikator (opcionalni)

Laserski indikator TDC (gornja mrtva točka) laser je klase 2M namijenjen za pomoć pri postavljanju utega koji se pričvršćuju. Laser nije dio koji se može servisirati ili prilagođavati na terenu.

Budite oprezni u pogledu reflektirajućih materijala oko lasera i nikada ne gledajte u lasersku zraku.

Uključivanje/isključivanje

Sklopka s gumbom

SmartWeight Pro® opremljen je sklopkom za uključivanje, koja se nalazi na lijevoj strani nosača LCD-a. Koristite ovu sklopku za normalne postupke isključivanja i ponovnog pokretanja.

Glavna električna sklopka



Kako biste spriječili gubitak podataka, uvijek upotrijebite sklopku na LCD nosaču da biste uključili i isključili uređaj za balansiranje. Zatim upotrijebite glavnu sklopku kako biste isključili napajanje cjelokupne jedinice.

Glavna sklopka za uključivanje/isključivanje nalazi se na stražnjoj strani kućišta uređaja za balansiranje. Za uključivanje uređaja za balansiranje pritisnite stranu "I" sklopke za uključivanje/isključivanje. Kako biste potpuno isključili uređaj za balansiranje, pritisnite stranu "O" sklopke za uključivanje/isključivanje.

Nakon što uređaj za balansiranje izvrši samoprovjeru, pojavit će se glavni zaslon balansiranja koji pokazuje da je jedinica spremna za uporabu.

Specifikacije opreme

Električne značajke	
Napon:	230 V AC +10% / -15%, 1 faza, 50/60 Hz, kabel za napajanje sadrži utikač NEMA 20 A, L6-20P
Amperaža:	10 ampera
Snaga:	3450 watti (vršno)
Zrak	
Zahtjevi za tlak zraka:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Približna potrošnja zraka:	4 CFM (110 litara/minuti)
Atmosferske značajke	
Temperatura:	0 °C do +50 °C
Relativna vlažnost:	do 95% bez kondenzacije
Nadmorska visina:	Do 3048 m (10000 ft.)
Razina zvučnog tlaka	
Ekvivalent kontinuiranog A-srednjeg zvučnog tlaka na mjestu rukovatelja ne prelazi 70 dB (A).	

Objašnjenje simbola

Ovi simboli mogu biti na opremi.

	Izmjenična struja.
	Stezaljka uzemljenja.
	Stezaljka zaštitnog vodiča.
I	Stanje UKLJUČENO (napajanje).
O	Stanje ISKLJUČENO (napajanje).
	Opasnost od električnog udara.
	Prekidač za stanje pripravnosti.
	Nije namijenjeno spajanje na javnu telekomunikacijsku mrežu.

Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

Korištenje opreme i njezinog operativnog softvera potvrđuje suglasnost s uvjetima Ugovora o licenciranju za krajnjeg korisnika (EULA). Na cjelokupan EULA ugovor dolazite skeniranjem QR koda u nastavku.



Informacije o okolišu

Sljedeći postupak zbrinjavanja primjenjuje se isključivo na strojeve koji imaju simbol prekržižene kante za smeće na svojoj pločici s podacima. Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE).

Slika 9.

Ovaj proizvod može sadržavati tvari koje mogu biti opasne za okoliš i ljudsko zdravlje ako se ne zbrinu na odgovarajući način.

Stoga se navode sljedeće informacije kako bi se spriječilo ispuštanje ovih tvari i utjecalo na ispravno korištenje prirodnim resursima.

Električna i elektronička oprema nikada se ne bi smjela odlagati u običan komunalni otpad, nego ih treba odvojeno sakupljati radi ispravne obrade. Simbol prekržižene kante za smeće, postavljen na proizvodu i na ovoj stranici, podsjeća korisnika da se proizvod mora pravilno zbrinuti na kraju svog vijeka trajanja.

Tako se može spriječiti nepravilna obrada tvari sadržanih u ovim proizvodima, odnosno njihova nepravilna uporaba ili nepravilna uporaba njihovih dijelova koja može biti opasna za okoliš ili ljudsko zdravlje. Osim toga, to pomaže u obnavljanju, recikliranju i ponovnoj uporabi mnogih materijala sadržanih u ovim proizvodima.

Proizvođači i distributeri električne i elektroničke opreme organiziraju odgovarajuće sustave za prikupljanje i obradu ovih proizvoda u tu svrhu. Na kraju radnog vijeka proizvoda, kontaktirajte s dobavljačem za više informacije o postupcima zbrinjavanja. Kada kupite ovaj proizvod, vaš dobavljač također će vas obavijestiti da mu možete besplatno vratiti drugi potrošeni uređaj, pod uvjetom da je iste vrste te ima iste funkcije kao novi kupljeni proizvod. Svako zbrinjavanje proizvoda na drugačiji način podliježe kaznama predviđenim državnim mjerodavnim propisima u zemlji zbrinjavanja proizvoda. Preporučuju se daljnje mjere za zaštitu okoliša: recikliranje unutarnje i vanjske ambalaže proizvoda i odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih baterija (samo ako se nalaze u proizvodu).

Vaša pomoć ključna je u smanjenju količine prirodnih resursa koji se iskorištavaju za proizvodnju električne i elektroničke opreme, smanjivanju iskorištenja odlagališta za proizvode i poboljšanje kvalitete života te sprječavanje ispuštanja potencijalno opasnih tvari u okoliš.

Raspored održavanja

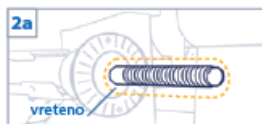
HUNTER Smart Weight Touch Uređaj za balansiranje kotača - Svakodnevno održavanje

- 1** Pregledajte oko i ispod djel. napona. Uklonite sve slobodne utege s tla.



Utezi kotača ispod uređaja za balans će uzrokovati bježanje utega.

- 2** Očistite i podmažite vreteno. Nanesite na krpu ulje 3 u 1. Upotrijebite značajku "Čisti navoji" za rotaciju.



Na izborniku Hunter balansera:

Tools
Clean Threads

- 3** Ručno očistite površinu glavčine jastučićem Scotch Brite. **Ne podmazujte ovu površinu!**



Osušite ručno kako biste spriječili oštećenje glavčine. Nemojte koristiti električne alate. **NEMOJTE koristiti "Čisti navoji" za čišćenje glavčine.**

- 4** Pregledajte leptir-maticu i udubljenje. Istrošeni ležajevi, slomljene ručice i uklonjeni odstojnici uzrokuju probleme s ravnotežom.



- 5** Obavite kalibraciju 3 vrtnje.



Na izborniku Hunter balansera:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Uređaj za balansiranje kotača

Svakodnevno održavanje ovog stroja ključno je za kvalitetno balansiranje.

MAGYAR

Alapvető tudnivalók

Bevezetés

Ez a kézikönyv a SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrálózó üzemeltetéséhez szükséges utasításokat és információkat tartalmazza. A SmartWeight Pro® centrálózó üzemeltetése előtt olvassa el alaposan ezt az útmutatót.

A műszaki oktatás megszervezése a SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrálózó tulajdonosának kizárólagos felelőssége. A SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrálózót csak képzett technikusok kezelhetik. A képzett személyzet nyilvántartásának vezetése kizárólag a tulajdonos és a menedzsment felelőssége.

A kézikönyv feltételezi, hogy a technikus már elsajátította az alapvető centrálózási eljárásokat.

Vállalati információ

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Az Ön biztonsága érdekében

Veszélyhelyzetek meghatározása

Figyeljen ezekre a jelzésekre:



FIGYELEM: Olyan kockázatos vagy nem biztonságos tevékenység, amely kisebb személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.



VIGYÁZAT: Olyan veszélyes vagy nem biztonságos tevékenység, amely súlyos személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Ezek a jelzések olyan helyzeteket jelölnek, amelyek veszélyt hordoznak az Ön biztonságára nézve, és/vagy kárt okozhatnak a berendezésben.

FONTOS BIZTONSÁGTECHNIKAI UTASÍTÁSOK

A SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrálózó üzemeltetése előtt olvassa el az összes utasítást. Olvassa el és tartsa be a SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrálózókkal együtt használt termékek szerviz-, üzemeltetési és egyéb dokumentumaiban található utasításokat és figyelmeztetéseket (pl. autógyártók, gumiabroncsgyártók stb.)

Ne működtesse a berendezést sérült elektromos kábellel vagy akkor, ha a berendezés leesett vagy megsérült, amíg a Hunter szervizképviselője meg nem vizsgálta azt.

A használaton kívüli berendezés tápvezetékeinek dugóját mindig húzza ki az elektromos csatlakozóaljzatból. Soha ne a vezetéknel fogva húzza ki a dugót az elektromos csatlakozóaljzatból! A dugót fogja meg, és úgy húzza ki.

Ha hosszabbító kábelre van szükség, akkor olyan hosszabbítót használjon, amely legalább a berendezés áramfelvételi szintjére hitelesített. Az ennél kisebb áramerősségre hitelesített kábelek túlmelegedhetnek. A kábelek elhelyezésekor ügyelni kell arra, hogy a vezetékekben ne essenek el, és ne húzassák meg azokat.

Ellenőrizze az elektromos áramellátást és azt, hogy az elektromos csatlakozóaljzat megfelelő védőföldeléssel rendelkezik-e.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a berendezést nedves felületen vagy esőnek kitett helyen.

Használat előtt ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat a centrálózó berendezésen feltüntetett értékekkel megegyező feszültség- és áramerősség-értékekkel rendelkezik-e.



NE MÓDOSÍTSA AZ ELEKTROMOS CSATLAKOZÓDUGÓT!
Az elektromos csatlakozódugó nem megfelelő áramforráshoz történő csatlakoztatása károsítja a berendezést, és személyi sérüléshez is vezethet.

A tűzveszély elkerülése érdekében ne működtesse a berendezést nyitott, gyúlékony folyadékot (pl. benzint) tartalmazó tárolóedények közelében!

Olvasson el minden figyelmeztető és veszélyt jelző címkét, amely a berendezésre és az eszközökre van erősítve, és cselekedjen a feliratoknak megfelelően. A berendezés nem előírászerű használata személyi sérüléshez vezethet, és csökkentheti a centrálózó berendezés élettartamát.

A gépre vonatkozó valamennyi utasítást állandóan tartsa a gép közelében.

Minden címkét, matricát és figyelmeztető jelzést tartsa tiszta és jól látható állapotban.

A balesetek és/vagy a centrálózó károsodásának megelőzése érdekében csak a Hunter SmartWeight Pro® és SmartWeight HN® centrálózóhoz ajánlott tartozékokat használja.

A berendezést kizárólag az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.

Soha ne álljon a centrálózógépre!

Centrálózás végzésekor viseljen csúszásmentes biztonsági lábbelit.

Tartsa távol a haját, a laza ruházatát, nyakkendőket, ékszereket, ujjakat és a test valamennyi részét a mozgó alkatrészekről.

A centrálózó működtetése során a biztonsági fedélen nem lehet semmilyen szerszám, súly vagy tárgy.

MINDIG VISELJEN OSHA-JÓVÁHAGYÁSSAL RENDELKEZŐ BIZTONSÁGI VÉDŐSZEMÜVEGET! Az olyan szemüvegek, amelyek csupán ütésálló lencsékkel rendelkeznek, NEM biztonsági védőszemüvegek.

Tartsa a biztonsági fedelet és annak biztonsági reteszelő rendszerét jó állapotban.

Ellenőrizze, hogy a kerék megfelelően van-e felszerelve, és a kerék forgatásának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a szárnyas anya jól meg van-e húzva.

A biztonsági fedelet be kell csukni, mielőtt a zöld START gombbal elindítaná a kerék forgatását.

A fedél lecsukása utáni automatikus indítás funkció miatt a centrálózó a fedél lecsukása után magától elindul. A következő automatikus indításhoz a biztonsági fedelet teljesen fel kell emelni, majd le kell csukni.

Csak akkor emelje fel a biztonsági fedelet, ha a kerék már teljesen megállt. Ha a biztonsági fedelet a kerék megállása előtt emelik fel, a súlyértékek nem jelennek meg.

Ne engedje, hogy a kábel él vagy perem fölé lógjon, illetve a ventilátor lapátjaival vagy forró kipufogócsövekkel érintkezzen.

A piros STOP gomb a vészleállításához használható.



Soha ne nyúljon a fedél alá, miközben a centrálózógép forog.

TARTSA BIZTOS HELYEN EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Elektromos jellemzők

A Hunter SmartWeight Pro® és a SmartWeight HN® centrálózó adott feszültség és áramerősség mellett működik.

Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat a centrálózó berendezésen feltüntetett értékekkel egyező feszültség- és áramerősség-értékekkel rendelkezik-e.



NE MÓDOSÍTSA AZ ELEKTROMOS CSATLAKOZÓDUGÓT!
Az elektromos csatlakozódugó nem megfelelő áramforráshoz történő csatlakoztatása károsítja a berendezést.

Az elektromos áramkör és az érintett csatlakozóaljzat megfelelő földeléssel legyen ellátva.

Az áramütés okozta sérülés és a berendezés károsodásának elkerülése érdekében a centrálózó szervizelése előtt a gépet úgy kell áramtalanítani, hogy a tápkábelt kihúzza a konnektorból.

A szervizelés után a centrálózó ON/OFF (BE/KI) kapcsolóját kikapcsolt (O) állásba kell állítani, mielőtt a tápkábelt a konnektorba dugja.

A készülék sugárzási szempontból A osztályú besorolású.

Rádióinterferencia esetén a kijelző villoghat – ez normális jelenség.

Információk a matricákról és elhelyezésükről

Jobb oldali nézet

A **128-1244-2** jelű matrica figyelmezteti a kezelőt, hogy a lábpedál lenyomásakor a tengely elfordulhat, illetve a Quick-Thread® tengely forgása közben tartsa távol magát a szorítópoftaktól.

A **128-1785-2** jelű matrica arra figyelmeztet, hogy a SmartWeight Pro® FDA-kompatibilis, 3R osztályú lézereket használ, illetve arra, hogy nem szabad közvetlenül a lézerekbe nézni. Ez a matrica angol és francia nyelvű.

A **128-1788-2** jelű matrica a SmartWeight Pro® maximális kerékátmérőjét és maximális keréktömegét mutatja.

A **128-964-2** jelű matrica a SmartWeight HN®/Elite® maximális kerékátmérőjét és maximális keréktömegét mutatja.

A **128-1116-2** jelű matrica arra figyelmezteti a kezelőt, hogy a SmartWeight HN® centrálózóhoz tartozó optikai eszközök lézersugarába tilos belenézni.

A **128-1117-2** jelű matrica a SmartWeight HN®/Elite® centrálózóra vonatkozó FDA-teljesítményszabványoknak való megfelelést mutatja.

A **128-1610-2** jelű matrica arra figyelmezteti a kezelőt, hogy a mozgó fedél könnyen becsíphet dolgokat.

128-1638-2 jelű matrica: az EN/IEC 1. osztályú lézertermék-tanúsítvány a 128-1638-2 matricán látható. Ezen a címkén az 1. osztályú lézertermékre vonatkozó EN/IEC-szabványok olvashatók.

128-381-2 jelű matrica: arra figyelmezteti a kezelőt, hogy az áramütés veszélye miatt ne távolítsa el a SmartWeight Elite fedelét, és ne használja a műhely padlószintje alatt.

1. kép.

2. kép.

Hátulnézet

A **128-381-2 (-08)** jelű matrica arra figyelmezteti a kezelőt, hogy az áramütés veszélye miatt ne távolítsa el a SmartWeight Pro®/HN®/Elite® fedelét, és ne használja a műhely padlószintje alatt.

A **128-1155-2** jelű matrica a HammerHead® TDC lézerrendszer 2M osztályú lézerével kapcsolatos FDA-előírásokat tartalmazza.

A **24-198-2** jelű matrica a SmartWeight Pro® centrírozó típus- és elektromos adatait tartalmazza.

A **128-1693-2** jelű matrica arról tájékoztatja a kezelőt, hogy a SmartWeight Pro® megfelel az UL 201 szabványnak.

A **128-907-2** arra figyelmezteti a kezelőt, hogy ne használja a SmartWeight Pro® berendezést a műhely padlószintje alatt.

A **128-975-2** jelű matrica az EK-nyilatkozat légnyomásra vonatkozó információit tartalmazza.

A **128-1120-2** jelű matricán az ETL-lista szerepel, és arra figyelmeztet, hogy a gépet nem szabad a műhely padlószintje alatt használni.

A **24-51-2** jelű matrica a HammerHead® TDC lézerrendszer és a kerékemelő típus- és elektromos adatait tartalmazza.

A **24-190-2** jelű matrica a California Proposition 65 előírás SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® berendezésre vonatkozó rendelkezéseiről tájékoztat.

3. kép.

4. kép.

5. kép.

6. kép.

7. kép.

Specifikus óvintézkedések / tápellátás

A SmartWeight Pro®/HN®/Elite® centrírozót olyan áramforrásról kell működtetni, amely 230 +10%/-15% voltos váltakozó, 1 fázisú, 10 amperes, 50/60 Hz-es áramot biztosít. A tápkábelen 20 amperes NEMA L6-20P csatlakozó található a tápkábel tápcsatlakozói között. A mellékelt tápkábel NEMA L6-20P típusú, csavarzáras csatlakozóval rendelkezik. A gépet 20 amperes áramkörhöz kell csatlakoztatni. Minden áramforrással kapcsolatos kérdéssel forduljon képzett villanyszerelőhöz. Lásd „A SmartWeight Pro® centrírozó telepítési utasítása”, 7502-T sz. dokumentum, „A SmartWeight HN® telepítési utasítása”, 6423-T sz. dokumentum és „A SmartWeight Elite® telepítési utasítása”, BN07891-05 sz. dokumentum.

8. kép.



A tápkábel védőföldvezetékén keresztül történő védőföldelés elengedhetetlen a biztonságos üzemeltetéshez. Kizárólag hibátlan állapotban lévő tápkábelt használjon.



Az egyfázisú NEMA L6-20P csatlakozóról a háromfázisú NEMA L15-20P csatlakozóra való átállással kapcsolatos információkért lásd az 5350-T sz. dokumentumot: „NEMA L6-20P-ről NEMA L15-20P hálózati csatlakozóra való átállással kapcsolatos utasítások”.

A belső méretet mérő / BDC lézerjelzőre vonatkozó különleges óvintézkedések

A BDC (Bottom Dead Center – alsó holtponthoz) lézerjelző egy 3R osztályú lézer (SmartWeight Pro®) és 1M osztályú lézer (SmartWeight HN®/Elite®), amely a felragasztható súlyok felhelyezésének megkönnyítésére szolgál. A lézer szervizelése és beállítása a helyszínen nem végezhető el.

Legyen óvatos a lézer körüli fényvisszaverő anyagokat illetően, és soha ne nézzen a lézersugárba.

Különleges óvintézkedések a külső méretet mérő lézerrel kapcsolatban

A külső méretet mérő lézer egy 3R osztályú lézer (SmartWeight Pro®) és 1M osztályú lézer (SmartWeight HN®/Elite®), amely a kerékszerelvények profiljának mérésére szolgál. A lézer szervizelése és beállítása a helyszínen nem végezhető el.

Legyen óvatos a lézer körüli fényvisszaverő anyagokat illetően, és soha ne nézzen a lézersugárba.

Különleges óvintézkedések a HammerHead® TDC lézerjelzőre vonatkozóan (opcionális)

A TDC (Top Dead Center – felső holtponthoz) lézerjelző egy 2M osztályú lézer, amelynek célja a súlyok felhelyezésének megkönnyítése. A lézer szervizelése és beállítása a helyszínen nem végezhető el.

Legyen óvatos a lézer körüli fényvisszaverő anyagokat illetően, és soha ne nézzen a lézersugárba.

A berendezés be- és kikapcsolása

Nyomógombos kapcsoló

A SmartWeight Pro® nyomógombos kapcsolója az LCD-tartó bal oldalán található. Normál esetben ezzel a kapcsolóval kapcsolható be és ki a gép, illetve az újraindítást is ezzel a kapcsolóval kell végezni.

Főkapcsoló



Az adatvesztés elkerülése érdekében a centrírozót mindig az LCD-tartón lévő nyomógombos kapcsolóval kapcsolja be és ki. Ezután a főkapcsolóval szüntesse meg az egész berendezés áramellátását.

A főkapcsoló (ON/OFF) a centrírozó szekrényének hátulján található. A centrírozó bekapcsolásához nyomja le az ON/OFF (BE/KI) kapcsoló „I” oldalát. A centrírozó teljes áramtalanításához nyomja le az ON/OFF (BE/KI) kapcsoló „O” oldalát.

Miután a centrírozó elvégezte az önellenőrzést, megjelenik a fő centrírozó-képernyő, amely azt jelzi, hogy az egység készen áll a használatra.

A berendezés műszaki adatai

Elektromos jellemzők	
Feszültség:	230 +10%/-15% voltos váltakozó, 1 fázisú, 50/60 Hz-es áram, a tápkábelen NEMA 20 amperes L6-20P csatlakozó található
Áramerősség:	10 amper
Teljesítmény:	3450 watt (csúcs)
Levegő	
Levegőnyomás-követelmények:	6,9–12,0 bar (100–175 PSI)
Hozzávetőleges levegőfogyasztás:	4 CFM (110 liter/perc)
Környezeti jellemzők	
Hőmérséklet:	0 °C és +50 °C között
Relatív páratartalom:	Max. 95%, párákicsapódás-mentes környezet
Magasság:	3048 m-ig (10 000 ft)
Hangnyomásszint	
Az egyenértékű folyamatos (A) súlyozott hangnyomás a kezelőhelyen nem haladja meg a 70 dB (A) értéket.	

A jelzések magyarázata

A gépen előfordulhatnak ezek a jelzések.

	Váltóáram.
	Földelés csatlakozási pontja.
	Védő(föld)vezeték csatlakozása.
	Bekapcsolt (áram alatti) állapot.
	Kikapcsolt (áramtalanított) állapot.
	Elektromos áramütés kockázata.
	Készenléti kapcsoló.
	Nem szolgál nyilvános telekommunikációs hálózathoz való csatlakozásra.

Végfelhasználói licencszerződés

A berendezés és az azt működtető szoftver használata a végfelhasználói licencszerződés feltételeinek elfogadását jelenti. Az alábbi QR-kód beolvasásával a teljes végfelhasználói licencszerződés elolvasható.



Környezetvédelmi információk

A következő ártalmatlanítási eljárás kizárólag azokra a gépekre vonatkozik, amelyek adattábláján az áthúzott szeméttároló szimbólum látható. Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE).

9. kép.

Előfordulhat, hogy a termék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, ha nem megfelelően ártalmatlanítják őket.

Az alábbi tájékoztatást ezért ezen anyagok kibocsátásának megelőzése és a természeti erőforrások előnyösebb felhasználása érdekében adjuk.

A megfelelő kezelés érdekében az elektromos és elektronikus berendezéseket soha nem szabad a szokásos kommunális hulladékok közé dobni, hanem külön kell gyűjteni. A terméken és ezen az oldalon látható, áthúzott szeméttároló edény szimbólum arra emlékezteti a felhasználót, hogy a terméket annak élettartama végén megfelelően kell ártalmatlanítani.

Ezáltal megelőzhető, hogy az ilyen termékekben található anyagok helytelen kezelése, vagy nem megfelelő használata, illetve részeinek nem megfelelő használata veszélyt jelentsen a környezetre vagy az emberi egészségre. Ezenkívül ez módszer segít az ilyen termékekben található anyagok nagy részének visszanyerésében, újrahasznosításában és újrafelhasználásában.

Az elektromos és elektronikai gyártók, továbbá forgalmazók emiatt megfelelő gyűjtő- és kezelőrendszereket hoznak létre az ilyen termékekhez.

Az ártalmatlanítási eljárásokkal kapcsolatos információkért a termék élettartamának lejártával forduljon annak szállítójához. A termék megvásárlásakor a beszállító arról is tájékoztatja Önt, hogy egy másik elhasznált készüléket ingyenesen visszaküldhet, azzal a feltétellel, hogy az ugyanolyan típusú, és ugyanazokat a funkciókat látja el, mint a most megvásárolt termék.

A terméknek a fent leírtaktól eltérő módon történő ártalmatlanítása a termék ártalmatlanításának helye szerinti ország hatályos országos jogszabályai által előírt szankciókat vonja maga után.

További környezetvédelmi intézkedések is javasoltak: a termék belső és külső csomagolásának újrahasznosítása és a használt akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása (csak ha a termék tartalmazza).

Az Ön hozzájárulása kiemelten fontos az elektromos és elektronikus berendezések gyártásához felhasznált természeti erőforrások mennyiségének csökkentése érdekében, a hulladéklerakók használatának minimalizálásában, a termékek ártalmatlanításában, valamint az életminőség javításában, illetve a potenciálisan veszélyes anyagok környezetbe jutásának megakadályozásában.

Karbantartási ütemterv

HUNTER

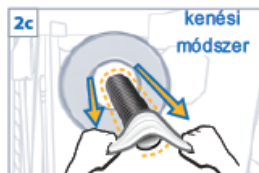
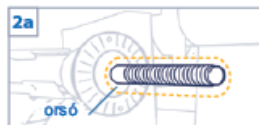
Smart Weight Touch Kerék-kiegyensúlyozó - Napi karbantartás

- 1** Vizsgálja meg a kiegys. környezetét. Távolítsa el a laza súlyokat a padlóról.



Kiegensúlyozó alatti keréksúlyok súlyhajszot okoznak súlyok.

- 2** Tisztítsa és kenje meg az orsót. Tegyen 3 az 1-ben olajat egy rongyra. **„Tiszta menetek”** a forgatáshoz.



On Hunter balancer menu:

Tools
Clean Threads

- 3** Törölje le az agyat kézzel egy Scotch Brite szivaccsal. **Ne kenje be!**



Szárazmosás kézzel az agysérülés megelőzésére. Ne használjon elektromos szerszámokat. **NE használjon „Tiszta menetek”-t az agy tisztítására.**

- 4** Vizsgálja meg a szárnyas anyát és a gyűrűt. A homokos csapágókat, a törött kézi karokat és hiányzó fogantyú távtartókat egyensúlyi problémákat okozhatnak.



On Hunter balancer menu:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Kerék-kiegys. súlyozó

A gép napi karbantartása kritikus fontosságú a minőségi kiegys. súlyozás szempontjából.

HUNTER
Engineering Company

LATVIEŠU

Darba sākšana

Ievads

Šajā rokasgrāmatā sniegti ekspluatācijas norādījumi un informācija, kas attiecas uz balansēšanas iekārtu SmartWeight Pro®/HN®/Elite® ekspluatāciju. Rūpīgi izlasiet šīs rokasgrāmatas saturu, pirms sākat balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro® ekspluatāciju.

Par tehniskās apmācības organizēšanu pilnībā atbild balansēšanas iekārtu SmartWeight Pro®/HN®/Elite® īpašnieks. Balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro®/HN®/Elite® drīkst ekspluatēt tikai kvalificēti un apmācīti tehniskie speciālisti. Īpašnieks un attiecīgā uzņēmuma vadība pilnībā atbild par personāla apmācības reģistra uzturēšanu.

Šajā rokasgrāmatā sniegtie norādījumi ir paredzēti tehniskajiem speciālistiem, kas jau saņēmuši apmācību par pamata balansēšanas procedūram.

Informācija par uzņēmumu

Hunter Engineering Company
Tīmekļa vietne: www.hunter.com

Jūsu drošībai

Apdraudējumu definīcijas

Pievērsiet uzmanību šiem simboliem:



UZMANĪBU! Apdraudējums vai nedroša prakse, kas var izraisīt vieglas miesas bojājumus vai izstrādājumu vai īpašuma bojājumus.



BRĪDINĀJUMS. Apdraudējums vai nedroša prakse, kas var izraisīt smagus miesas bojājumus vai nāvi.

Šie simboli apzīmē situācijas, kas var nopietni ietekmēt jūsu drošību un/vai izraisīt aprīkojuma bojājumus.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms balansēšanas iekārtu SmartWeight Pro®/HN®/Elite® lietošanas izlasiet visus norādījumus. Izlasiet un ievērojiet norādījumus un brīdinājumus, kas aprakstīti to izstrādājumu tehniskās apkopes, ekspluatācijas un specifikāciju dokumentācijā, ar kuriem kopā šīs balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro®/HN®/Elite® tiks izmantotas (t.i., automobiļu ražotāju, riepu ražotāju un citā dokumentācijā).

Nedarbiniet aprīkojumu, kura vads ir bojāts, un nedarbiniet aprīkojumu, kas ir nokritis vai bojāts, kamēr Hunter tehniskās apkopes dienesta pārstāvis nav pārbaudījis aprīkojumu.

Kad aprīkojums netiek izmantots, obligāti atvienojiet to no elektroapgādes. Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt kontaktdakšu no elektroapgādes, velkot aiz vada. Satveriet un velciet aiz kontaktdakšas.

Ja ir nepieciešams pagarinātājs, lietojiet vadu, kura nominālā strāva ir vismaz tikpat liela kā izmantojamā aprīkojuma nominālā strāva. Vadi, kuru nominālā strāva ir mazāka par izmantojamā aprīkojuma nominālo strāvu, var pārkarst. Ievērojiet piesardzību un sakārojiet vadu tā, lai aiz tā nevienam nevarētu paklupt vai netīšām paraud vadu.

Pārliecinieties, vai elektroapgādes ķēde un rozete ir pienācīgi zemēta.

Lai ierobežotu elektriskās strāvas trieciena risku, neizmantojiet iekārtu uz mitrām virsmām un nepakļaujiet to lietus iedarbībai.

Pirms balansēšanas iekārtas darbināšanas pārliecinieties, vai elektroapgādes ķēdes nominālais spriegums un strāvas stiprums atbilst balansēšanas iekārtas nominālajam spriegumam un strāvas stiprumam.



KONTAKTDAKŠU NEDRĪKST MODIFICĒT. Kontaktdakšas pievienošana nepiemērotai elektroapgādes ķēdei izraisīs aprīkojuma bojājumus un var izraisīt miesas bojājumus.

Lai ierobežotu aizdegšanās risku, nedarbiniet aprīkojumu atvērtu uzliesmojošu šķidrums (benzīna) tuvumā.

Izlasiet un ievērojiet visu informāciju par piesardzības pasākumiem un brīdinājumiem, kas norādīta uz aprīkojuma un instrumentiem piestiprinātajās uzlīmēs. Šī aprīkojuma nepareiza lietošana var izraisīt miesas bojājumus un nelabvēlīgi ietekmēt balansēšanas iekārtas darbību.

Visiem norādījumiem pastāvīgi jābūt pieejamiem kopā ar iekārtu.

Visām uzlīmēm, marķējumam un paziņojumiem ir jābūt tīriem un saskatāmiem.

Lai novērstu negadījumus un/vai balansēšanas iekārtas bojājumus, izmantojiet tikai Hunter balansēšanas iekārtām SmartWeight Pro® un SmartWeight HN® ieteiktos piederumus.

Izmantojiet aprīkojumu tikai tādā veidā, kāds aprakstīts šajā rokasgrāmatā.

Nekādā gadījumā nestāviet uz balansēšanas iekārtas.

Balansēšanas iekārtas ekspluatācijas laikā valkājiet aizsargapavus ar neslīdošu zoli.

Sargājiet matus, valīgu apģērbu, kaklasaites, rotaslietas, pirkstus un visas ķermeņa daļas no visām kustīgajām daļām.

Balansēšanas iekārtas ekspluatācijas laikā uz drošības pārsega nedrīkst novietot nekādus instrumentus, atsvarus vai citus priekšmetus.

OBLIGĀTI VALKĀJIET DARBA DROŠĪBAS UN VESELĪBAS AIZSARDZĪBAS AĢENTŪRAS APSTIPRINĀTAS AIZSARGBRILLES. Brilles, kas aprīkotas tikai ar triecienizturīgām lēcām, NAV aizsargbrilles.

Drošības pārsegam un tā drošības bloķētājierīču sistēmai jābūt labā darba kārtībā.

Pirms riteņa griešanas pārliecinieties, vai ritenis ir pareizi uzmontēts un spārnuzgrieznis ir stingri pievilktis.

Lai varētu griezt riteni, vispirms aizveriet drošības pārsegu un tikai pēc tam nospiediet zaļo pogu "START" (Sākt).

Pēc pārsega aizvēršanas pārsega automātiskās iedarbināšanas sistēma sāks automātiski griezt balansēšanas iekārtas vārpstu. Lai varētu veikt nākamo automātisko iedarbināšanu, drošības pārsegs ir jāpaceļ līdz pilnībā atvērtai pozīcijai un pēc tam jāaizver.

Drošības pārsegu drīkst atvērt tikai pēc tam, kad ritenis ir pilnībā apstājies. Ja drošības pārsegu pacelsit, pirms griešanās ir beigusies, svara vērtības netiks pārādītas.

Neļaujiet vadam karāties pāri malām vai saskarties ar ventilatoru lāpstiņām vai sakarsušiem kolektoriem.

Ārkārtas apturēšanai var izmantot sarkano pogu "STOP" (Apturēt).



Nekādā gadījumā nepieskarities zonai zem pārsega, kamēr balansēšanas iekārta veic balansēšanas griešanas darbību.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Informācija par elektrību

Hunter balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro® un SmartWeight HN® ir ražotas tā, lai tās varētu ekspluatēt ar noteiktu nominālo spriegumu un strāvas stiprumu.

Pārliecinieties, vai elektroapgādes ķēdes nominālais spriegums un strāvas stiprums atbilst uz balansēšanas iekārtas norādītajam nominālajam spriegumam un strāvas stiprumam.



KONTAKTDAKŠU NEDRĪKST MODIFICĒT. Kontaktdakšas pievienošana nepiemērotai elektroapgādes ķēdei izraisīs aprīkojuma bojājumus.

Pārliecinieties, vai elektroapgādes ķēde un attiecīgā rozete ir uzstādīta ar atbilstošu zemējumu.

Lai balansēšanas iekārtas tehniskās apkopes laikā novērstu elektriskās strāvas trieciena vai aprīkojuma bojājumu risku, atvienojiet iekārtu no strāvas, izņemot strāvas vadu no kontaktlīdza.

Pēc tehniskās apkopes pārliecinieties, vai balansēšanas iekārtas ON/OFF (ieslēgt/izslēgt) slēdzis ir pozīcijā "O" (Izslēgts), un tikai pēc tam pievienojiet strāvas avotu kontaktlīdza.

Šī ierīce atbilst izstarotās emisijas A kategorijai.

Radiotraucējumu gadījumā displeja ekrāns var raustīties — tas ir normāli.

Uzlīmēs sniegtā informācija un novietojums

Skats no labās puses

Uzlīme **128-1244-2** brīdina operatoru, ka, nospiežot ar pēdu darbināmo slēdzi, darbvārpsta var sākt griezties, un vārpstas Quick-Thread® griešanās laikā nedrīkst pieskarties fiksācijas komponentiem.

Uzlīme **128-1785-2** brīdina, ka iekārtā SmartWeight Pro® tiek izmantoti Pārtikas un zāļu pārvaldes prasībām atbilstoši 3R kategorijas lāzēri, kā arī brīdina, ka nedrīkst skatīties tieši lāzeros. Šī uzlīme ir angļu un franču valodā.

Uzlīmē **128-1788-2** ir norādīts maksimālais riteņa diametrs un maksimālais riteņa svars darbam ar iekārtu SmartWeight Pro®.

Uzlīmē **128-964-2** ir norādīts maksimālais riteņa diametrs un maksimālais riteņa svars darbam ar iekārtu SmartWeight HN®/Elite®.

Uzlīme **128-1116-2** brīdina operatoru neskatīt balansēšanas iekārtas SmartWeight HN® lāzera staru, izmantojot optiskus instrumentus.

Uzlīme **128-1117-2** norāda, ka balansēšanas iekārta SmartWeight HN®/Elite® atbilst Pārtikas un zāļu pārvaldes veiktspējas standartu prasībām.

Uzlīme **128-1610-2** brīdina operatoru, ka pārsega kustības laikā var rasties saspiešanas punkti.

Uzlīme **128-1638-2** uzlīmē 128-1638-2 ir parādīta informācija par EN/IEC 1. kategorijas lāzera izstrādājuma sertifikāciju. Šajā uzlīmē ir norādīti EN/IEC standarti attiecībā uz 1. kategorijas lāzera izstrādājumu.

Uzlīme **128-381-2** brīdina operatoru, ka nedrīkst noņemt iekārtas SmartWeight Elite pārsegu, jo šāda rīcība ir saistīta ar elektriskās strāvas trieciena risku, kā arī brīdina, ka iekārtu nedrīkst izmantot zemāk par darbnīcas grīdas līmeni.

Image 1.

Image 2.

Skats no aizmugures

Uzlīme 128-381-2 (-08): brīdina operatoru, ka nedrīkst noņemt iekārtas SmartWeight Pro®/HN®/Elite® pārsegu, jo šāda rīcība ir saistīta ar elektriskās strāvas trieciena risku, kā arī brīdina, ka iekārtu nedrīkst izmantot zemāk par darbnīcas grīdas līmeni.

Uzlīme 128-1155-2 norāda HammerHead® augšējā maiņas punkta (Top Dead Center — TDC) lāzera sistēmas atbilstību Pārtikas un zāļu pārvaldes standartiem attiecībā uz 2M kategorijas lāzeru.

Uzlīmē 24-198-2 ir attēlota informācija par balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro® modeli un elektrību.

Uzlīme 128-1693-2 informē operatoru, ka iekārta SmartWeight Pro® atbilst UL standarta 201 prasībām.

Uzlīmē 128-907-2 norāda, ka iekārtu SmartWeight Pro® nedrīkst izmantot zemāk par darbnīcas grīdas līmeni.

Uzlīme 128-975-2 attēlo EK deklarācijas informāciju par gaisa spiedienu.

Uzlīme 128-1120-2 attēlo ETL uzskaitījumu un brīdina, ka iekārtu nedrīkst izmantot zemāk par darbnīcas grīdas līmeni.

Uzlīmē 24-51-2 ir attēlota informācija par HammerHead® TDC lāzera sistēmas un riteņu pacēlāja modeli un elektrību.

Uzlīme 24-190-2 informē operatoru par iekārtas SmartWeight Pro®/SmartWeight HN® statusu attiecībā uz Kalifornijas 65. priekšlikuma prasībām.

Image 3.

Image 4.

Image 5.

Image 6.

Image 7.

Specifiski piesardzības pasākumi/strāvas avots

Balansēšanas iekārtu SmartWeight Pro®/HN®/Elite® ir paredzēts darbināt no strāvas avota, kas piegādā 230 V maiņstrāvu (+10%/-15%, 1 fāze, 10 ampēri, 50/60 Hz); strāvas vads ir aprīkots ar NEMA 20 ampēru kontaktdakšu (L6-20P), kas atrodas starp strāvas vada padeves vadiem. Komplektācijā iekļautais strāvas vads ir aprīkots ar savērptu savienotāju NEMA L6-20P. Šo iekārtu nepieciešams pievienot 20 ampēru nozarojuma ķēdei. Ja rodas jebkādas ar strāvas avotu saistītas problēmas, sazinieties ar sertificētu elektriķi. Skatiet dokumentu "Balansēšanas iekārtas SmartWeight Pro® uzstādīšanas norādījumi" (veidlapa 7502-T), "SmartWeight HN® uzstādīšanas norādījumi" (veidlapa 6423-T) un "SmartWeight Elite® uzstādīšanas norādījumi" (veidlapa BN07891-05).

Image 8.



Lai ekspluatācija būtu droša, ir nepieciešams aizsargzemējuma savienojums, kas jāizveido caur strāvas vada zemējumvadu. Izmantojiet tikai labā stāvoklī esošu strāvas vadu.



Informāciju par to, kā pārveidot vienfāzes kontaktdakšu NEMA L6-20P par trīsfāžu kontaktdakšu NEMA L15-20P, skatiet veidlapā 5350-T "Norādījumi par kontaktdakšas NEMA L6-20P pārveidošanu par kontaktdakšu NEMA L15-20P".

Specifiski piesardzības pasākumi attiecībā uz iekšējā izmēra noteikšanas/BDC lāzera indikatoru

Apakšējā maiņas punkta (Bottom Dead Center — BDC) lāzera indikators ir 3R kategorijas lāzers iekārtā SmartWeight Pro® un 1M kategorijas lāzers iekārtā SmartWeight HN®/Elite®, un šis lāzera indikators ir paredzēts, lai palīdzētu uzlikt līpošus atsvarus. Lāzers nav lauka apstākļos apkalpojama vai regulējama daļa.

Ievērojiet piesardzību attiecībā uz atstarojošajiem materiāliem zonā ap lāzeru un nekādā gadījumā neskatieties tieši uz lāzera staru.

Specifiski piesardzības pasākumi attiecībā uz ārējā izmēra noteikšanas lāzeru

Ārējā izmēra noteikšanas lāzers ir 3R kategorijas lāzers iekārtā SmartWeight Pro® un 1M kategorijas lāzers iekārtā SmartWeight HN®/Elite®, un šis lāzers ir paredzēts, lai noteiktu riteņu montāžas mezgla profila izmēru. Lāzers nav lauka apstākļos apkalpojama vai regulējama daļa.

Ievērojiet piesardzību attiecībā uz atstarojošajiem materiāliem zonā ap lāzeru un nekādā gadījumā neskatieties tieši uz lāzera staru.

Specifiski piesardzības pasākumi attiecībā uz HammerHead® TDC lāzera indikatoru (papildaprīkojums)

Augšējā maiņas punkta (Top Dead Center — TDC) lāzera indikators ir 2M kategorijas lāzers, kas paredzēts, lai palīdzētu uzlikt mehāniski piestiprināmus atsvarus. Lāzers nav lauka apstākļos apkalpojama vai regulējama daļa.

Ievērojiet piesardzību attiecībā uz atstarojošajiem materiāliem zonā ap lāzeru un nekādā gadījumā neskatieties tieši uz lāzera staru.

Strāvas ieslēgšana/izslēgšana

Spiedpogas slēdzis

Iekārta SmartWeight Pro® ir aprīkota ar spiedpogas strāvas slēdzi, kas atrodas LCD balsta kreisajā pusē. Izmantojiet šo slēdzi parastās izslēgšanas un restartēšanas procedūrās.

Galvenais strāvas slēdzis



Lai novērstu datu zudumu, balansēšanas iekārtu drīkst ieslēgt un izslēgt, izmantojot tikai LCD balsta spiedpogas slēdzi. Pēc tam ar galveno strāvas slēdzi atslēdziet visas iekārtas barošanu.

Galvenais strāvas ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis atrodas balansēšanas iekārtas skapja aizmugurē. Lai ieslēgtu balansēšanas iekārtu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pusi "I". Lai pilnībā izslēgtu balansēšanas iekārtas barošanu, nospiediet izslēgšanas/izslēgšanas slēdža pusi "O".

Balansēšanas iekārta veiks pašpārbaudi, un pēc tam ieslēgsies galvenais balansēšanas ekrāns, norādot, ka ierīce ir gatava darbam.

Aprīkojuma specifikācijas

Informācija par elektrību	
Spriegums:	230 V maiņstrāva +10%/-15%, 1 fāze, 50/60 Hz, strāvas kabelis ar NEMA 20 ampēru kontaktdakšu, L6-20P
Strāvas stiprums:	10 ampēri
Jauda	3450 vati (maksimālā)
Informācija par gaisu	
Prasības attiecībā uz gaisa spiedienu:	6,9–12,0 bāri (100–175 PSI)
Aptuvenais gaisa patēriņš:	4 CFM (110 litri minūtē)
Informācija par atmosfēru	
Temperatūra:	no 0 °C līdz +50 °C
Relatīvais mitrums:	līdz 95% bez kondensāta
Augstums:	līdz 3048 m (10 000 pēdu)
Skaņas spiediena līmenis	
A svērtā ekvivalenta pastāvīga skaņas spiediena līmenis operatora pozīcijā nepārsniedz 70 dB (A).	

Simbolu skaidrojums

Uz aprīkojuma var būt norādīti šādi simboli.

	Mainstrāva.
	Zemētājspaide.
	Aizsargvada spaide.
	Padeves stāvoklis ON (ieslēgts).
	Padeves stāvoklis OFF (izslēgts).
	Elektriskās strāvas trieciena risks.
	Gaidstāves slēdzis.
	Iekārtā nav paredzēts izveidot savienojumu ar publisko telekomunikāciju tīklu.

Lietotāja licences līgums

Lai varētu lietot aprīkojumu un tā operētājprogrammatūru, ir jāpiekrīt galalietotāja licences līguma (End User Licensing Agreement — EULA) nosacījumiem. Lai skatītu pilnu EULA tekstu, skenējiet tālāk norādīto kvadrātķoddu.



Image 9.

Informācija par vidi

Tālāk norādītā utilizācijas procedūra attiecas tikai uz mašīnām, kuru datu plāksnītē ir pārsvītrotas tvertnes simbols. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA).

Image 10.

Šis izstrādājums var saturēt vielas, kas gadījumā, ja izstrādājums netiek pienācīgi likvidēts, var apdraudēt apkārtējo vidi un cilvēku veselību.

Tālāk sniegtās informācijas mērķis ir novērst šo vielu atbrīvošanu un uzlabot dabas resursu lietošanu.

Elektriskās un elektroniskās iekārtas nekādā gadījumā nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tās ir jāsavāc atsevišķi, lai varētu tās pienācīgi apstrādāt. Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols, kas parādīts uz izstrādājuma un šajā lapā, atgādina lietotājam, ka iekārtas darbmūža beigās tā ir pienācīgi jālikvidē.

Tādējādi var novērst situācijas, kurās šajos izstrādājumos ietvertu vielu nespecifiska pārstrāde, šo izstrādājumu nepareiza lietošana vai izstrādājuma daļu nepareiza lietošana var apdraudēt vidi vai cilvēku veselību. Turklāt šī informācija ir paredzēta, lai palīdzētu atgūt, reciklēt un atkārtoti izmantot daudzus šajos izstrādājumos ietvertos materiālus.

Šim nolūkam elektrisko un elektronisko iekārtu ražotāji un izplatītāji izveido pienācīgas vākšanas un apstrādes sistēmas.

Izstrādājuma darbmūža beigās sazinieties ar piegādātāju, lai iegūtu informāciju par likvidācijas procedūram. Kad iegādāties izstrādājumu, piegādātājs informēs arī par iespēju bez maksas atgriezt piegādātājam citu nolietotu iekārtu, ja tā ir tāda paša tipa iekārta kā iegādātais izstrādājums un iepriekš nodrošināja funkcijas, kuras nodrošina nupat iegādātais izstrādājums.

Par izstrādājuma jebkādu likvidāciju, kas atšķiras no iepriekš aprakstītās likvidācijas, var tikt piemērots sods saskaņā ar valsts noteikumiem, kas ir spēkā valstī, kurā notiek izstrādājuma likvidācija.

Ir ieteicami papildu vides aizsardzības pasākumi: izstrādājuma iekšējā un ārējā iepakojuma reciklēšana un lietoto akumulatoru pareiza likvidācija (tikai gadījumā, ja izstrādājumā ir iekļauti akumulatori).

Jūs varat ietekmēt elektrisko un elektronisko iekārtu ražošanā izmantoto dabas resursu apjomu, līdz minimumam samazināt poligonu izmantošanu izstrādājumu likvidācijā un uzlabot dzīves kvalitāti, novēršot iespējami bīstamu vielu nokļūšanu apkārtējā vidē.

Tehniskās apkopes grafiks

HUNTER

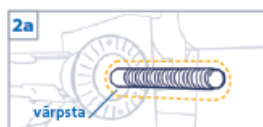
Smart Weight Touch riteņu balansēšanas iekārta — ikdienas apkope

- 1** Notīriet zonu ap balansēšanas iekārtu un zem tās. No grīdas noņemiet visus nepiestiprinātos atsvarus.



Zem balansēšanas iekārtas pakļuvuši riteņu atsvari var izraisīt nepareizi noteiktu

- 2** Notīriet un ieeļļojiet darbvārpstu. Uz lupatas uzklājiet eļļu "trīs vienā". (Sargājiet ādu no eļļas.) Lai pagrieztu, izmantojiet funkciju "Clean Threads" (Notīrīt vītņi).



- 3** Notīriet rumbas virsmu ar roku, izmantojot sūkli Scotch Brite. Šo virsmu nedrīkst ieeļļot!



Lai novērstu rumbas bojājumus, neberziet ar roku. Neizmantojiet ar elektrību darbināmus instrumentus. Funkciju "Clean Threads" (Notīrīt vītņi) NEDRĪKST izmantot rumbas tīrīšanai.

- 4** Pārbaudiet spārmuzgriezni un kausiņu. Nelīdzena gultņu virsma, salauzti kloķi un trūkstošas rokturu starplikas var izraisīt balansēšanas problēmas.



- 5** Veiciet balansēšanas iekārtas kalibrēšanu ar 3 pagriezieniem.



HUNTER

Engineering Company



Smart Weight Touch riteņu balansēšanas iekārta

Lai ar šo iekārtu varētu kvalitatīvi veikt balansēšanu, obligāti jāveic ikdienas apkope.

ROMÂNĂ

Pregătirea

Introducere

Acest manual oferă instrucțiuni de operare și informații necesare pentru a utiliza mașinile de echilibrare Pro®/HN®/Elite®. Citiți și familiarizați-vă cu conținutul acestui manual înainte de a opera mașina de echilibrare SmartWeight Pro®.

Proprietarul mașinilor de echilibrare SmartWeight Pro®/HN®/Elite® este singurul responsabil pentru organizarea instruirii tehnice. Mașinile de echilibrare SmartWeight Pro®/HN®/Elite® trebuie operate doar de către tehnicieni calificați. Menținerea înregistrărilor personalului instruit este responsabilitatea exclusivă a proprietarului și a conducerii societății.

Acest manual presupune că tehnicianul a fost deja instruit cu privire la procedurile de echilibrare de bază.

Informații corporative

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Pentru siguranța dumneavoastră

Definiții de pericol

Acordați atenție acestor simboluri:



ATENȚIE: Pericole sau practici nesigure, care ar putea avea ca rezultat vătămări personale minore sau deteriorarea produsului sau proprietății.



AVERTISMENT: Pericole sau practici nesigure, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau chiar moarte.

Aceste simboluri identifică situații care ar putea afecta siguranța dumneavoastră și/sau ar putea cauza deteriorarea echipamentului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a opera mașinile de echilibrare SmartWeight Pro®/HN®/Elite®. Citiți și urmați instrucțiunile și avertismentele furnizate în documentele de service, operare și specificații ale produselor cu care sunt utilizate aceste mașini de echilibrare SmartWeight Pro®/HN®/Elite® (adică, producători de automobile, producători de anvelope etc.).

Nu utilizați un echipament cu cablu de alimentare deteriorat sau un echipament care a fost scăpat pe jos sau s-a deteriorat până când acesta nu este examinat de către un reprezentant de service Hunter.

Deconectați întotdeauna echipamentul de la priza electrică atunci când nu îl utilizați. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a trage ștecherul din priză. Prindeți ștecherul și trageți pentru a-l deconecta.

Dacă este necesar un prelungitor, trebuie utilizat un cablu cu un curent nominal egal sau mai mare decât cel al echipamentului. Cablurile normale pentru un curent mai mic decât cel al echipamentului se pot supraîncălzi. Trebuie să acordați atenție pentru a aranja cablul astfel încât să nu vă împiedicați de acesta sau să fie tras din priză.

Verificați dacă circuitul de alimentare electrică și priza sunt împământate corespunzător.

Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu utilizați pe suprafețe umede și nu expuneți la ploaie.

Verificați ca circuitul de alimentare electrică corespunzător să aibă aceeași tensiune și amperaj nominale ca cele marcate pe mașina de echilibrare înainte de operare.



NU MODIFICAȚI ȘTECHERUL ELECTRIC. Conectarea ștecherului electric la un circuit de alimentare neadecvat va defecta echipamentul și poate duce la vătămări corporale.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu utilizați echipamentul în apropierea unor recipiente deschise care conțin lichide inflamabile (benzină).

Citiți și respectați toate etichetele de avertizare și atenționare aplicate pe echipament și unelte. Folosirea greșită a acestui echipament poate provoca vătămări corporale și poate scurta durata de viață a mașinii de echilibrare.

Păstrați toate instrucțiunile în permanență împreună cu unitatea.

Păstrați toate autocolantele, etichetele și notele aplicate curate și vizibile.

Pentru a preveni accidentele și/sau deteriorarea mașinii de echilibrare, utilizați doar accesoriile recomandate pentru mașinile de echilibrare Hunter SmartWeight Pro® și SmartWeight HN®.

Utilizați echipamentul doar în modul descris în acest manual.

Nu stați niciodată pe mașina de echilibrare.

Purtați încălțăminte de siguranță anti-alunecare atunci când utilizați mașina de echilibrare.

Țineți părul, hainele largi, cravatele, bijuteriile, degetele și toate părțile corpului la distanță de toate părțile în mișcare.

Nu așezați unelte, greutăți sau alte obiecte pe capota de siguranță în timp ce utilizați mașina de echilibrare.

PURTAȚI ÎNTOTDEAUNA OCHELARI DE PROTECȚIE APROBAȚI DE OSHA. Ochelarii de vedere care au doar lentile rezistente la impact NU sunt ochelari de protecție.

Păstrați capota de siguranță și sistemul său de blocare de siguranță în stare bună de funcționare.

Verificați dacă roata este montată corect și dacă piulița-fluture este strânsă ferm înainte de a învârti roata.

Capota de siguranță trebuie să fie închisă înainte de a selecta butonul verde „START” (Pornire) pentru a învârti roata.

Pornirea automată a capotei va face ca arborele mașinii de echilibrare să se rotească automat la închiderea capotei. Pentru următoarea pornire automată, capota de siguranță trebuie ridicată complet și apoi închisă.

Ridicați capota de siguranță doar după ce roata s-a oprit complet. În cazul în care capota de siguranță este ridicată înainte de terminarea rotirii, valorile greutății nu vor fi afișate.

Nu lăsați cablul să atârne peste nicio margine sau să intre în contact cu paletele ventilatorului sau colectoarele fierbinți.

Butonul roșu „STOP”, poate fi folosit pentru opriri de urgență.



Nu vă introduceți niciodată mâinile sub capotă în timp ce mașina de echilibrare efectuează o rotire de echilibrare.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Sistem electric

Mașinile de echilibrare Hunter SmartWeight Pro® și SmartWeight HN® sunt fabricate pentru a funcționa la o anumită tensiune și amperaj.

Asigurați-vă că circuitul de alimentare electrică corespunzător are aceeași tensiune și amperaj nominale ca cele marcate pe mașina de echilibrare.



NU MODIFICAȚI ȘTECHERUL ELECTRIC. Conectarea ștecherului electric la un circuit de alimentare neadecvat va defecta echipamentul.

Asigurați-vă că circuitul de alimentare electrică și priza corespunzătoare sunt instalate cu o împământare adecvată.

Pentru a preveni posibilitatea de rănire prin electrocutare sau deteriorarea echipamentului la efectuarea service-ului mașinii de echilibrare, alimentarea trebuie deconectată prin scoaterea cablului de alimentare din priza electrică.

După service, asigurați-vă că întrerupătorul de pornire/oprire al mașinii de echilibrare este în poziția „O” (oprit) înainte de a conecta cablul de alimentare la priza electrică.

Acest dispozitiv este clasificat ca fiind în Clasa A pentru emisiile radiate.

În cazul interferențelor radio, afișajul de citire poate pălpați - acest lucru este normal.

Informații și amplasare autocolant

Vedere din partea dreaptă

Autocolantul **128-1244-2** avertizează operatorul că rotația axului poate apărea la apăsarea pedalei și îl atenționează să stea la distanță de componentele de prindere în timpul rotației arborelui Quick-Thread®.

Autocolantul **128-1785-2** avertizează asupra faptului că SmartWeight Pro® utilizează lasere de clasa 3R conforme cu FDA, pentru a evita contactul vizual direct cu laserele. Acest autocolant este în limbile engleză și franceză.

Autocolantul **128-1788-2** specifică diametrul maxim al roții și greutatea maximă a roții pentru SmartWeight Pro®.

Autocolantul **128-964-2** specifică diametrul maxim al roții și greutatea maximă a roții pentru SmartWeight HN®/Elite®.

Autocolantul **128-1116-2** avertizează operatorul să nu privească lumina laser cu instrumente optice pentru mașina de echilibrare SmartWeight HN®.

Autocolantul **128-1117-2** arată conformitatea cu standardele de performanță FDA pentru mașina de echilibrare SmartWeight HN®/Elite®.

Autocolantul **128-1610-2** atenționează operatorul că mișcarea capotei poate crea puncte de prindere.

Autocolantul **128-1638-2:** Certificarea de produs laser EN/IEC Clasa 1 este indicată pe autocolantul 128-1638-2. Această etichetă indică standardele EN/IEC pentru un produs laser de clasa 1.

Autocolantul **128-381-2:** avertizează operatorul să nu îndepărteze învelișul mașinii SmartWeight Elite din cauza riscului de șoc electric și să nu o folosească sub nivelul podelei garajului.

Figura 1.

Figura 2.

Vedere din spate

Autocolantul **128-381-2 (-08)** avertizează operatorul să nu îndepărteze capacul mașinii SmartWeight Pro®/HN®/Elite® din cauza riscului de electrocutare și să nu o folosească sub nivelul podelei garajului.

Autocolantul **128-1155-2** stabilește standardele FDA pentru conformitatea de produs laser Clasa 2M pentru sistemul laser HammerHead® TDC. Autocolantul **24-198-2** afișează modelul și informațiile electrice pentru mașina de echilibrare SmartWeight Pro®.

Autocolantul **128-1693-2** informează operatorul că SmartWeight Pro® respectă standardul UL 201.

Autocolantul **128-907-2** atenționează operatorul să nu folosească SmartWeight Pro® sub nivelul podelei garajului.

Autocolantul **128-975-2** prezintă informații din declarația CE privind presiunea aerului.

Autocolantul **128-1120-2** prezintă lista ETL și atenționează operatorul să nu folosească echipamentul sub nivelul podelei garajului.

Autocolantul **24-51-2** afișează modelul și informațiile electrice pentru sistemul laser HammerHead® TDC și sistemul de ridicare a roții.

Autocolantul **24-190-2** informează operatorul despre starea SmartWeight Pro®/SmartWeight HN® în raport cu Propunerea 65 din California.

Figura 3.

Figura 4.

Figura 5.

Figura 6.

Figura 7.

Precauții specifice/Sursă de alimentare

Mașina de echilibrare SmartWeight Pro®/HN®/Elite® este destinată să funcționeze de la o sursă de alimentare care va aplica 230 V c.a. +10% / -15%, 1 fază, 10 amperi 50/60 Hz, cablul de alimentare include o fișă NEMA de 20 amp, L6-20P, între conductorii de alimentare ai cablului de alimentare. Cablul de alimentare furnizat utilizează un conector de blocare prin răsucire, NEMA L6-20P. Această mașină trebuie să fie conectată la un circuit de derivație de 20 de amperi. Vă rugăm să adresați toate problemele legate de sursa de alimentare unui electrician autorizat. Consultați „Instrucțiuni de instalare pentru mașina de echilibrare SmartWeight Pro®”, Formularul 7502-T, „Instrucțiuni de instalare pentru SmartWeight HN®” Formularul 6423-T și „Instrucțiuni de instalare pentru SmartWeight Elite®” Formularul BN07891-05.

Figura 8.



O conexiune de împământare de protecție, prin conductorul de împământare din cablul de alimentare, este esențială pentru o funcționare în siguranță. Utilizați doar un cablu de alimentare aflat în stare bună.



Pentru informații despre conversia de la fișa monofazată NEMA L6-20P la fișa trifazată NEMA L15-20P, consultați Formularul 5350-T, „Instrucțiuni de conversie a fișei de alimentare NEMA L6-20P la NEMA L15-20P”.

Precauții specifice pentru dimensiunea interioară/indicatorul laser BDC

Indicatorul laser BDC (Bottom Dead Center - Punct mort inferior) este un laser de clasa 3R - SmartWeight Pro® și un laser de clasa 1M - SmartWeight HN®/Elite®, conceput pentru a ajuta la aplicarea greutateților adezive. Laserul nu este o piesă care poate fi reparată sau reglată.

Acordați atenție materialelor reflectorizante din jurul laserului și nu priviți niciodată în raza laser.

Precauții specifice pentru laserul de dimensiuni exterioare

Laserul de dimensiuni exterioare este un laser de clasa 3R - SmartWeight Pro® și laser de clasa 1M - SmartWeight HN®/Elite®, conceput pentru a măsura profilul ansamblurilor de roți. Laserul nu este o piesă care poate fi reparată sau reglată.

Acordați atenție materialelor reflectorizante din jurul laserului și nu priviți niciodată în raza laser.

Precauții specifice pentru indicatorul laser HammerHead® TDC (Opțional)

Indicatorul laser TDC (Top Dead Center - Punct mort superior) este un laser de clasa 2M proiectat pentru a ajuta la aplicarea greutateților de fixare. Laserul nu este o piesă care poate fi reparată sau reglată.

Acordați atenție materialelor reflectorizante din jurul laserului și nu priviți niciodată în raza laser.

Pornirea/Oprirea alimentării

Întreprupător cu buton

SmartWeight Pro® este echipat cu un întreprupător cu buton de pornire situat pe partea stângă a suportului LCD. Utilizați acest întreprupător pentru procedurile normale de oprire și repornire.

Comutator principal de alimentare



Pentru a preveni pierderea datelor, utilizați întotdeauna întreprupătorul cu buton de pe suportul LCD pentru a porni și opri mașina de echilibrare. Apoi utilizați comutatorul principal de alimentare pentru a întrerupe alimentarea întregii unități.

Comutatorul principal de pornire/oprire este situat pe partea din spate a carcasei mașinii de echilibrare. Pentru a porni mașina de echilibrare, apăsați partea „I” a comutatorului de pornire/oprire. Pentru a opri mașina de echilibrare, apăsați partea „O” a comutatorului de pornire/oprire.

După ce mașina de echilibrare efectuează o verificare automată, va apărea ecranul principal al mașinii de echilibrare, indicând faptul că unitatea este pregătită de utilizare.

Specificațiile echipamentelor

Sistem electric	
Tensiune:	230 V c.a. +10%/-15%, 1 fază, 50/60 Hz, cablul de alimentare include fișa NEMA de 20 amperi, L6-20P
Amperaj:	10 amperi
Putere:	3450 wați (vârf)
Aer	
Cerințe de presiune a aerului:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Consum aproximativ de aer:	4 CFM (110 litri/minut)
Atmosferice	
Temperatura:	0°C până la +50°C
Umiditate relativă:	Până la 95% fără condensare
Altitudine:	Până la 3048 m (10000 ft.)
Nivel de presiune sonoră	
Presiunea sonoră continuă echivalentă ponderată A la poziția operatorului nu depășește 70 dB (A).	

Explicația simbolurilor

Aceste simboluri pot apărea pe echipament.

	Curent alternativ.
	Bornă de împământare.
	Bornă a conductorului de protecție.
	Stare ON (Pornit) (alimentare).
	Stare OFF (Oprit) (alimentare).
	Risc de electrocutare.
	Comutator de stand-by.
	Nu este destinat conectării la rețeaua publică de telecomunicații.

Acord de licență pentru utilizatorul final

Utilizarea echipamentului și a software-ului de operare al acestuia reprezintă o recunoaștere a acordului cu termenii Acordului de licență pentru utilizatorul final („EULA”). Întregul acord EULA poate fi găsit prin scanarea codului QR de mai jos.



Informații de mediu

Următoarea procedură de eliminare se aplică exclusiv mașinilor care au simbolul coșului tăiat pe plăcuța cu date. Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Figura 9.

Acest produs poate conține substanțe care pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană dacă nu sunt eliminate în mod corespunzător.

Ca atare, următoarele informații sunt furnizate pentru a preveni eliberarea acestor substanțe și pentru a îmbunătăți utilizarea resurselor naturale.

Echipamentele electrice și electronice nu trebuie eliminate niciodată la deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie colectate separat pentru tratarea lor adecvată. Simbolul coșului întretăiat, plasat pe produs și pe această pagină, reamintește utilizatorului că produsul trebuie eliminat în mod corespunzător la sfârșitul duratei sale de viață.

În acest fel este posibil să se prevină ca un tratament nespecific al substanțelor conținute în aceste produse, sau utilizarea necorespunzătoare a

acestora, sau utilizarea necorespunzătoare a pieselor incluse să fie periculos/oasă pentru mediu sau sănătatea umană. În plus, acest lucru ajută la recuperarea, reciclarea și reutilizarea multor materiale conținute în aceste produse.

Producătorii și distribuitorii de produse electrice și electronice au înființat sisteme adecvate de colectare și tratare a acestor produse în acest scop.

La sfârșitul duratei de viață a produsului, contactați furnizorul pentru informații despre procedurile de eliminare. Atunci când achiziționați acest produs, furnizorul vă va informa, de asemenea, că puteți returna gratuit un alt aparat uzat, cu condiția ca acesta să fie de același tip și să ofere aceleași funcții ca produsul tocmai achiziționat.

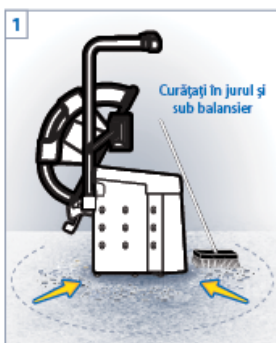
Orice eliminare a produsului efectuată într-un mod diferit de cel descris mai sus va fi posibilă de sancțiunile prevăzute de reglementările naționale în vigoare în țara în care produsul este eliminat.

Sunt recomandate măsuri suplimentare pentru protecția mediului: reciclarea ambalajului intern și extern al produsului și eliminarea corectă a bateriilor uzate (doar dacă sunt conținute în produs).

Ajutorul dumneavoastră este crucial în reducerea cantității de resurse naturale utilizate la fabricarea echipamentelor electrice și electronice, minimizarea utilizării gropilor de gunoi pentru eliminarea produselor și îmbunătățirea calității vieții, prevenind eliberarea de substanțe potențial periculoase în mediu. Plan de întreținere

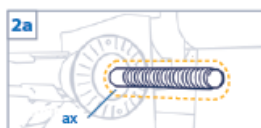
HUNTER Mașină de echilibrare a roților Smart Weight Touch - Întreținere zilnică

- 1** Curățați în jurul și sub mașina de echilibrare. Îndepărtați toate greutatețile libere de pe podea.

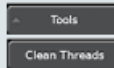


Greutățile roților sub mașina de echilibrare

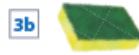
- 2** Curățați și lubrifiați axul. Aplicați ulei 3 în 1 pe o cârpă. (Evitați contactul uleiului cu pielea.) Utilizați „Clean Threads” pentru a roti.



În meniul mașinii de echilibrare Hunter:



- 3** Curățați manual partea din față a butucului cu un burete Scotch Brite. Nu lubrifiați această suprafață!



Frecăți pe uscat cu mâna pentru a preveni deteriorarea butucului. Nu folosiți unelte electrice. **NU** utilizați „Clean Threads” pentru a curăța butucul.

- 4** Inspectați piulița-fluture și cupa. Lagărele murdare, butoanele sparte și distanțierele lipsă pot cauza probleme de echilibru.



- 5** Efectuați calibrarea mașinii de echilibrare cu 3 rotiri.



Mașină de echilibrare a roților Smart Weight Touch

Întreținerea zilnică a acestei mașini este esențială pentru o echilibrare de calitate.

HUNTER
Engineering Company

SLOVENSKÝ ZAČÍNAME

Úvod

Táto príručka obsahuje návod na obsluhu a informácie potrebné na prevádzku vyvažovačky SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Pred začatím práce s vyvažovačkou SmartWeight Pro® si prečítajte a oboznámte sa s obsahom tejto príručky.

Vlastník vyvažovačiek SmartWeight Pro® / HN® / Elite® je výhradne zodpovedný za zabezpečenie technického školenia. Vyvažovačky SmartWeight Pro® / HN® / Elite® môžu obsluhovať len kvalifikovaní vyškolení technici. Za vedenie záznamov o vyškolených zamestnancoch je zodpovedný výlučne vlastník a manažment.

Táto príručka predpokladá, že technik už bol vyškolený v základných postupoch vyvažovania.

Informácie o spoločnosti

Hunter Engineering Company
Webová stránka: www.hunter.com

Pre vašu bezpečnosť

Definície nebezpečenstva

Pozor na tieto symboly:



UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo alebo nebezpečné postupy, ktoré by mohli mať za následok ľahké zranenie osôb alebo poškodenie výrobku či majetku.



VAROVANIE: Nebezpečenstvá alebo nebezpečné postupy, ktoré by mohli mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Tieto symboly označujú situácie, ktoré by mohli ohroziť vašu bezpečnosť a/alebo spôsobiť poškodenie zariadenia.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím vyvažovačky SmartWeight Pro® / HN® / Elite® si prečítajte všetky pokyny. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny a upozornenia uvedené v servisných, prevádzkových a špecifikačných dokumentoch produktov, s ktorými sa tieto vyvažovačky SmartWeight Pro® / HN® / Elite® používajú (t. j. výrobcovia automobilov, výrobcovia pneumatík atď.).

Nepoužívajte zariadenie s poškodeným káblom alebo zariadenie, ktoré spadlo alebo bolo poškodené, kým ho neskontroluje servisný zástupca spoločnosti Hunter.

Keď zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte z elektrickej zásuvky. Nikdy nepoužívajte kábel na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Uchopte zástrčku a vytiahnutím ju odpojte.

Ak je potrebný predlžovací kábel, mal by sa použiť kábel s menovitým prúdom rovnakým alebo väčším, ako je prúd zariadenia. Káble dimenzované na menší prúd ako zariadenie sa môžu prehrievať. Je potrebné dbať na to, aby ste kábel uložili tak, aby sa oň nezakoplo alebo nebol ňahaný.

Skontrolujte, či sú elektrický napájací obvod a zásuvka správne uzemnené.

Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte ho na mokrom povrchu ani ho nevystavujte dažďu.

Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či má príslušný elektrický napájací obvod rovnaké napätie a menovitý prúd, ako je uvedené na vyvažovačke.



NEMEŇTE ELEKTRICKÚ ZÁSTRČKU. Zapojením elektrickej zástrčky do nevhodného napájacieho obvodu sa zariadenie poškodí a môže dôjsť k zraneniu osôb.

Aby ste znížili riziko požiaru, nepoužívajte zariadenie v blízkosti otvorených nádob s horľavými kvapalinami (benzín).

Prečítajte si a dodržiavajte všetky varovné a výstražné štítky umiestnené na zariadení a nástrojoch. Nesprávne použitie tohto zariadenia môže spôsobiť zranenie osôb a skrátiť životnosť vyvažovačky.

Všetky pokyny si trvale uschovajte spolu s prístrojom.

Udržujte všetky oblačky, štítky a upozornenia čisté a viditeľné.

Aby ste predišli nehodám a/alebo poškodeniu vyvažovačky, používajte len odporúčané príslušenstvo vyvažovačiek SmartWeight Pro® a SmartWeight HN® spoločnosti Hunter.

Zariadenie používajte len tak, ako je popísané v tejto príručke.

Nikdy nestojte na vyvažovačke.

Pri práci s vyvažovačkou noste protišmykovú bezpečnostnú obuv.

Vlasy, voľné oblečenie, kravaty, šperky, prsty a všetky časti tela držte mimo dosahu všetkých pohyblivých častí.

Počas prevádzky vyvažovačky neumiestňujte na bezpečnostný kryt žiadne nástroje, závažia ani iné predmety.

VŽDY NOSTE OCHRANNÉ OKULIARE SCHVÁLENÉ OSHA. Okuliare, ktoré majú len sklá odolné voči nárazu, NIE sú ochranné okuliare.

Ochranný kryt a jeho bezpečnostný blokovací systém udržiavajte v dobrom stave.

Pred roztočením kolesa skontrolujte, či je koleso správne namontované a či je krídlová matica pevne dotiahnutá.

Pred stlačením zeleného tlačidla „START“ (ŠTART) musí byť ochranný kryt zatvorený, aby sa koleso roztočilo.

Funkcia Autostart (automatické spustenie) krytu spôsobí, že sa vyvažovací hriadeľ po zatvorení krytu automaticky roztočí. Pri ďalšom štarte automatickom spustení sa musí ochranný kryt zdvihnúť do úplnej hornej polohy a potom zatvoriť.

Ochranný kryt zdvihnite až po úplnom zastavení kolesa. Ak sa ochranný kryt zdvihne pred dokončením otáčania, hodnoty hmotnosti sa nezobrazia.

Nedovoľte, aby kábel visel cez akýkoľvek okraj alebo sa dotýkal lopatiek ventilátora alebo horúcich rozvodov.

Červené tlačidlo „STOP“ možno použiť na núdzové zastavenie.



Nikdy nesiahajte pod kryt, keď vyvažovačka vykonáva vyvažovanie.

POKYNY SI ODLOŽTE

Elektrické

Vyvažovačky SmartWeight Pro® a SmartWeight HN® spoločnosti Hunter sú vyrobené tak, aby fungovali pri určitom napätí a menovitom prúde.

Uistite sa, že príslušný elektrický napájací obvod má rovnaké napätie a menovitý prúd, ako je uvedené na vyvažovačke.



NEMEŇTE ELEKTRICKÚ ZÁSTRČKU. Zapojením elektrickej zástrčky do nevhodného napájacieho obvodu dôjde k poškodeniu zariadenia.

Uistite sa, že elektrický napájací obvod a príslušná zásuvka sú nainštalované so správnym uzemnením.

Aby sa predišlo možnosti úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu zariadenia pri údržbe vyvažovačky, je potrebné odpojiť napájanie vytiahnutím napájacieho kábla z elektrickej zásuvky.

Po vykonaní údržby sa pred zapojením napájacieho kábla do elektrickej zásuvky uistite, že je vypínač vyvažovačky v polohe „O“ (vypnutý).

Toto zariadenie je zaradené do triedy A pre vyžarované emisie.

V prípade rádiového rušenia môžu údaje na displeji blikať - to je normálne.

Informácie o oblačku a umiestnení

Pravý bočný pohľad

Oblačok **128-1244-2** upozorňuje obsluhu, že pri stlačení nožného pedálu môže dôjsť k otáčaniu vretena a aby sa počas otáčania hriadeľa Quick-Thread® nepribližovala k upínacím komponentom.

Oblačok **128-1785-2** upozorňuje, že zariadenie SmartWeight Pro® využíva lasery triedy 3R, ktoré vyhovujú požiadavkám FDA, a aby ste sa vyhli priamemu kontaktu očí s lasermi. Tento oblačok je v anglickom a francúzskom jazyku.

Oblačok **128-1788-2** uvádza maximálny priemer kolesa a maximálnu hmotnosť kolesa pre SmartWeight Pro®.

Oblačok **128-964-2** uvádza maximálny priemer kolesa a maximálnu hmotnosť kolesa pre SmartWeight HN® / Elite®.

Oblačok **128-1116-2** upozorňuje operátora, aby sa nepozeral na laserové svetlo pomocou optických prístrojov pre vyvažovačku SmartWeight HN®.

Oblačok **128-1117-2** zobrazuje súlad s výkonnosťnými normami FDA pre vyvažovačku SmartWeight HN® / Elite®.

Oblačok **128-1610-2** upozorňuje operátora, že pohyb krytu môže spôsobiť privretie.

Oblačok **128-1638-2:** Certifikácia laserového výrobku triedy 1 podľa normy EN/IEC je uvedená na oblačku 128-1638-2. Na tomto štítku sú uvedené normy EN/IEC pre laserový výrobok triedy 1.

Oblačok **128-381-2:** upozorňuje operátora, aby neodstraňoval kryt SmartWeight Elite z dôvodu rizika úrazu elektrickým prúdom a aby ho nepoužíval pod úrovňou podlahy dielne.

Obrázok 1.

Obrázok 2.

Pohľad zozadu

Oblačok **128-381-2 (-08)** upozorňuje operátora, aby neodstraňoval kryt zariadenia SmartWeight Pro® / HN® / Elite® z dôvodu rizika úrazu elektrickým prúdom a aby ho nepoužíval pod úrovňou podlahy dielne.

Oblačok **128-1155-2** uvádza normy FDA pre laser triedy 2M pre zhodu laserového systému TDC HammerHead®.

Oblačok **24-198-2** zobrazuje model a elektrické informácie pre vyvažovačku SmartWeight Pro®.

Oblačok **128-1693-2** informuje operátora, že SmartWeight Pro® spĺňa normu UL 201.

Obtlačok 128-907-2 informuje o nepoužívaní SmartWeight Pro® pod úrovňou podlahy dielne.
Obtlačok 128-975-2 zobrazuje informácie o vyhlásení ES týkajúce sa tlaku vzduchu.

Obtlačok 128-1120-2 zobrazuje zoznam ETL a upozornenie, aby sa nepoužíval pod úrovňou podlahy dielne.

Obtlačok 24-51-2 zobrazuje informácie o modeli a elektrickom zapojení laserového systému TDC HammerHead® a zdvíhu kolies.

Obtlačok 24-190-2 informuje prevádzkovateľa o stave zariadenia SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® v súvislosti s kalifornským návrhom 65 (California's Proposition 65).

Obrázok 3.

Obrázok 4.

Obrázok 5.

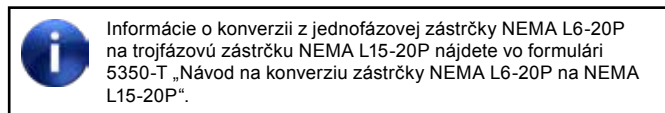
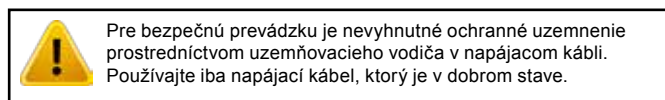
Obrázok 6.

Obrázok 7.

Osobitné bezpečnostné opatrenia/zdroj energie

Vyvažovačka SmartWeight Pro® / HN® / Elite® je určená na prevádzku zo zdroja napájania, ktorý poskytuje napätie 230 VAC +10 % / -15 %, 1 fáza, 10 A 50/60 Hz, napájací kábel obsahuje zástrčku NEMA 20 A, L6-20P, medzi prívodnými vodičmi napájacieho kábla. Dodávaný napájací kábel má konektor s otočným zámkom, NEMA L6-20P. Tento stroj musí byť pripojený k 20 A rozvetvenému okruhu. Všetky problémy so zdrojom napájania zverte certifikovanému elektrikárovi. Pozrite si „Inštalčné pokyny pre vyvažovačku SmartWeight Pro®“, formulár 7502-T, „Inštalčné pokyny pre vyvažovačku SmartWeight HN®“, formulár 6423-T a „Inštalčné pokyny pre vyvažovačku SmartWeight Elite®“, formulár BN07891-05.

Obrázok 8.



Osobitné bezpečnostné opatrenia pre laserový indikátor vnútorného rozmeru/BDC

Laserový indikátor BDC (dolnej úvrate) je laser triedy 3R - SmartWeight Pro® a laser triedy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, určený na pomoc pri aplikácii lepiacich závaží. Laser nie je servisovateľným ani nastaviteľným dielom.

Dávajte pozor na reflexné materiály v okolí lasera a nikdy sa nepozerajte do laserového lúča.

Osobitné bezpečnostné opatrenia pre laser vonkajšieho rozmeru

Laser vonkajšieho rozmeru je laser triedy 3R - SmartWeight Pro® a laser triedy 1M - SmartWeight HN® / Elite®, určený na meranie profilu zostáv kolies. Laser nie je servisovateľným ani nastaviteľným dielom.

Dávajte pozor na reflexné materiály v okolí lasera a nikdy sa nepozerajte do laserového lúča.

Osobitné bezpečnostné opatrenia pre laserový indikátor TDC HammerHead® (voliteľný)

Laserový indikátor TDC (hornej úvrate) je laser triedy 2M určený na pomoc pri nasadzovaní pripínacích závaží. Laser nie je servisovateľným ani nastaviteľným dielom.

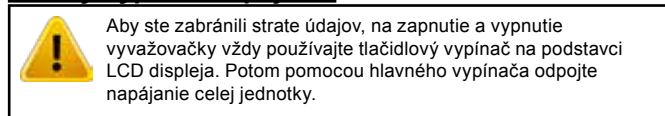
Dávajte pozor na reflexné materiály v okolí lasera a nikdy sa nepozerajte do laserového lúča.

Zapnutie/vypnutie napájania

Tlačidlový vypínač

SmartWeight Pro® je vybavený tlačidlovým vypínačom umiestneným na ľavej strane podstavca LCD displeja. Tento vypínač používajte na bežné vypínanie a reštartovanie.

Hlavný vypínač napájania



Hlavný vypínač napájania sa nachádza na zadnej strane skrine vyvažovačky. Ak chcete vyvažovačku zapnúť, stlačte stranu „I“ vypínača ON/OFF (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ). Ak chcete vypnúť celé napájanie vyvažovačky, stlačte stranu „O“ vypínača ON/OFF (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ).

Po vykonaní samokontroly vyvažovačky sa zobrazí hlavná obrazovka s informáciou, že jednotka je pripravená na použitie.

Špecifikácie zariadenia

Elektrické	
Napätie:	230 VAC +10 % / -15 %, 1 fáza, 50/60 Hz, napájací kábel obsahuje zástrčku NEMA 20 A, L6-20P
Menovitý prúd:	10 ampérov
Príkion:	3450 wattov (špičkový)
Air	
Požiadavky na tlak vzduchu:	6,9 - 12,0 bar (100 - 175 PSI)
Približná spotreba vzduchu:	4 CFM (110 litrov za minútu)
Atmosféra	
Teplota:	0 až +50 °C
Relatívna vlhkosť:	Do 95 % bez kondenzácie
Nadmorská výška:	Až 3048 m (10 000 ft)
Hladina akustického tlaku	
Ekvivalentný kontinuálny vážený akustický tlak A na mieste obsluhy nepresahuje 70 dB (A).	

Vysvetlenie symbolov

Tieto symboly sa môžu objaviť na zariadení.

	Striedavý prúd.
	Uzemňovacia svorka.
	Svorka ochranného vodiča.
	Stav ON (ZAPNUTÉ) (napájanie).
	Stav OFF (VYPNUTÉ) (napájanie).
	Riziko úrazu elektrickým prúdom.
	Pohotovostný spínač.
	Nie je určený na pripojenie k verejnej telekomunikačnej sieti.

Licenčná zmluva s koncovým používateľom

Používanie zariadenia a jeho prevádzkového softvéru je potvrdením súhlasu s podmienkami licenčnej zmluvy s koncovým používateľom („EULA“). Celú licenciu EULA nájdete naskenovaním nižšie uvedeného kódu QR.



Environmentálne informácie

Nasledujúci postup likvidácie sa vzťahuje výlučne na stroje, ktoré majú na štítku s údajmi prečiarknutý symbol koša. Odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

Obrázok 9.

Tento výrobok môže obsahovať látky, ktoré môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie, ak sa správne nezlikvidujú.

Nasledujúce informácie sa preto poskytujú s cieľom zabrániť uvoľňovaniu týchto látok a zlepšiť využívanie prírodných zdrojov.

Elektrické a elektronické zariadenia by sa nikdy nemali vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu, ale musia sa zbierať oddelene na účely ich správnej likvidácie. Symbol preškrtnutého koša umiestnený na výrobku a na tejto stránke pripomína používateľovi, že výrobok musí byť po skončení svojej životnosti zlikvidovaný správnym spôsobom.

Týmto spôsobom je možné zabrániť tomu, aby nešpecifické zaobchádzanie s látkami obsiahnutými v týchto výrobkoch, ich nesprávne používanie alebo nesprávne používanie ich častí mohlo byť nebezpečné pre životné prostredie alebo ľudské zdravie. Okrem toho to pomáha obnoviť, recyklovať a opätovne použiť mnohé materiály obsiahnuté v týchto výrobkoch.

Výrobcovia a distribútori elektrických a elektronických zariadení na tento účel vytvárajú vhodné systémy zberu a spracovania týchto výrobkov.

Po skončení životnosti výrobku sa obráťte na svojho dodávateľa, ktorý vám poskytne informácie o postupoch likvidácie. Pri kúpe tohto výrobku vás váš dodávateľ bude informovať aj o tom, že mu môžete bezplatne vrátiť iný opotrebovaný spotrebič, ak je rovnakého typu a má rovnaké funkcie ako práve zakúpený výrobok.

Akákoľvek likvidácia výrobku vykonaná iným spôsobom, ako je opísané vyššie, bude podliehať sankciám stanoveným vnútroštátnymi predpismi platnými v krajine, kde sa výrobok likviduje.

Odporúčajú sa ďalšie opatrenia na ochranu životného prostredia: recyklácia vnútorného a vonkajšieho obalu výrobku a správna likvidácia použitých batérií (len ak sú súčasťou výrobku).

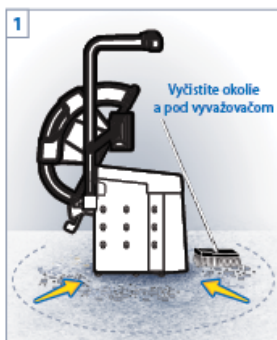
Vaša pomoc je veľmi dôležitá pri znižovaní množstva prírodných zdrojov používaných na výrobu elektrických a elektronických zariadení, minimalizovaní využívaní skládok na likvidáciu výrobkov a zlepšovaní kvality života, pretože zabraňuje uvoľňovaniu potenciálne nebezpečných látok do životného prostredia.

Plán údržby

HUNTER

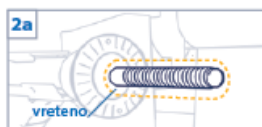
Vyvažovačka kolies Smart Weight Touch - každodenná údržba

- 1** Vyčistíte okolie a pod vyvažovačkou. Odstráňte všetky voľné závažia z podlahy.



Závažia kolies pod vyvažovačkou môžu spôsobiť naháňanie hmotnosti.

- 2** Vyčistíte a namažete vreteno. Olej 3 v 1 naneste na handru. (Chrňte pokožku pred olejom.) Na otáčanie použite funkciu „Clean Threads“ (čistenie dezénu).



- 3** Čelo náboja vyčistíte ručne pomocou abrazívnej podložky (Scotch Brite). Tento povrch nemažte!



Vydrhnite ručne, aby ste predišli poškodeniu náboja. Nepoužívajte elektrické náradie. Na čistenie náboja NEPOUŽÍVAJTE funkciu „Clean Threads“ (čistenie dezénu).

- 4** Skontrolujte krídlovú maticu a ráfik. Drsné ložiská, zlomené kľuky a chýbajúce dištančné podložky môžu spôsobiť problémy s vyvážením.



- 5** Vykonať kalibráciu vyvažovačky s 3 otáčkami.



HUNTER
Engineering Company



Vyvažovačka kolies
Smart Weight Touch

Každodenná údržba tohto stroja je rozhodujúca pre kvalitné vyvažovanie.

SLOVENŠČINA

Uvodna pojasnila

Uvod

Ta priročnik vsebuje navodila za uporabo in informacije, ki jih potrebujete za upravljanje strojev za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Pred uporabo stroja za uravnoteženje SmartWeight Pro® preberite priročnik in se seznanite z njegovo vsebino.

Za zagotovitev tehničnega usposabljanja je odgovoren izključno lastnik strojev za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite®. Stroje za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite® lahko upravljajo samo strokovno usposobljeni tehniki. Vzdrževanje dokumentacije o usposabljanju osebja je izključna odgovornost lastnika in uprave.

V tem priročniku je predvideno, da je tehnik že usposobljen za izvajanje osnovnih postopkov uravnoteženja.

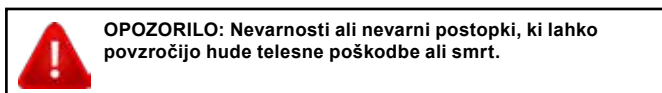
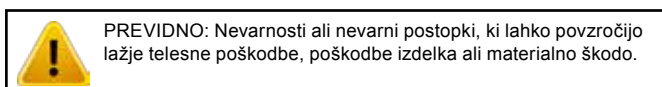
Informacije o podjetju

Hunter Engineering Company
Spletna stran: www.hunter.com

Za vašo varnost

Oznake za nevarnost

Bodite pozorni na te simbole:



Ti simboli označujejo razmere, v katerih je lahko ogrožena vaša varnost in/ali pride do poškodb opreme.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo strojev za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite® preberite vsa navodila. Preberite in upoštevajte navodila ter opozorila v servisni in uporabniški dokumentaciji ter specifikacijah izdelkov, s katerimi se uporabljajo ti stroji za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite® (npr. v dokumentaciji proizvajalcev avtomobilov, pnevmatik itd.).

Opreme s poškodovanim kablom ali opreme, ki je padla na tla oziroma je poškodovana, ne uporabljajte, dokler je ne pregleda pooblaščen servisier podjetja Hunter.

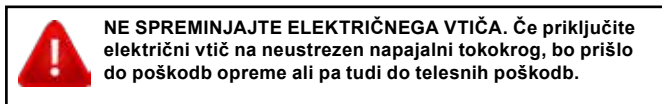
Ko opreme ne uporabljate, jo izklopite iz električne vtičnice. Pri izključitvi vtiča iz vtičnice ne vlecite za kabel. Vtič izklopite tako, da ga primete in izvlečete.

Če potrebujete podaljšek, uporabite kabel z nazivnim tokom, ki je enak ali večji od toka opreme. Kabli z nazivnim tokom, ki je manjši od toka opreme, se lahko pregrejejo. Kabel napeljite tako, da se ne spotikate ob njega ali zapletate vanj.

Preverite, ali sta napajalni vod in vtičnica ustrezno ozemljena.

Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara stroja za uravnoteženje ne uporabljajte na mokrih površinah in ga ne izpostavljajte dežju.

Pred uporabo preverite, ali napajalni vod ustreza nazivni napetosti in jakosti toka, ki sta označeni na stroju za uravnoteženje.



Za zmanjšanje nevarnosti požara opreme ne uporabljajte v bližini odprtih posod z vnetljivimi tekočinami (bencin).

Preberite in upoštevajte vse opozorilne nalepke na opremi in orodjih. Napačna uporaba opreme lahko povzroči telesne poškodbe in skrajša življenjsko dobo stroja za uravnoteženje.

Vsa navodila naj bodo vedno shranjena v bližini enote.

Vsa obvestila, nalepke in oznake morajo biti čiste in na vidnem mestu.

Da preprečite nesreče in/ali poškodbe stroja za uravnoteženje, uporabljajte samo priporočene dodatke za stroja Hunter SmartWeight Pro® in SmartWeight HN®.

Opremo uporabljajte le na način, ki je opisan v tem priročniku.

Nikoli ne stopite na stroj za uravnoteženje.

Med delom s strojem za uravnoteženje nosite nedrsečo zaščitno obutev.

Lasje, ohlapna oblačila, kravate, nakit, prsti in drugi deli telesa ne smejo priti v stik s premikajočimi se deli.

Med delom s strojem za uravnoteženje na varnostni pokrov ne postavljajte orodja, uteži ali drugih predmetov.

UPORABLJAJTE ZAŠČITNA OČALA, KI JIH JE ODOBRILO AGENCIJA OSHA. Očala, ki imajo samo leče, ki so odporne na udarce, še NISO zaščitna očala.

Varnostni pokrov in njegov varnostni zaporni sistem morata vedno brezhibno delovati.

Preden zavrtite kolo, preverite, ali je pravilno nameščeno in ali je krilna matica trdno privita.

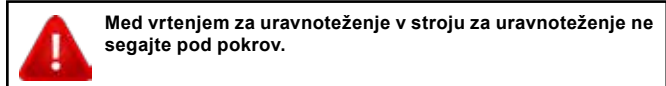
Preden pritisnete zeleno tipko »START« za vrtenje kolesa, morate zapreti varnostni pokrov.

Ko zaprete pokrov, sistem za samodejni vklop ob spustu pokrova samodejno zavrti gred stroja za uravnoteženje. Za naslednji samodejni zagon vrtenja morate varnostni pokrov popolnoma dvigniti in nato zapreti.

Varnostni pokrov lahko dvignete samo, ko se kolo popolnoma zaustavi. Če varnostni pokrov dvignete, preden se vrtenje izvede do konca, se vrednosti za obtežitev ne prikažejo.

Kabel ne sme viseti prek robov ali se dotikati lopatic ventilatorja oziroma vročih cevi.

Za izklop v sili lahko uporabite rdečo tipko »STOP«.

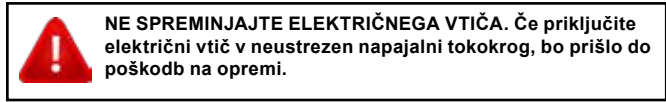


SHRANITE TA NAVODILA

Elektrika

Stroja za uravnoteženje Hunter SmartWeight Pro® in SmartWeight HN® sta zasnovana za delovanje pri določeni nazivni napetosti in jakosti toka.

Preverite, ali napajalni vod ustreza nazivni napetosti in jakosti toka, ki sta označeni na stroju za uravnoteženje.



Poskrbite za ustrezno napeljavo napajalnega voda in pravilno ozemljitev vtičnice.

Za preprečitev nevarnosti telesnih poškodb ali poškodovanja opreme zaradi električnega udara pri servisiranju stroja za uravnoteženje izklopite napajanje tako, da odstranite napajalni kabel iz električne vtičnice.

Po servisiranju poskrbite, da je stikalo za vklop/izklop stroja za uravnoteženje v položaju »O« (izklop), preden priključite napajalni kabel na električno vtičnico.

Ta naprava je glede sevalnih emisij uvrščena v razred A.

V primeru radijskih motenj lahko pride do utripanja prikazanih podatkov na zaslonu. To je normalen pojav.

Pomen in položaj nalepk

Pogled z desne strani

Nalepka **128-1244-2** opozarja upravljavca, da lahko pri pritisku nožne stopalke pride do vrtenja vretena in da naj se med vrtenjem gredi Quick-Thread® ne približuje pritrditvenim komponentam.

Nalepka **128-1785-2** opozori na nevarnost neposrednega stika z očmi z laserski razreda 3R, ki jih uporablja stroj SmartWeight Pro® v skladu s standardi FDA. Besedilo nalepke je v angleškem in francoskem jeziku.

Na nalepki **128-1788-2** sta navedena največji premer kolesa in največja teža kolesa za SmartWeight Pro®.

Na nalepki **128-964-2** sta navedena največji premer kolesa in največja teža kolesa za SmartWeight HN® / Elite®.

Nalepka **128-1116-2** opozarja upravljavca, naj ne gleda laserske svetlobe z optičnimi instrumenti za stroj za uravnoteženje SmartWeight HN®.

Na nalepki **128-1117-2** so prikazani podatki o skladnosti stroja za uravnoteženje SmartWeight HN® / Elite® s standardi delovanja FDA.

Nalepka **128-1610-2** opozarja upravljavca, da lahko gibanje pokrova ustvari mesta stiskanja.

Nalepka **128-1638-2:** Certifikacija laserskega izdelka EN/IEC razreda 1 je prikazana na nalepki 128-1638-2. Ta nalepka prikazuje standarde EN/IEC za laserske izdelke razreda 1.

Nalepka **128-381-2:** opozarja upravljavca, naj zaradi nevarnosti električnega udara ne odstranjuje pokrova strojev SmartWeight Elite, in prepoveduje uporabo pod nivojem tal delavnice.

Slika 1.

Slika 2.

Pogled z zadnje strani

Nalepka **128-381-2 (-08)** opozarja upravljavca, naj zaradi nevarnosti električnega udara ne odstranjuje pokrova strojev SmartWeight Pro® / HN® / Elite®, in prepoveduje uporabo pod nivojem tal delavnice.

Nalepka **128-1155-2** prikazuje standarde FDA za skladnost laserskega izdelka razreda 2M za laserski sistem HammerHead® TDC.

Nalepka **24-198-2** prikazuje model in električne podatke za stroj za uravnoteženje SmartWeight Pro®.

Nalepka **128-1693-2** obvešča upravljavca, da je SmartWeight Pro® v skladu s standardom UL 201.

Nalepka **128-907-2** prepoveduje uporabo stroja SmartWeight Pro® pod nivojem tal delavnice.

Nalepka **128-975-2** prikazuje podatke izjave ES, ki se nanašajo na zračni tlak.

Na nalepki **128-1120-2** so prikazani sezname ETL in opozorila o prepovedani uporabi pod nivojem tal delavnice.

Nalepka **24-51-2** prikazuje model in električne podatke za laserski sistem HammerHead® TDC in dvigalo za kolo.

Nalepka **24-190-2** obvešča upravljavca o statusu strojev SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® v zvezi s kalifornijskim predlogom 65.

Slika 3.

Slika 4.

Slika 5.

Slika 6.

Slika 7.

Posebni varnostni ukrepi/vir napajanja

Stroji za uravnoteženje SmartWeight Pro® / HN® / Elite® so zasnovani za priključitev na vir napajanja, ki zagotavlja tok s temi značilnostmi: 230 V AC +10 %/-15 %, 1 faza, 10 amperov 50/60 Hz. Napajalni kabel vključuje vtič NEMA 20 A, L6-20P med napajalnimi prevodniki napajalnega kabla. Priloženi napajalni kabel je opremljen z zasušnim konektorjem NEMA L6-20P. Ta stroj je treba priključiti na odcepni vod z jakostjo 20 A. V primeru katerih koli težav z virom napajanja se obrnite na usposobljenega električarja. Oglejte si razdelek »Navodila za namestitve stroja za uravnoteženje SmartWeight Pro®« v obrazcu 7502-T, »Navodila za namestitve stroja SmartWeight HN®« v obrazcu 6423-T in »Navodila za namestitve stroja SmartWeight Elite®« v obrazcu BN07891-05.

Slika 8.



Za zagotovitev varnega delovanja je nujno potrebna zaščitna ozemljitvena povezava, vzpostavljena prek ozemljitvenega vodnika v napajalnem kablu. Uporabljajte samo napajalni kabel, ki je v dobrem stanju.



Informacije o pretvorbi enofaznega vtiča NEMA L6-20P v trifazni vtič NEMA L15-20P najdete v obrazcu 5350-T (»Navodila za pretvorbo napajalnega vtiča iz NEMA L6-20P v NEMA L15-20P«).

Posebni varnostni ukrepi za laser za merjenje notranjih dimenzij / laserski indikator BDC

Laserski indikator BDC (najnižji možni položaj) je laser razreda 3R (SmartWeight Pro®) in razreda 1M (SmartWeight HN® / Elite®), zasnovan za pomoč pri pritrjevanju lepljivih uteži. Laserske enote ni mogoče servisirati oziroma prilagajati na terenu.

Bodite previdni, če so v bližini laserja odsevni materiali. Ne glejte v laserski žarek.

Posebni varnostni ukrepi za laser za merjenje zunanjih dimenzij

Laser za merjenje zunanjih dimenzij je laser razreda 3R (SmartWeight Pro®) in razreda 1M (SmartWeight HN® / Elite®), zasnovan za merjenje profila kolesnega sklopa. Laserske enote ni mogoče servisirati oziroma prilagajati na terenu.

Bodite previdni, če so v bližini laserja odsevni materiali. Ne glejte v laserski žarek.

Posebni varnostni ukrepi za laserski indikator HammerHead® TDC (izbirni)

Laserski indikator TDC (najvišji možni položaj) je laser razreda 2M, zasnovan za pomoč pri pritrjevanju uteži s sponko. Laserske enote ni mogoče servisirati oziroma prilagajati na terenu.

Bodite previdni, če so v bližini laserja odsevni materiali. Ne glejte v laserski žarek.

VKLOP/IZKLOP napajanja

Potisno stikalo

Stroj za uravnoteženje SmartWeight Pro® je opremljen s potisnim stikalom za vklop/izklop napajanja, ki je na levi strani zaslona LCD. To stikalo uporabite za običajno zaustavitev in ponovni zagon.

Glavno stikalo



Da bi preprečili izgubo podatkov, stroj za uravnoteženje vedno vklopite in izklopite s potisnim stikalom na zaslonu LCD. Nato z glavnim stikalom za napajanje izklopite napajanje za celotno enoto.

Glavno stikalo za vklop/izklop (ON/OFF) je na zadnji strani ohišja stroja za uravnoteženje. Stroj za uravnoteženje VKLOPITE tako, da pritisnete stran »I« stikala za vklop/izklop. Stroj za uravnoteženje IZKLOPITE tako, da pritisnete stran »O« stikala za vklop/izklop.

Ko stroj za uravnoteženje izvede samodejni pregled, se prikaže glavni zaslon za uravnoteženje, kar pomeni, da je enota pripravljena za uporabo.

Specifikacije opreme

Elektrika	
Napetost:	230 V AC, +10 % / -15 %, 1 faza, 50/60 Hz, napajalni kabel vključuje vtič NEMA 20 A, L6-20P
Jakost toka:	10 A
Električna moč:	3450 W (najvišja)
Zrak	
Zahteve za zračni tlak:	6,9–12,0 bar (100–175 PSI)
Približna poraba zraka:	4 CFM (110 l/min)
Okoljske razmere	
Temperatura:	0 do +50 °C
Relativna vlažnost:	Do 95 % (brez kondenzacije)
Nadmorska višina:	Do 3048 m (10000 ft.)
Raven zvočnega tlaka	
Enakovreden neprekinjen A-vrednoten zvočni tlak na mestu upravljavca ne presega 70 dB (A).	

Razlaga simbolov

Na opremi so lahko ti simboli.

	Izmenični tok
	Ozemljitveni priključek
	Priključek zaščitnega vodnika
	Vklopljeno stanje (napajanje)
	Izklopljeno stanje (napajanje)
	Nevarnost električnega udara.
	Stikalo za stanje pripravljenosti.
	Ni namenjeno za priključitev na javno telekomunikacijsko omrežje.

Licenčna pogodba za končnega uporabnika

Z uporabo strojne in upravljalvske programske opreme potrjujete, da se strinjate s pogoji licenčne pogodbe za končnega uporabnika. Do celotne licenčne pogodbe za končnega uporabnika lahko dostopate s skeniranjem kode QR v nadaljevanju.



Okoljske informacije

Naslednji postopek odstranjevanja se uporablja izključno za stroje, ki imajo na tablici s podatki simbol prečrtanega smetnjaka. Odpadna električna in elektronska oprema (OEEO).

Slika 9.

Ta izdelek lahko vsebuje snovi, ki so lahko nevarne za okolje in zdravje ljudi, če ni pravilno odstranjen.

Namen naslednjih informacij je preprečiti izpust takih snovi in izboljšati uporabo naravnih virov.

Električne in elektronske opreme ne smete nikoli zavreči med običajne komunalne odpadke, ampak jih je treba ločeno zbrati zaradi ustrezne obdelave. Simbol prečrtanega zabojnika za odpadke, ki je prikazan na izdelku in na tej strani, opozori uporabnika, da mora biti izdelek ob koncu življenjske dobe ustrezno odstranjen.

Na ta način se lahko prepreči, da bi bila splošna obdelava snovi, ki jih vsebujejo ti izdelki, ali njihova nepravilna uporaba ali nepravilna uporaba njihovih delov nevarna za okolje ali zdravje ljudi. Poleg tega to spodbuja k predelavi, recikliranju in ponovni uporabi številnih materialov, ki jih vsebujejo ti izdelki.

Proizvajalci in distributerji električne in elektronske opreme v ta namen vzpostavijo ustrezne sisteme zbiranja in obdelave teh izdelkov.

Ob koncu življenjske dobe izdelka se obrnite na svojega dobavitelja za informacije o postopkih odstranjevanja. Ob nakupu tega izdelka vas bo dobavitelj tudi obvestil, da mu lahko brezplačno vrnete drugo dotrajano napravo, če je istega tipa in ima enake funkcije kot pravkar kupljen izdelek.

Vsaka odstranitev izdelka na način, ki je drugačen od zgoraj opisanega, bo kaznovana v skladu z veljavnimi predpisi države, kjer je izdelek odstranjen.

Priporočljivi so nadaljnji ukrepi za zaščito okolja: recikliranje notranje in zunanje embalaže izdelka ter pravilno odstranjevanje rabljenih baterij (le, če so del izdelka).

Vaša pomoč je ključnega pomena, ko gre za zmanjšanje uporabe naravnih virov pri proizvodnji električne in elektronske opreme, zmanjšanje uporabe odlagališč za odstranjevanje izdelkov, izboljšanje kakovosti življenja in preprečevanje izpustov potencialno nevarnih snovi v okolje.

Načrt vzdrževanja

HUNTER

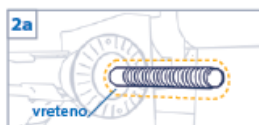
Stroj za uravnoteženje koles Smart Weight Touch – Vsakodnevno vzdrževanje

- 1** Očistite prostor okoli in pod strojem za uravnoteženje. Odstranite vse nepritrjene uteži s tal.



Uteži za kolesa pod strojem za uravnoteženje

- 2** Očistite vreteno in ga namažite. Nanesite olje 3 v 1 na krpo. (Preprečite stik olja s kožo.) Za vrtenje uporabite funkcijo »Očisti Navoj«.



Na meniju stroja za uravnoteženje Hunter:

Tools
Clean Threads

- 3** Ročno očistite čelo pesta z blazinico Scotch Brite. Te površine ne mažite!



Ročno izvedite suho čiščenje, da preprečite poškodbe pesta. Ne uporabljajte električnega orodja. Za čiščenje pesta NE uporabljajte funkcije »Očisti Navoj«.

- 4** Preglejte krilno matico in nastavek. Hrapavi ležaji, zlomljeni vijaki in manjkajoči distančniki ročajev lahko povzročijo težave z ravnotežjem.



- 5** Izvedite zagonsko kalibracijo stroja za uravnoteženje.



Na meniju stroja za uravnoteženje Hunter:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



Stroj za uravnoteženje koles Smart Weight Touch

Dnevno vzdrževanje tega stroja je ključnega pomena za kakovostno uravnoteženje.

HUNTER
Engineering Company

EESTI

Alustamine

Sissejuhatus

See kasutusjuhend sisaldab tasakaalustite SmartWeight Pro® / HN® / Elite® kasutamiseks vajalikke juhiseid ja teavet. Enne tasakaalustite SmartWeight Pro® kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi.

Vajaliku tehnilise koolituse korraldamise eest vastutab ainuisikuliselt tasakaalustite SmartWeight Pro® / HN® / Elite® omanik. Tasakaalustite SmartWeight Pro® / HN® / Elite® tohivad käsitada ainult kohase väljaõppega tehnikud. Koolituse läbinud töötajate kohta andmete talletamise eest vastutavad üksnes seadme omanik ja ettevõtte juhtkond.

Käesolev kasutusjuhend on koostatud eeldusel, et seda lugev tehnik on juba läbinud tasakaalustamistoimingute üldkoolituse.

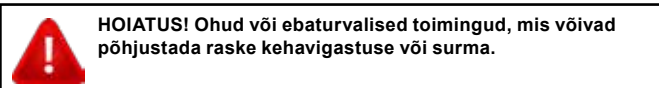
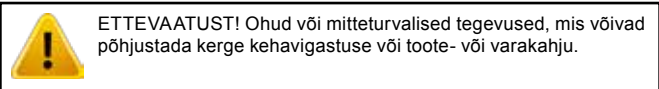
Ettevõtte teave

Hunter Engineering Company
Veeb: www.hunter.com

Teie ohutuse tagamiseks

Ohutähiste definitsioon

Pange hoolikalt tähele neid sümboleid:



Need sümbrid tähistavad olukordi, mis võivad kujuneda ohtlikuks teile ja/või kahjustada seadet.

OLULISED OHUTUSJUHISED

Enne tasakaalustite SmartWeight Pro® / HN® / Elite® kasutamist lugege läbi kõik juhised. Samuti lugege läbi ja järgige kõiki juhiseid ja hoiatusi, mis on esitatud nende toodete hooldus- ja kasutusjuhistes ning tehnilistes dokumentides, koos millega tasakaalustite SmartWeight Pro® / HN® / Elite® kasutatakse (st sõiduki-, rehvi- jne tootjate dokumentatsioon).

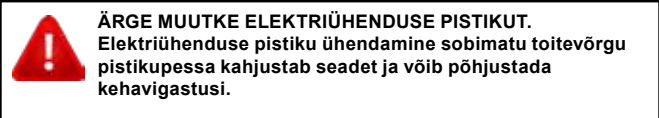
Ärge kasutage seadet, kui selle juhe saab kahjustada või kui seade kukub maha või saab kahjustada, vaid laske see Hunteri hooldusesindajal üle vaadata.

Kui seadet ei kasutata, lahutage see alati elektritoitevõrgust. Pistiku lahutamisel pistikupesast ärge kunagi tõmmake juhtmest. Lahutamiseks võtke kinni pistikust ja tõmmake.

Kui on vaja kasutada pikendusjuhet, tuleb valida selline pikendusjuhe, mille nimipinge näitaja on seadme nimipinge näitajaga võrdne või sellest suurem. Seadmest väiksema nimipinge näitajaga juhe võib üle kuumeneda. Juhe tuleb seada hoolikalt nii, et selle otsa ei saaks takerduda ja see millegi vahele kinni ei jääks.

Veenduge, et elektritoiteahel ja ühenduspesa oleksid korralikult maandatud. Elektrilöögiuhtu vähendamiseks ärge kasutage seadet märgedel pindadel ja vihma käes.

Enne seadme kasutamist veenduge, et elektritoitevõrgul oleks sama pingeline ja voolutugevus, mis on esitatud seadmel.



Tulekahjuuhtu vähendamiseks ärge kasutage seadet tuleohtlike vedelike (bensini) sisaldavate avatud mahutite lähedal.

Lugege läbi kõik seadmele ja tööriistadele kinnitatud siltidel esitatud ettevaatusabinõud ja hoiatused ning järgige neid. Seadme väärkasutus võib põhjustada kehavigastusi ja lühendada tasakaalustite kasutusiga.

Hoidke kõik juhised alles ja kogu aeg seadme läheduses.

Tagage, et kõik sildid, märgised ja teated oleksid puhtad ja nähtavad.

Õnnetuste ja/või tasakaalustite kahjustuste vältimiseks kasutage ainult tasakaalustite Hunter SmartWeight Pro® ja SmartWeight HN® jaoks soovitatud tarvikuid.

Kasutage seadet üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

Ärge kunagi seiske tasakaalustite peal.

Tasakaalustite kasutamise ajal kandke libisemiskindlaid kaitsejalatseid.

Hoidke juuksed, lahtised rõivad, lipsud, ehted, sõrmed ja kõik kehaosad liikuvatest osadest eemal.

Tasakaalustite kasutamise ajal ärge asetage kaitsekatte peale tööriistu, raskusi ega muid esemeid.

KANDKE ALATI OSHA-HEAKSKIIDUGA KAITSEPRILLE. Prillid, millel on üksnes löögikindlad klaasid, EI OLE kaitseprillid.

Hoidke kaitsekate ja selle turvalukustussüsteem alati heas töökorras.

Enne ratta pöörlema panemist veenduge, et ratas oleks õigesti paigaldatud ja tiibmutter tugevalt kinnitatud.

Kaitsekate tuleb sulgeda, enne kui ratta pöörlema panemiseks vajutatakse rohelist nuppu „START“.

Funktsioon Hood Autostart paneb katte sulgemisel automaatselt tasakaalustite vööli pöörlema. Järgmise Autostarti automaatkäivituse jaoks tuleb kaitsekate tõsta täiesti üles ja seejärel uuesti sulgeda.

Tõstke kaitsekate üles alles siis, kui ratas on täielikult peatunud. Kui kaitsekate tõstetakse üles enne pöörlemise lõppemist, siis kaalu väärtusi ei kuvata.

Ärge laske juhtmel üle serva rippuda ega ventilaatori labade või kuuma kollektoriga kokku puutuda.

Punast nuppu „STOP“ saab kasutada avariiseisamiseks.

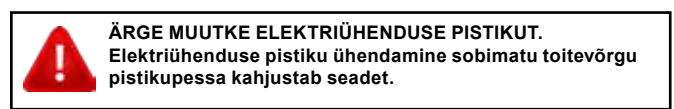


HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Elektrisüsteem

Tasakaalustid Hunter SmartWeight Pro® ja SmartWeight HN® on ette nähtud töötama konkreetsel pingel ja voolutugevuse väärtustel.

Veenduge, et elektritoitevõrgul oleks sama pingeline ja voolutugevus, mis on esitatud tasakaalustil.



Veenduge, et elektritoitevõrk ja ühenduspesa oleksid varustatud korraliku maandusega.

Võimaliku elektrilöögist tingitud kehavigastuse või seadmekahjustuse vältimiseks tasakaalustite hooldustööde ajal tuleb seade toitevõrgust lahutada, eemaldades pistiku pistikupesast.

Pärast hooldustööde lõpetamist ja enne toitepistiku pistikupesasse ühendamist veenduge, et seadme SISSE/VÄLJA lüliti oleks asendis „O“ (väljas).

Seadme kiirgusheite klass on A.

Raadiohäirete korral või kuva näit väreleda – see on tavapärane.

Sildil olev teave ja sildi asukoht

Vaade paremalt küljelt

Silt **128-1244-2** hoiatab kasutajat, et pedaali allavajutamisel võib völli hakata pöörlema ning et völli Quick-Thread® pöörlemise ajal tuleb klamberkomponentidest eemalda hoiduda.

Silt **128-1785-2** hoiatab, et seadmes SmartWeight Pro® kasutatakse FDA-vastavusega 3R klassi lasereid ning et kasutaja peab vältima laserikiire vaatamist ja silma suunamist. See silt on inglise ja prantsuse keeles.

Sildil **128-1788-2** on esitatud seadmes SmartWeight Pro® kasutatavate rataste maksimaalne läbimõõt ja kaal.

Sildil **128-964-2** on esitatud seadmes SmartWeight HN® / Elite® kasutatavate rataste maksimaalne läbimõõt ja kaal.

Silt **128-1116-2** hoiatab kasutajat, et tasakaalustite SmartWeight HN® laserikiirt ei tohi vaadata optiliste instrumentidega.

Silt **128-1117-2** näitab tasakaalustite SmartWeight HN® / Elite® vastavust FDA jõudlusstandarditele.

Silt **128-1610-2** hoiatab kasutajat, et liikuv kate võib kujutada muljumisohtu.

Silt **128-1638-2**: sildil 128-1638-2 on esitatud EN/IEC 1. klassi lasertoote sertifikaat. See silt näitab 1. klassi lasertoote EN/IEC standardeid.

Silt **128-381-2**: hoiatab kasutajat, et elektrilöögiuhtu tõttu ei tohi seadme SmartWeight Elite katet eemaldada ja et seadet ei tohi kasutada allpool garaaži põranda tasandit.

Joonis 1.

Joonis 2.

Vaade tagant

Silt **128-381-2 (-08)** hoiatab kasutajat, et elektrilöögiuhtu tõttu ei tohi seadme SmartWeight Pro® / HN® / Elite® katet eemaldada ja et seadet ei tohi kasutada allpool garaaži põranda tasandit.

Silt **128-1155-2** HammerHead®-i TDC laserisüsteemi vastavust FDA 2M klassi laseri standarditele.

Sildil **24-198-2** on esitatud tasakaalustite SmartWeight Pro® mudel ja elektrialane teave.

Silt **128-1693-2** teavitab kasutajat, et SmartWeight Pro® vastab ULi standardile 201.

Silt **128-907-2** hoiatab kasutajat, et seadet SmartWeight Pro® ei tohi kasutada allpool garaaži põranda tasandit.

Sildil **128-975-2** on esitatud õhu survega seotud EC-deklaratsiooni teave.

Sildil 128-1120-2 on esitatud ETLi noteering ja hoiatus, et seadet ei tohi kasutada allpool garaaži põranda tasandil.

Sildil 24-51-2 on esitatud HammerHead®-i TDC laserisüsteemi ja rattatõstuki mudel ja elektrialane teave.

Siit 24-190-2 teavitab kasutajat SmartWeight Pro® / SmartWeight HN®-i seisundist California Proposition 65 suhtes.

Joonis 3.

Joonis 4.

Joonis 5.

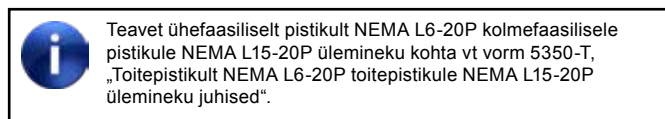
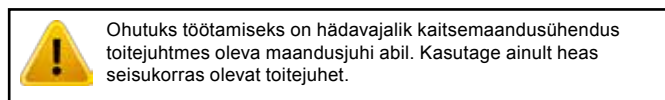
Joonis 6.

Joonis 7.

Spetsiifilised ettevaatusabinõud / toiteallikas

Tasakaalusti SmartWeight Pro® / HN® / Elite® on mõeldud töötamiseks toiteallikaga, millel on 230 VAC +10% / -15%, 1 faas, 10 A 50/60 Hz, toitejuhtmel NEMA 20 A pistik, L6-20P, toitejuhtme toitejuhtide vahel. Komplektis oleval toitejuhtmel on pöördlukkustusühendus NEMA L6-20P. Seade tuleb ühendada 20 A haruvooluahelasse. Toiteallikaga seotud mis tahes probleemidega pöörduge volitatud elektriku poole. Vt „Tasakaalusti SmartWeight Pro® paigaldusjuhised“, vorm 7502-T, „Seadme SmartWeight HN® paigaldusjuhised“, vorm 6423-T ja „Seadme SmartWeight Elite® paigaldusjuhised“, vorm BN07891-05.

Joonis 8.



Spetsiaalsed ettevaatusabinõud seoses sisemõõtmel/BDC laserindikaatoriga

BDC (Bottom Dead Center) laserindikaator on 3R klassi laser seadmes SmartWeight Pro® ja 1M klassi laser seadmes SmartWeight HN® / Elite®, mille eesmärgiks on hõlbustada kleepraskuste paigaldamist. Laser ei ole kohapeal hooldatav ega reguleeritav osa.

Olge laseri läheduses ettevaatlik peegelduvate materjalidega ja ärge kunagi vaadake otse laserikiirt.

Spetsiaalsed ettevaatusabinõud seoses välismõõtmel laseriga

Välismõõtmel laser on 3R klassi laser seadmes SmartWeight Pro® ja 1M klassi laser seadmes SmartWeight HN® / Elite®, mille eesmärgiks on mõõta rattakoostu profiili. Laser ei ole kohapeal hooldatav ega reguleeritav osa.

Olge laseri läheduses ettevaatlik peegelduvate materjalidega ja ärge kunagi vaadake otse laserikiirt.

Spetsiaalsed ettevaatusabinõud seoses HammerHead® -i TDC laserindikaatoriga (valikuline)

TDC (Top Dead Center) laserindikaator on 2M klassi laser, mille eesmärgiks on hõlbustada klamberraskuste paigaldamist. Laser ei ole kohapeal hooldatav ega reguleeritav osa.

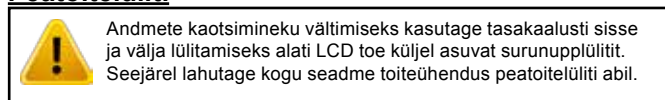
Olge laseri läheduses ettevaatlik peegelduvate materjalidega ja ärge kunagi vaadake otse laserikiirt.

Toite SISSE/VÄLJA lülitamine

Surunupplülit

Seadmel SmartWeight Pro® on surunupuga toitelüliti, mis asub LCD toe vasakul küljel. Kasutage seda lülitit seadme tavapäraseks seiskamiseks ja käivitamiseks.

Peatoitelüliti



Toite SISSE/VÄLJA lülitamise pealüliti asub tasakaalusti korpuse tagaküljel. Tasakaalusti toite SISSE lülitamiseks vajutage SISSE/VÄLJA lülitamise lüliti „I“ poolt. Tasakaalusti kogu toite VÄLJA lülitamiseks vajutage SISSE/VÄLJA lülitamise lüliti „O“ poolt.








Kui tasakaalusti on teinud automaatse enesekontrolli, lülitub sisse tasakaalusti peakraan, mis näitab, et seade on töövalmis.

Seadme tehnilised andmed

Elektrisüsteem	
Pinge:	230 V AC +10% / -15%, 1 faas, 50/60 Hz, toitejuhtmel on NEMA 20 A pistik, L6-20P
Voolutugevus:	10 amprit
Võimsus:	3450 vatti (tipp)
Õhk	
Õhu rõhu nõuded:	6,9–12,0 baari (100–175 PSI)
Ligukaudne õhutarve:	4 CFM (110 l/min)
Keskkond	
Temperatuur:	0...+50 °C
Suhteline õhuniiskus:	kuni 95%, mitte kondenseeruv
Kõrgus merepinnast:	kuni 3048 m (10 000 jalga)
Helirõhu tase	
Samaväärne pidev A-korrigeeritud helirõhk juhi töökohal ei ületa 70 dB (A).	

Sümbolite selgitus

Seadmel võivad olla need sümbolid.

	Vahelduvvool.
	Maandusklemm.
	Kaitsejuhi klemm.
	SEES (toide) seisund.
	VÄLJAS (toide) seisund.
	Elektrilöögi oht.
	Ooteloleku lüliti.
	Pole ette nähtud ühendamiseks avalikku telekommunikatsioonivõrku.

Lõppkasutaja litsentsileping

Seadme ja selle tarkvara kasutamine tähendab nõustumist lõppkasutaja litsentsilepingu (EULA) tingimustega. EULA tervikteksti lugemiseks skannige allolev QR-kood.



Keskkonnaalane teave

Järgmist kõrvaldamisprotseduuri kohaldatakse ainult masinate puhul, mille andmesildil on läbikriipsutatud prügikasti sümbol. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed (WEEE).

Joonis 9.

Toode võib sisaldada aineid, mis ebaõige utiliseerimise korral võivad olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele.

Seetõttu on esitatud järgnev teave, et vältida nende ainete sattumist keskkonda ja parendada loodusressursside kasutamist.

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohiks kunagi visata hariliku olmeprügi hulka, vaid need tuleks toimetada eraldi spetsiaalsesse jäätmekogumispunkti. Tootel ja selle pakendil olev ristiga kaetud prügikasti kujutav sümbol meenutab kasutajale, et kasutusea lõppedes tuleb toode õigesti utiliseerida.

Nii on võimalik vältida, et neis toodetes sisalduvate ainete mittespetsiifiline töötlemine või nende toodete või nende osade ebaõige kasutamine võiks ohustada keskkonda või inimeste tervist. Lisaks aitab see kokku koguda, ringlusse võtta ja taaskasutada paljusid neis toodetes sisalduvaid materjale.

Elektri- ja elektroonikaseadmete tootjad ja edasimüüjad on selleks otstarbeks korraldanud nende toodete kohase kogumise ja töötlemise süsteemid.

Toote kasutusea lõppedes pöörduge utiliseerimistoimingute kohta teabe saamiseks toote edasimüüja poole. Selle toote ostmisel teavitab tarnija teid sellest, et saate talle tasuta tagastada teise ammendunud kasutuseaga seadme eeldusel, see on sama tüüpi ja samade funktsioonidega, mis teie ostetav toode.

Kui toode utiliseeritakse eelkirjeldatud erineval viisil, võivad rakenduda toote utiliseerimisriigis õigusaktidega kehtestatud trahvid või karistusmeetmed.

Soovitav on rakendada täiendavaid keskkonnakaitsemeetmeid: toote sisemise ja välimise pakendi ringlussevõtt ning kasutatud patareide ja akude korrektne utiliseerimine (ainult juhul, kui sisalduvad tootes).

Teie abi on ülioluline, et vähendada elektri- ja elektroonikaseadmete valmistamiseks kasutatavate loodusressursside hulka, minimeerida jäätmete ladustamist toote utiliseerimisel ja parendada elukvaliteeti, vältides potentsiaalselt ohtlike ainete sattumist keskkonda.

Hooldusgraafik

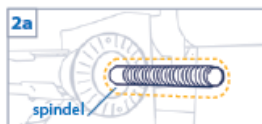
HUNTER Smart Weight Touch ratta tasakaalusti – igapäevane hooldus

- 1** Puhastage tasakaalusti ümbrus ja alus. Eemaldage pörandalt kõik lahtised rattaraskused.



Tasakaalusti all olevad rattaraskused võivad põhjustada nn täitmatu

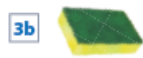
- 2** Puhastage ja määrige völli. Kandke kolm-ühes öli riidelapile. (Vältige öli kokkupuudet nahaga.) Pöörake funktsiooniga „Clean Threads“.



Menüüs
Hunter
balancer:

Tools
Clean Threads

- 3** Puhastage rummu esikülg käitsi lapiga Scotch Brite. Ärge seda pinda määrige!



Rummu kahjustuste vältimiseks hõõruge käitsi kuivalt. Ärge kasutage elektrilisi tööriistu. **ÄRGE kasutage rummu puhastamiseks funktsiooni „Clean Threads“.**

- 4** Vaadake üle tiibmutter ja kapsel. Teralised laagrid, purunenud nupud ja käepideme puudumine võivad põhjustada tasakaaluprobleeme.



- 5** Tehke 3 Spin Balancer Calibration.



Menüüs
Hunter
balancer:

Tools
Advanced
Calibration
Procedures
3 Spin Balancer
Calibration



Smart Weight Touch ratta tasakaalusti

Kvaliteetse tasakaalustamise tagamiseks on selle seadme igapäevane hooldamine hädavajalik.

HUNTER
Engineering Company

LIETUVIŲ K.

Darbo pradžia

Įvadas

Šiame vadove pateikiamos „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginių naudojimo instrukcijos ir informacija. Prieš naudodamiesi „SmartWeight Pro[®] balansavimo įrenginiu, perskaitykite ir susipažinkite su šio vadovo turiniu.

Už techninių mokymų organizavimą yra atsakingas tik „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginių savininkas. „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginius gali naudoti tik kvalifikuoti ir išmokyti technikai. Už išmokytų darbuotojų įrašų tvarkymą atsako tik savininkas ir vadovybė.

Šiame vadove daroma prielaida, kad technikas jau buvo išmokytas pagrindinių balansavimo procedūrų.

Įmonės informacija

„Hunter Engineering Company“
Svetainė: www.hunter.com

Jūsų saugumui

Pavojų apibrėžtys

Atkreipkite dėmesį į toliau nurodytus simbolius.



ATSARGIAI: pavojai arba nesaugi veikla, dėl kurios galima nesunkiai susižaloti arba sugadinti gaminį ar turtą.



DĖMESIO: pavojai arba nesaugi veikla, dėl kurios galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

Šie simboliai nurodo situacijas, kurios gali būti jums nesaugios ir (arba) kurioms atsitikus gali būti sugadinta įranga.

SVARBIOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Prieš naudodamiesi „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginiais, perskaitykite visas instrukcijas. Perskaitykite su „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginiais naudojamų gaminių technines priežiūros, naudojimo ir specifikacijų dokumentuose (pvz., automobilių, padangų gamintojų ir kt.) pateikiamas instrukcijas ir įspėjimus bei jų laikykitės.

Nenaudokite įrangos su pažeistu laidu arba nukritusios ar pažeistos įrangos, kol jos neapžiūrėjo „Hunter“ techninės priežiūros atstovas.

Visada atjunkite įrangą nuo elektros lizdo, kai jos nenaudojate. Niekada netraukite kištuko iš lizdo laikydami už laido. Suimkite ir patraukite kištuką, kad jį atjungtumėte.

Jei reikalingas ilgutuvus, naudokite laidą, kurio srovė yra lygi įrangos srovei arba už ją didesnė. Mažesnės srovės laidai gali perkaisti. Reikia išdėstyti laidą taip, kad niekas užkliūtų ir jo neištrauktų.

Patikrinkite, ar elektros maitinimo grandinė ir lizdas yra tinkamai įžeminti.

Norėdami sumažinti elektros smūgio pavojų, nenaudokite įrangos ant šlapių paviršių ir nelaikykite po lietumi.

Prieš naudodami patikrinkite, ar atitinkamos elektros maitinimo grandinės įtampa ir srovės stipris yra tokie patys, kaip nurodyta ant balansavimo įrenginio.



NEMODIFIKUOKITE ELEKTRINIO KIŠTUKO. Prijungę elektrinį kištuką į netinkamą maitinimo grandinę, galite sugadinti įrangą ir susižaloti.

Norėdami sumažinti gaisro pavojų, nenaudokite įrangos šalia atvirų degių skysčių (benzino) talpyklų.

Perskaitykite ir atsižvelkite į visas atsargumo ir įspėjamąsias etiketes, užklijuotas ant jūsų įrangos ir įrankių. Netinkamai naudojant šią įrangą, galima susižeisti ir sutrumpinti balansavimo įrenginio eksploatavimo laiką.

Visada laikykite visas instrukcijas kartu su įrenginiu.

Pasirūpinkite, kad visi lipdukai, etiketės ir pranešimai būtų švarūs ir aiškiai matomi.

Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų ir (arba) balansavimo įrenginio pažeidimo, naudokite tik „Hunter SmartWeight Pro[®] ir „SmartWeight HN[®] balansavimo įrenginiams rekomenduojamus priedus.

Naudokite įrangą tik šiame vadove aprašytu būdu.

Niekada nestovėkite ant balansavimo įrenginio.

Naudodami balansavimo įrenginį, avėkite neslystantčią apsauginę avalynę.

Plaukus, laisvus drabužius, kaklaraiščius, papuošalus, pirštus ir visas kūno dalis laikykite toliau nuo judančių dalių.

Nedėkite jokių įrankių, svarelių ar kitų daiktų ant apsauginio gaubto, kai naudojate balansavimo įrenginį.

VISADA DĖVĖKITE „OSHA“ PATVIRTINTUS APSAUGINIUS AKINIUS. Akiniai, kuriuose yra tik smūgiams atsparūs lęšiai, NĖRA apsauginiai akiniai.

Pasirūpinkite, kad apsauginis gaubtas ir jo apsauginė užrakinimo sistema būtų tinkamos būklės.

Prieš sukdami ratą patikrinkite, ar ratas tinkamai sumontuotas ir sparnuotoji veržlė tvirtai priveržta.

Apsauginis gaubtas turi būti uždarytas prieš paspaudžiant žalią mygtuką „START“, kad suktytų ratas.

Suaktyvius gaubto automatinį paleidimą, balansavimo velenas automatiškai suksis po gaubto uždarymo. Kitąkart automatiškai paleidžiant apsauginis gaubtas turi būti pakeltas iki galo ir uždarytas.

Pakelkite apsauginį gaubtą tik ratui visiškai sustojus. Jei gaubtas bus pakeltas nepasibaigus sukimo ciklui, svorio vertės nebus rodomos.

Pasirūpinkite, kad laidas neišsikištų už kraštų ir nesiliestų prie ventiliatoriaus mentelių ar karštų kolektorių.

Raudonas „STOP“ mygtukas gali būti naudojamas avariniam stabdymui.



Niekada neikiškite rankų po gaubtu, kai balansavimo įrenginys vykdo balansuojamo sukimo ciklą.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Elektriniai komponentai

„Hunter SmartWeight Pro[®] ir „SmartWeight HN[®] balansavimo įrenginiai pagaminti taip, kad veiktų esant konkrečiai įtampai ir srovės stipriui.

Įsitinkite, kad atitinkamos elektros maitinimo grandinės įtampa ir srovės stipris yra tokie patys, kaip nurodyta ant balansavimo įrenginio.



NEMODIFIKUOKITE ELEKTRINIO KIŠTUKO. Prijungę elektrinį kištuką į netinkamą maitinimo grandinę, galite sugadinti įrangą.

Įsitinkite, kad elektros tiekimo grandinė ir atitinkamas lizdas yra tinkamai įžeminti.

Norėdami išvengti sužalojimo dėl elektros smūgio ar įrangos sugadinimo atliekant balansavimo įrenginio techninę priežiūrą, maitinimas turi būti atjungtas ištraukus maitinimo laidą iš elektros lizdo.

Atlikę techninę priežiūrą, prieš įjungdami maitinimo laidą į elektros lizdą įsitinkite, kad balansavimo įrenginio „ON/OFF“ jungiklis yra „O“ (išjungimo) padėtyje.

Šis įrenginys priskiriamas A klasei pagal skleidžiamą spinduliuotę.

Esant radijo trukdžiams ekranas gali mirgėti – tai normalu.

Lipduko informacija ir vieta

Vaizdas iš dešinės

Lipduku **128-1244-2** operatorius įspėjamas, kad nuspaudus pedalą gali suktyt velenas ir sukantis „Quick-Thread[®]“ velenui reikia laikytis atokiau nuo veržimo komponentų.

Lipduku **128-1785-2** įspėjama, kad „SmartWeight Pro[®] naudojami FDA reikalavimus atitinkantys 3R klasės lazeriai, todėl reikia vengti tiesioginio akių kontakto su lazeriais. Šis lipdukas yra anglų ir prancūzų kalbomis.

Lipduku **128-1788-2** nurodomas maksimalus „SmartWeight Pro[®] rato skersmuo ir maksimalus rato svoris.

Lipduku **128-964-2** nurodomas maksimalus „SmartWeight HN[®] / „Elite[®] rato skersmuo ir maksimalus rato svoris.

Lipduku **128-1116-2** operatorius įspėjamas nežiūrėti į lazerio šviesą naudojant „SmartWeight HN[®] balansavimo įrenginio optinius instrumentus.

Lipduku **128-1117-2** rodoma „SmartWeight HN[®] / „Elite[®] balansavimo įrenginio atitiktis FDA našumo standartams.

Lipduku **128-1610-2** operatorius įspėjamas, kad dėl gaubto judėjimo gali atsirasti suspaudimo taškų.

Lipdukas **128-1638-2:** EN / IEC 1 klasės lazerinio gaminio sertifikatas nurodytas lipduku 128-1638-2. Šioje etiketėje nurodyti EN / IEC standartai, taikomi 1 klasės lazeriniams gaminiui.

Lipdukas **128-381-2:** operatorius įspėjamas nenuimti „SmartWeight Elite“ gaubto dėl elektros smūgio pavojaus ir nenaudoti įrenginio žemiau garažo grindų lygio.

1 pav.

2 pav.

Vaizdas iš galo

Lipduku **128-381-2 (-08)** operatorius įspėjamas nenuimti „SmartWeight Pro[®] / HN[®] / „Elite[®] gaubto dėl elektros smūgio pavojaus ir nenaudoti įrenginio žemiau garažo grindų lygio.

Lipduku **128-1155-2** nurodoma „HammerHead[®] TDC“ lazerio sistemos atitiktis 2M klasės lazeriui taikomiems FDA standartams.

Lipduku **24-198-2** rodoma „SmartWeight Pro[®] balansavimo įrenginio modelio ir elektroninių komponentų informacija.

Lipduku **128-1693-2** operatorius informuojamas, kad „SmartWeight Pro[®] atitinka „UL Standard 201“ standartą.

Lipduku **128-907-2** įspėjama nenaudoti „SmartWeight Pro[®] žemiau garažo grindų lygio.

Lipduke 128-975-2 rodoma EB deklaracijos informacija apie oro slėgį.

Lipduke 128-1120-2 rodomas ETL sąrašas ir įspėjama nenaudoti įrenginio žemiau garažo grindų lygio.

Lipduke 24-51-2 rodoma „HammerHead® TDC“ lazerio sistemos ir rato kėlimo įrenginio modelio ir elektroninių komponentų informacija.

Lipduku 24-190-2 operatorius informuojamas apie „SmartWeight Pro® / SmartWeight HN®“ būklę, susijusią su Kalifornijos pasiūlymu Nr. 65.

3 pav.

4 pav.

5 pav.

6 pav.

7 pav.

Specialios atsargumo priemonės / maitinimo šaltinis

„SmartWeight Pro®“ / HN® / „Elite®“ balansavo įrenginys maitinamas naudojant maitinimo šaltinį, kuriuo tiekama 230 V AC įtampa (+10 % / -15 %, 1 fazės, 10 amperų 50/60 Hz, maitinimo laidas su NEMA 20 amperų kištuku, L6-20P) tarp maitinimo laido laidininkų. Pateiktame maitinimo laide naudojama susukama užrakinimo jungtis NEMA L6-20P. Ši mašina turi būti prijungta prie 20 amperų atšakinės grandinės. Dėl visų maitinimo šaltinio problemų kreipkitės į sertifikuotą elektriką. Žr. dokumentą „SmartWeight Pro®“ balansavimo įrenginio montavimo instrukcijos (7502-T forma), „SmartWeight HN®“ montavimo instrukcijos (6423-T forma) ir „SmartWeight Elite®“ montavimo instrukcijos (BN07891-05 forma).

8 pav.



Apsauginė įžeminimo jungtis prie maitinimo laido įžeminimo laidininko yra būtina saugiam darbui. Naudokite tik tinkamos būklės maitinimo laidą.



Informacijos apie vienfazio NEMA L6-20P kištuko konvertavimą į trifazį NEMA L15-20P kištuką rasite 5350-T formoje „NEMA L6-20P maitinimo kištuko konvertavimo į NEMA L15-20P kištuką instrukcijos“.

Specialios atsargumo priemonės dėl vidinių matmenų / BDC lazerinio indikatorius

Apatinio rimties taško (angl. „Bottom Dead Center“, BDC) lazerinis indikatorius yra 3R klasės lazeris – „SmartWeight Pro®“ ir 1M klasės lazeris – „SmartWeight HN®“ / „Elite®“, skirtas naudoti kaip pagalbini priemonė uždedant priklijuojamus svarmenis. Lazeris nėra vietoje taisoma arba reguliuojama dalis.

Būkite atsargūs dėl aplink lazerį esančių šviesą atspindinčių medžiagų ir niekada nežiūrėkite į lazerio spindulį.

Specialios atsargumo priemonės dėl išorinių matmenų lazerio

Išorinių matmenų lazeris yra 3R klasės lazeris – „SmartWeight Pro®“ ir 1M klasės lazeris – „SmartWeight HN®“ / „Elite®“, naudojamas matuojant ratlankio sąrankos profilį. Lazeris nėra vietoje taisoma arba reguliuojama dalis.

Būkite atsargūs dėl aplink lazerį esančių šviesą atspindinčių medžiagų ir niekada nežiūrėkite į lazerio spindulį.

Specialios atsargumo priemonės dėl „HammerHead® TDC“ lazerinio indikatorius (pasirinktina)

Viršutinio rimties taško (angl. „Top Dead Center“, TDC) lazerio indikatorius yra 2M klasės lazeris, skirtas naudoti kaip pagalbini priemonė uždedant prisegamus svarmenis. Lazeris nėra vietoje taisoma arba reguliuojama dalis.

Būkite atsargūs dėl aplink lazerį esančių šviesą atspindinčių medžiagų ir niekada nežiūrėkite į lazerio spindulį.

Maitinimo įjungimas / išjungimas („ON/OFF“)

Mygtukinis jungiklis

„SmartWeight Pro®“ yra mygtukinis maitinimo jungiklis, esantis kairėje LCD laikiklio pusėje. Naudokite šį jungiklį norėdami išjungti arba iš naujo paleisti procedūras įprastu būdu.

Pagrindinis maitinimo jungiklis



Kad neprarastumėte duomenų, balansavimo įrenginiui įjungti ir išjungti visada naudokite LCD laikiklio mygtukinį jungiklį. Tada naudodami pagrindinį maitinimo jungiklį išjunkite viso įrenginio maitinimą.

Pagrindinis maitinimo įjungimo / išjungimo („ON/OFF“) jungiklis yra balansavimo įrenginio korpuso galinėje dalyje. Norėdami įjungti („ON“) balansavimo įrenginį, paspauskite „ON/OFF“ jungiklio „I“ pusę. Norėdami išjungti („OFF“) balansavimo įrenginio maitinimą, paspauskite „ON/OFF“ jungiklio „O“ pusę.

Balansavimo įrenginiui atlikus savitikrą, bus įjungtas pagrindinis balansavimo įrenginio ekranas, kuriame bus nurodyta, kad įrenginys paruoštas naudoti.

Įrangos specifikacijos

Elektriniai komponentai	
Įtampa:	230 V AC įtampa, +10 % / -15 %, 1 fazės, 50/60 Hz, maitinimo laidas su NEMA 20 amperų kištuku, L6-20P
Srovės stipris amperais:	10 amperų
Galia:	3 450 vatų (didžiausia galia)
Oras	
Oro slėgio reikalavimai:	6,9–12,0 barų (100–175 PSI)
Apytikslės oro sąnaudos:	4 CFM (110 litrų per minutę)
Atmosferiniai trukdžiai	
Temperatūra:	nuo 0 °C iki +50 °C
Santykinis drėgnis:	iki 95 % be kondensato
Aukštis:	iki 3 048 m (10 000 pėd.)
Garso slėgio lygis	
Ekvivalentinis nuolatinis A svertinis garso slėgis operatoriaus padėtyje neviršija 70 dB (A).	

Simbolių paaiškinimas

Ant įrangos gali būti pateikti toliau nurodyti simboliai.

	Kintamoji srovė.
	Įžeminimo gnybtas.
	Apsauginis laidininkų gnybtas.
I	Įjungto („ON“) maitinimo būseną.
O	Išjungto („OFF“) maitinimo būseną.
	Elektros smūgio pavojus.
	Budėjimo režimo jungiklis.
	Neskirta jungti prie viešojo telekomunikacijų tinklo.

Galutinio naudotojo licencijos sutartis

Naudodami įrangą ir jos operacinę programinę įrangą pripažįstate, kad sutinkate su Galutinio naudotojo licencijos sutarties (angl. „End User Licensing Agreement“, EULA) sąlygomis. Visą EULA sutartį galima peržiūrėti nuskaicius toliau esantį QR kodą.



Aplinkosaugos informacija

Toliau nurodyta šalinimo procedūra taikoma tik mašinoms, kurių duomenų lentelėje yra perbrauktos šiukšlių dėžės simbolis. Elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EE[LA]).

9 pav.

Šiame gaminyje gali būti medžiagų, kurios gali būti pavojingos aplinkai ir žmonių sveikatai netinkamai pašalinus gaminį.

Todėl, siekiant užkirsti kelią šių medžiagų pateikimui į aplinką ir pagerinti gamtos išteklių naudojimą, pateikiama toliau nurodyta informacija.

Elektrinės ir elektroninės įrangos niekada negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis. Ji turi būti atskirai surenkama ir tinkamai tvarkoma. Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis, pateiktas ant gaminio ir šiame puslapyje, primena naudotojui, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui, jis turi būti tinkamai pašalintas.

Tokiu būdu galima išvengti aplinkai ar žmonių sveikatai kylančio pavojaus dėl nespecifinio šiuose gaminiuose esančių medžiagų apdoravimo arba netinkamo medžiagų ar jų dalių naudojimo. Be to, tokiu būdu taip pat galima užtikrinti, perdirbti ir pakartotinai panaudoti daugelį šiuose gaminiuose esančių medžiagų.

Šiuo tikslu elektrinių ir elektroninių įrenginių gamintojai ir platintojai sukūrė tinkamas šių gaminių surinkimo ir tvarkymas sistemas.

Pasibaigus gaminio eksploatacavimo laikui, susisiekiite su tiekėju dėl informacijos apie šalinimo procedūras. Kai įsigysite šį gaminį, jūs tiekėjas taip pat informuos jus, kad galite nemokamai grąžinti jam kitą nusidėvėjusį prietaisą, jeigu jis yra to paties tipo ir pasižymi tokiomis pačiomis funkcijomis, kaip ką tik įsigytas gaminy. Už bet kokį gaminio šalinimą pirmiau nenurodytu būdu bus taikomos baudos, numatytos šalies, kurioje šalinamas gaminy, galiojančiuose teisės aktuose.

Kitos rekomenduojamos aplinkos apsaugos priemonės: perdirti gaminio vidinę ir išorinę pakuotę bei tinkamai išmesti panaudotas baterijas (tik jei jos yra gaminyje).

Jūsų pagalba yra itin svarbi mažinant elektrinės ir elektroninės įrangos gamybai sunaudojamų gamtos išteklių kiekį, kuo labiau mažinant vežamų į sąvartyną gaminių kiekį, gerinant gyvenimo kokybę ir užkertant kelią potencialiai pavojingų medžiagų patekimui į aplinką.

Priežiūros grafikas

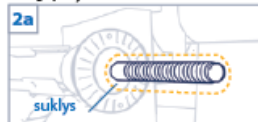
HUNTER „Smart Weight Touch“ ratų balansavimo įrenginys – kasdienė priežiūra

- 1** Pašalinkite aplink balansavimo įrenginį ir po juo esančius nešvarumus. Pašalinkite visus atsilaisvinusius svarmenis nuo grindų.



Dėl po balansavimo įrenginiu esančių ratų svarmenų gali prireikti daugiau

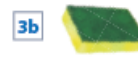
- 2** Išvalykite ir sutepkite veleną. Ant skudurėlio užtepkite „trys viename“ tipo tepalo. (Pasirūpinkite, kad tepalo nepatektų ant odos.) Norėdami pasukti, naudokite funkciją **Clean Threads** (sriegių valymas).



„Hunter“ balansavimo įrenginio meniu:

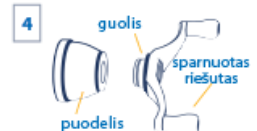
Tools
Clean Threads

- 3** Nuvalykite veleno paviršių rankiniu būdu naudodami „Scotch Brite“ kempinėle. **Nesutepkite šio paviršiaus!**



Šveiskite sausą paviršių rankiniu būdu, kad nepažeistumėte veleno. Nenaudokite variklinių įrankių. **NENAUDOKITE funkcijos „Clean Threads“ (sriegių valymas) velenui valyti.**

- 4** Apžiūrėkite sparnuotą veržlę ir gaubtelį. Dėl šiurkščių guolių, sulaužytų rankenėlių ir trūkstamų rankenos tarpiklių gali kilti balansavimo problemų.



- 5** Įjunkite funkciją „3 Spin Balancer Calibration“ (3 sūklų balansavimo įrenginio kalibravimas).



„Hunter“ balansavimo įrenginio meniu:

Tools
Advanced
Calibration Procedures
3 Spin Balancer Calibration



„Smart Weight Touch“ ratų balansavimo įrenginys

Norint, kad balansavimas būtų atliekamas kokybiškai, labai svarbu kasdien prižiūrėti šią mašiną.

HUNTER
Engineering Company

لا تقف أبدًا على الموازن.

قم بارتداء حذاء آمن لا يسبب الانزلاق عند تشغيل الموازن.

أبعد الشعر والملابس الفضفاضة وربطات العنق والمجوهرات وأصابع اليد وجميع أجزاء الجسم عن جميع الأجزاء المتحركة.

تجنب وضع أي أدوات أو أقال أو أجسام أخرى على غطاء الأمان أثناء تشغيل الموازن.

ارتدِ دوامًا نظارات أمان مقدمة من OSHA. حيث إن النظارات التي تحتوي على عدسات مقاومة للصدمات فقط ليست نظارات من شأنها توفير الأمان.

حافظ على غطاء الأمان ونظام قفل الأمان الداخلي الخاص به في حالة تشغيل جيدة.

تأكد من تركيب العجلة بشكل صحيح وإحكام ربط الصامولة المجنحة قبل تدوير العجلة.

يجب إغلاق غطاء الأمان قبل تحديد الرز "START" (بدء الأخضر لتدوير العجلة).

سيؤدي التشغيل التلقائي للغطاء إلى تدوير عمود الموازن تلقائيًا عند إغلاق الغطاء. للتشغيل التلقائي التالي، يجب رفع غطاء الأمان لأعلى إلى أقصى حد، ثم إغلاقه.

لا ترفع غطاء الأمان إلا بعد توقف العجلة تمامًا. إذا رفعت غطاء الأمان قبل اكتمال الدوران، فلن يتم عرض قيم الوزن.

لا تدع السلك يتدلى فوق أي حافة أو يلامس شفرات المروحة أو المشعبات الساخنة.

يمكن استخدام الرز "STOP" (إيقاف) الأحمر لتوقف الطارئ.

تجنب تمامًا الوصول إلى أسفل الغطاء بينما يقوم الموازن بدوران التوازن.



احفظ هذه الإرشادات

المواصفات الكهربائية

يتم تصنيع أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro و SmartWeight HN من Hunter للتشغيل بمعدلات فولتية وأمبيرية محددة.

تأكد أن معدلات فولتية وأمبيرية دائرة المصدر الكهربائي المناسب هي نفسها الموضحة على الموازن.

لا تقم بتبديل القابس الكهربائي. سوف يؤدي توصيل القابس الكهربائي داخل دائرة كهربائية غير مناسبة إلى تلف الجهاز.



تأكد من تركيب دائرة المصدر الكهربائي ومقيس الكهرباء المناسب مع التأريض المناسب.

للحيلولة دون احتمالية التعرض لإصابة بالصدمة الكهربائية أو تلف المعدات بالصدمات الكهربائية عند صيانة الموازن، يجب قطع التيار الكهربائي عن طريق فصل سلك الطاقة من مصدر التيار الكهربائي.

بعد إجراء الخدمة والصيانة، تأكد من ضبط مفتاح ON/OFF (التشغيل/إيقاف التشغيل) بالموازن على الوضع "O" (إيقاف التشغيل) قبل توصيل سلك الطاقة بمصدر التيار الكهربائي.

تم تصنيف هذا الجهاز على أنه من الفئة A للانبعاثات الإشعاعية.

في حالة التداخل الراديوي، قد تومض قراءة الشاشة - وهذا أمر طبيعي.

معلومات المصنقات ووضعها

منظر الجانب الأيمن

يحذر المصنق ٢٠١٢٤-١٢٨ المشغل من احتمالية دوران عمود الدوران مع الضغط على دواسة القدم والابتعاد عن مكونات التثبيت أثناء دوران عمود Quick-Thread.

يحذر المصنق ٢٠١٧٨٥-١٢٨ من أن جهاز SmartWeight Pro يستخدم أشعة ليزر من الفئة ٢R متوافقة مع إدارة الغذاء والدواء (FDA)، وتجنب تعرض العين للأشعة الليزر. هذا المصنق موضح باللغتين الإنجليزية والفرنسية.

يعرض المصنق ٢٠١٧٨٨-١٢٨ أقصى قطر للعجلة وأقصى وزن للعجلة لجهاز SmartWeight Pro.

يعرض المصنق ٢٠٩٦٤-١٢٨ الحد الأقصى لقطر العجلة والحد الأقصى لوزن العجلة لجهاز SmartWeight HN / Elite.

يحذر المصنق ٢٠١١٦٦-١٢٨ المشغل لتجنب النظر إلى ضوء الليزر باستخدام الأدوات الضوئية للموازن SmartWeight HN.

يعرض المصنق ٢٠١١١٧-١٢٨ الامتثال لمعايير الأداء الخاصة بإدارة الغذاء والدواء (FDA) للموازن SmartWeight HN / Elite.

يحذر المصنق ٢٠١٦١١-١٢٨ المشغل من أن حركة الغطاء يمكن أن تؤدي إلى إنشاء نقاط تضيق.

المصنق ٢٠١٦٢٨-١٢٨: يتم عرض شهادة منتج الليزر EN/IEC من الفئة ١ على المصنق ٢٠١٦٢٨-١٢٨. يعرض هذا المصنق معايير EN/IEC لمنتج الليزر من الفئة ١.

يحذر المصنق ٢٠٢٢٨١-١٢٨ المشغل لتجنب رفع غطاء SmartWeight Elite نظرًا لخطورة التعرض لصدمة كهربائية، وتجنب استخدام الجهاز في مستوى طابق دون الجراج.

الصورة ١.

الصورة ٢.

العربية

بدء الاستخدام

مقدمة

يوفر هذا الدليل إرشادات التشغيل والمعلومات المطلوبة لتشغيل أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro / HN / Elite. اقرأ محتويات هذا الدليل وكن ملماً بها قبل تشغيل الموازن SmartWeight Pro.

يحتمل مالك أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro / HN / Elite وحده مسؤولية ترتيب التدريب التقني. يجب عدم تشغيل أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro / HN / Elite إلا من قِبل فنيين مؤهلين ومُدرّبين. لا تقع مسؤولية الاحتفاظ بسجلات الموظفين المُدرّبين إلا على عاتق المالك والإدارة.

يفترض هذا الدليل أن الفني قد تم تدريبه بالفعل على إجراءات ضبط التوازن الأساسية.

معلومات الشركة

Hunter Engineering Company
موقع الويب: www.hunter.com

لسلامتك

تعريفات المواد الخطرة

لاحظ الرموز التالية:



تنبيه: ممارسات خطيرة أو غير آمنة قد ينتج عنها حدوث إصابة بسيطة للأشخاص أو تلف للمنتجات أو الممتلكات.



تحذير: ممارسات خطيرة أو غير آمنة قد ينتج عنها حدوث إصابة خطيرة للأشخاص أو وفاة.

إن الهدف من هذه الرموز هو تحديد المواقف التي قد تكون مصيرية بالنسبة لسلامتك وأو قد تسبب في تلف الأجهزة.

إرشادات مهمة للسلامة

اقرأ جميع الإرشادات قبل تشغيل أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro / HN / Elite. اقرأ وأتبع الإرشادات والتحذيرات الواردة في مستندات الخدمة والتشغيل والمواصفات الخاصة بالمنتجات المقرر استخدام أجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro / HN / Elite معها (أي جهات تصنيع السيارات و جهات تصنيع الإطارات وما إلى ذلك).

لا تقم بتشغيل المعدات بسلك تالف أو معدات متهاكلة أو تالفة حتى يتم فحصها بواسطة أحد ممثلي الصيانة من Hunter.

قم دائمًا بفصل مصدر التيار الكهربائي عن المعدات في حالة عدم استخدامها. لا تستخدم أبدًا السلك لسحب القابس من مصدر التيار. أمسك القابس واسحبه لفصل التيار.

إذا وجدت ضرورة لوصلة سلك، فيجب استخدام سلك بمعدل تيار مساو أو أكبر من المعدل الحالي للجهاز. قد ترتفع حرارة الأسلاك التي يكون معدل التيار الخاص بها أقل من معدل التيار بالجهاز. يجب توخي الحذر عند تسوية السلك بحيث لا يتم التفافه أو سحبه.

تأكد من تأريض دائرة المصدر الكهربائي ومقيس الكهرباء على نحو صحيح.

لتقليل خطر الصدمة الكهربائية، لا تستخدم الأسطح المبتلة أو المعرضة للمطر.

تأكد أن معدلات فولتية وأمبير دائرة المصدر الكهربائي المناسب هي نفسها الموضحة على الموازن قبل التشغيل.



لا تقم بتبديل القابس الكهربائي. سوف يؤدي توصيل القابس الكهربائي داخل دائرة كهربائية غير مناسبة إلى تلف المعدات وقد يتسبب في حدوث إصابة.

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تشغل المعدات بالقرب من الحاويات المفتوحة التي تحتوي على سوائل قابلة للاشتعال (مثل البنزين).

يُرجى قراءة جميع ملصقات التنبيه والتحذير الملحقة بالأجهزة والأدوات واتباعها جيدًا. يمكن أن تسبب إساءة استخدام هذا الجهاز في إصابة الأشخاص أو التأثير على فترة بقاء الموازن.

احتفظ دوامًا بالتعليمات بالقرب من الوحدة.

احتفظ بكل التصميمات والبطاقات والملاحظات نظيفة ومرتبّة.

للحيلولة دون وقوع حوادث و/أو تلف الموازن، استخدم فقط الملحقات الموصى بها لأجهزة ضبط التوازن SmartWeight Pro و SmartWeight HN من شركة Hunter.

استخدم المعدات كما هو موضح فقط في هذا الدليل.

يحذر الملصق ٢٣٨-٢٣٨-٢٣٨ (٠٨-) المشغل لتجنب رفع غطاء Elite / HN SmartWeight Pro نظرًا لخطورة التعرض لصدمة كهربائية وتجنب استخدام الجهاز في مستوى طابق دون الجراج.

يوضح الملصق ١٢٨-١١٥٥-٢١٢٨ معايير إدارة الغذاء والدواء (FDA) لتوافق الليزر من الفئة ٢M لنظام الليزر HammerHead TDC.

يعرض الملصق ٢٤-١٩٨-٢٤ معلومات خاصة بالموديل والمواصفات الكهربائية للموازن SmartWeight Pro.

يخبر الملصق ١٢٨-١٢٩٣-٢١٢٨ المشغل بأن جهاز SmartWeight Pro يتوافق مع معيار UL ٢٠١.

يوضح الملصق ١٢٨-٩٠٧-٢٠٩ ضرورة عدم استخدام جهاز SmartWeight Pro في مستوى طابق دون الجراج.

يعرض الملصق ١٢٨-٩٧٥-٢٠٩ معلومات عن إعلان المطابقة للمفوضية الأوروبية (EC) فيما يتعلق بضغط الهواء.

يعرض الملصق ١٢٨-١١٢٠-٢٤ قائمة ETL ويحذر من استخدام الجهاز في مستوى طابق دون الجراج.

يعرض الملصق ٢٤-٥١-٢٤ معلومات خاصة بالموديل والمواصفات الكهربائية لنظام الليزر HammerHead TDC والعجلة.

يوضح الملصق ٢٤-١٩٨-٢٤ للمشغل حالة SmartWeight HN / SmartWeight Pro فيما يتعلق بمقترح كاليفورنيا رقم ٦٥.

الصورة ٣.

الصورة ٤.

الصورة ٥.

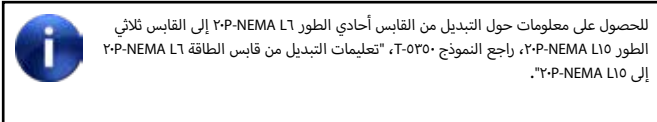
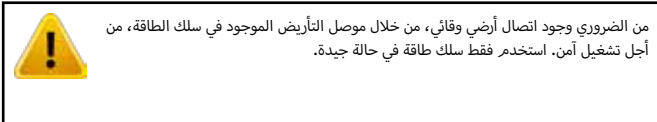
الصورة ٦.

الصورة ٧.

تدابير احتياطية محددة/ مصدر الطاقة

تم إعداد الموازن Elite / HN / SmartWeight Pro للتشغيل من مصدر طاقة بجهد ٢٣٠ فولت تيار متردد ٦٠/١٠٪، أحادي الطور، ٦٠/٥٠ هرتز، ويتضمن كابل الطاقة قابس NEMA ٢٠ أمبير، ٢٠-P-L٦، بين موصلات مصدر سلك الطاقة. يستخدم سلك الطاقة المزود موصل قفل لولبي، ٢٠-P-NEMA L٦. يجب توصيل الجهاز بدائرة فرعية ٢٠ أمبير. يُرجى إحالة جميع مشكلات مصدر الطاقة إلى فني كهرباء معتمد. راجع "تعليمات تركيب الموازن SmartWeight Pro"، "نموذج T-٧٥-٢"، و"تعليمات تركيب SmartWeight HN" نموذج T-٦٤٢٣، و"تعليمات تركيب SmartWeight Elite" نموذج BN-٧٨٩١-٥٠.

الصورة ٨.



احتياطات خاصة لمؤشر الأبعاد/ليزر BDC الداخلي

مؤشر ليزر BDC (النقطة الميئة السفلى) هو ليزر من الفئة ٢R - SmartWeight Pro ولبيرز من الفئة ١M - SmartWeight HN / Elite، مخصص للمساعدة في تطبيق أوزان التلاصق. الليزر ليس جزءًا قابلاً للتعديل أو الخدمة الميدانية.

توخّ الحذر فيما يتعلق بالمواد العاكسة حول الليزر وتجنب تمامًا النظر إلى أشعة الليزر.

احتياطات خاصة لليزر الأبعاد الخارجي

إن ليزر الأبعاد الخارجي هو ليزر من الفئة ٢R - SmartWeight Pro ولبيرز من الفئة ١M - SmartWeight HN / Elite، مخصص لقياس المقطع العرضي لمجموعات العجلات. الليزر ليس جزءًا قابلاً للتعديل أو الخدمة الميدانية.

توخّ الحذر فيما يتعلق بالمواد العاكسة حول الليزر وتجنب تمامًا النظر إلى أشعة الليزر.

احتياطات خاصة لمؤشر ليزر HammerHead TDC (اختياري)

مؤشر ليزر TDC (النقطة الميئة العليا) هو ليزر من الفئة ٢M، مخصص للمساعدة في تطبيق الأوزان المشبوكة. الليزر ليس جزءًا قابلاً للتعديل أو الخدمة الميدانية.

توخّ الحذر فيما يتعلق بالمواد العاكسة حول الليزر وتجنب تمامًا النظر إلى أشعة الليزر.

تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة

مفتاح الزر الضاغط

إن جهاز SmartWeight Pro مزود بمفتاح طاقة بزر ضاغط موجود بالجانب الأيسر من مسند شاشة LCD. استخدم هذا المفتاح لإجراءات إيقاف التشغيل وإعادة التشغيل العادية.



لتفادي فقدان البيانات، استخدم دائمًا مفتاح الزر الضاغط الموجود على مسند شاشة LCD لتشغيل الموازن وإيقاف تشغيله. ثم استخدم مفتاح الطاقة الرئيسي لفصل الطاقة عن الوحدة بأكملها.

يوجد مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة (ON/OFF) الرئيسي في الجانب الخلفي لوحدة الموازن. لتشغيل الموازن، اضغط على الجانب "I" لمفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (ON/OFF). لإيقاف تشغيل الموازن، اضغط على الجانب "O" لمفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (ON/OFF).

بعد قيام الموازن بإجراء فحص ذاتي، ستظهر شاشة التوازن الرئيسية مشيرةً إلى أن الوحدة جاهزة للاستخدام.

مواصفات الجهاز

الجهد:	٢٣٠ فولت تيار مباشر ٦٠/١٠٪ / ٦٠/٥٠، أحادي الطور، ٦٠/٥٠ هرتز، يتضمن كابل الطاقة قابس NEMA ٢٠ أمبير، ٢٠-P-L٦
القدرة بالأمبير:	١٠ أمبير
القدرة بالوات:	٣٤٥٠ وات (القصوى)
متطلبات ضغط الهواء:	٦٠٩-١٢٠٠ بار (١٧٥-١٠٠ رطل لكل بوصة مربعة)
الاستهلاك التقريبي للهواء:	٤ CFM (١١٠ لتر/دقيقة)
درجة الحرارة:	٠ درجة مئوية إلى ٥٠+ درجة مئوية
الرطوبة النسبية:	حتى ٩٥٪ غير متكاثفة
الارتفاع:	يصل إلى ٣٠٤٨ متر (١٠٠٠٠ قدم)
لا يتجاوز ضغط الصوت المستمر المكافئ، تريح A، في موقع المشغل ٧٠ ديسيبل (A).	

شرح الرموز

قد تظهر هذه الرموز على الجهاز.

	تيار متردد.
	طرف أرضي.
	طرف موصل وقائي.
	حالة (مصدر) التشغيل.
	حالة (مصدر) إيقاف التشغيل.
	خطر التعرض لصدمة كهربائية.
	مفتاح الاستعداد.
	غير معد للتوصيل بشبكة الاتصالات العامة.

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

بعد استخدام الجهاز وبرنامجه التشغيل الخاص به إقرارًا بالموافقة على شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي ("EULA"). يمكن الاطلاع على اتفاقية EULA بالكامل عن طريق المسح الضوئي لرمز QR أدناه.



المعلومات البيئية

يجب تطبيق إجراءات التخلص التالية حصرياً على الأجهزة التي تحمل رمز الحاوية المشطوب على لوحة البيانات الخاصة بها. نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

الشكل 9.

قد يحتوي هذا المنتج على مواد يمكن أن تشكل خطورة على البيئة وصحة الإنسان إذا لم يتم التخلص منها بشكل صحيح.

لذا، تقدم المعلومات التالية للحيلولة دون إطلاق هذه المواد وتحسين استخدام الموارد الطبيعية.

ينبغي عدم التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية في النفايات المحلية العادية، ولكن يجب جمعها بشكل منفصل لمعالجتها بصورة صحيحة. يذُكر رمز سلة المهملات الموضوع عليها علامة خطأ، الموجود على المنتج وفي هذه الصفحة، المستخدم بأنه يجب التخلص من المنتج بشكل صحيح في نهاية العمر التشغيلي الافتراضي له.

وبهذه الطريقة، يمكن الحيلولة دون أن تكون المعالجة غير المحددة للمواد الموجودة في هذه المنتجات، أو استخدامها على نحو غير سليم، أو الاستخدام غير السليم لأجزائها، خطرة على البيئة أو صحة الإنسان. بالإضافة إلى ذلك، يساعد هذا على استعادة العديد من المواد الموجودة في هذه المنتجات، وإعادة تدويرها وإعادة استخدامها.

وتقوم جهات تصنيع المنتجات الكهربائية والإلكترونية بإعداد أنظمة مناسبة لجمع ومعالجة هذه المنتجات من أجل هذا الغرض.

في نهاية العمر التشغيلي للمنتج، اتصل بالمورد لديك للحصول على معلومات عن إجراءات التخلص من المنتج. عند شراء هذا المنتج، سيخبرك المورد أيضًا بإمكانية أن تعيد إليه جهاز تالف آخر مجانًا، شريطة أن يكون من نفس النوع وأن يكون له نفس وظائف المنتج الذي اشتريته للتو.

وأي إجراء تخلص من المنتج يتم بطريقة مختلفة عن تلك الواردة أعلاه سيكون عرضة للعقوبات المنصوص عليها في اللوائح الوطنية المعمول بها في البلد الذي يتم فيه التخلص من المنتج.

كما يوصى باتخاذ تدابير أخرى لحماية البيئة: إعادة تدوير مواد التعبئة والتغليف الداخلية والخارجية للمنتج والتخلص السليم من البطاريات المستعملة (فقط إذا كانت موجودة في المنتج).

إن مساعدتك ضرورية في تقليل كمية الموارد الطبيعية المستخدمة في تصنيع المعدات الكهربائية والإلكترونية، وتقليل استخدام مدافن النفايات للتخلص من المنتجات وتحسين نوعية الحياة، والحيلولة دون إطلاق المواد التي ربما تشكل خطورة على البيئة.

جدول الصيانة

HUNTER

موازن العجلات Smart Weight المزود بشاشة تعمل باللمس - الصيانة

1. نظف حول الموازن وأسفله. قم بإزالة جميع الأتقال السائبة من الأرضية.



2. قم بتنظيف عمود الدوران وتشحيمه. ضع زيت متدد الأغراض (3 في 1) على خرقة. (تجنب ملامسة الزيت للجلد) استخدم ميزة "Clean Threads" (تنظيف اللولبات) للتدوير.



3. نظف جهة الصرة باليد باستخدام إسفنج التنظيف Scotch Brite. تجنب تشحيم هذا السطح!



4. افحص الصامولة المجنحة والكأس. قد تتسبب المحامل الخشنة والمقايض المكسورة ومساعدات المقبض المفقودة في حدوث مشكلات في التوازن.



5. قم بإجراء معايرة ثلاثية لموازن الدوران.



6. قم بإجراء الفك الجاف باليد للحيلولة دون تلف الصرة. تجنب استخدام الأدوات الكهربائية. تجنب استخدام ميزة "Clean Threads" (تنظيف اللولبات) لتنظيف الصرة.



7. في قائمة الموازن من Hunter: Tools, Clean Threads.



8. موازن العجلات Smart Weight المزود بشاشة تعمل باللمس. إن الصيانة اليومية لهذا الجهاز ضرورية للغاية من أجل جودة ضبط التوازن.



HUNTER
Engineering Company

موازن العجلات Smart Weight المزود بشاشة تعمل باللمس. إن الصيانة اليومية لهذا الجهاز ضرورية للغاية من أجل جودة ضبط التوازن.

TÜRKÇE

Başlarken

Giriş

Bu kılavuz, SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balans Makinelerini kullanmak için gerekli talimatları ve bilgileri sağlar. SmartWeight Pro® Balans Makinesini çalıştırmadan önce bu kılavuzu okuyun ve verilen bilgilere aşına olun.

Teknik eğitimin düzenlenmesinden yalnızca SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balans Makinesinin sahibi sorumludur. SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balans Makineleri yalnızca kalifiye eğitim almış teknisyenler tarafından kullanılmalıdır. Eğitilen personelin kayıtlarının tutulması tamamen cihaz sahibinin ve yönetimin sorumluluğundadır.

Bu kılavuzda teknisyenin temel balans ayarı prosedürleri hakkında zaten eğitilmiş olduğu varsayılmaktadır.

Kurumsal Bilgiler

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

Güvenliğiniz İçin

Tehlike Tanımları

Bu sembollere dikkat edin:



İKAZ: Ufak yaralanmalara veya ürün ya da mal hasarına neden olabilecek tehlikeler veya güvenli olmayan uygulamalar.



UYARI: Ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek tehlikeler ya da güvenli olmayan uygulamalar.

Bu semboller, güvenliğinizi için zararlı olabilecek ve/veya cihaz hasarına yol açabilecek durumları tanımlar.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balans Makinelerini çalıştırmadan önce tüm talimatları okuyun. Bu SmartWeight® / HN® / Elite® Balans Makineleriyle birlikte kullanılan ürünlerin servis, çalışma ve teknik özellik belgelerinde verilen talimatları ve uyarıları (ör. otomobil, lastik üreticileri vb.) okuyup bunlara uyun.

Bir Hunter Servis Temsilcisi incelemiden hasarlı kablo olan veya düşmüş veya hasarlı bir cihazı kullanmayın.

Kullanılmadığında cihazı elektrik fişinden her zaman çıkarın. Prizi fişten çekmek için asla kabloyu kullanmayın. Prizi kavrayın ve bağlantıyı kesmek için çekin.

Bir uzatma kablosu gerekliyse cihaz akımı değerine eşit veya daha büyük bir değere sahip kablo kullanılmalıdır. Cihazın akımından daha küçük akımla oranlanan kablolar aşırı ısınabilir. Takılıp düşülmemesi veya çekilmemesi için kabloyu düzenlerken dikkat edilmelidir.

Elektrik besleme devresinin ve prizinin düzgün bir şekilde topraklandığını doğrulayın.

Elektrik çarpması riskini azaltmak için ıslak yüzeylerde kullanmayın veya yağmura maruz bırakmayın.

Kullanmadan önce uygun elektrik besleme devresi akımının, balans makinesinde işaretlenen voltaj ve amper oranlarıyla aynı olduğunu doğrulayın.



ELEKTRİK PRİZİNİ DEĞİŞTİRMEYİN. Elektrik prizini uygun olmayan besleme devresine takmak cihaza hasar verir ve yaralanmaya neden olabilir.

Yangın riskini azaltmak için ekipmanı açık yanıcı sıvı (benzin) kaplarının bulunduğu yerlere yakın bir yerde çalıştırmayın.

Cihaz ve araçlarınıza takılmış tüm ikaz ve uyarı etiketlerini okuyun ve takip edin. Bu cihazın yanlış kullanımı yaralanmalara neden olabilir ve balans makinesinin ömrünü kısaltabilir.

Tüm talimatları sürekli olarak birim ile birlikte tutun.

Tüm çıkartmaları, etiketleri ve duyuruları temiz ve görünebilir bir şekilde saklayın.

Kazaları ve/veya balans makinesinin hasar görmesini önlemek için sadece Hunter SmartWeight Pro® ve SmartWeight HN® Balans Makineleri için önerilen aksesuarları kullanın.

Cihazı sadece bu kılavuzda açıklandığı gibi kullanın.

Asla balans makinesinin üzerine çıkmayın.

Balans makinesini kullanırken kaymaz güvenlik ayakkabıları giyin.

Saçları, bol giysileri, kravatları, takıları, parmakları ve vücudun tüm kısımlarını hareketli tüm parçalardan uzak tutun.

Balans makinesini çalıştırırken güvenlik davlumbazının üzerine herhangi bir alet, ağırlık veya başka bir nesne koymayın.

HER ZAMAN OSHA ONAYLI GÜVENLİK GÖZLÜKLERİ TAKIN. Salt darbeye dayanıklı lenslere sahip gözlükler güvenlik gözlükleri DEĞİLDİR.

Güvenlik davlumbazını ve güvenlik kilit sistemini iyi çalışır bir halde tutun.

Tekerleği döndürmeden önce tekerleğin doğru şekilde monte edildiğinden ve kelebek somunun iyice sıkıldığından emin olun.

Tekerleği döndürmek için yeşil "BAŞLAT" düğmesine basmadan önce güvenlik davlumbazı kapatılmalıdır.

Davlumbaz Otomatik Çalıştırma, davlumbaz kapatıldığında balans makinesi milinin otomatik olarak dönmesine sebep olur. Bir sonraki Otomatik Çalıştırma için güvenlik davlumbazı tam yukarı konuma kaldırılmalı ve ardından kapatılmalıdır.

Güvenlik davlumbazını sadece tekerlek tamamen durduktan sonra kaldırın. Döndürme işlemi tamamlanmadan önce güvenlik davlumbazı kaldırılırsa ağırlık değerleri görüntülenmeyecektir.

Kablonun herhangi bir kenardan sarkmasına veya fan kanatlarına ya da sıcak manifoldlara temas etmesine izin vermeyin.

Kırmızı "DURDUR" düğmesi acil durdurma amaçlı kullanılabilir.



Balans makinesi bir balans dönüşü gerçekleştirirken asla davlumbazın altına uzanmayın.

BU TALİMATLARI MUHAFAZA EDİN

Elektriksel

Hunter SmartWeight Pro® ve SmartWeight HN® Balans Makineleri belirli bir voltaj ve amper değerinde çalışmak üzere imal edilmiştir.

Uygun elektrik besleme devresi akımının, balans makinesinde işaretlenen voltaj ve amper oranlarıyla aynı olduğundan emin olun.



ELEKTRİK PRİZİNİ DEĞİŞTİRMEYİN. Elektrik prizini uygun olmayan besleme devresine takmak cihaza hasar verir.

Elektrik besleme devresinin ve uygun prizinin düzgün toprak hattına sahip olduğundan emin olun.

Balans makinesine servis işlemi yaparken elektrik çarpması sonucu yaralanma veya ekipmanın hasar görmesi olasılığını önlemek için güç kablosu elektrik prizinden çıkarılarak güç kaynağı kesilmelidir.

Servis işlemi tamamlandıktan sonra, güç kablosunu elektrik prizine takmadan önce balans makinesi AÇ/KAPAT düğmesinin "O" (kapalı) konumunda olduğundan emin olun.

Bu cihaz, yaydığı emisyonlar bakımından A sınıfı olarak derecelendirilmiştir.

Radio paraziti olması halinde ekran titretebilir, bu durum normaldir.

Cıkartma Bilgileri ve Konumları

Sağ Tarafın Görünüm

128-1244-2 numaralı çıkartma, ayak pedalına basıldığı esnada milin dönebileceği ve Quick-Thread® milin dönmesi sırasında sıkıştırma elemanlarından uzak durması gerektiği konusunda operatörü uyarır.

128-1785-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® içinde FDA uyumlu, 3R sınıfı lazerler kullanıldığı ve lazerlerle doğrudan göz temasından kaçınılması gerektiği konusunda uyarır. Bu çıkartma İngilizce ve Fransızca dillerindedir.

128-1788-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® için azami tekerlek çapını ve azami tekerlek ağırlığını verir.

128-964-2 numaralı çıkartma, SmartWeight HN® / Elite® için azami tekerlek çapını ve azami tekerlek ağırlığını verir.

128-1116-2 numaralı çıkartma, SmartWeight HN® balans makinesindeki lazer ışığına optik aletler kullanılarak bakmaması konusunda operatörü uyarır.

128-1117-2 numaralı çıkartma, SmartWeight HN® / Elite® balans makinesinin FDA performans standartlarıyla uyumlu olduğunu gösterir.

128-1610-2 numaralı çıkartma, davlumbazı hareket ettirmenin sıkışma noktaları oluşturabileceği konusunda operatörü uyarır.

128-1638-2 numaralı çıkartma: EN/IEC Sınıf 1 Lazer Ürün Sertifikası 128-1638-2 numaralı çıkartmada gösterilmektedir. Bu çıkartma, Sınıf 1 Lazer Ürünü için EN/IEC standartlarını gösterir.

128-381-2 numaralı çıkartma, elektrik çarpması riski nedeniyle SmartWeight Elite balans makinesinin kapağını çıkarmaması ve garaj zemin seviyesinin altında kullanmaması konusunda operatörü uyarır.

Resim 1.

Resim 2.

Arka Görünüm

128-381-2 (-08) numaralı çıkartma, elektrik çarpması riski nedeniyle SmartWeight Pro® / HN® / Elite® balans makinesinin kapağını çıkarmaması ve garaj zemin seviyesinin altında kullanmaması konusunda operatörü uyarır.

128-1155-2 numaralı çıkartma, HammerHead® TDC lazer sistemi için 2M sınıfı lazer uyumluluğunu gösteren FDA standartlarını belirtir.

24-198-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® balans makinesinin modelini ve elektriksel bilgilerini belirtir.

128-1693-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® balans makinesinin UL 201 standardıyla uyumlu olduğu konusunda operatörü bilgilendirir.

128-907-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® balans makinesinin garaj zemin seviyesinin altında kullanılmaması gerektiğini ifade eder.

128-975-2 numaralı çıkartma, lastik hava basıncı hakkındaki EC beyanı bilgilerini gösterir.

128-1120-2 numaralı çıkartma, ETL listesini gösterir ve makinenin garaj zemin seviyesinin altında kullanılmaması gerektiği konusunda uyarır.

24-51-2 numaralı çıkartma, HammerHead® TDC lazer sisteminin ve tekerlek kaldırma ekipmanının model ve elektriksel bilgilerini gösterir.

24-190-2 numaralı çıkartma, SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® balans makinesinin Kaliforniya'daki 65 Numaralı Kanun Önerisi ile ilgili durumu hakkında operatörü bilgilendirir.

Resim 3.

Resim 4.

Resim 5.

Resim 6.

Resim 7.

Belirli Önlemler/Güç Kaynağı

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® Balans Makinesi 230 VAC +%10 / -%15, 1 faz, 10 amper 50/60 Hz uygulayacak bir güç kaynağından beslenecek şekilde tasarlanmıştır. Güç kablosu, güç kablosunun besleme iletkenleri arasında NEMA 20 amper fiş, L6-20P içerir. Ürünle birlikte teslim edilen güç kablosu, NEMA L6-20P bükümlü kilit konektörü kullanır. Bu makine, 20 amperlik bir bransman devresine bağlanmalıdır. Lütfen tüm güç kaynağı sorunlarını sertifikalı bir elektrik teknisyenine iletin. Bkz. "SmartWeight Pro® Balans Makinesi için Kurulum Talimatları," Form 7502-T, "SmartWeight HN® Balans Makinesi için Kurulum Talimatları" Form 6423-T ve "SmartWeight Elite® Balans Makinesi için Kurulum Talimatları" Form BN07891-05.

Resim 8.



Güç kablosunda bulunan topraklama iletkeni boyunca korumalı bir toprak hattı sağlanması güvenli kullanım için çok önemlidir. Sadece iyi koşullarda olan bir güç kablosu kullanın.



Tek fazlı NEMA L6-20P fişten üç fazlı NEMA L15-20P fişe dönüştürme hakkında bilgi için bkz. Form 5350-T, "NEMA L6-20P'den NEMA L15-20P'ye Güç Fişi Dönüştürme Talimatları."

İç Boyut/BDC Lazer Göstergesi için Alınacak Özel Önlemler

BDC (Alt Ölü Merkez) Lazer Göstergesi, yapışkan ağırlıkların uygulanmasına yardımcı olmak için tasarlanmış 3R sınıfı lazerdir (SmartWeight Pro® için) ve sınıf 1M lazerdir (SmartWeight HN® / Elite® için). Lazer, sahada bakımı yapılabilen ya da ayarlanabilen bir parça değildir.

Lazerin etrafında yer alan yansıtıcı malzemeler konusunda dikkatli olun ve asla lazer ışınına bakmayın.

Dış Boyut Lazeri için Alınacak Özel Önlemler

Dış Boyut Lazeri, lastiklerin profilini ölçmek için tasarlanmış 3R sınıfı lazerdir (SmartWeight Pro® için) ve 1M sınıfı lazerdir (SmartWeight HN® / Elite® için). Lazer, sahada bakımı yapılabilen ya da ayarlanabilen bir parça değildir.

Lazerin etrafında yer alan yansıtıcı malzemeler konusunda dikkatli olun ve asla lazer ışınına bakmayın.

HammerHead® TDC Lazer Göstergesi (Opsiyonel) için Alınacak Özel Önlemler

TDC (Üst Ölü Merkez) Lazer Göstergesi, klipsli ağırlıkların uygulanmasına yardımcı olmak için tasarlanmış bir 2M sınıfı lazerdir. Lazer, sahada bakımı yapılabilen ya da ayarlanabilen bir parça değildir.

Lazerin etrafında yer alan yansıtıcı malzemeler konusunda dikkatli olun ve asla lazer ışınına bakmayın.

Gücü AÇMA/KAPATMA

Basma Düğmeli Anahtar

SmartWeight Pro®, LCD desteğinin sol tarafında bulunan bir basma düğmeli güç anahtarı ile donatılmıştır. Makineyi normal olarak kapatmak ve yeniden başlatmak için bu anahtarı kullanın.

Ana Güç Anahtarı



Veri kaybını önlemek amacıyla, balans makinesini açmak ve kapatmak için her zaman LCD desteğindeki basmalı düğme anahtarını kullanın. Ardından tüm ünitenin gücünü kesmek için ana güç düğmesini kullanın.

Ana güç AÇMA/KAPATMA düğmesi balans makinesi kabininin arkasında bulunur. Balans makinesini "AÇIK" konuma getirmek için AÇMA/KAPATMA düğmesinin "I" tarafına basın. Balans makinesinin tüm gücünü "KAPALI" konuma getirmek için AÇMA/KAPATMA düğmesinin "O" tarafına basın.




Balans makinesi kendi kendine kontrol işlevini gerçekleştirdikten sonra, ünitenin kullanıma hazır olduğunu gösteren balans makinesi ana ekranı görüntülenecektir.

Ekipman Özellikleri

Elektriksel	
Voltaj:	230 VAC +%10 / -%15, 1 faz, 50/60 Hz, güç kablosu NEMA 20 amper fiş içerir, L6-20P
Akım:	10 amper
Güç:	3450 watt (tepe)
Hava	
Hava Basınç Gereksinimleri:	6,9-12,0 bar (100-175 PSI)
Yaklaşık Hava Tüketimi:	4 CFM (110 Litre/Dakika)
Atmosfer	
Sıcaklık:	0°C - +50°C
Bağıl Nem:	%95'e kadar Yoğunlaşmayan
Rakım:	3048 m'ye (10000 ft.) kadar
Ses Basınç Seviyesi	
Operatör konumunda eşdeğer sürekli A ağırlıklı ses basıncı 70 dB (A) değerini aşmamaktadır.	

Sembol Açıklamaları

Bu semboller cihaz üzerinde bulunabilir.

	Alternatif akım.
	Toprak terminali.
	Korumalı iletken terminali.
	AÇIK (güç kaynağı) durumu.
	KAPALI (güç kaynağı) durumu.
	Elektrik çarpması riski.
	Bekleme düğmesi.
	Kamu telekomünikasyon şebekesine bağlantı için tasarlanmamıştır.

Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Ekipmanın ve işletim yazılımının kullanımı, Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi ("EULA") şartlarının kabul edildiği anlamını taşır. EULA'nın tamamına aşağıdaki QR Kodu tarayarak ulaşabilirsiniz.



Ortam Bilgisi

Aşağıdaki imha prosedürü yalnızca veri plakasında çarpı işareti bulunan çöp kutusu sembolü bulunan makinelere uygulanacaktır. Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (WEEE).

Şekil 9.

Bu ürün, uygun şekilde bertaraf edilmediği takdirde çevre ve insan sağlığı için tehlikeli olabilecek maddeler içerebilir.

Bu nedenle aşağıdaki bilgiler, bu maddelerin doğaya salınımını önlemek ve doğal kaynakların kullanımını iyileştirmek amacıyla verilmiştir.

Elektrikli ve elektronik ekipman hiçbir şekilde belediye atıklarıyla birlikte atılmamalı, uygun şekilde işlenmeleri için ayrı olarak toplanmalıdır. Ürünün üzerinde ve bu sayfada yer alan çarpı işaretli çöp kutusu sembolü, kullanıcıya ürünün kullanım ömrü sonunda prosedüre uygun şekilde atılması gerektiğini hatırlatır.

Bu sayede, bu ürünlerin içerdiği maddelerin mevzuatta belirtildiği gibi işlenmemesinin veya uygunsuz kullanımının ya da parçalarının uygunsuz kullanımının çevre veya insan sağlığı için tehlikeli olması önlenir. Ayrıca, bu ürünlerin içerdiği birçok malzemenin geri kazanılmasına, geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına katkı sağlar.

Elektrik ve elektronik üreticileri ve distribütörleri bu amaç doğrultusunda bu ürünler için uygun toplama ve arıtma sistemleri kurmaktadır.

Ürünün çalışma ömrünü tamamlaması halinde, bertaraf prosedürleri hakkında bilgi almak üzere tedarikçinizle iletişime geçin. Bu ürünü satın aldığınızda tedarikçiniz, aynı tipte olması ve yeni satın alınan ürünle aynı işlevleri sağlaması koşuluyla, yıpranmış başka bir ürünü kendisine ücretsiz olarak iade edebileceğinizi de size bildirecektir.

Ürünün yukarıda açıklanan farklı bir şekilde bertaraf edilmesi, ürünün imha edildiği ülkede yürürlükte olan ulusal düzenlemelerde öngörülen cezalara tabi olacaktır.

Çevrenin korunması için ek önlemler tavsiye edilir: ürünün iç ve dış ambalajının geri dönüşümü ve kullanılmış pillerin uygun şekilde imha edilmesi (yalnızca üründe varsa).

Elektrikli ve elektronik ekipman üretiminde kullanılan doğal kaynak miktarının azaltılmasında, ürünlerin bertarafı için çöp sahalarının kullanımının en aza indirilmesinde ve potansiyel olarak tehlikeli maddelerin çevreye yayılmasını önleyerek yaşam kalitesinin iyileştirilmesinde katkı sunmanız çok önemlidir.

Bakım Programı

HUNTER

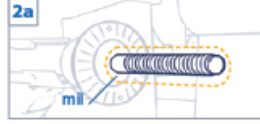
Smart Weight Touch Tekerlek Dengeleyicisi - Günlük bakım

- 1** Dengeleyicinin çevresini ve altını inceleyin. Zemindeki tüm serbest ağırlıkları temizleyin.



Dengeleyici altındaki tekerlek ağırlıkları temizlik yakalamaya neden olur.

- 2** Millî temizleyip yağlayın. Üstüğüne üçü bir arada yağı uygulayın. Döndürmek için "Şaft Dişlerini Temizle" özelliğini kullanın.



Hunter dengeleyici menüsünde: Tools Clean Threads

- 3** Göbek yüzeyini elle Scotch Brite sünger kullanarak temizleyin. **Bu yüzeyi yağlamayın!**



Göbek hasarını önlemek için elle kuru şekilde temizleyin. Elektrikli aletler kullanmayın. **Göbeği temizlemek için "Şaft Dişlerini Temizle"yi KULLANMAYIN.**

- 4** Kelebek somun ve kapağı inceleyin. Kumlu yataklar, kırık kol topuzları ve eksik araçlar denge sorunlarına neden olur.



- 5** 3 adımlı kalibrasyonu gerçekleştirin.



Hunter dengeleyici menüsünde: Tools Advanced Calibration Procedures 3 Spin Balancer Calibration



Smart Weight Touch Tekerlek Dengeleyicisi

Bu makinenin günlük bakımı, kalite dengelemesi için çok önemlidir.

HUNTER
Engineering Company

हिंदी प्रारंभ करना

परिचय

यह मैन्युअल SmartWeight Pro® / HN® / Elite® बैलेंसर का संचालन करने के लिए जरूरी संचालन निर्देश और जानकारी देता है. SmartWeight Pro® बैलेंसर का संचालन करने के पहले इस मैन्युअल के कान्टेंट को पढ़ें और इससे अवगत हो जाएं.

तकनीकी ट्रेनिंग की व्यवस्था करने की पूरी जिम्मेदारी सिर्फ SmartWeight Pro® / HN® / Elite® बैलेंसर के स्वामी की है. SmartWeight Pro® / HN® / Elite® बैलेंसर का संचालन सिर्फ योग्य ट्रेनिंग प्राप्त तकनीशियनों द्वारा ही किया जाएगा. ट्रेनिंग प्राप्त कर्मचारियों का रिकॉर्ड बनाए रखने की पूरी जिम्मेदारी सिर्फ स्वामी और मैनेजमेंट की है.

इस मैन्युअल में यह माना गया है कि तकनीशियन को बैलेंसिंग की बुनियादी प्रक्रियाओं की ट्रेनिंग पहले ही दे दी गई है.

कॉर्पोरेट जानकारी

Hunter Engineering Company
Web: www.hunter.com

आपकी सुरक्षा के लिए

खतरे की परिभाषाएं

इन प्रतीकों के प्रति सतर्क रहें:



सावधानी: खतरे या असुरक्षित प्रक्रियाएं, जिनके परिणामस्वरूप व्यक्ति को मामूली चोट लग सकती है या प्रोडक्ट या संपत्ति को नुकसान पहुंच सकता है.



चेतावनी: खतरे या असुरक्षित प्रक्रियाएं, जिनके परिणामस्वरूप व्यक्ति को गंभीर चोट लग सकती है या मृत्यु हो सकती है.

इन प्रतीकों से ऐसी स्थितियों का पता चलता है, जो आपकी सुरक्षा के लिए नुकसानदेह हो सकती हैं और/या जिनसे उपकरण को नुकसान पहुंच सकता है.

सुरक्षा से जुड़े महत्वपूर्ण निर्देश

SmartWeight Pro® / HN® / Elite® बैलेंसर का संचालन करने के पहले सभी निर्देशों को पढ़ें. जिन प्रोडक्ट के साथ SmartWeight Pro® / HN® / Elite® बैलेंसर का इस्तेमाल किया जाएगा (यानी ऑटोमोबाइल निर्माता, टायर निर्माता वगैरह), उन प्रोडक्ट की सविस्तर, संचालन और विनिर्देश दस्तावेजों में दिए गए निर्देशों और चेतावनियों को पढ़ें और उनका पालन करें.

क्षतिग्रस्त कॉर्ड वाले उपकरण का या ऐसे उपकरण का संचालन न करें, जो गिर चुका हो या क्षतिग्रस्त हो. जब तक कि Hunter के सर्विस प्रतिनिधि ने उसकी जांच न कर ली हो.

उपकरण के इस्तेमाल में न होने पर उपकरण का प्लग, इलेक्ट्रिकल आउटलेट से हमेशा निकाल दें. आउटलेट से प्लग को निकालने के लिए कॉर्ड को कभी न खींचें. डिस्कनेक्ट करने के लिए प्लग को पकड़ें और उसे खींचें.

अगर एक्सटेंशन कॉर्ड का इस्तेमाल करना जरूरी हो, तो ऐसी कॉर्ड का इस्तेमाल किया जाना चाहिए, जिसकी मौजूदा रेटिंग, उपकरण की रेटिंग के बराबर या उससे अधिक हो. ऐसी कॉर्ड, जिनकी कंड के लिए रेटिंग उपकरण की रेटिंग की तुलना में कम हो, उनकी सीमा से ज्यादा हीटिंग हो सकती है. कॉर्ड को व्यवस्थित करने में सावधानी बरती जानी चाहिए, ताकि वह दब न जाए या उसमें खिंचाव न हो.

सत्यापित करें कि इलेक्ट्रिकल सफ़ाई सर्किट और रसेप्टेकल को सही तरह से भूयोजित किया गया है.

इलेक्ट्रिकल शॉक का जोखिम कम करने के लिए, इसका इस्तेमाल गीली सतहों पर न करें या इसे वर्षा के संपर्क में न लाएं.

संचालन करने के पहले यह सत्यापित करें कि उपयुक्त इलेक्ट्रिकल सफ़ाई सर्किट, उसी वोल्टेज और एम्पीयर रेटिंग का है जैसा कि बैलेंसर पर चिह्नित किया गया है.



इलेक्ट्रिकल प्लग में बदलाव न करें. इलेक्ट्रिकल प्लग को अनुपयुक्त सफ़ाई सर्किट में लगाने से उपकरण को क्षति पहुंचेगी और इसकी वजह से व्यक्तिगत चोट भी लग सकती है..

आग लगने का जोखिम कम करने के लिए, उपकरण का संचालन ज्वलनशील तरल पदार्थों (गैसोलिन) के आसपास न करें.

अपने उपकरण और टूल पर लगाई गई सभी सावधानियों और चेतावनियों को पढ़ें और उनका पालन करें. इस उपकरण के दुरुपयोग की वजह से व्यक्तिगत चोट लग सकती है और बैलेंसर की कार्याधि कम हो सकती है.

सभी निर्देशों को यूनिट के साथ हमेशा के लिए लगा कर रखें.

सभी डिकेल, लेबल और सूचनाओं को साफ़ और विजिबल बनाए रखें.

दुर्घटनाओं और/या बैलेंसर को होने वाली क्षति रोकने के लिए, सिर्फ Hunter SmartWeight Pro® और SmartWeight HN® बैलेंसर के लिए सुझाई गई एक्सेसरी का ही उपयोग करें.

सिर्फ इस मैन्युअल में बताए गए उपकरण के अनुसार ही उपकरण का उपयोग करें.

बैलेंसर पर कभी भी खड़े न हों.

बैलेंसर का संचालन करते समय न फ़िसलने वाली सेफ़्टी फ़ुटवियर पहनें.

सभी संचालित होने वाले पुरजों से बाल, ढीले कपड़ों, नेकटाई, जूली, अंगुलियों और शरीर के सभी हिस्सों को दूर रखें.

बैलेंसर का संचालन करते समय सेफ़्टी हुड पर कोई भी टूल, वजन, या दूसरी चीज़ें न रखें.

हमेशा OSHA द्वारा स्वीकृत सेफ़्टी ग्लासेस पहनें. जिन आईग्लास में सिर्फ इम्पैक्ट रेजिस्टेंस लेंस होते हैं, वे सेफ़्टी ग्लास नहीं होते.

सेफ़्टी हुड और उसके सेफ़्टी इंटरलॉक सिस्टम को अच्छी कार्यशील स्थिति में बनाए रखें.

व्हील को घुमाने के पहले यह सुनिश्चित करें कि व्हील सही तरीके से माउंट किया गया है और विंग नट पूरी तरह से कसा हुआ है.

व्हील को घुमाने के लिए हरे "स्टार्ट" बटन को चुनने के पहले सेफ़्टी हुड बंद होना चाहिए.

हुड को बंद कर देने पर हुड ऑटोस्टार्ट की वजह से बैलेंसर शाफ़्ट अपने आप घूमेगी. अगली बार ऑटोस्टार्ट के लिए, सेफ़्टी हुड को पूरी ऊंचाई तक उठाया जाना चाहिए और फिर बंद किया जाना चाहिए.

व्हील पूरी तरह से रुक जाने के बाद ही सेफ़्टी हुड को ऊपर उठाएं. अगर स्पिन पूरा होने के पहले ही सेफ़्टी हुड को ऊपर उठा लिया जाता है, तो वजन के मान दिखाए नहीं जाएंगे.

कॉर्ड को किसी भी किनारे पर लटकने न दें या फ़ैन की ब्लेड्स या गर्म मैनिफ़ोल्ड के संपर्क में न आने दें.

लाल "स्टॉप" बटन का इस्तेमाल, आपातकालीन स्थिति में रोकने के लिए किया जा सकता है.



जब बैलेंसर, बैलेंस स्पिन कर रहा हो, तो हुड के नीचे न जाएं.

इन निर्देशों का सेव करें

इलेक्ट्रिकल

Hunter SmartWeight Pro® और SmartWeight HN® बैलेंसर का निर्माण विशेष वोल्टेज और एम्पीयर रेटिंग पर संचालित किए जाने के लिए किया गया है.

यह पक्का करें कि उपयुक्त इलेक्ट्रिकल सफ़ाई सर्किट, उसी वोल्टेज और एम्पीयर रेटिंग वाला है जैसा कि बैलेंसर पर चिह्नित किया गया है.



इलेक्ट्रिकल प्लग में बदलाव न करें. इलेक्ट्रिकल प्लग को अनुपयुक्त सफ़ाई सर्किट में लगाने से उपकरण को क्षति पहुंचेगी.

पक्का करें कि सही भूयोजन के साथ इलेक्ट्रिकल सफ़ाई सर्किट और सही रिसेप्टेकल इस्टॉल किए गए हैं.

बैलेंसर की सर्विसिंग करते समय इलेक्ट्रिकल शॉक से चोट लगने या उपकरण को नुकसान होने की संभावना को रोकने के लिए, इलेक्ट्रिकल पावर आउटलेट से पावर कॉर्ड को निकाल कर पावर को डिस्कनेक्ट किया जाना आवश्यक है.

सर्विसिंग के बाद इलेक्ट्रिकल पावर आउटलेट में पावर कॉर्ड का प्लग लगाने से पहले, यह पक्का करें कि बैलेंसर चालू/बंद करने का स्विच "O" (बंद) की पोज़िशन में है.

इस डिवाइस को रेडिएटड उत्सर्जनों के मद्देनजर वर्ग A की रेटिंग दी गई है.

रेडियो हस्तक्षेप की स्थिति में, पढ़ने के लिए उपलब्ध डिस्ट्रे की रोशनी में कंपन हो सकता है - यह सामान्य है.

डिकेल की जानकारी और प्लेसमेंट

दाईं साइड का व्यू

डिकेल 128-1244-2 ऑपरेटर को सावधान करता है कि पैडल दबाने पर स्पिंडल घूम सकता है और Quick-Thread® शाफ़्ट के घूमने के दौरान क्लैम्पिंग कम्पोंनेट से दूरी बनाए रखी जाए.

डिकेल 128-1785-2 चेतावनी देता है कि SmartWeight Pro® में FDA-अनुपालनीय, वर्ग 3R लेज़र का इस्तेमाल किया जाता है और आंखों का लेज़र से सीधा संपर्क बनाने से बचाए. यह डिकेल अंग्रेज़ी और फ़्रांसीसी भाषाओं में होता है.

डिकेल 128-1788-2, SmartWeight Pro® के लिए व्हील का अधिकतम व्यास और व्हील के लिए अधिकतम वजन बताता है.

डिकेल 128-964-2, HN® / Elite® के लिए व्हील का अधिकतम व्यास और व्हील के लिए अधिकतम वजन बताता है.

डिकेल 128-1116-2, ऑपरेटर को SmartWeight HN® बैलेंसर की लेज़र लाइट को ऑप्टिकल इंस्ट्रुमेंट की मदद से न देखने की चेतावनी देता है.

डिकेल 128-1117-2, SmartWeight HN® / Elite® बैलेंसर के लिए FDA प्रदर्शन मानक अनुपालन दिखाता है.

डिकेल 128-1610-2 ऑपरेटर को चेतावनी देता है कि हुड की गतिविधि की वजह से कुछ जगहों पर बीच में दबने जाने की संभावना हो सकती है.

डिकेल 128-1638-2 : EN/IEC वर्ग 1 लेज़र प्रोडक्ट सर्टिफ़िकेशन डिकेल 128-1638-2 पर दिखाया जाता है. यह लेबल वर्ग 1 लेज़र प्रोडक्ट के लिए EN/IEC मानक दिखाता है.

डिकेल 128-381-2: इलेक्ट्रिकल शॉक के जोखिम की वजह से ऑपरेटर को SmartWeight Elite का कवर न निकालने की और गैराज के फ़र्श के स्तर से नीचे के स्तर का उपयोग न करने की चेतावनी देता है.

इमेज 1.

इमेज 2.

पिछला व्यू

डिकेल 128-381-2 (-08) ऑपरेटर को इलेक्ट्रिकल शॉक के जोखिम की वजह से SmartWeight Pro®/ HN® / Elite® का कवर न निकालने की और गैराज के फर्श के स्तर से नीचे के स्तर का उपयोग न करने की चेतावनी देता है.

डिकेल 128-1155-2 HammerHead® TDC लेज़र सिस्टम के लिए वर्ग 2M लेज़र अनुपालन के FDA मानक बताता है.

डिकेल 24-198-2 SmartWeight Pro® बैलेंसर के लिए मॉडल और इलेक्ट्रिकल जानकारी दिखाता है.

डिकेल 128-1693-2 ऑपरेटर को यह सूचित करता है कि SmartWeight Pro® UL मानक 201 के मुताबिक है.

डिकेल 128-907-2 बताता है कि SmartWeight Pro® को गैराज के फ्लोर स्तर से नीचे उपयोग न करें.

डिकेल 128-975-2 एयर प्रेशर के बारे में EC घोषणा की जानकारी दिखाता है.

डिकेल 128-1120-2, ETL लिस्टिंग और इसे गैराज के फ्लोर स्तर से नीचे उपयोग न करने की सावधानी दिखाता है.

डिकेल 24-51-2 HammerHead® TDC लेज़र सिस्टम और व्हील लिफ्ट का मॉडल और इलेक्ट्रिकल जानकारी प्रदर्शित करता है.

डिकेल 24-190-2 ऑपरेटर को कैलिफ़ोर्निया के प्रस्ताव 65 के संबंध में SmartWeight Pro® / SmartWeight HN® की स्थिति की सूचना देता है.

इमेज 3.

इमेज 4.

इमेज 5.

इमेज 6.

इमेज 7.

विशेष सावधानियां/पावर स्रोत

SmartWeight Pro®/ HN® / Elite® बैलेंसर का उद्देश्य इसे ऐसे पावर स्रोत से संचालित किए जाने का है, जो 230VAC +10% / -15%, 1 फेज़, 10 एम्पियर 50/60 हर्ट्ज़ अप्लाई करता है, पावर कॉर्ड के सप्लाइ कंडक्टर के बीच पावर केबल में NEMA 20 एम्पियर प्लग, L6-20P शामिल है. सप्लाइ की गई पावर कॉर्ड ट्रिप लॉक कनेक्टर, NEMA L6-20P का इस्तेमाल करती है. इस मशीन को 20 एम्पियर ब्रांच सर्किट पर कनेक्ट होना चाहिए. कृपया पावर स्रोत से जुड़ी सभी समस्याओं की जानकारी किसी सर्टिफाइड इलेक्ट्रिशियन को दें. "SmartWeight Pro® बैलेंसर के लिए इंस्टॉलेशन निर्देश" फॉर्म 7502-T, "SmartWeight HN® के लिए इंस्टॉलेशन निर्देश" फॉर्म 6423-T और "SmartWeight Elite® के लिए इंस्टॉलेशन निर्देश" फॉर्म BN07891-05 देखें.

इमेज 8.



पावर कॉर्ड में भूयोजन कंडक्टर के ज़रिए सुरक्षात्मक भूयोजन संपर्क इसके सुरक्षित संचालन के लिए बेहद आवश्यक है. सिर्फ उसी पावर कॉर्ड का इस्तेमाल करें, जो अच्छी स्थिति में हो.



सिंगल फेज़ NEMA L6-20P प्लग को थ्री-फेज़ NEMA L15-20P प्लग में कनेक्ट करने के बारे में जानकारी के लिए फॉर्म 5350-T, "NEMA L6-20P से NEMA L15-20P पावर प्लग कनेक्शन निर्देश देखें."

इनर डायमेंशन/BDC लेज़र इंडिकेटर के लिए खास सावधानियां

BDC (बॉटम डेड सेंटर) लेज़र इंडिकेटर वर्ग 3R लेज़र - SmartWeight Pro® और वर्ग 1M लेज़र - SmartWeight HN® / Elite® है, जिसे एडहेसिव वज़न लगाने के लिए डिज़ाइन किया गया है. लेज़र, फ्रील्ड सर्विस योग्य या एडजस्टेबल पुर्जा नहीं है.

लेज़र के आसपास रिफ्लेक्टिव सामग्री के संबंध में सावधानी बरतें और लेज़र बीम में कभी न देखें.

आउटर डायमेंशन लेज़र के लिए खास सावधानियां

आउटर डायमेंशन लेज़र वर्ग 3R लेज़र - SmartWeight Pro® और वर्ग 1M लेज़र - SmartWeight HN® / Elite® है, जिसे व्हील असम्बली की प्रोफाइल के मापन के लिए डिज़ाइन किया गया है. लेज़र, फ्रील्ड सर्विस योग्य या एडजस्टेबल पुर्जा नहीं है.

लेज़र के आसपास रिफ्लेक्टिव सामग्री के संबंध में सावधानी बरतें और लेज़र बीम में कभी न देखें.

HammerHead® TDC लेज़र इंडिकेटर (वैकल्पिक) के लिए खास सावधानियां

TDC (टॉप डेड सेंटर) लेज़र इंडिकेटर क्लिप-ऑन वज़न लगाने में सहायता के लिए डिज़ाइन किया गया वर्ग 2M लेज़र इंडिकेटर है. लेज़र, फ्रील्ड सर्विस योग्य या एडजस्टेबल पुर्जा नहीं है.

लेज़र के आसपास रिफ्लेक्टिव सामग्री के संबंध में सावधानी बरतें और लेज़र बीम में कभी न देखें.

पावर को चालू/बंद करना

पुश बटन स्विच

SmartWeight Pro® में पुश बटन पावर स्विच लगा हुआ है, जो LCD सपोर्ट की बाईं ओर मौजूद है. इस स्विच का इस्तेमाल सामान्य शट डाउन और रीस्टार्ट करने की प्रक्रियाओं के लिए करें.

मुख्य पावर स्विच



डेटा की हानि होने से बचाने के लिए, बैलेंसर के पावर को चालू या बंद करने के लिए हमेशा LCD सपोर्ट पर मौजूद पुश बटन स्विच का इस्तेमाल करें. इसके बाद पूरी यूनिट से पावर को निकालने के लिए मुख्य पावर स्विच का इस्तेमाल करें.

मुख्य पावर चालू/बंद स्विच, बैलेंसर कैबिनेट के पिछले हिस्से में मौजूद होता है. बैलेंसर का पावर "चालू" करने के लिए, चालू/बंद स्विच को "I" साइड को दबाएं. बैलेंसर का पावर "बंद" करने के लिए, चालू/बंद स्विच को "O" साइड को दबाएं.

बैलेंसर द्वारा सेल्फ-चेक करने के बाद, मुख्य बैलेंस स्क्रीन दिखाई देगी, जो यह इंगित करेगी कि यूनिट, इस्तेमाल के लिए तैयार है.

उपकरण के विनिर्देश

इलेक्ट्रिकल	
वोल्टेज:	230VAC +10% / -15%, 1 फेज़, 50/60 हर्ट्ज़, पावर केबल में NEMA 20 एम्पियर प्लग, L6-20P शामिल होते हैं
एम्पियर:	10 एम्पियर
वॉट्स:	3450 वॉट (पीक)
वायु	
वायु के प्रेशर संबंधी आवश्यकताएं:	6.9-12.0 बार (100-175 PSI)
वायु की अनुमानित खपत:	4 CFM (110 लीटर/मिनट)
वायुमंडल संबंधी	
तापमान:	0°C से +50°C
तुलनात्मक आद्रता:	95% तक नॉन-कन्डेन्सिंग
ऊंचाई:	3048 मीटर (10000 फीट) तक
ध्वनि प्रेशर लेवल	
ऑपरेटर की पोज़िशन पर समतुल्य निरंतर A-भारित ध्वनि का दबाव 70 dB (A) से अधिक नहीं होता है.	

प्रतीकों का विवरण

ये प्रतीक, उपकरण पर दिखाई दे सकते हैं.

	अल्टरनेटिंग करंट.
	भूयोजन टर्मिनल.
	सुरक्षात्मक कंडक्टर टर्मिनल.
	चालू (सप्लाइ) कंडिशन.
	बंद (सप्लाइ) कंडिशन.
	इलेक्ट्रिकल शॉक का जोखिम.
	स्टैंड-बाय स्विच.
	यह सार्वजनिक दूरसंचार नेटवर्क से कनेक्शन के उद्देश्य के लिए नहीं होता है.

एंड-यूजर लाइसेंस अनुबंध

उपकरण और इसके ऑपरेटिंग सॉफ्टवेयर का इस्तेमाल एंड यूजर लाइसेंसिंग अनुबंध ("EULA") की शर्तों से सहमत होने की स्वीकृति है. पूरा EULA, नीचे दिए गए QR कोड को स्कैन करने पर मिल सकता है.



रखरखाव का शेड्यूल

HUNTER

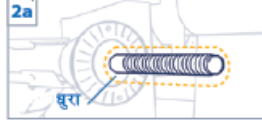
Smart Weight Touch व्हील बैलेसर - दैनिक रखरखाव

- 1** आस-पास और बैलेसर के नीचे देखें। फ्रंट से सभी लूज वेट हटा दें।



बैलेसर के नीचे व्हील के कारण वेट बेजगि होती है।

- 2** स्पडिल को साफ करें और उस पर तेल लगाएं। कपड़े के टुकड़े पर 3-इन-1 तेल लगाएं, घुमाने के लिए "थ्रेड साफ करें" फ्रीजर का इस्तेमाल करें।



- 3** सुकॉथ ब्राइट के पैड से हाथ से हब फेस साफ करें। इस सतह पर तेल न लगाएं।



हब डैमेज रोकने के लिए सुकॉथ को हाथ से सुखाएं, बजिली उपकरण का प्रयोग न करें। हब को साफ करने के लिए "थ्रेड साफ करें" का उपयोग न करें।

- 4** वगि-नट और कप की जांच करें। आवाज़ करने वाली बीयरिंग, हैंडल के टूटे नाँव और हैंडल स्पेसर के गम होने से बैलेस संबंधी समस्याएं हो सकती हैं।



- 5** स्पनि 3 कैलिब्रेशन करें।



HUNTER
Engineering Company



Smart Weight Touch
व्हील बैलेसर

गुणवत्ता संतुलन के लिए इस मशीन का दैनिक रखरखाव महत्वपूर्ण है।

परविश संबंधी जानकारी

निम्नलिखित निपटान प्रक्रिया विशेष रूप से उन मशीनों पर लागू की जाएगी जिनकी डेटा प्लेट पर क्रॉस-आउट बिन प्रतीक है। अपशिष्ट विद्युत और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण (WEEE)।
इमेज 9.

इस प्रोडक्ट में ऐसे पदार्थ शामिल हो सकते हैं, जिनका सही तरीके से निपटान न किए जाने पर ये पर्यावरण और मानव स्वास्थ्य के लिए खतरनाक हो सकते हैं।

इसलिए इन पदार्थों के रिलीज़ होने से बचने के लिए और प्राकृतिक संसाधनों के इस्तेमाल को बेहतर बनाने के लिए आगे बताई गई जानकारी दी गई है।

इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण का निपटान नगरपालिका के आम कचरे में कभी नहीं किया जाना चाहिए लेकिन इसे उनके उपयुक्त उपचार के लिए अलग से इकट्ठा किया जाना चाहिए। प्रोडक्ट और इस पेज पर लगे क्रॉस-आउट की गई बिन का निशान, यूजर को यह याद दिलाता है कि प्रोडक्ट को कार्यशील अवधि समाप्त हो जाने पर इसका निपटान सही तरीके से करना आवश्यक है।

इस तरह इन प्रोडक्ट में शामिल पदार्थों के गैर-विशिष्ट उपचार को रोकना या उनके अनुचित उपयोग को रोकना संभव है, अन्यथा उनके पुर्जों का अनुचित उपयोग पर्यावरण या मानव स्वास्थ्य के लिए खतरनाक हो सकता है। इसके अलावा, इससे इन प्रोडक्ट में शामिल कई पदार्थों को रिकवर करने, रिसायकल करने और दोबारा उपयोग करने में मदद मिलती है।

इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक निर्माता और डिस्ट्रिब्यूटर इस उद्देश्य के लिए इन प्रोडक्ट हेतु उपयुक्त संग्रहण और उपचार सिस्टम सेट अप करते हैं।

प्रोडक्ट की कार्यशील अवधि खत्म होने पर, निपटान की प्रक्रिया के बारे में जानकारी के लिए अपने सप्लायर से संपर्क करें। जब आप यह प्रोडक्ट खरीदेंगे, तो आपका सप्लायर भी आपको यह सूचित करेगा, कि आप दूसरे उपयोग करके समाप्त हो चुके उपकरण को उन्हें मुफ्त में वापस कर सकते हैं, बशर्ते वह उसी प्रकार का हो और उसने हाल ही में खरीदे गए प्रोडक्ट के समान फंक्शन प्रदान किए हों।

किसी भी प्रोडक्ट का ऊपर बताए गए तरीके को छोड़कर किसी दूसरे तरीके से निपटान करने पर उस देश में लागू राष्ट्रीय विनियमों के अनुसार जुर्माना देय होगा, जिसमें प्रोडक्ट का निपटान किया गया है।

पर्यावरण संबंधी सुरक्षा के लिए अन्य उपायों का सुझाव दिया गया है: प्रोडक्ट की आंतरिक और बाहरी पैकेजिंग को रिसायकल करना और प्रयुक्त बैटरी का सही तरीके से निपटान करना (सिर्फ तभी, जब वे प्रोडक्ट में लगे हों)।

इलेक्ट्रिकल और इलेक्ट्रॉनिक उपकरण के लिए प्रयुक्त प्राकृतिक संसाधनों की मात्रा को कम करने, प्रोडक्ट के निपटान और जीवन की गुणवत्ता को बेहतर बनाने के लिए लैंडफिल के इस्तेमाल को कम से कम करने, संभावित रूप से खतरनाक पदार्थों के पर्यावरण में रिलीज़ होने के बचाने में आपकी सहायता महत्वपूर्ण है।

IMAGES

Image 1:

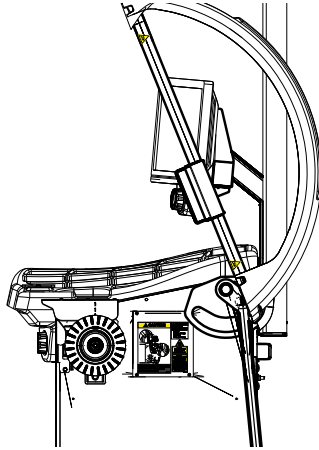


Image 2:

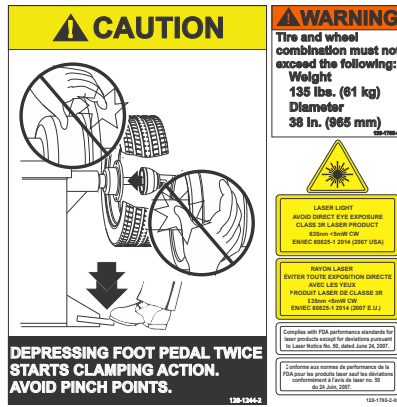


Image 3:

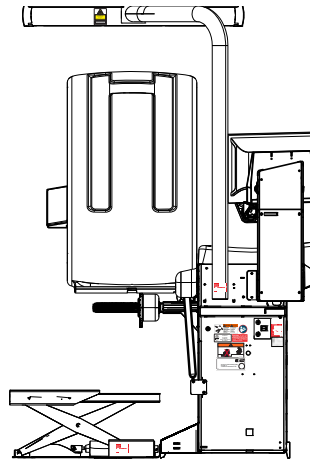


Image 4:



Image 5:

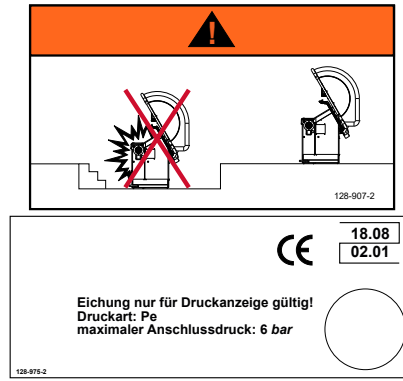


Image 6:



Image 7:

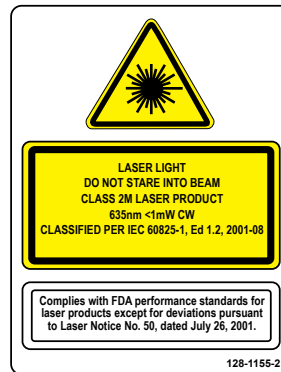


Image 8:

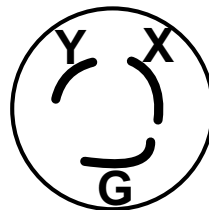


Image 9:



THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK



End User License Agreement (EULA)

By using this equipment, the user agrees with the End User License Agreement conditions. Scan the QR code for full EULA terms and conditions



Hunter Digital Resources: For digital operation manuals, operation videos, and more.